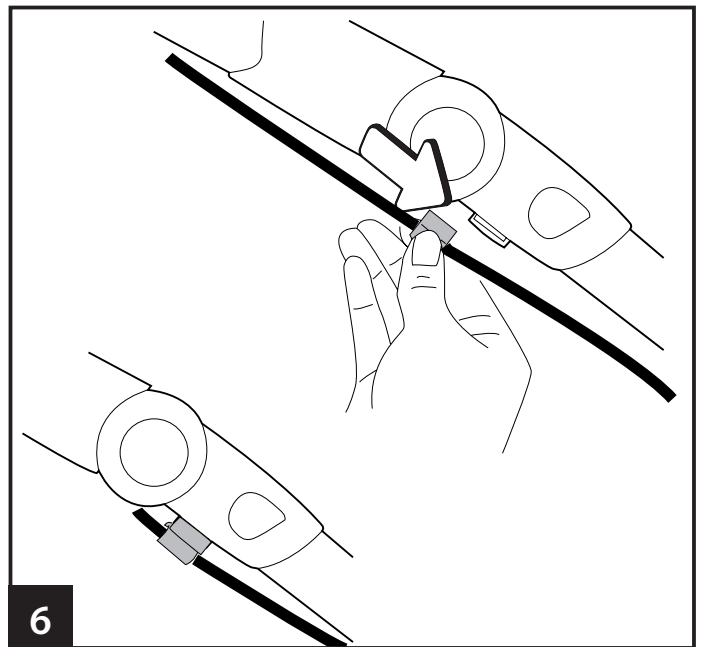
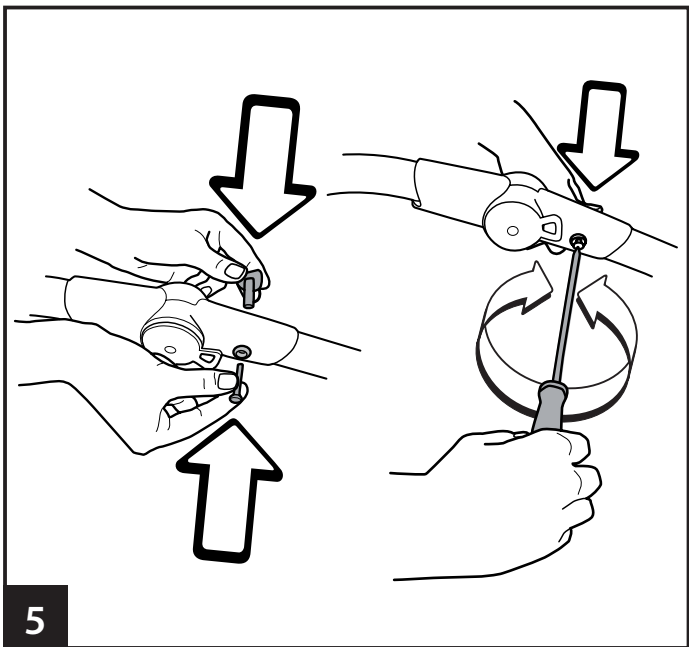
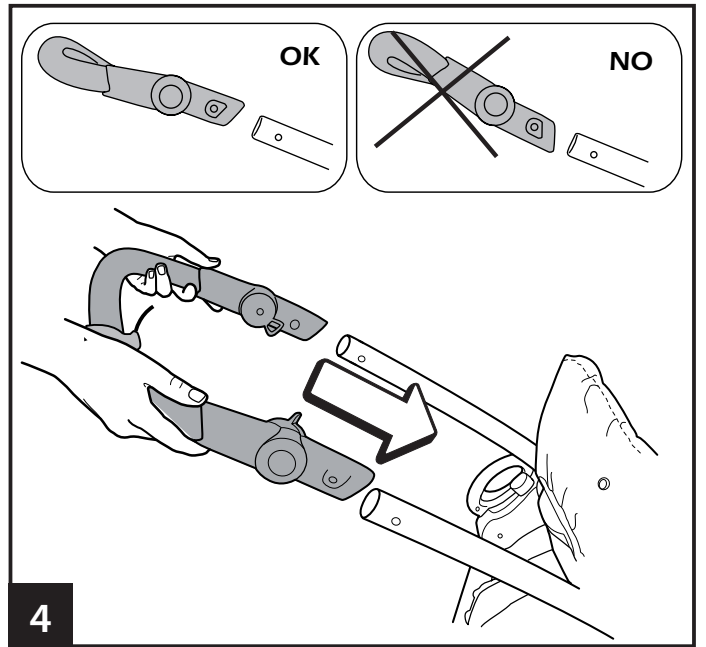
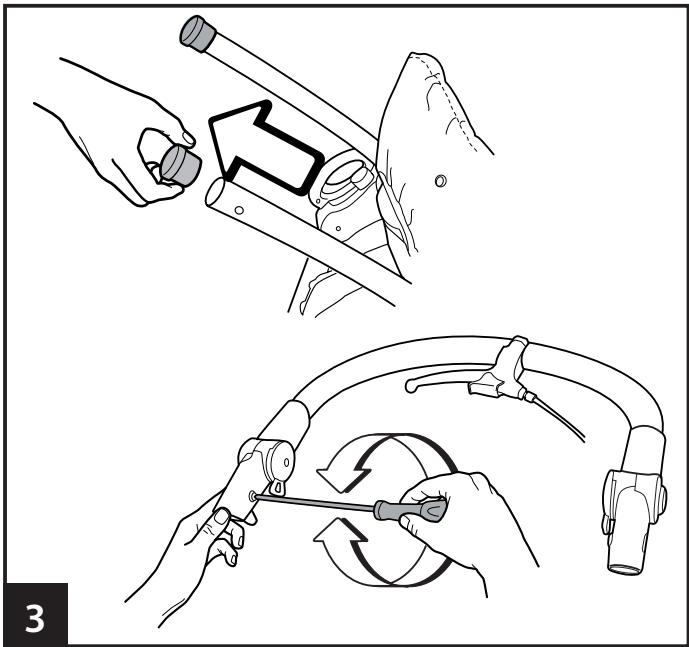
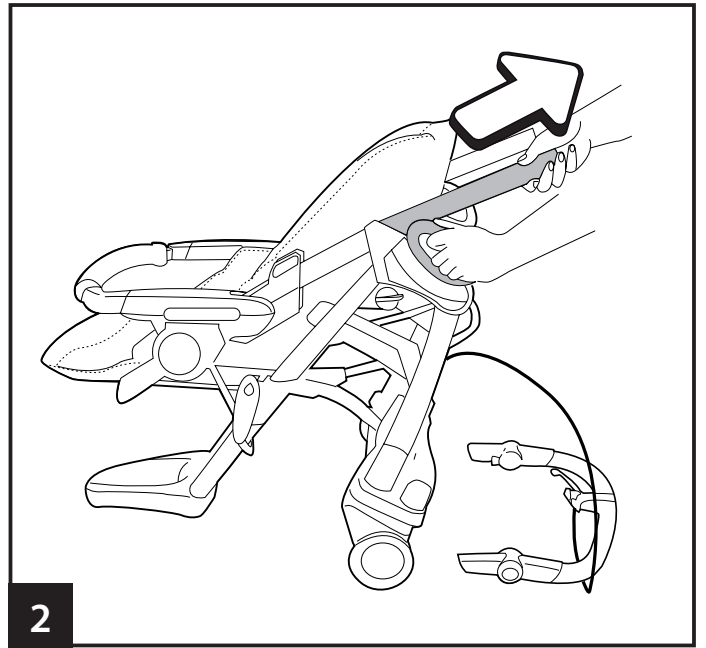
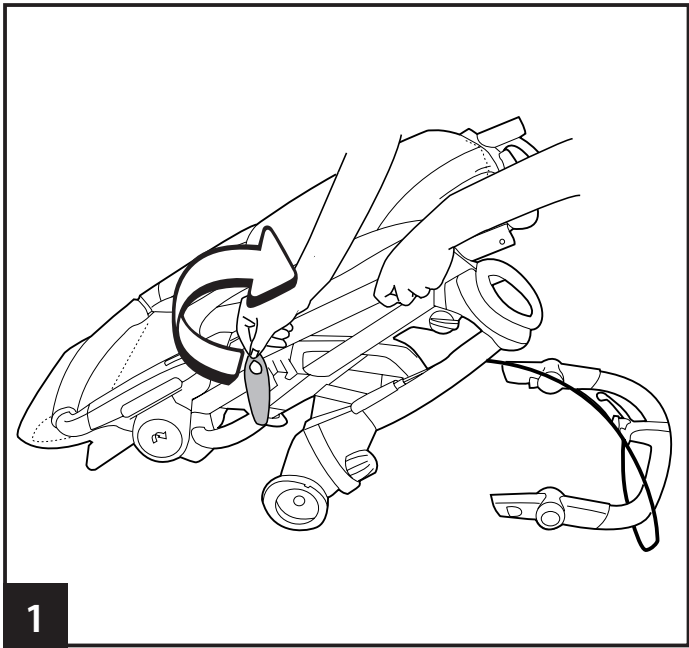
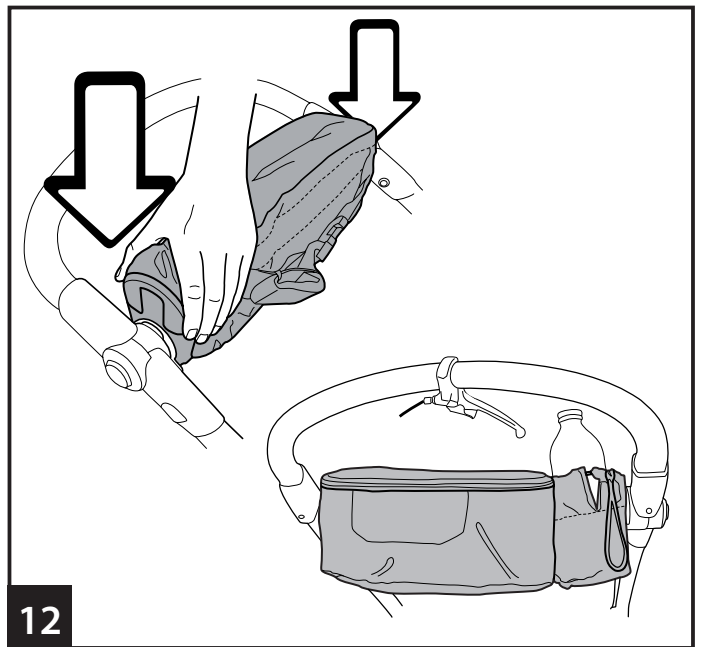
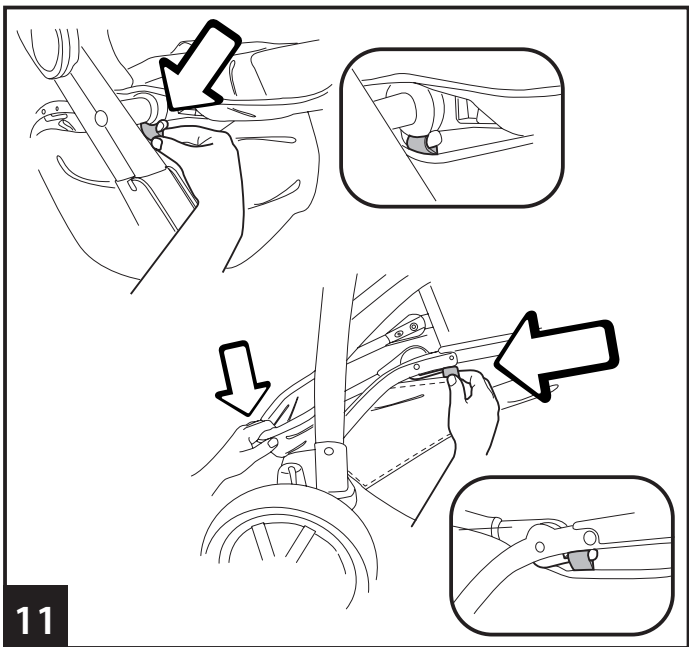
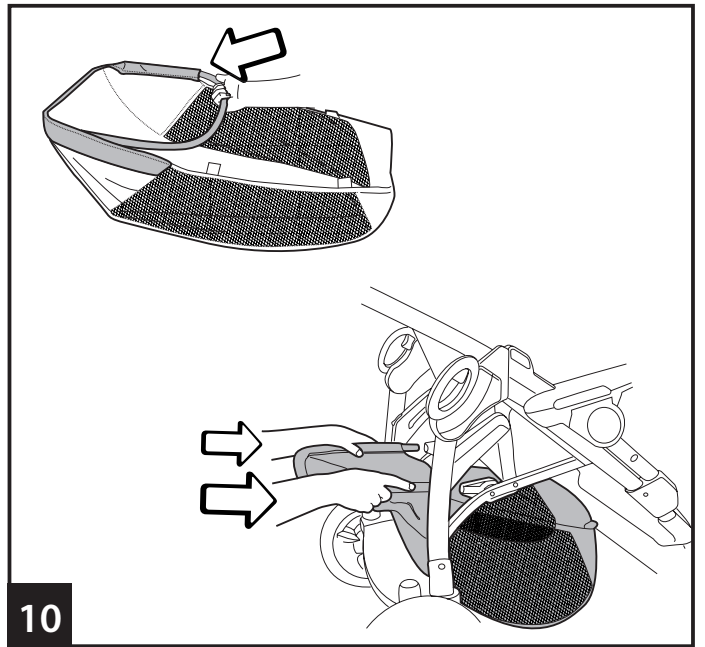
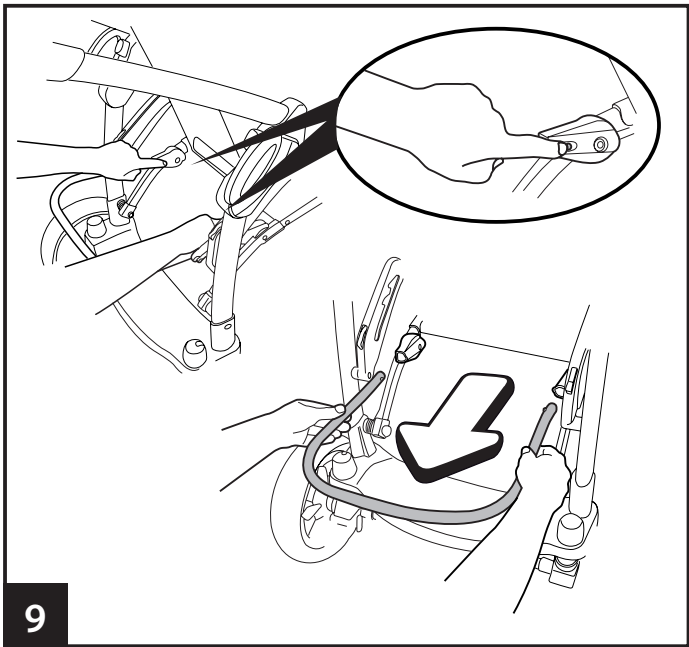
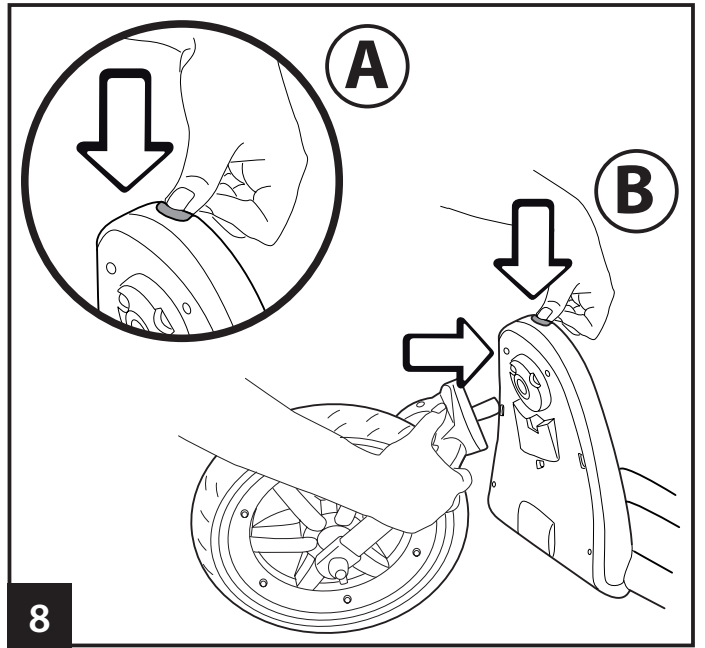
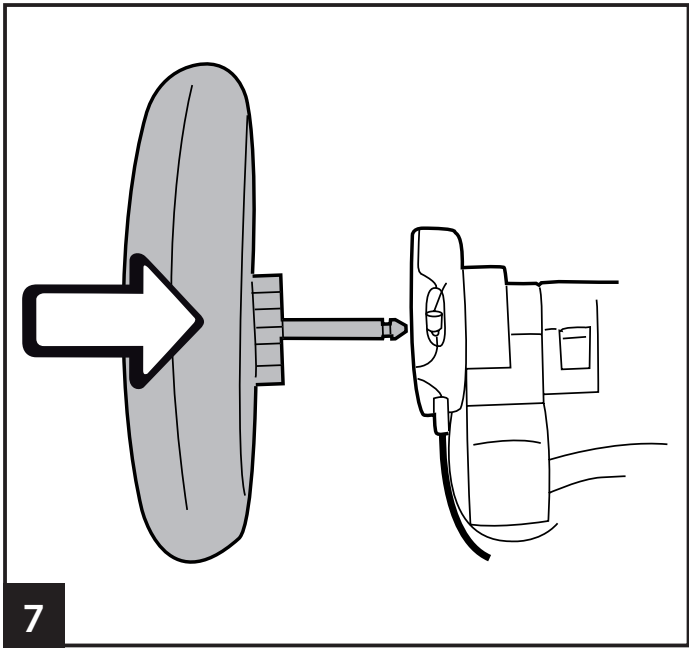


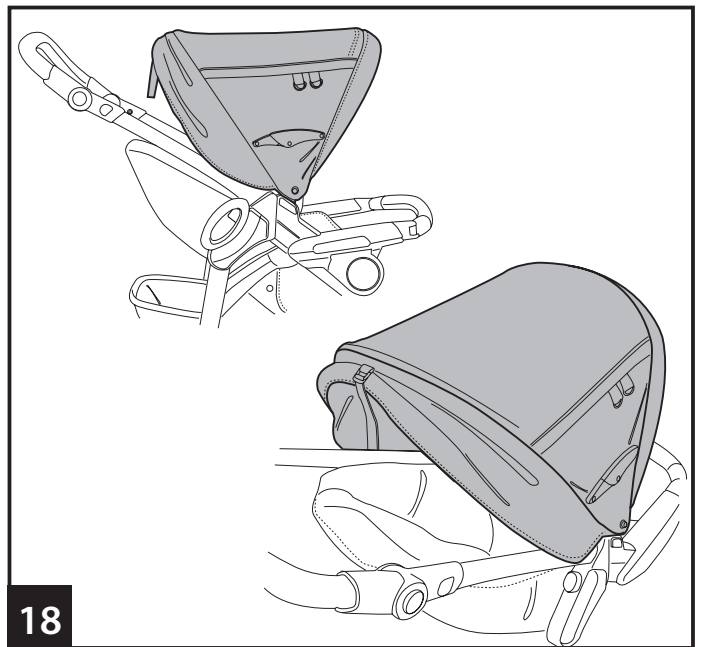
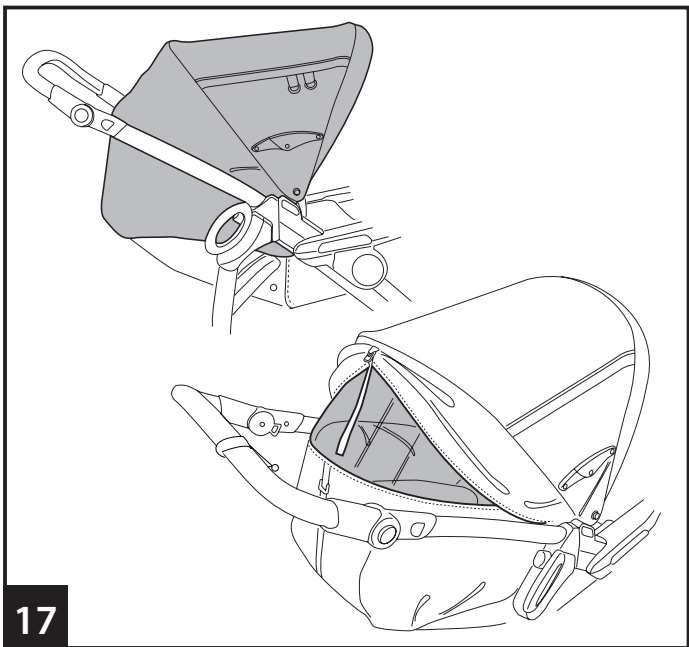
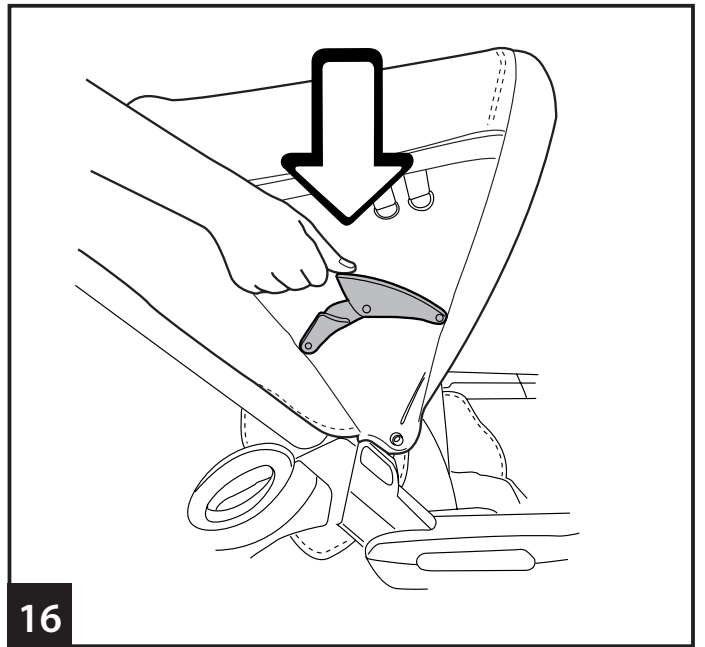
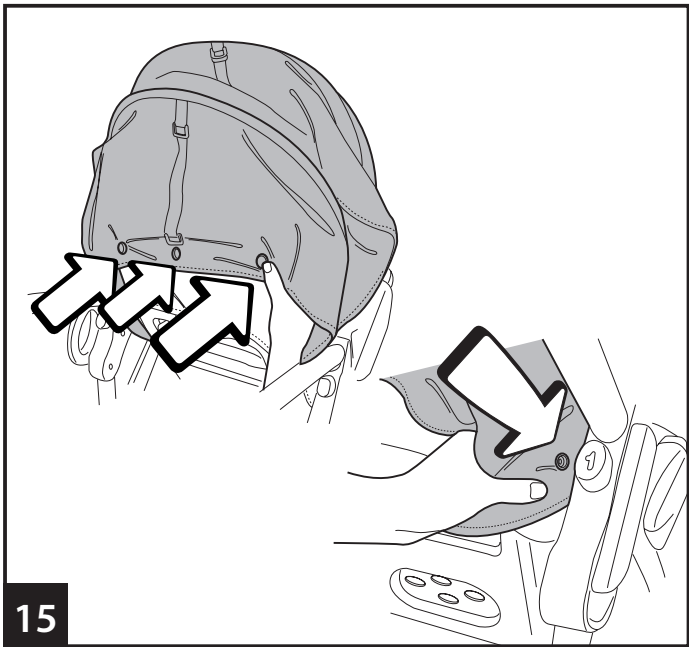
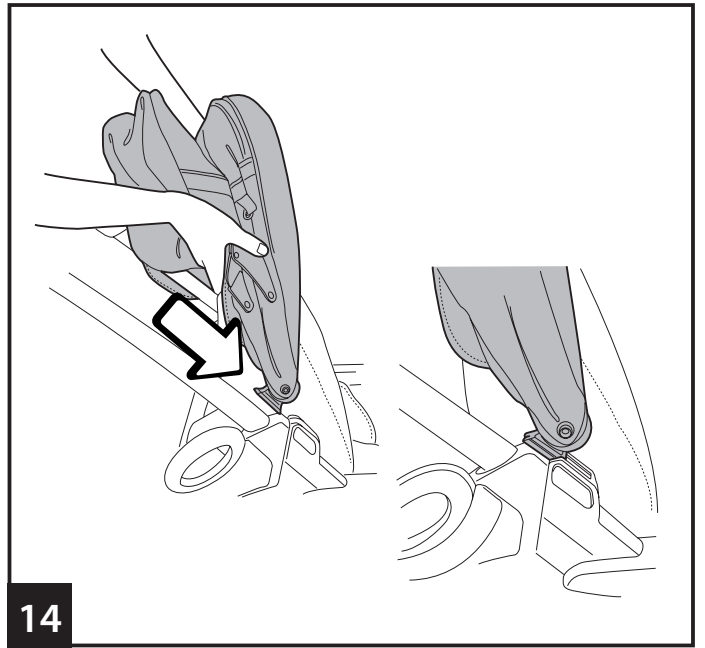
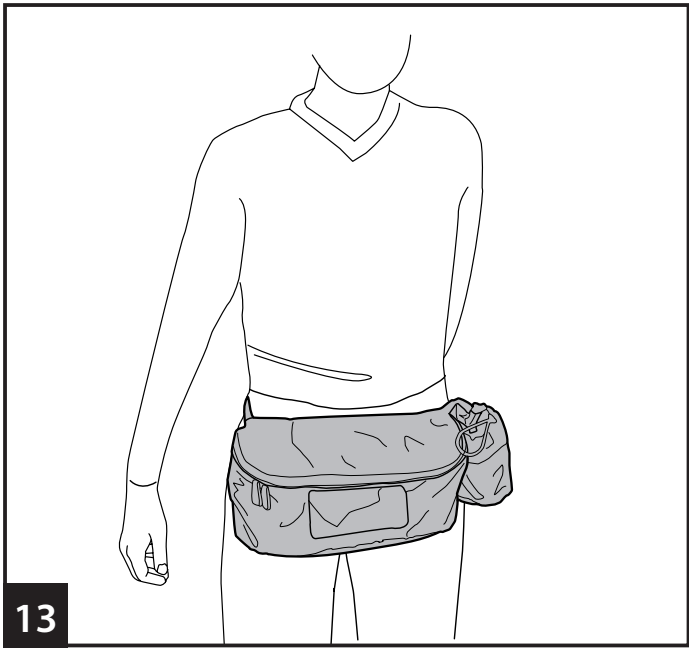
- IT Istruzioni d'uso
- EN Instructions for use
- FR Notice d'emploi
- DE Gebrauchsanleitung
- ES Instrucciones de uso
- PT Instruções para uso
- NL Gebruiksaanwijzing
- DK Brugsanvisning
- FI Käyttöohjeet
- CZ Návod na použití
- SK Návod na použitie
- HU Használati útmutató
- SL Navodila za uporabo
- RU Инструкции по пользованию
- TR Kullanım klavuzu
- EL Οδηγίες χρήσεως

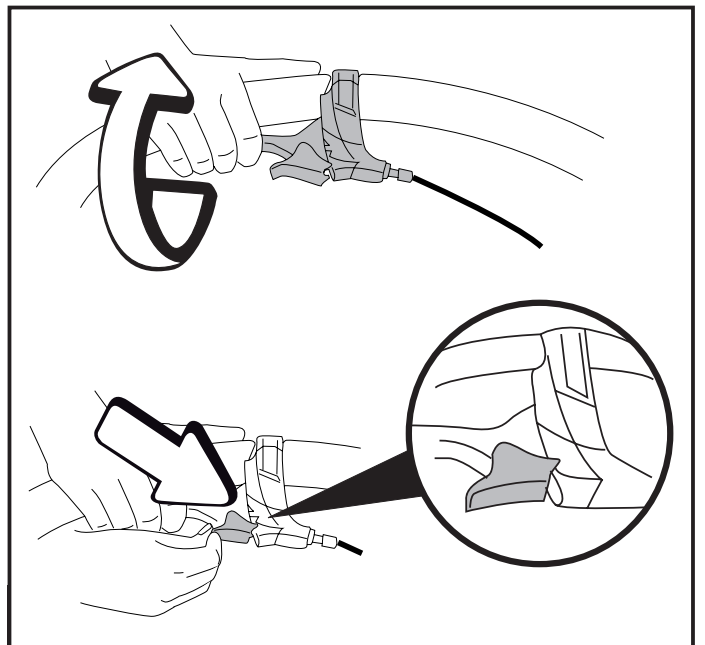
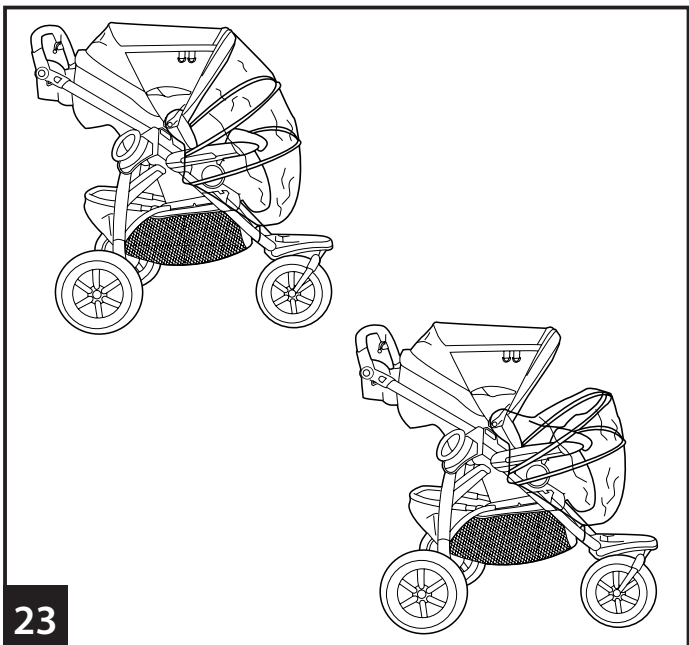
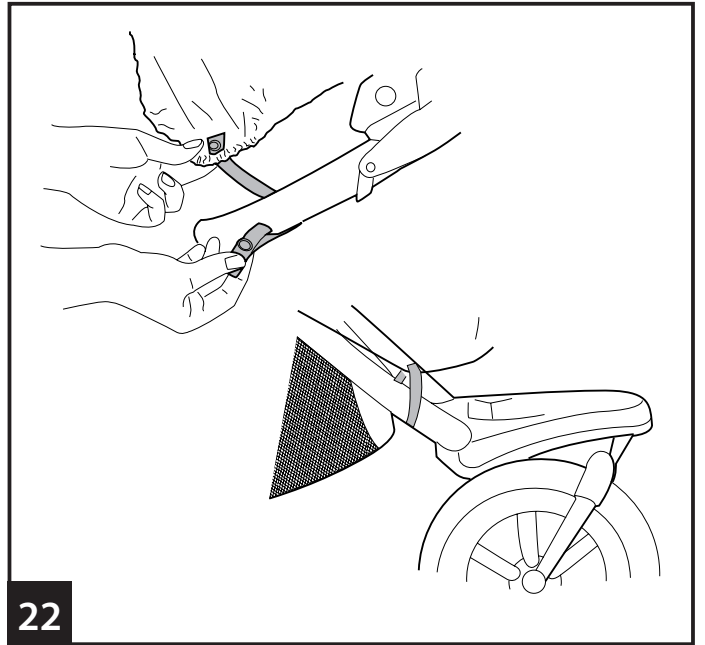
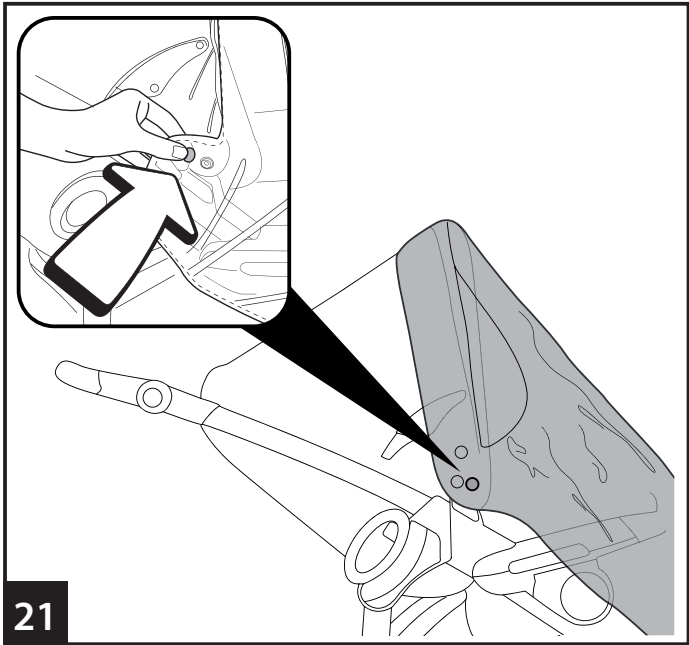
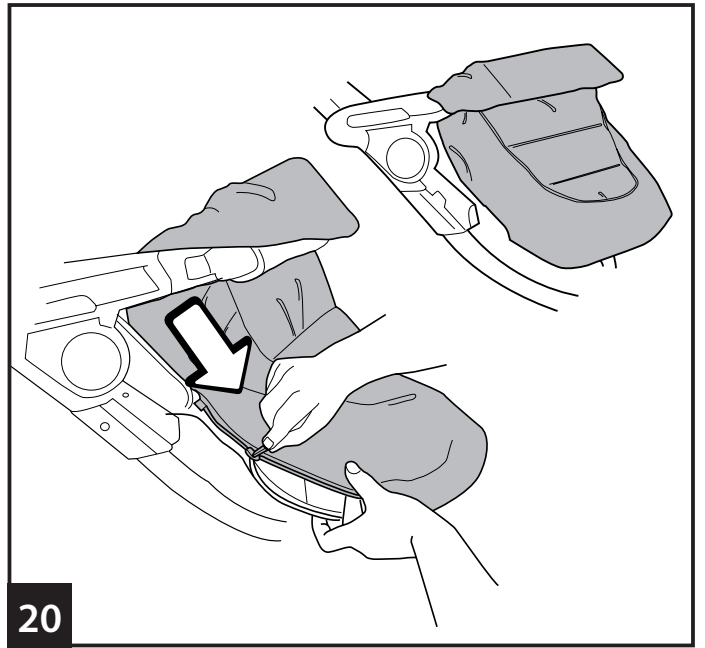
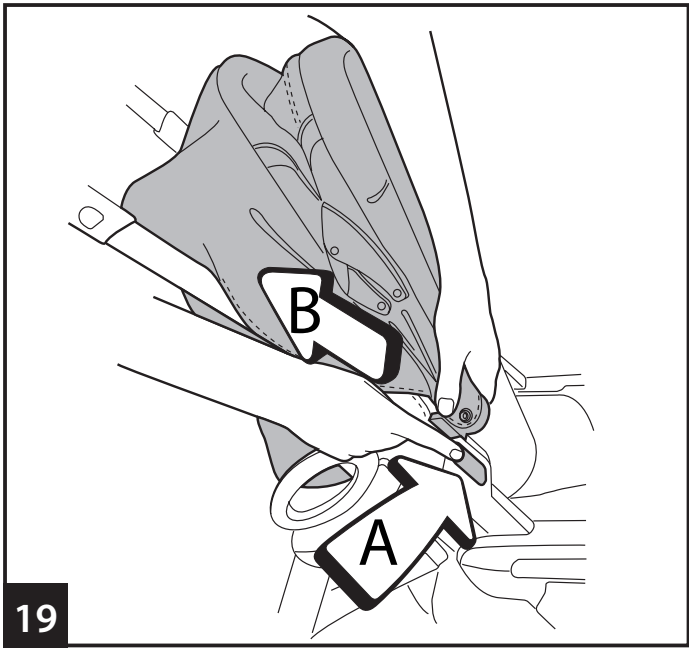


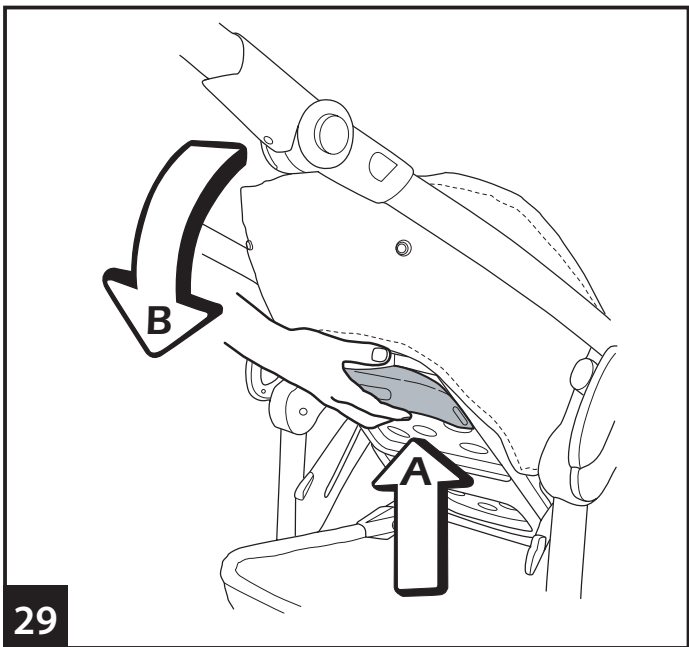
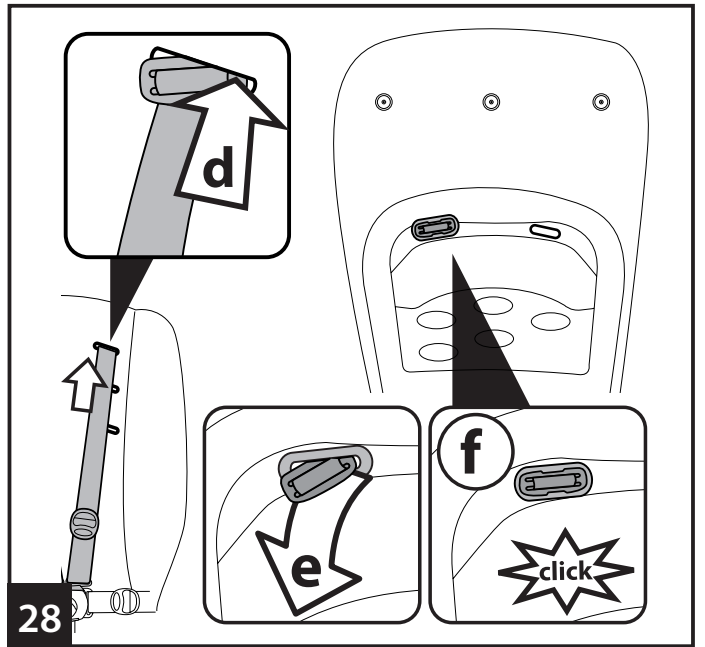
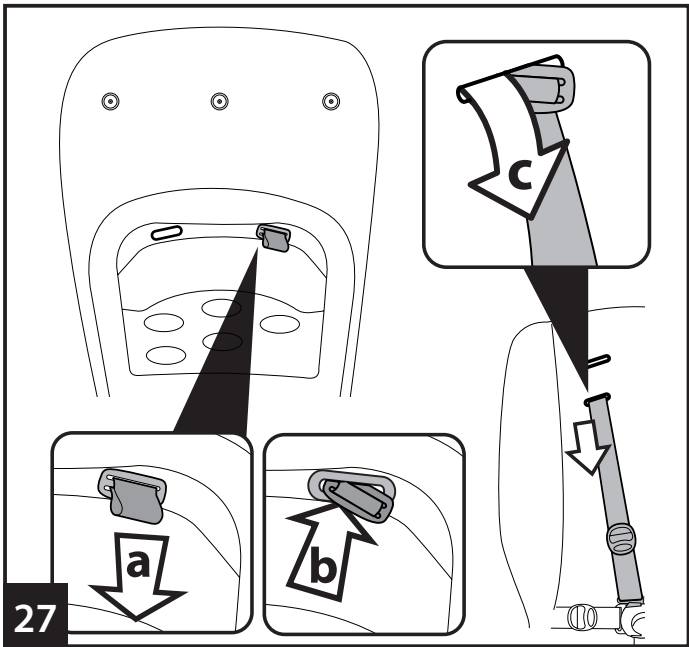
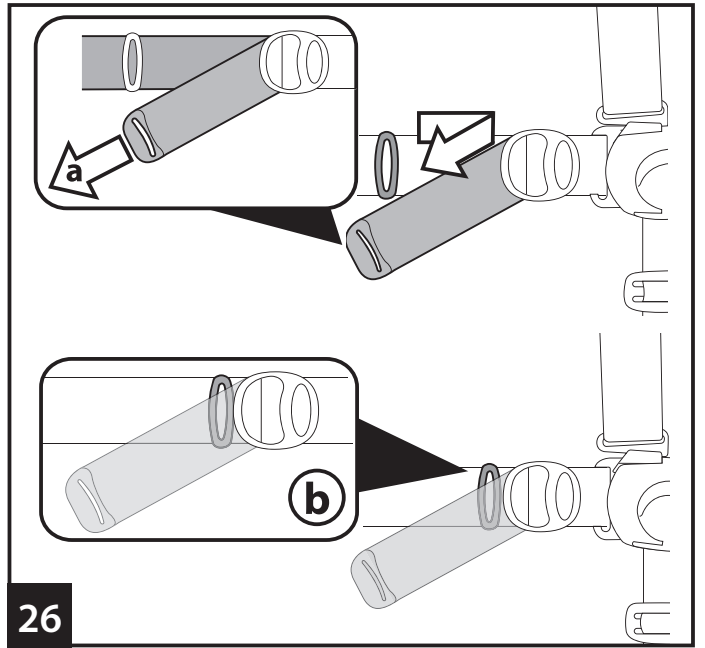
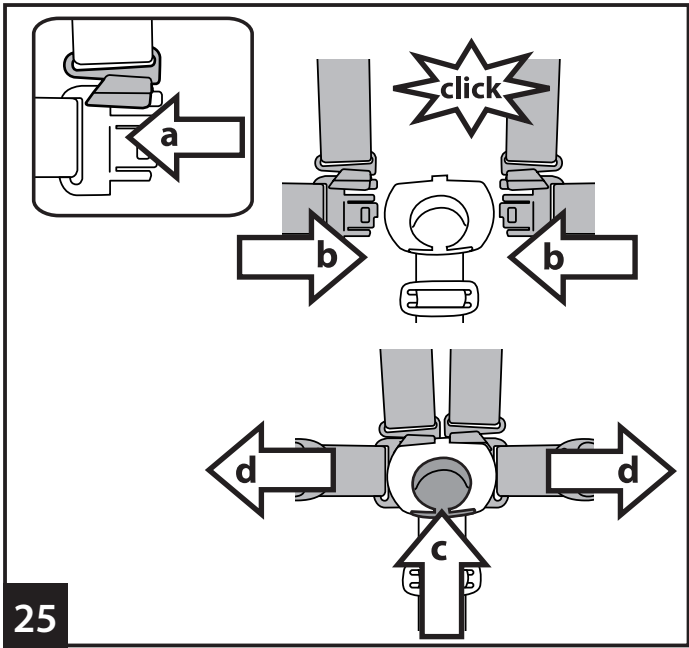
GT3

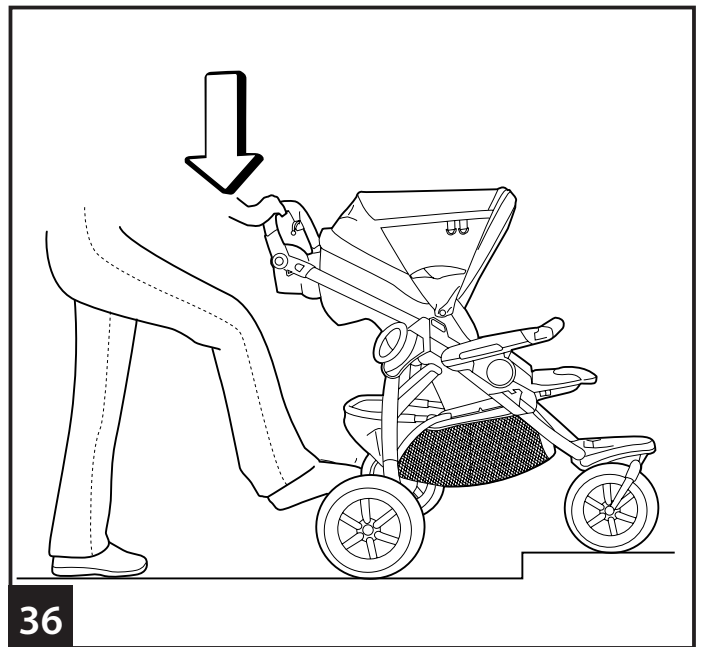
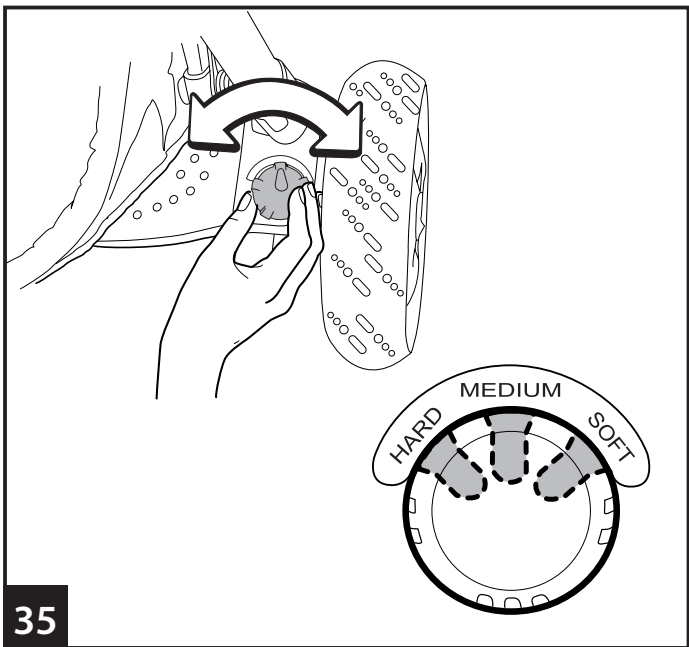
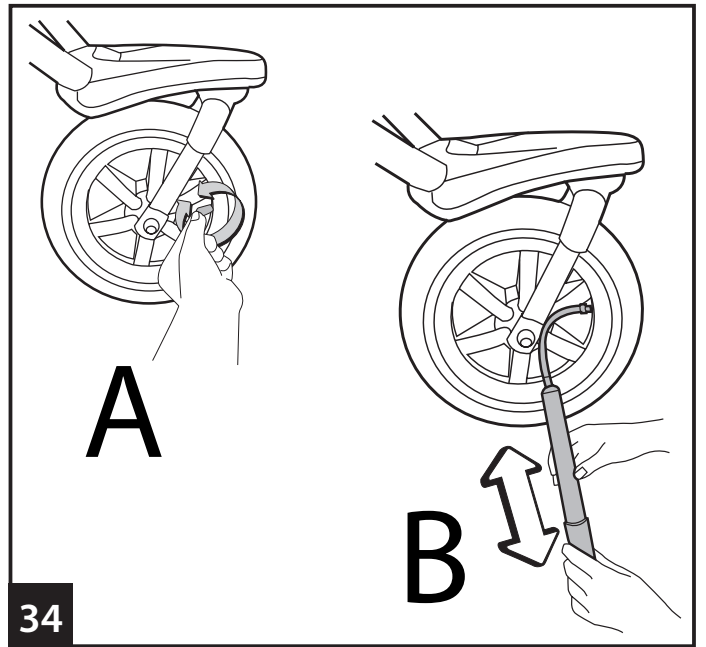
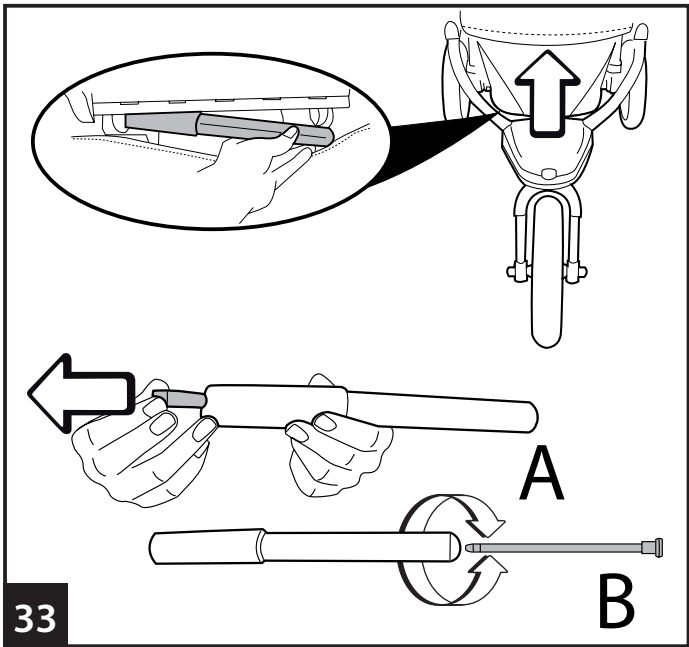
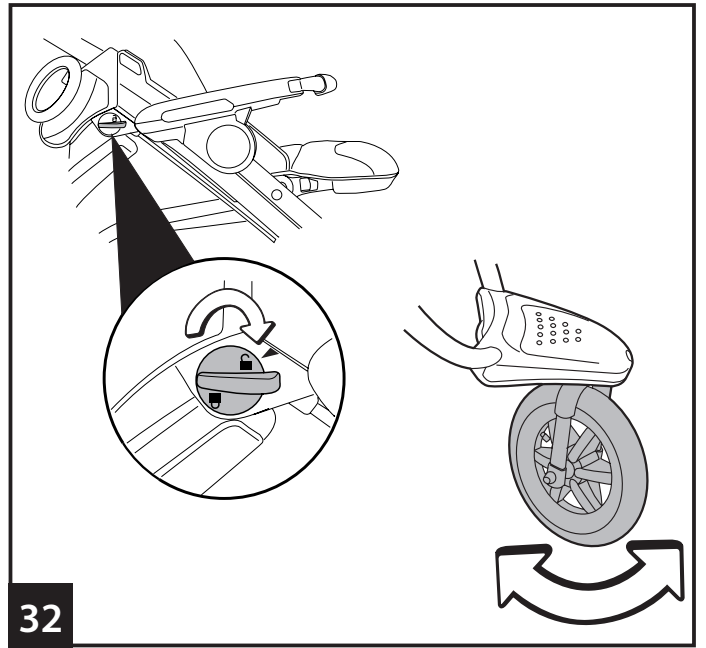
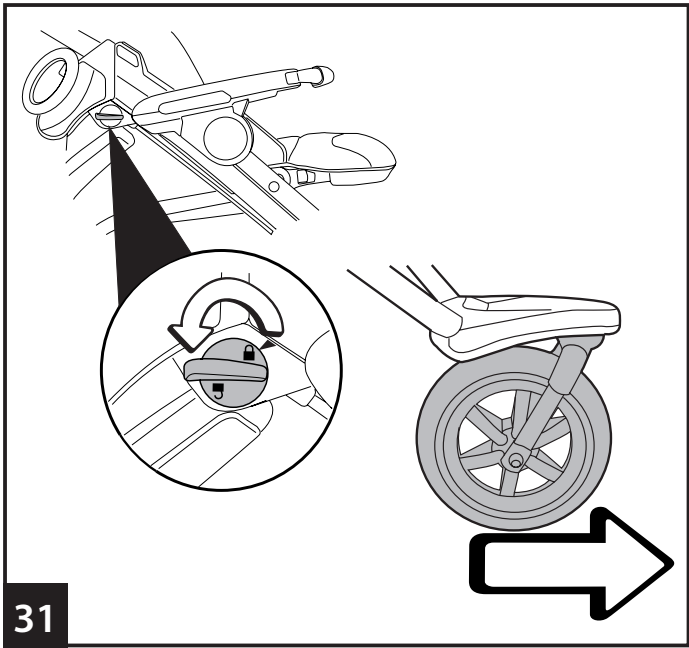


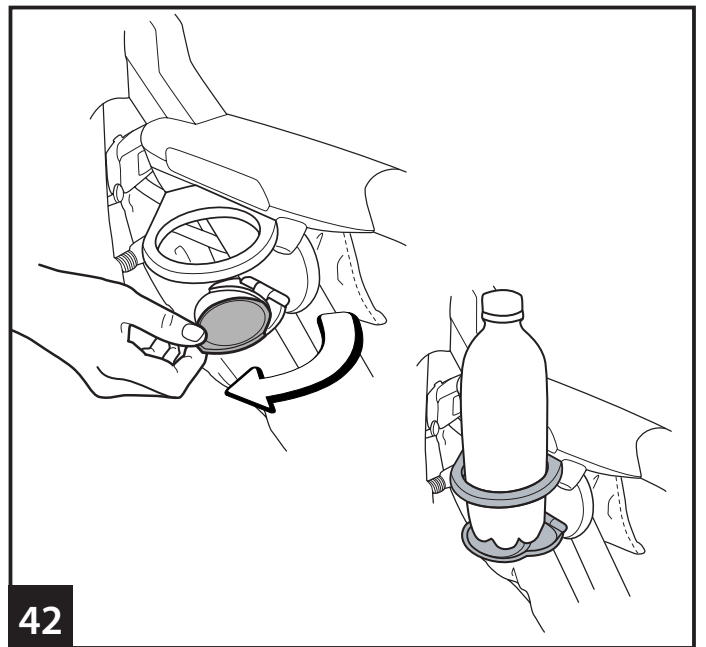
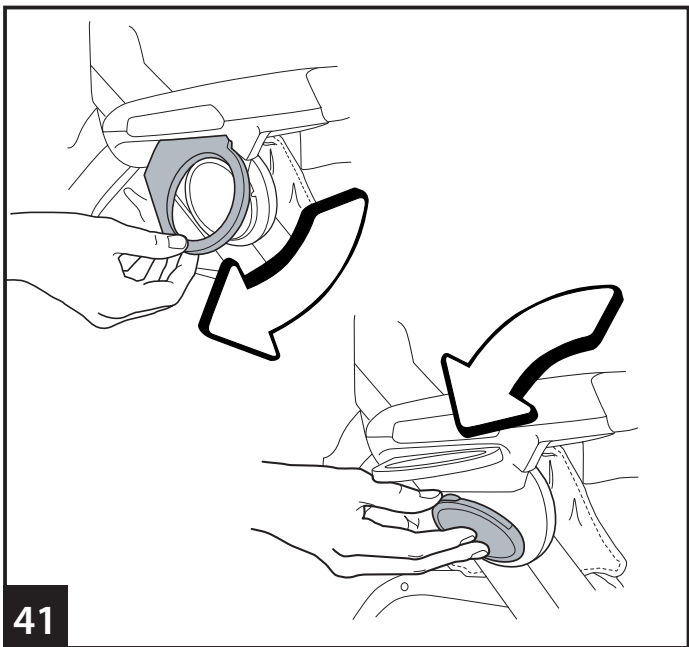
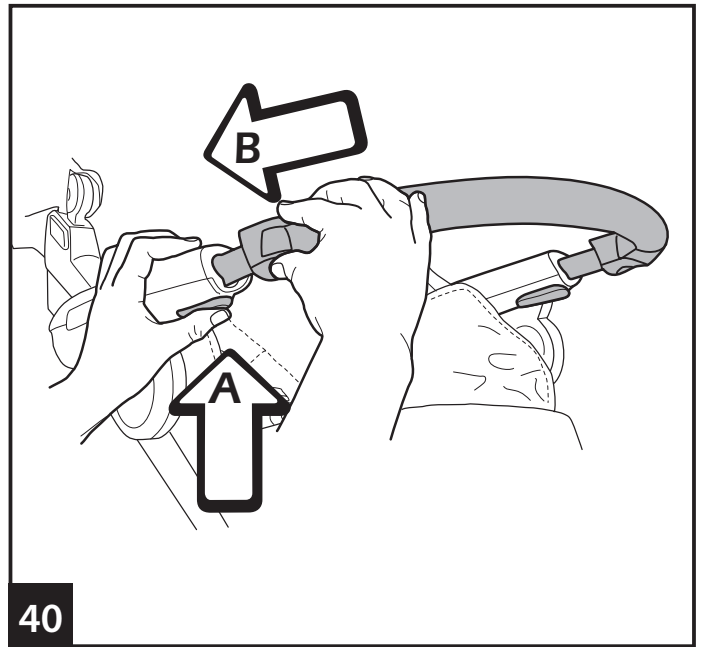
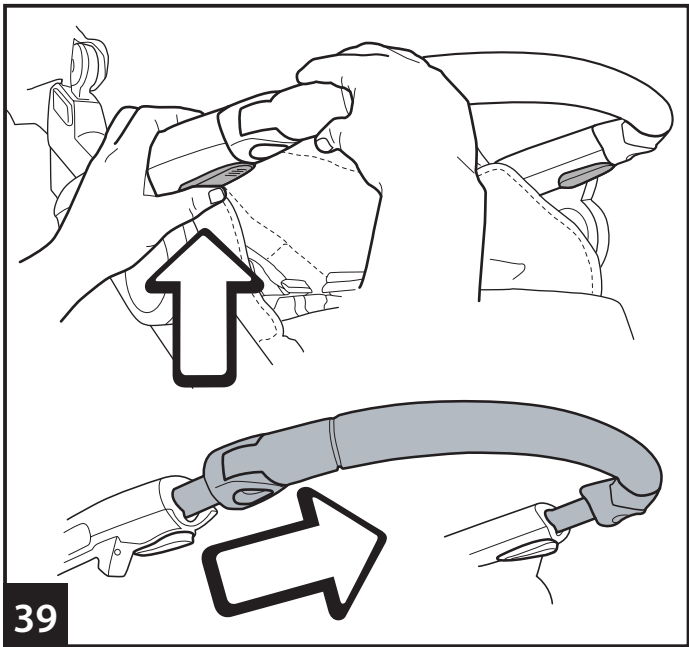
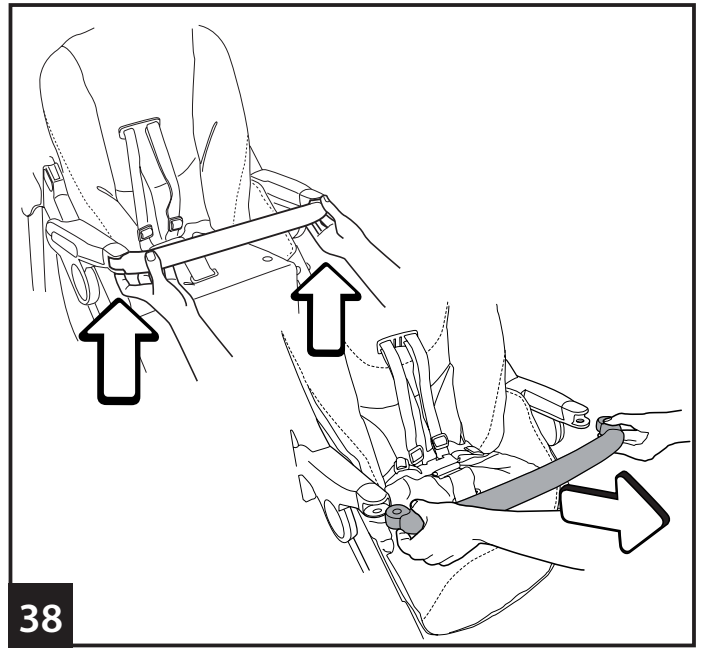
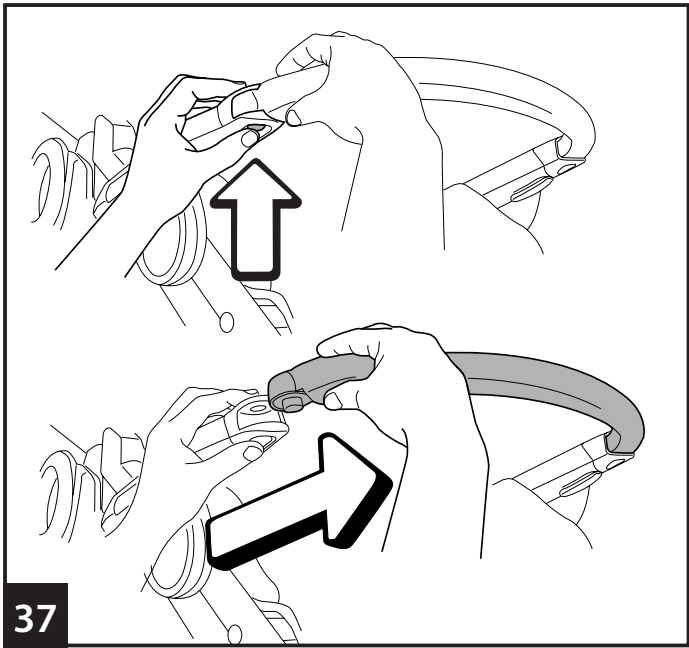




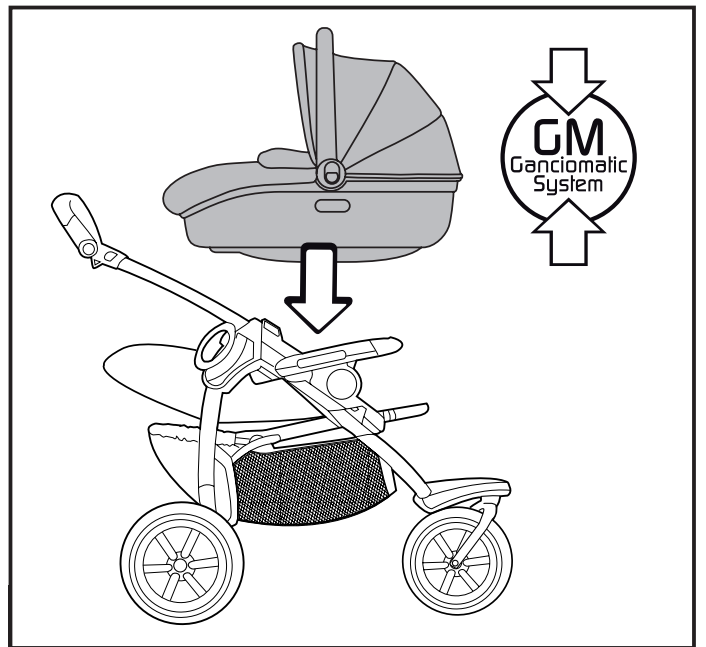
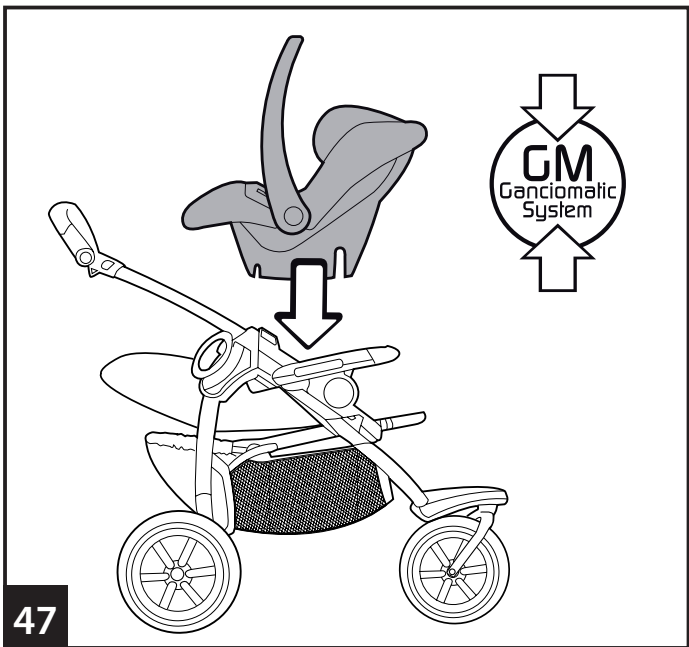
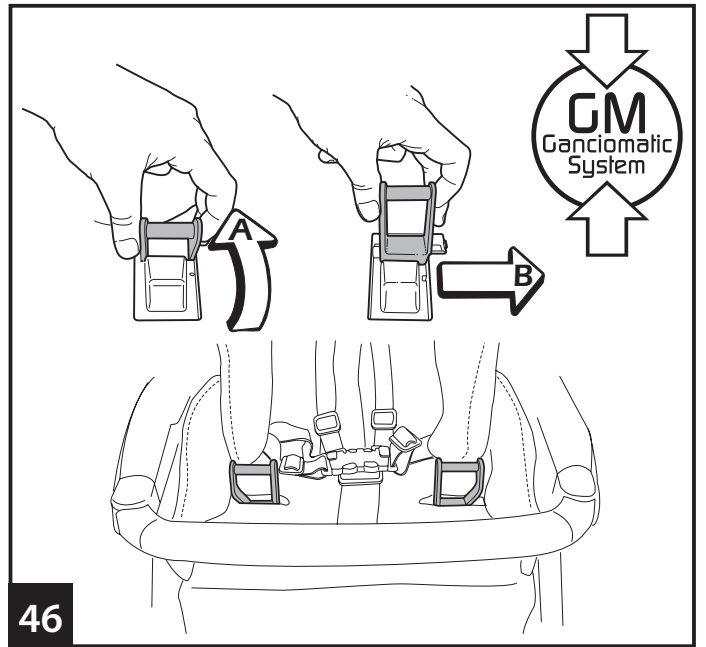
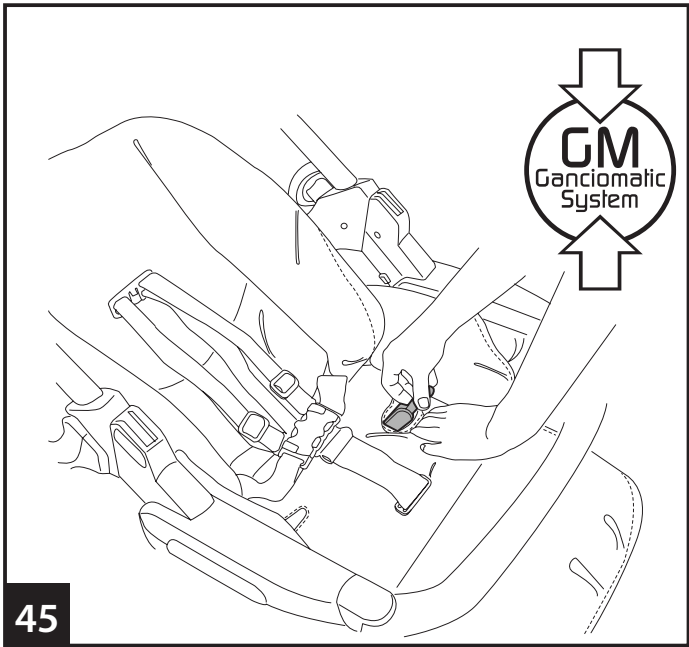
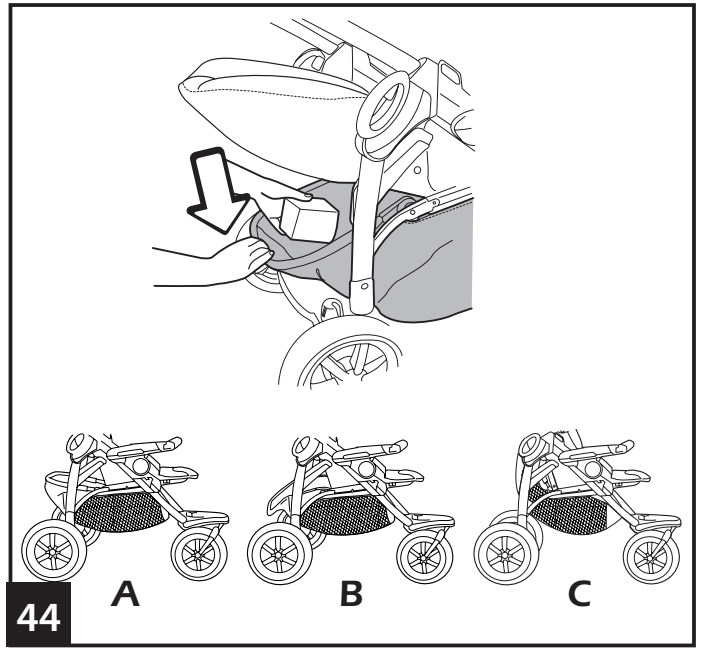
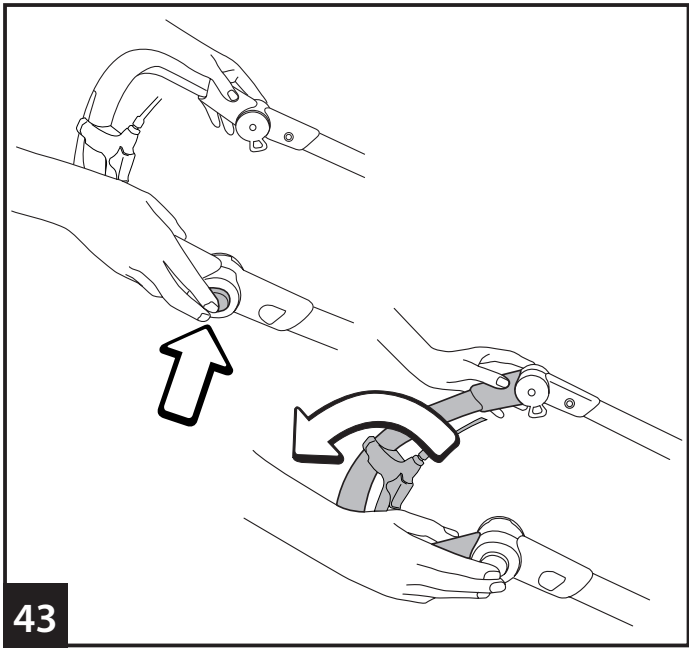


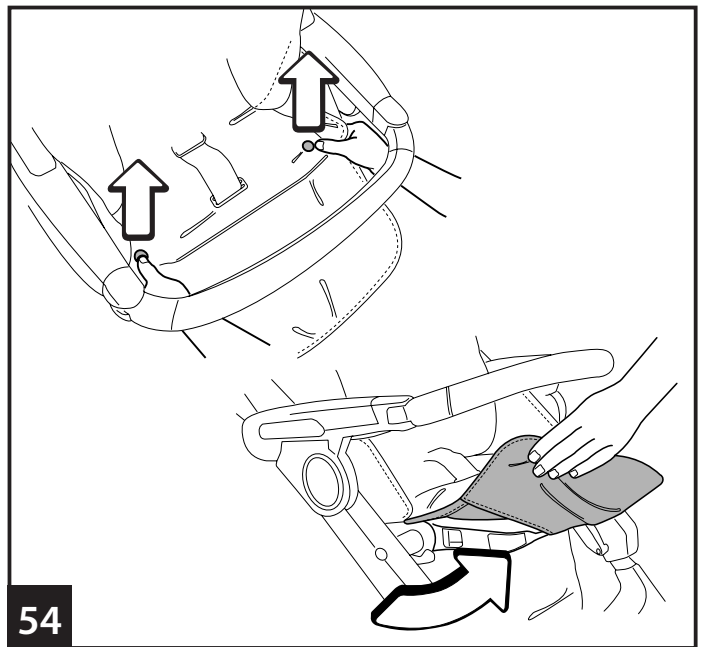
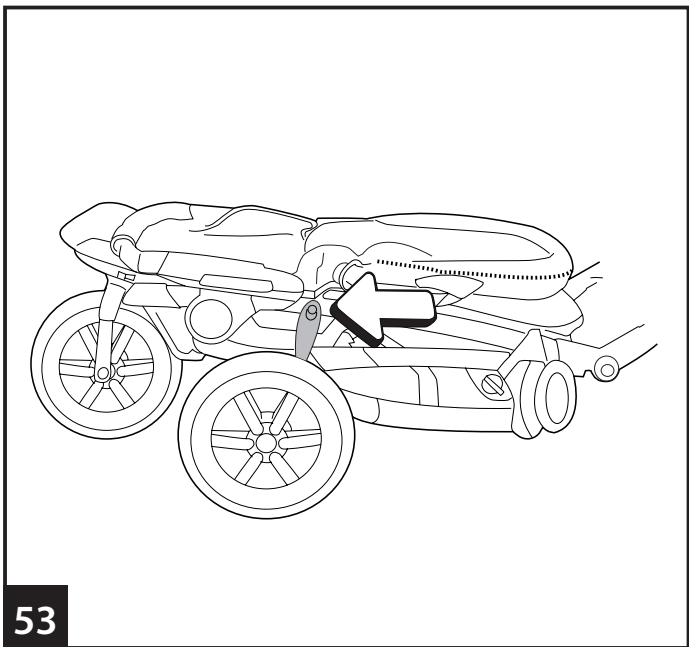
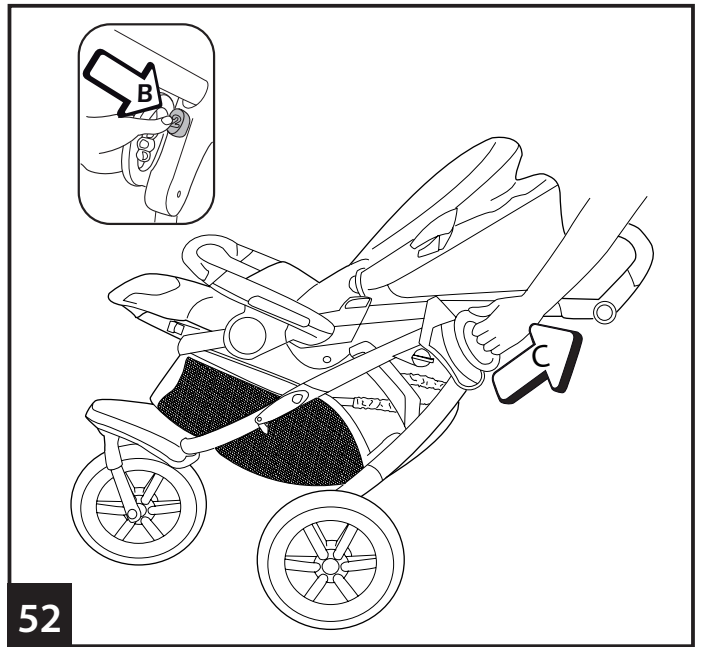
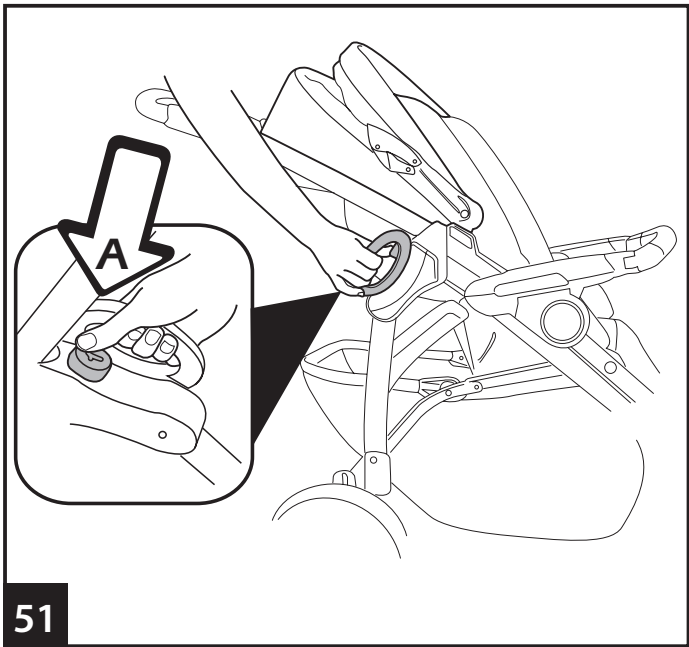
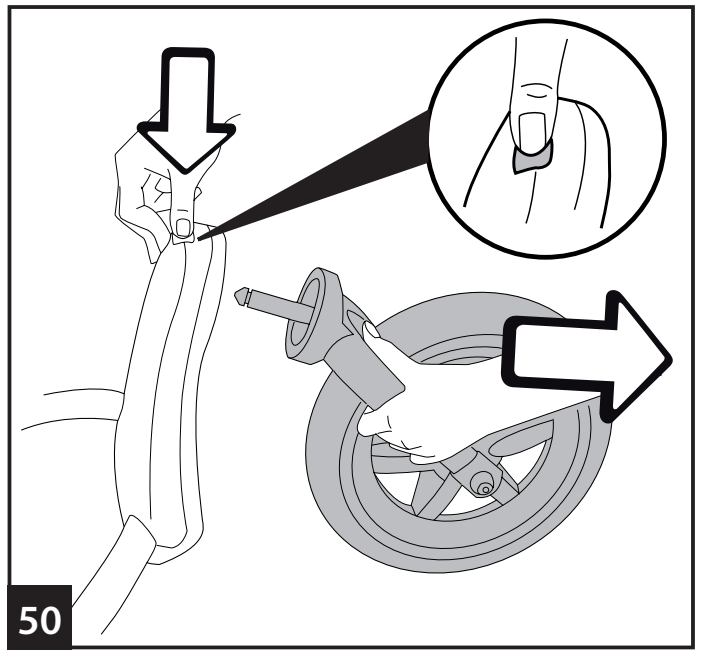
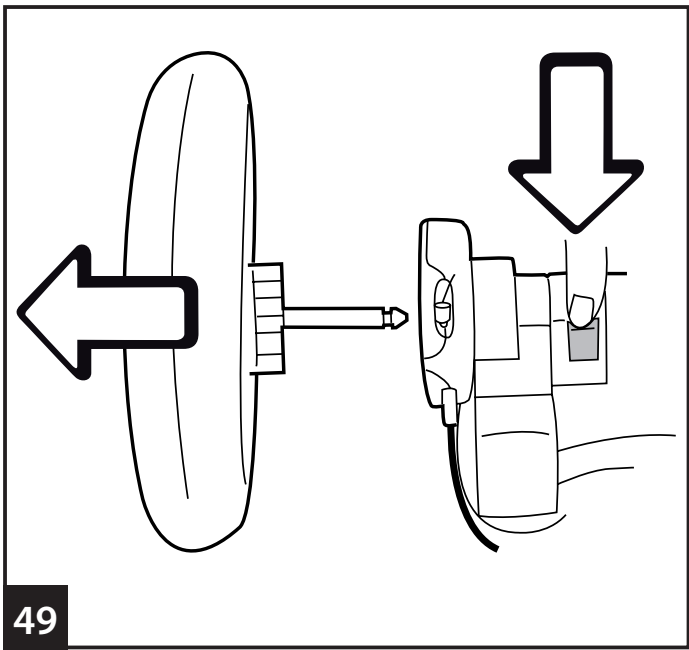


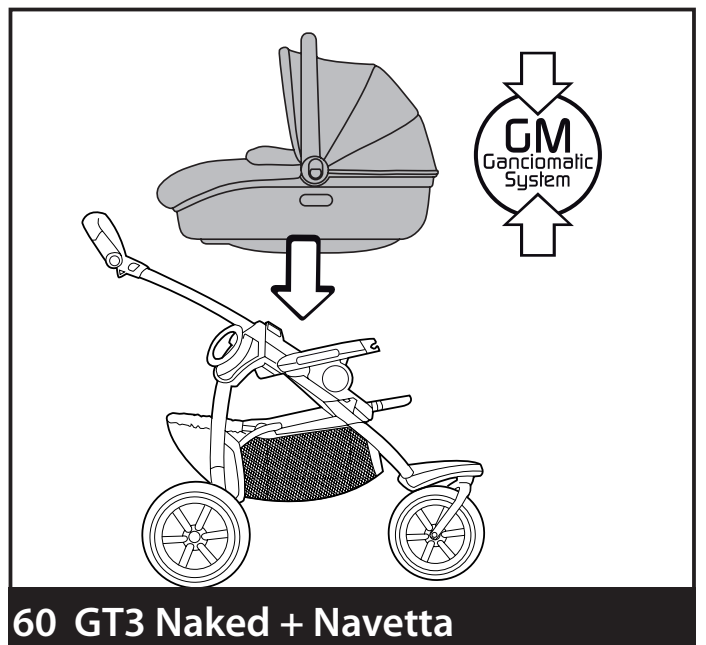
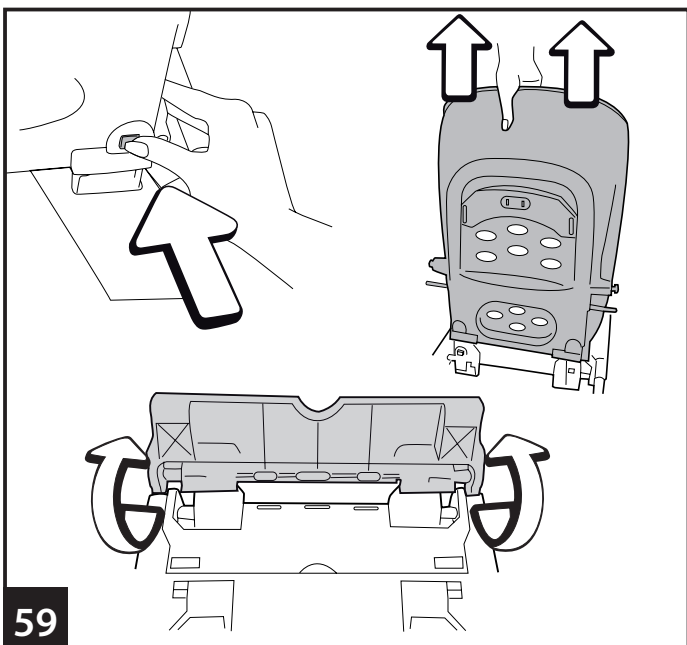
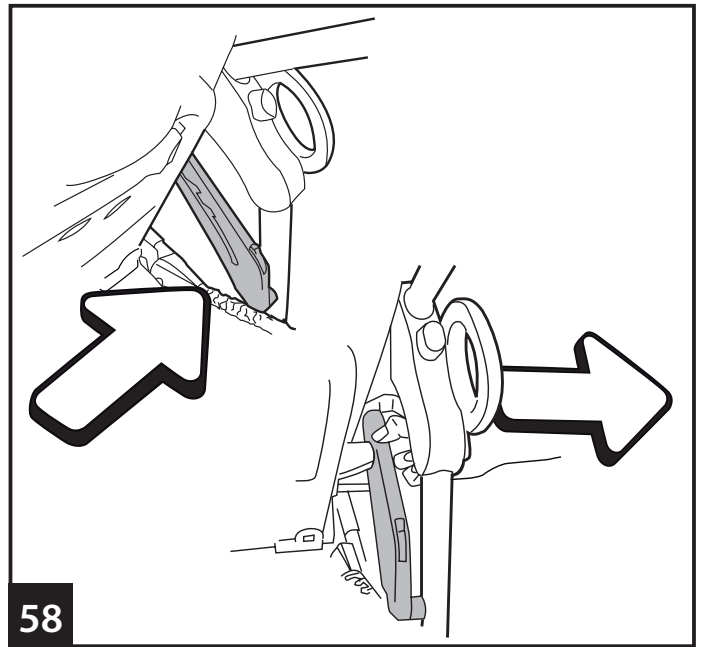
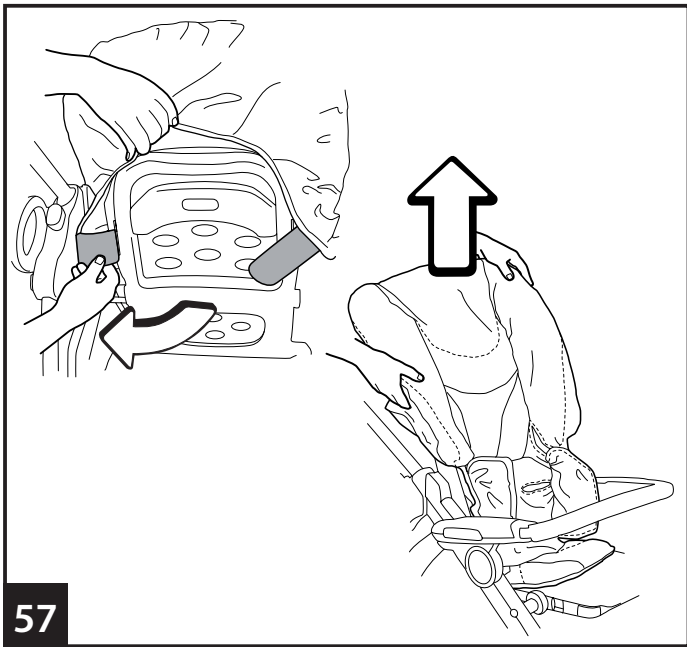
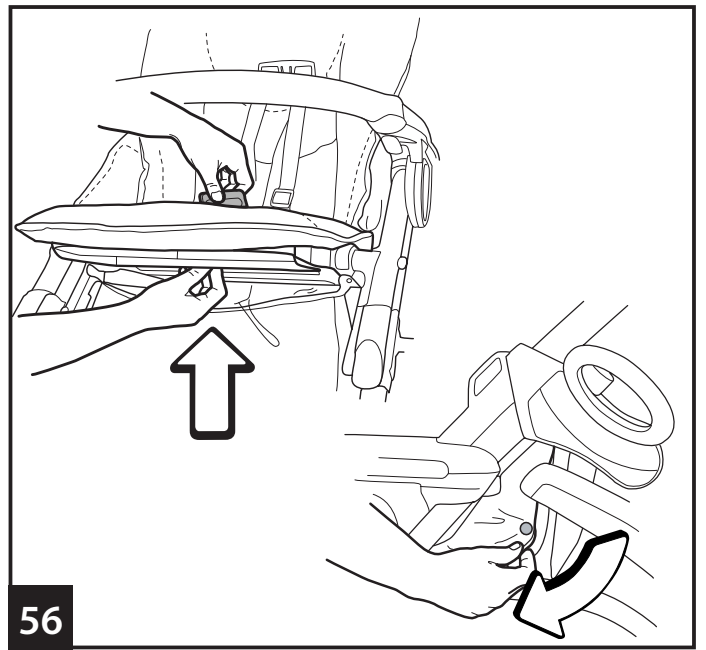
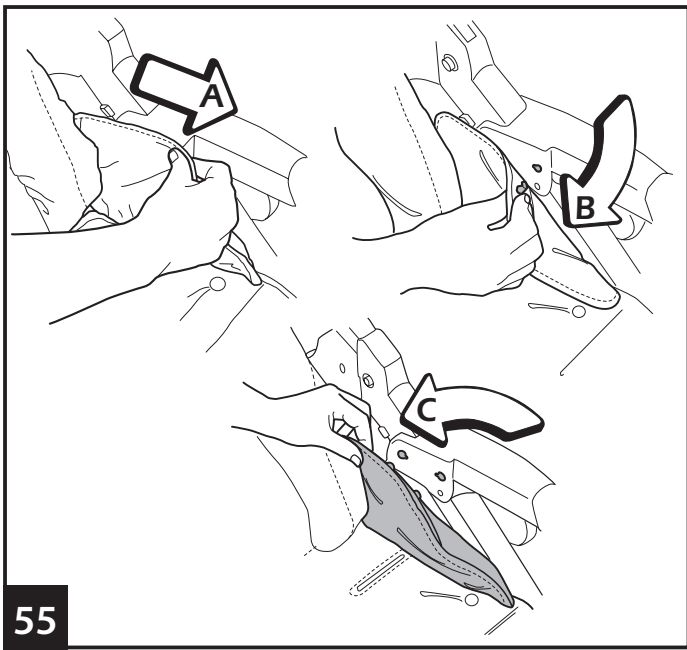


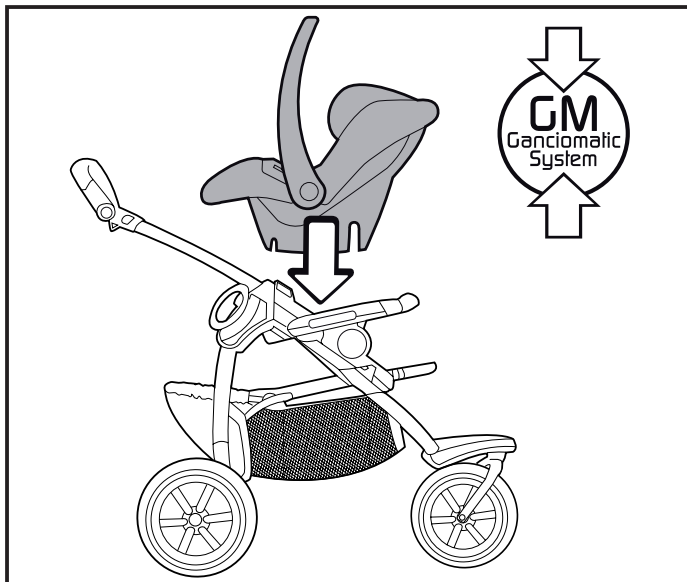




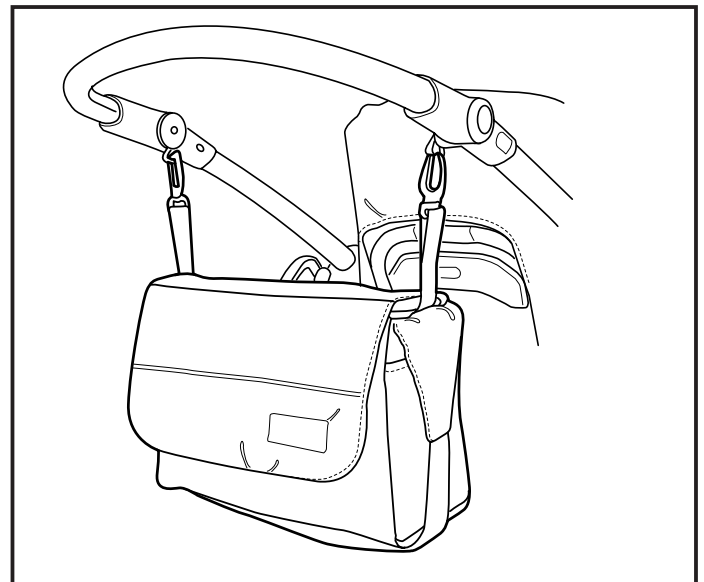




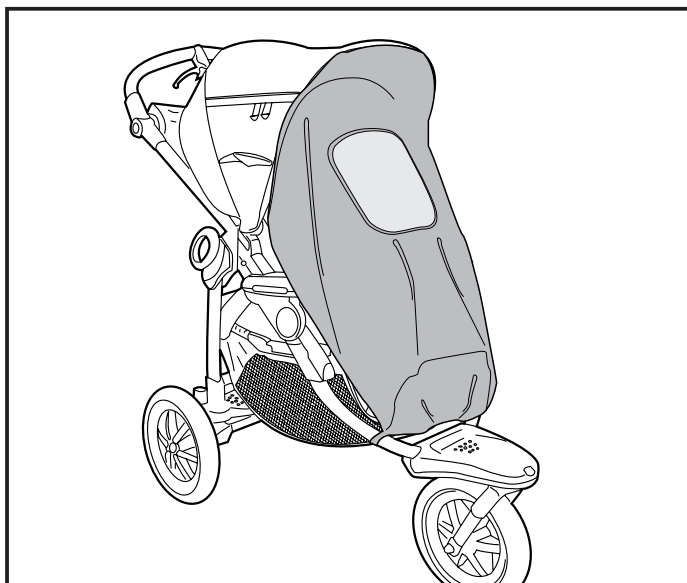




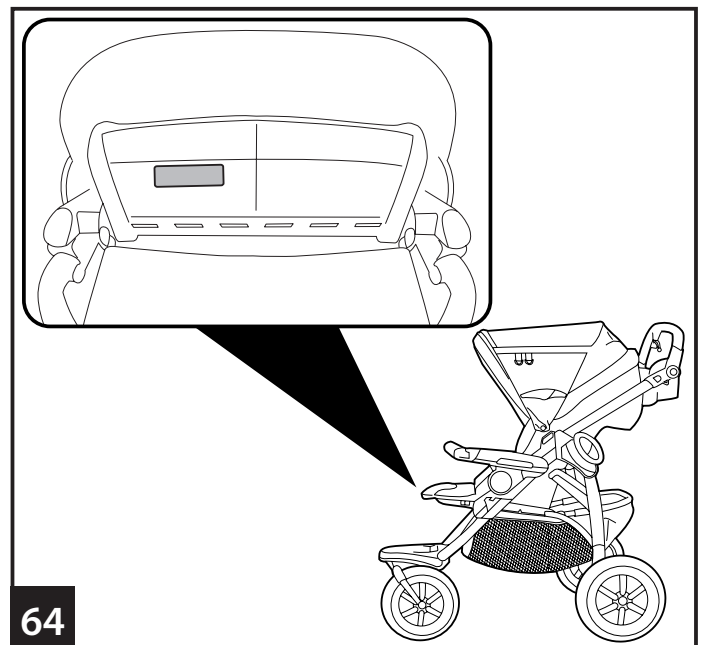
61 GT3 Naked + Primo Viaggio



62 Accessory



63 Accessory



64

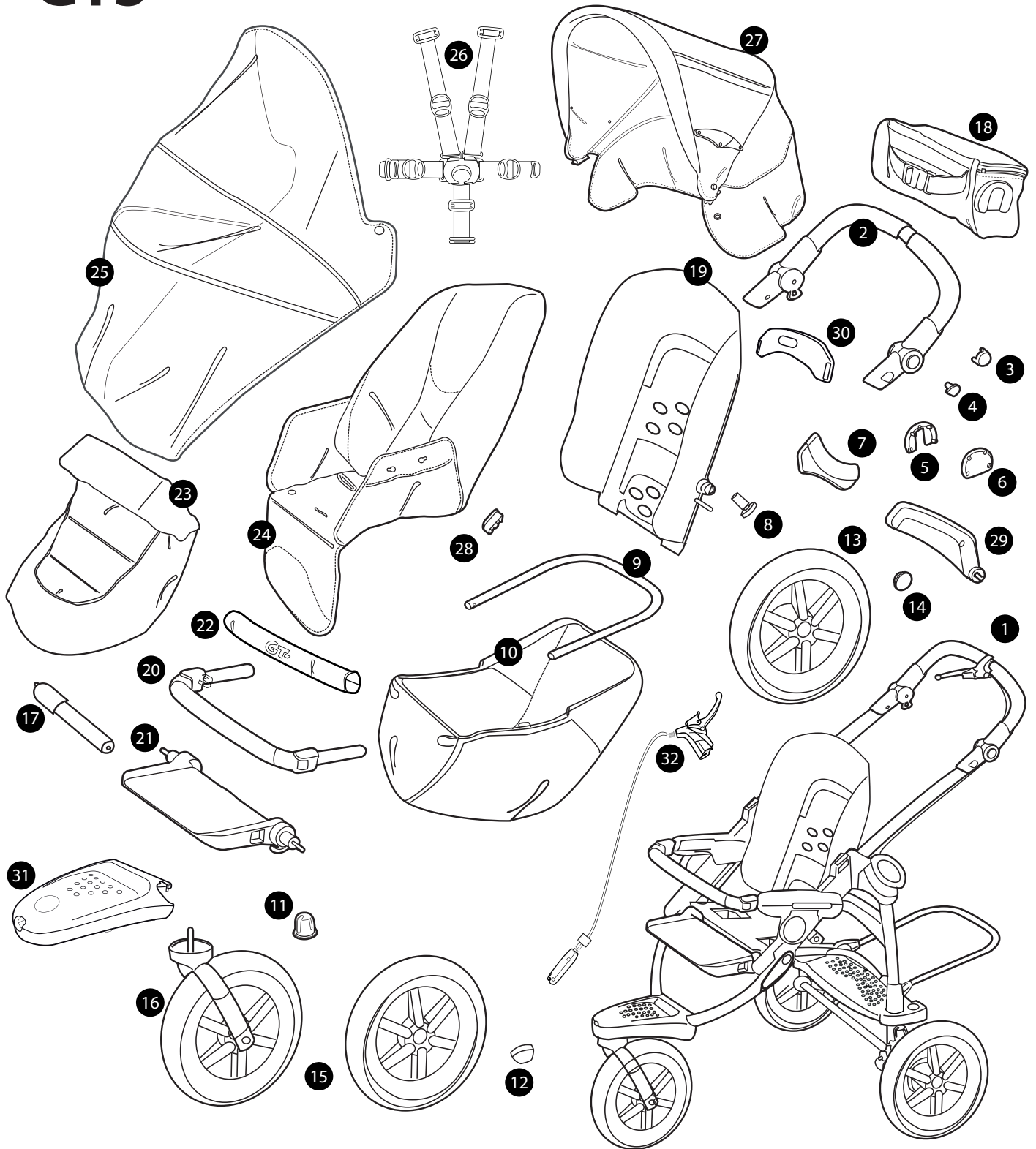
# GT3

- 1) ITNGT300NL65
- 2) SAPI5635KNGR
- 3) SPST5664N
- 4dx) SPST5665DGR
- 4sx) SPST5665SGR
- 5) SPST5677N
- 6) SPST5676N
- 7dx) SPST5553DGR
- 7sx) SPST5553SGR
- 8) SPST5658N
- 9) ASPI0059L31
- 10) ERSHG300--NY01

- 11) SPST5582GR
- 12) SPST6122N
- 13) SAPI6078KGRN
- 14) SPST6081KN
- 15) ASPI0081GRN
- 16) SAPI6118KL65NGR
- 17) MMMV0010
- 18) EAMAT400--NY01
- 19) ASPI0078NGR
- 20) SAPI5464NGR
- 21) ARPI0401NGR
- 22) ERPCGT00--QL13

- 23) BCOGT3•
- 24) BSAGT3•
- 25) EABELV0007
- 26) MUCI5P22N
- 27) BCAGT3•
- 28dx) SPST5562DN
- 28sx) SPST5562SN
- 29dx) ASPI0058DN
- 29sx) ASPI0058SN
- 30) SPST5597GR
- 31) ASPI0100N
- 32) ASPI0076

# GT3



IT Ricambi disponibili in piú colori da specificare nella richiesta.

EN Spare parts available in different colours to be specified when ordering.

FR Pièces de rechange disponibles en plusieurs couleurs à spécifier dans la demande.

DE Ersatzteile in mehr Farben vorhanden, die in der Anfrage spezifiziert werden müssen.

ES Repuestos disponibles en otros colores que se especificarán en el pedido.

PT Peças de reposição disponíveis em cores alternativas a serem especificadas no pedido.

NL Reserveonderdelen verkrijgbaar in meerdere kleuren, bij bestelling te specificeren.

DK Reservedele kan leveres i flere farver som bør specificeres ved bestillingen.

FI Varaosia saatavana eri värisinä: ilmoita väri tilauksessa.

CZ U náhradních dílů, které jsou k dispozici ve více barvách, je nutné na objednávce specifikovat příslušnou barvu.

SK Pri náhradných dieloch, ktoré sú k dispozícii vo viacerých farbách, je potrebné pri objednávke špecifikovať želanú farbu.

HU A tartalék alkatrészek különböző színekben elérhetők, melyeket rendeléskor kell kiválasztani.

SL Rezervni deli so na voljo v več barvah, ki jih je treba navesti pri naročilu.

RU Запчасти имеются различных цветов, необходимый указать в запросе.

TR Siparişte belirtilen değişik renklerdeki yedek parçaları mevcuttur.

EL Ανταλλακτικά διαθέσιμα σε διάφορα χρώματα. Προσδιορίστε όταν παραγγείλετε.

# IT\_Italiano

Grazie per aver acquistato un prodotto Peg-Pérego.



## AVVERTENZA

**IMPORTANTE: leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per un futuro utilizzo. La sicurezza del bambino potrebbe essere messa a rischio se non si eseguono queste istruzioni.**

- Questo veicolo è stato progettato per il trasporto di 1 bambino nella seduta. Non utilizzare per un numero superiore di occupanti
- Questo veicolo è omologato per bambini dalla nascita, fino a 15 kg di peso.
- Questo articolo è stato progettato per essere usato in combinazione con i prodotti Peg Perego Ganciomatic: seggiolino auto "Primo Viaggio" (gruppo 0+) - navicella "Navetta".
- Le operazioni di assemblaggio e preparazione dell'articolo devono essere effettuate da adulti.
- Non utilizzate il prodotto se presenta parti mancanti o rotture.
- Utilizzate sempre le cinture a cinque punti; utilizzate sempre lo spartigambe della cintura in combinazione con il girovita.
- Potrebbe essere pericoloso lasciare il vostro bambino incustodito.
- Da fermi utilizzare sempre i freni.
- Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di aggancio siano ingaggiati correttamente.
- Prima dell'uso assicurarsi che il seggiolino auto o la seduta riportata siano correttamente agganciati.
- Evitare di introdurre le dita nei meccanismi.
- Prestare attenzione alla presenza del bambino quando si effettuano operazioni di regolazione dei meccanismi (maniglione, schienale).
- Ogni carico appeso al maniglione o alle maniglie può rendere instabile il prodotto; seguire le indicazioni del costruttore riguardo ai massimi carichi utilizzabili.
- Il frontalino non è progettato per reggere il peso del bambino; il frontalino non è disegnato per mantenere il bambino nella seduta e non sostituisce il cinturino di sicurezza.
- Non introdurre nel cestello carichi per un peso superiore a 5 kg. Non inserire nei portabibite pesi superiori a quanto specificato nel portabibite stesso e mai bevande calde. Non inserire nelle tasche delle capotte (se presenti) pesi superiori a 0.2 Kg.
- Non utilizzare il prodotto in vicinanza di scale o gradini; non utilizzare vicino a fonti di calore, fiamme libere od oggetti pericolosi a portata delle braccia del bambino.
- Non utilizzare il parapigioggia (se presente) in ambienti chiusi e controllare sempre che il bambino non sia accaldato; non collocare mai vicino a fonti di calore e fare attenzione alle sigarette. Assicurarsi che il parapigioggia non interferisca con nessun meccanismo in movimento del carrello o passeggino; togliere sempre il parapigioggia prima di chiudere il vostro carrello o passeggino.
- Potrebbe essere pericoloso utilizzare accessori non approvati dal costruttore.
- Questo prodotto non è adatto per il jogging o la corsa coi pattini.

## ISTRUZIONI D'USO

### APERTURA

- 1 Prima di aprire il passeggino sganciare il gancio di sicurezza, come in figura.
- 2 Con la mano sinistra impugnare la maniglia come in figura e con la mano destra alzare verso l'alto il tubo

fino allo scatto finale.

### ASSEMBLAGGIO DEL PASSEGGINO

- 3 Per montare il maniglione, occorre togliere i tappi di protezione imballo dai tubi del passeggino come in figura. Con l'aiuto di un cacciavite, svitare le due viti e i due tappini dal maniglione, facendo attenzione a non perderle.
- 4 Posizionare il maniglione in coincidenza dei due tubi spingendolo fino in fondo. Fare attenzione al verso del maniglione, posizionarlo come in figura per evitare di montarlo al contrario.
- 5 Posizionare il tappino e la vite come in figura, quindi avvitare con il cacciavite fino in fondo ma senza forzare, da entrambi i lati del maniglione.
- 6 Per fissare il filo del freno infilarlo nella sede come in figura.
- 7 Per montare le ruote posteriori infilare lateralmente la ruota nell'apposita sede fino al click.
- 8 Per infilare la ruota anteriore premere il pulsante situato sulla pedanetta e infilare la ruota. Controllare il corretto aggancio tirando le ruote verso il basso.
- 9 Per montare il cestello, premere i pulsanti laterali e tirare per estrarre l'asta del cestello.
- 10 Infilare l'asta nel tessuto del cestello. Inserire l'asta con il cestello nella sua sede fino al click.
- 11 Agganciare il cestello anteriormente infilando le asole ai gancini posti sotto il poggiatesta. Per agganciare il cestello lateralmente, abbassare l'asta di questo e infilare le asole nei gancini come in figura.

### MARSUPIO

- 12 Il marsupio in dotazione è applicabile al manubrio; posizionarlo come in figura e spingerlo verso il basso fino in fondo nella sede del maniglione (procedere da ambo i lati).
- 13 Il marsupio diventa accessorio borsa perché può essere anche indossato utilizzando l'apposita cintura.

### CAPOTTINA

- 14 Per applicare la capottina inserire gli attacchi nelle apposite sedi come in figura.
- 15 Abbottonare la capottina sul retro dello schienale e all'interno dei braccioli come in figura.
- 16 Abbassare il compasso per tendere la capottina.
- 17 La capottina segue l'inclinazione dello schienale. Alzando la parte mobile della capottina scopriamo un inserto in rete che garantisce al bebè una maggiore areazione e ti permette di vederlo da ogni posizione.
- 18 La capottina può facilmente trasformarsi in parasole, vedi figura.
- 19 Per togliere la capottina, chiudere i compassi, sbottonare la capottina, premere il pulsante come in figura e contemporaneamente sfilare l'aggancio della capottina dalla sua sede (procedere da ambo i lati).

### COPERTINA

- 20 Per agganciare la copertina unire la cerniera di questa con quella del poggiatesta come in figura.

### PARAPIOGGIA

- 21 Per montare il parapigioggia, calzarlo sul passeggino e abbottonarlo lateralmente alla capottina.
- 22 Infilare l'elastico del parapigioggia alla base dei montanti anteriori e abbottonare come in figura.
- 23 Il pratico parapigioggia consente di essere abbassato rimanendo fissato al passeggino grazie ai bottoni.

### FRENO

- 24 Per frenare il passeggino, tirare verso di sé la maniglia posta sul maniglione (freno dinamico). Per bloccare il freno azionare la leva di blocco come in figura (freno di parcheggio). Da fermi, azionare sempre il freno.

## CINTURA DI SICUREZZA

- 25 per agganciare, inserire le due fibbie del cinturino girovita (con bretelle agganciate freccia\_a) nel cinturino spartigambe fino al click (freccia\_b). Per sganciare, spingere verso l'alto il pulsante tondo posto centralmente alla fibbia (freccia\_c) e tirare verso l'esterno il cinturino girovita (freccia\_d).
- 26 Per stringere il cinturino girovita tirare, da entrambi i lati, nel senso della freccia (freccia\_a), per allentarlo agire in senso contrario. Il cinturino girovita può essere stretto fino al fermo di sicurezza (fig\_b).
- 27 Per regolare l'altezza delle cinture di sicurezza è necessario sganciare sul retro dello schienale le due fibbie;
- Tirare verso di se le bretelle (freccia\_a) fino a sganciare la fibbie e infilarle nelle asole dello schienale (freccia\_b). Sfilare le bretelle dalla sacca (freccia\_c) e
- 28 infilarle nell'asola più idonea (freccia\_d), infine riagganciare le due fibbie dietro lo schienale (freccia\_e). Il corretto aggancio delle fibbie è determinato dal click (fig\_f).

## REGOLAZIONE SCHIENALE

- 29 Lo schienale del passeggino è reclinabile in più posizioni. Per abbassare lo schienale, sollevare la maniglia verso l'alto e contemporaneamente reclinare lo schienale bloccandolo nella posizione desiderata. Per alzarlo, spingere lo schienale verso l'alto.

## REGOLAZIONE POGGIAGAMBE

- 30 Il poggiamambe è regolabile in due posizioni. Per abbassare il poggiamambe, tirare le due levette laterali verso il basso e contemporaneamente abbassarlo. Per alzare il poggiamambe, spingerlo verso l'alto fino al click.

## RUOTA ANTERIORE FISSA O STERZANTE

- 31 Per rendere la ruota anteriore fissa, occorre girare la manopola in senso antiorario (lucchetto chiuso).
- 32 Per rendere la ruota anteriore sterzante, occorre girare la manopola in senso orario (lucchetto aperto).

## POMPETTA

- 33 Per pompare le ruote, servirsi della pompetta posta sotto alla seduta. Sfilare il cordino dalla pompetta come in figura (A) e avvitare dalla parte opposta (B).
- 34 Svitare il tappino della ruota (A) e avvitare la parte terminale del cordino della pompetta (B) come in figura.
- Al primo utilizzo si consiglia di pompare le ruote ad una pressione di 25 P.S.I./1,7 bar.

## MOLLEGGIO RUOTE

- 35 Tutte le ruote sono dotate di molleggio. Le ruote posteriori hanno il molleggio regolabile; è possibile scegliere tra molleggio "HARD" per superfici morbide tipo sabbia e prati, "SOFT" per superfici sconnesse tipo sterrati e ciottolati, "MEDIUM" per superfici lisce e compatte. Per regolare il molleggio sulle ruote posteriori girare la manopola scegliendo tra una delle tre regolazioni. Si consiglia di tenere la stessa regolazione su entrambe le ruote posteriori.

## PEDANETTA SUPERA OSTACOLI

- 36 La pedanetta posteriore agevola la mamma nel superare piccoli dislivelli.

## FRONTALINO

- 37 Il pratico frontalino apri e chiudi facilita l'entrata e l'uscita del bambino quando è più grande. Per aprire, premere il pulsante del frontalino, posto sotto il bracciolo e contemporaneamente tirare il frontalino

verso l'esterno. Per chiudere il frontalino agire in senso contrario.

- 38 Per togliere il frontalino premere tutti e due i pulsanti del frontalino posti sotto i braccioli e contemporaneamente tirare il frontalino verso l'esterno.
- 39 Il frontalino è anche estendibile, per allungarlo premere il pulsante lungo posto sotto il bracciolo e tirare il frontalino verso l'esterno (procedere da ambo i lati).
- 40 Per far rientrare il frontalino, premere il pulsante lungo e spingere in dentro il frontalino nel bracciolo (procedere da ambo i lati).

## PORTABIBITE LATERALI

- 41 Il passeggino è dotato di due portabibite laterali a scomparsa estraibili nell'eventuale necessità. Per estrarre il portabibite, alzare la parte superiore e abbassare la parte inferiore come in figura.
- 42 Ruotare verso l'esterno il disco e posizionare la bibita. Per chiudere il portabibite procedere in senso contrario.

## MANIGLIONE REGOLABILE

- 43 Il maniglione del passeggino è regolabile in altezza. Per regolare l'altezza del maniglione, premere contemporaneamente i pulsanti laterali come in figura e bloccare il maniglione nella posizione desiderata.

## CESTELLO

- 44 Il cestello del passeggino ha tre regolazioni.
- A: posizione normale.
- B: Il cestello si abbassa per permettere l'utilizzo anche quando lo schienale è completamente abbassato, premendo su di esso, è più facile riempirlo senza disturbare il bebé.
- C: cestello alzato per accedere alla pedana posteriore.

## GANCIOMATIC SYSTEM

Il Ganciomatic System è il sistema pratico e veloce che permette di agganciare al passeggino, grazie agli attacchi Ganciomatic, i seguenti prodotti acquistabili separatamente dotati anch'essi di sistema Ganciomatic.

- Primo Viaggio: seggiolino auto con base, si sgancia dalla sua base (che rimane in auto) e si aggancia agli attacchi Ganciomatic del passeggino per trasportare, senza disturbare, il bambino.
- Navetta: la navicella con confort, diventa carrozzina agganciandola agli attacchi Ganciomatic del passeggino. Dotata di capottina reclinabile e maniglione di trasporto, ha un sistema di regolazione della circolazione dell'aria all'interno della navicella e l'inclinazione dello schienale entrambi regolabili dall'esterno. In casa dondola come una culla ed estraendo i cavalletti diventa un vero lettino.

## ATTACCHI GANCIOMATIC DEL PASSEGGINO

- 45 Per alzare gli attacchi Ganciomatic del passeggino, sollevare la sacca negli angoli della seduta.
- 46 Alzare i due attacchi Ganciomatic che automaticamente si sposteranno verso l'esterno.
- Per abbassare gli attacchi agire in senso contrario.

## GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Per agganciare il seggiolino auto al passeggino, occorre:
- frenare il passeggino;
  - togliere la capottina del passeggino;
  - abbassare completamente lo schienale del passeggino;
  - alzare gli attacchi Ganciomatic del passeggino;
  - posizionare il seggiolino auto verso la mamma e spingerlo verso il basso fino al click.
  - Si raccomanda di non rimuovere il frontalino dal

passeggiato, quando si aggancia il seggiolino auto ed assicurarsi che si trovi nella prima posizione.

- Per sganciare il seggiolino auto dal passeggino consultare il suo manuale istruzioni.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 Per agganciare la navicella Navetta al passeggino, occorre:
- frenare il passeggino;
  - togliere la capottina dal passeggino;
  - abbassare completamente lo schienale del passeggino;
  - alzare gli attacchi Ganciomatic del passeggino;
  - rimuovere il frontalino;
  - alzare il poggiatesta del passeggino nella posizione più alta;
  - impugnare il maniglione di Navetta;
  - posizionare Navetta su gli attacchi Ganciomatic del passeggino, tenendo il lato della testa della navicella dalla parte opposta al maniglione del passeggino;
  - premere con entrambe le mani sui lati di Navetta fino al click.
- Per sganciare la navicella Navetta dal passeggino consultare il suo manuale istruzioni.

#### ESTRAZIONE RUOTE

- 49 Per togliere le ruote posteriori premere il pulsante come in figura e sfilare lateralmente la ruota dalle apposite sedi.
- 50 Per sfilare la ruota anteriore premere il pulsante situato sulla pedanetta e sfilare la ruota.

#### CHIUSURA

Prima di chiudere il passeggino rendere le ruote anteriori fisse e se è applicata la capottina, allentare i compassi.

- 51 Per chiudere, premere il pulsante numero 1 (A) con la mano di destra.
- 52 Con la mano di sinistra impugnare la maniglia come in figura, premere il pulsante numero 2 (B) e alzare la maniglia verso l'alto (C) fino allo scatto finale.
- 53 Per completare la chiusura, ruotare il gancio di sicurezza ed agganciare come in figura.

#### SFODERABILITÀ

- 54 Per sfoderare il passeggino, sbottonare la sacca dalla seduta e sfilare la sacca dal poggiatesta come in figura.
- 55 Sganciare gli attacchi della sacca dai braccioli come indicano le frecce in figura.
- 56 Sfilare dal basso verso l'alto lo spartigambe della cintura di sicurezza da sotto la seduta. Sbottonare la sacca dalle alette laterali dello schienale.
- 57 Sfilare le alette dallo schienale come in figura. Togliere la sacca e procedere al lavaggio, seguendo le indicazioni qui riportate.

#### GT3 Naked versione carrello

Per convertire GT3 in versione carrello occorre:

- 58 Posizionare lo schienale nella seconda posizione e staccare entrambe le creste laterali che sorreggono lo schienale;
- 59 Premere entrambi i pulsanti posti alla base dello schienale (A) e contemporaneamente sollevarlo come in figura (B). Prima di agganciare Navetta o Primo Viaggio, sollevare la parte posteriore della base Ganciomatic come in figura (C).
- Per convertire nuovamente il carrello in passeggino ripetere le operazioni precedenti in senso contrario.

#### GANCIO Matic SYSTEM con GT3 Naked versione carrello

Il Ganciomatic System è il sistema pratico e veloce che permette di agganciare al GT3 Naked versione carrello, grazie agli attacchi Ganciomatic, la Navetta e il Primo Viaggio, dotati anch'essi di sistema Ganciomatic.

#### ATTACCHI GANCIO Matic DEL CARRELLO

- Per alzare gli attacchi Ganciomatic del carrello, ruotare verso l'alto i due attacchi fino al click, come in figura.
- Per abbassare gli attacchi agire in senso contrario.

#### GT3 Naked+ NAVETTA

- 60 Per agganciare Navetta al GT3 Naked versione carrello occorre:
- Frenare GT3 Naked;
  - Sollevare gli attacchi Ganciomatic;
  - Alzare il poggiatesta del carrello nella posizione più alta;
  - GT3 Naked versione carrello ora è pronto per poter agganciare la Navetta;
  - Impugnare il maniglione di Navetta e posizionarla sugli attacchi Ganciomatic del carrello, tenendo il lato della testa della Navetta dalla parte opposta ai manici del carrello;
  - Premere con entrambe le mani sui lati di Navetta fino al click;
  - Per sganciare la Navetta dal carrello consultare il suo manuale istruzioni.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Per agganciare il seggiolino auto al carrello occorre:
- Frenare GT3 Naked;
  - Agganciare il frontalino;
  - GT3 Naked versione carrello è pronto per agganciare il seggiolino Primo Viaggio;
  - Impugnare il maniglione del seggiolino e posizionarlo sugli attacchi Ganciomatic del carrello, tenendo il lato della testa del seggiolino dalla parte opposta al maniglione del carrello. Premere con entrambe le mani sui lati del seggiolino fino al click;
  - Per sganciare il seggiolino auto dal carrello consultare il suo manuale istruzioni.

## LINEA ACCESSORI

- 62 Borsa Cambio: Borsa con materassino per il cambio del bebè, agganciabile al passeggino.
- 63 Zanzariera: Zanzariera con zip, applicabile alla capottina con zip.

## NUMERI DI SERIE

- 64 GT3, riporta sotto al poggiatesta informazioni relative alla data di produzione dello stesso.
- Nome del prodotto, data di produzione e numerazione seriale.
- Queste informazioni sono indispensabili in caso di reclamo.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

**MANUTENZIONE DELL'ARTICOLO:** proteggere da agenti atmosferici: acqua, pioggia o neve; l'esposizione continua e prolungata al sole potrebbe causare cambiamenti di colore in molti materiali; conservare questo articolo in un posto asciutto.

**PULIZIA DEL TELAIO:** periodicamente pulire le parti in plastica con un panno umido senza utilizzare solventi o altri prodotti simili; mantenere asciutte tutte le parti in metallo per prevenire la ruggine; mantenere pulite tutte le parti in movimento (meccanismi di regolazione, meccanismi di aggancio, ruote...) da polvere o sabbia e se occorre, lubrificarle con olio leggero.

**PULIZIA DEL PARAPIOGGIA:** lavare con una spugna e dell'acqua saponata, senza utilizzare detersivi.

**PULIZIA DELLE PARTI IN TESSUTO:** spazzolare le parti in tessuto per allontanare la polvere e lavare a mano



a una temperatura massima di 30° non torcere; non candeggiare al cloro; non stirare; non lavare a secco; non smacchiare con solventi e non asciugare a mezzo di asciugabiancheria a tamburo rotativo.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. è certificata ISO 9001. La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

Peg Pérego potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o commerciale.

Peg Pérego è a disposizione dei suoi Consumatori per soddisfare al meglio ogni loro esigenza. Per questo, conoscere il parere dei ns. Clienti, è per noi estremamente importante e prezioso. Le saremo quindi molto grati se, dopo aver utilizzato un ns. prodotto, vorrà compilare il QUESTIONARIO SODDISFAZIONE CONSUMATORE, segnalando eventuali osservazioni o suggerimenti, che troverà nel nostro sito internet: [www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

## SERVIZIO ASSISTENZA PEG-PÉREGO

Se fortuitamente parti del modello vengono perse o danneggiate, usare solo pezzi di ricambio originali Peg Pérego. Per eventuali riparazioni, sostituzioni, informazioni sui prodotti, vendita di ricambi originali e accessori, contatta il Servizio Assistenza Peg Pérego indicando, qualora fosse presente, il numero seriale del prodotto.

tel. 0039/039/60.88.213 numero verde: 800/147.414 (contattabile da rete fissa)

fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperego.it](mailto:assistenza@pegperego.it) sito internet [www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

# EN\_English

Thank you for choosing a Peg-Pérego product.

## WARNING

- **IMPORTANT: read the instructions carefully before use and keep them for future reference. The child may be hurt if you do not follow these instructions.**
- This vehicle was designed for the transport of 1 child in the seat. Do not exceed the intended number of passengers
- This vehicle is designed for children from birth to a weight of 15 kg.
- This item was designed for use in combination with the following Peg Perego Ganciomatic products: the "Primo Viaggio" car seat (Group 0+) - the "Navetta" bassinet unit.
- Assembly and preparation for use must be carried out by adults only.
- Do not use the product if parts of it are broken or missing.
- Always use the five-point safety belts. Always use the leg divider together with the waist belt.
- Leaving the child alone in the product may be dangerous.
- Always set the brake when at a standstill.
- Before using, make sure that all fasteners are properly attached.
- Before using, make sure the car seat or carrier seat is correctly fastened.
- Do not stick fingers into the moving parts.
- Make sure your child is out of the way when adjusting devices such as the handlebar, backrest, etc.
- Any load on the handlebar or handles may upset the product. Follow the manufacturer's instructions about maximum load.
- The front bar is not designed to hold the child's weight. The front bar is not designed to restrain the child in the seat; it must not be used as a substitute for the safety belt.
- Do not place objects weighing more than 5 kg. In the basket. Do not place objects in the drink-holder that are heavier than the weight printed on the drink-holder. Never put hot drinks into the drink-holder. For models with hood pockets, do not put objects weighing more than 0.2 Kg. Into the pockets.
- Do not use the product near stairways or steps. Do not use near sources of heat, open flames, or dangerous objects within the child's reach.
- Do not use the rain canopy (if present) indoors and regularly check to ensure the child is not too warm; do not park the stroller close to heat sources and keep well away from lighted cigarettes. Ensure the rain canopy is not interfering with any moving parts of the carriage or stroller; always remove the rain canopy before folding your carriage or stroller.
- Using accessories that have not been approved by the manufacturer may be dangerous.
- Do not use this product while jogging or skating.

## INSTRUCTIONS FOR USE

### OPENING THE STROLLER

- 1 Unfasten the safety hook before opening the stroller, as shown in the figure.
- 2 Grab the handle with your left hand as shown in the figure and use your right hand to lift the rod all the way up to the last click.

### ASSEMBLING THE STROLLER

- 3 To mount the handle, remove the protective packing caps from the stroller pipes, as shown in the figure. Use

- a screwdriver to loosen the two screws and the two caps from the handle, taking care not to lose them.
- 4 Line the handle up with the two pipes by pushing it all the way in. Pay attention to the direction the handle is in; place it as shown in the figure, and not backwards!
  - 5 Place the cap and the screw as shown in the figure, then use a screwdriver to fasten the screws on both sides of the handle firmly, without forcing them.
  - 6 Fasten the brake cord by slipping it into the slot, as shown in the figure.
  - 7 To mount the rear wheels, push them into the openings on the sides of the stroller and click them into place.
  - 8 To mount the front wheel, press the button on the footboard while slipping the wheel into place. Pull downward on the wheels to make sure they are securely fastened.
  - 9 To mount the basket, press the side buttons and pull to extract the basket rod.
  - 10 Slip the rod through the basket fabric. Insert the rod with the basket into its housing, and press until it clicks into place.
  - 11 Attach the basket in the front by slipping the buttonholes over the hooks under the footboard. To fasten the side of the basket, lower the basket rod and slip the buttonholes over the hooks, as shown in the figure.

#### POUCH

- 12 The pouch that comes with the stroller attaches to the handle. Place the pouch as shown in the figure and press it downwards, all the way into the housing on the handle. (Repeat on the other side).
- 13 The pouch can be worn as an accessory, using the special belt.

#### HOOD

- 14 To attach the hood, insert the fasteners into the special housings, as shown in the figure.
- 15 Button the hood to the back of the backrest and the inside of the armrests, as shown in the figure.
- 16 Lower the braces to stretch the hood.
- 17 The hood reclines along with the backrest. When you lift the moveable part of the hood, you will find a net insert that will provide better ventilation for the baby, while allowing you to see him from any position.
- 18 The hood can easily be turned into a sun canopy, as shown in the figure.
- 19 To remove the hood, fold the braces, unbutton the hood, and press the button as shown in the figure while slipping the hood fastener out of its housing. (Repeat on the other side).

#### COVER

- 20 Fasten the cover by zipping it to the footboard, as shown in the figure.

#### RAIN CANOPY

- 21 To attach the rain canopy, fit it onto the stroller and button it on the side to the hood.
- 22 Slip the rain canopy elastic over the bottom of the front frame and button it as shown in the figure.
- 23 The practical rain canopy can be lowered and remains attached to the stroller through the buttons.

#### BRAKE

- 24 To brake the stroller while moving, pull the handle on the handlebar towards you. To set the parking brake, use the lever as shown in the figure. Always set the brake when the stroller is not moving.

#### SAFETY HARNESS

- 25 To attach the safety harness, insert the two buckles of the waist strap (with shoulder straps attached arrow\_a) into the leg divider strap until it clicks into place

- (arrow\_b). To release, push the round button placed in center of the buckle upwards (arrow\_c) and pull the waist strap outwards (arrow\_d).
- 26 To tighten the waist strap, pull on both sides in the direction of the arrow (arrow\_a). To loosen it do the opposite. The waist strap can be tightened as far as the safety lock (fig\_b).
- 27 To adjust the height of the safety harnesses, release the two buckles on the rear of the backrest. Pull the shoulder straps towards you (arrow\_a) until the buckles are released and insert them in the backrest loops (arrow\_b). Remove the shoulder straps from the sack (arrow\_c) and
- 28 insert them in the most appropriate loop (arrow\_d), then reattach the two buckles behind the backrest (arrow\_e). The buckles are securely attached when a click is heard (fig\_f).

#### BACKREST ADJUSTMENT

- 29 The backrest of the stroller can be reclined in several positions. To lower the backrest, lift the handle as you recline the backrest, locking it at the desired height. To raise it, push the backrest up.

#### ADJUSTING THE FOOTREST

- 30 The footrest can be adjusted to two positions. To lower it, pull the two levers downwards while lowering the footrest, as shown in the figure. To raise the footrest, lift it upwards until it clicks into place.

#### SWIVEL OR STATIONARY FRONT WHEEL

- 31 To set the front wheel on stationary, turn the knob counterclockwise (picture of padlock closed).
- 31 To swivel the front wheel, turn the knob clockwise (padlock open).

#### AIR PUMP

- 32 To inflate the tires, use the pump located under the seat. Slip the hose off the pump as shown in figure A and screw it onto the opposite end of the pump (Fig. B).
- 33 Remove the cap from the tire (Fig. A) and fasten the end of the hose to the tire as shown in figure B.
- Before using the stroller for the first time you are advised to inflate the tires to a pressure of 25 P.S.I./1.7 bar.

#### SHOCK ABSORBERS

- 35 All of the wheels are equipped with shock absorbers. The rear wheels have adjustable shocks; you can choose from "HARD" for soft terrain such as sand and lawns, "SOFT" for rough surfaces such as gravel and cobble stones, and "MEDIUM" for smooth, firm surfaces. To adjust the shocks on the rear wheels, turn the knob to choose one of the three settings. We advise adjusting both rear wheels to the same setting.

#### LEVERAGE BOARD

- 36 The rear leverage board helps the mother push the stroller over slightly uneven ground.

#### FRONT BAR

- 37 The practical front bar opens and closes to make it easier for the child to get in and out of the stroller when he is older. To open the bar, press the front bar button, which is located under the armrest. Pull the bar outwards at the same time. To close the front bar, carry out the instructions in reverse order.
- 38 To remove the front bar, press both front bar buttons under the armrest, while pulling the front bar outwards.
- 39 The front bar is also extendible. To extend the front bar, press the long button located under the armrest and pull the front bar outwards. (Repeat on the other side).
- 40 To shorten the front bar, press the long button and

push the front bar into the armrest. (Repeat on the other side.)

#### SIDE DRINK HOLDERS

- 41 The stroller is equipped with two side drink holders that fold away or pull out as necessary. To pull the drink holders out, lift the upper part and lower the bottom part, as shown in the figure.
- 42 Turn the disk outwards, and place your drink in the holder. To close the drink holder, carry out the instructions in reverse order.

#### ADJUSTABLE HANDLEBAR

- 43 The handlebar on the stroller is height-adjustable. To adjust the height of the handlebar, simultaneously press the side buttons as shown in the figure and block the handlebar in the desired position.

#### BASKET

- 44 The basket on the stroller has three positions.  
A: Regular position.  
B: Lower position allows you to use the basket even when the backrest is completely lowered. By pressing on the basket, it is easier to fill it without disturbing the baby.  
C: Raised basket allows the rear footboard to be used.

### **GANCIOMATIC SYSTEM**

The Ganciomatic System is the swift, practical system that allows one to fasten the following products, which can be bought separately and are also equipped with Ganciomatic System, to the stroller, thanks to Ganciomatic fasteners.

- Primo Viaggio: a car seat with base, it can be detached from its base (which stays in the car) and attached to the Ganciomatic fasteners of the stroller to transport your child without disturbing him/her.
- Navetta: the comfortable bassinet unit becomes a carriage when attached to the fasteners of the stroller. Equipped with a foldable hood and carrying handle, both the air circulation regulation system inside the bassinet and the inclination of the backrest are adjustable from outside. At home, it rocks like a cradle and, when the stand is taken away, it becomes a little bed.

#### GANCIOMATIC HOOKS ON THE STROLLER

- 45 To raise the Ganciomatic hooks on the stroller, lift the sack at the corners of the seat.
- 46 Raise the two Ganciomatic hooks. They will automatically move outwards.  
– To lower the hooks, pull them inward and down.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 To fasten the car seat to the stroller:
  - set the brake on the stroller;
  - remove the hood from the stroller;
  - completely lower the backrest on the stroller;
  - raise the Ganciomatic hooks on the stroller;
  - place the car seat, turned towards the adult, on the stroller and push downward until it clicks into place.
  - Do not remove the front bar of the stroller when attaching the car seat, and make sure that it is in its original position.
- See the user's manual for instructions on how to detach the car seat from the stroller.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 To fasten the Navetta bassinet unit to the stroller, you must:
  - put the brakes on the stroller;
  - remove the hood from the stroller;
  - lower the backrest of the stroller completely;

- raise the Ganciomatic fasteners on the stroller;
- remove the front bar;
- raise the footrest on the stroller to the highest possible position;
- hold onto the handle of the Navetta;
- position the Navetta on the Ganciomatic fasteners of the stroller, keeping the head end of the bassinet at the end of the stroller opposite the handlebar;
- press down with both hands on the sides of the Navetta until you hear a click.
- To unfasten the Navetta bassinet unit from the stroller, consult its instruction manual.

#### REMOVING THE WHEELS

- 49 To remove the rear wheels, press the button as shown in the figure and pull the wheels off the sides of the stroller.
- 50 To remove the front wheel, press the button under the footboard and pull the wheel off.

#### FOLDING UP THE STROLLER

Before folding the stroller up, set the front wheels to stationary. If the hood is mounted, lower the braces.

- 51 To fold the stroller up, press button number 1 (A) using your right hand.
- 52 Using your left hand, grab the handle as shown in the figure. Press button number 2 (B) and lift the handle (C) to the top notch.
- 53 After folding the stroller, fasten the safety hook as shown in the figure.

#### REMOVABLE LINING

- 54 To remove the lining from the stroller, unbutton the sack from the seat and slip it off the footboard, as shown in the figure.
- 55 Detach the sack from the armrests, as shown by the arrows in the figure.
- 56 Pull the safety belt leg divider up from under the seat. Unbutton the side tabs from the backrest.
- 57 Slip the tabs off the backrest as shown in the figure. Remove the sack and wash it, following the instructions printed here.

#### GT3 Naked Chassis

To convert GT3 into a chassis:

- 58 Place the backrest in the second position and remove both the side pieces that support the backrest.
- 59 Press both buttons at the bottom of the backrest (Fig. A) while lifting the backrest as shown in figure B. Before fastening the Navetta bassinet unit or the Primo Viaggio car seat to the chassis, pull the rear part of the Ganciomatic base upwards as shown in figure C.  
– To turn the chassis back into a stroller, repeat the instructions above in reverse order.

#### THE GANCIOMATIC SYSTEM with GT3 NAKED CHASSIS

The Ganciomatic system is a practical, fast way to fasten the Navetta bassinet unit and the Primo Viaggio car seat – which are both equipped with the Ganciomatic system – to the GT3 Naked chassis, using the Ganciomatic hooks.

#### GANCIOMATIC HOOKS ON THE CHASSIS

- To raise the Ganciomatic hooks on the chassis, turn them upwards until they click into place, as shown in the figure.
- To lower the fasteners, turn them the opposite direction.

#### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 To fasten the Navetta bassinet unit to the GT3 Naked chassis:
  - Set the brake on the GT3 Naked chassis.
  - Raise the Ganciomatic fasteners.
  - Pull the footboard upwards to the top position.

- The GT3 Naked chassis is now ready for fastening the Navetta bassinet unit.
- Pick up the bassinet unit by the handlebar and place it on the Ganciomatic fasteners on the chassis, placing the head of the bassinet unit opposite the chassis handlebar.
- Using both hands, press downwards on the sides of the bassinet unit until it clicks into place.
- To remove the Navetta bassinet unit from the chassis, see the instruction manual that comes with the Navetta.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 To fasten the car seat to the chassis:
- Set the brake on the GT3 Naked chassis.
  - Attach the front bar.
  - The GT3 Naked chassis is now ready for fastening the Primo Viaggio car seat.
  - Pick up the car seat by the handlebar and place it on the Ganciomatic fasteners on the chassis, placing the head of the car seat opposite the chassis handlebar. Using both hands, press downwards on the sides of the car seat until it clicks into place.
  - To remove the car seat from the chassis, see the instruction manual that comes with the Primo Viaggio.

### ACCESSORY LINE

- 62 Diaper-Changing Bag: Satchel with pad for changing baby's diaper. Attaches to the stroller.
- 63 Mosquito Netting: Mosquito netting zips onto the hood.

### SERIAL NUMBERS

- 64 Information relating to the date of manufacture of the product are found under the GT3 footrest.
- \_ Product name, date of manufacture and serial number.
- This information is required for any complaints.

### CLEANING AND MAINTENANCE

**PRODUCT MAINTENANCE:** protect from the weather: water, rain, or snow; prolonged and continuous exposure to bright sunlight may give rise to colour changes of various different materials; store this product in a dry place.

**CLEANING THE CHASSIS:** periodically clean all plastic parts with a damp cloth. Do not use solvent or similar cleaning products; keep all metal parts dry to prevent rusting; keep moving parts clean (adjustment mechanisms, locking mechanisms, wheels, ...) and free of dust and sand and, if necessary, lubricate with light machine oil.

**CLEANING THE RAIN CANOPY:** wash with a sponge and soapy water; do not use detergents.

**CLEANING FABRIC PARTS:** brush fabric parts to remove dust and wash by hand at a maximum temperature of 30°C; do not wring; do not use chlorine bleach, do not iron; do not dry clean; do not apply solvent-based stain removers and do not dry in a tumble dryer.



### PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. is an ISO 9001 certified company. This certification is a guarantee for customers and consumers of the transparency and trustworthiness of the company's procedures and working methods.

Peg Pérego can make changes at any time to the models described in this publication for technical or commercial reasons.

Peg Pérego is at the disposal of its customers and consumers to ensure that all their demands and queries are fully satisfied. It is a key part of our policy to ensure we are always aware of our customers' views and requirements. We would therefore be very grateful if, after using a Peg Pérego product, you take the time to fill in our CUSTOMER SATISFACTION QUESTIONNAIRE, making a note of any comments or suggestions you might have. You can find the questionnaire on the Peg Pérego website: [www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

### PEG-PÉREGO AFTER-SALES SERVICE

If any parts of your Peg Pérego product should be accidentally mislaid or damaged, use exclusively genuine original Peg Pérego replacements. For any repairs, replacements, product information, and orders for genuine original replacement parts and accessories, please contact Peg Perego After Sales Service indicating the product serial number, if any.

tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperego.it](mailto:assistenza@pegperego.it)

website [www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

# FR\_Français

Merci d'avoir choisi un produit Peg-Pérego.



## AVERTISSEMENT

**IMPORTANT : lire ces instructions avec attention et les conserver pour toute référence future. La sécurité de l'enfant pourrait être menacée si ces instructions ne sont pas suivies.**

- Lire attentivement cette notice avant toute utilisation et la conserver pour toute consultation ultérieure. Votre enfant risque de se blesser si vous ne suivez pas ces instructions.
- Ne pas utiliser dans le cas d'un nombre d'occupants plus élevé.
- Cette poussette ne doit être utilisée qu'avec le nombre d'occupants pour lequel elle a été conçue.
- L'assise de cette poussette est homologuée pour des enfants de la naissance à 15 kg.
- Utiliser le harnais dorsal dès que l'enfant peut tenir assis tout seul.
- Cette poussette est équipée de boucles supplémentaires permettant l'utilisation du harnais amovible et réglable selon la taille de l'enfant.
- Veiller à ce que l'enfant soit toujours attaché lorsqu'il est installé sur la poussette et à ce que les sangles soient ajustées à sa taille.
- Toujours utiliser la sangle entre-jambes avec la sangle ventrale.
- Cet article a été conçu pour être utilisé en combinaison avec les articles peg peregó ganciomatic suivants : siège-auto « primo viaggio » (groupe 0+) – nacelle « navetta ».
- Les opérations d'assemblage et de démontage doivent toujours être effectuées par des adultes.
- Ne pas utiliser le produit si des pièces sont manquantes ou endommagées.
- Ne jamais laisser l'enfant seul sans surveillance sur la poussette.
- A l'arrêt, toujours actionner les freins.
- Le dispositif de blocage à l'arrêt doit toujours être enclenché lors de l'installation et du retrait des enfants hors de la poussette.
- S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant utilisation.
- Avant utilisation, s'assurer que tous les mécanismes de fixation sont correctement enclenchés.
- Avant utilisation, toujours s'assurer que le siège auto primo viaggio ou la navetta sont correctement fixés.
- Ne pas mettre les doigts dans les mécanismes.
- Surveiller la position de l'enfant pendant les opérations de réglage des parties mobiles (poignée, dossier...)
- Toute charge sur les poignées influe sur la stabilité de la poussette: se conformer aux indications du fabricant relatives aux charges maximales admises.
- La main courante n'est pas conçue pour recevoir une charge, ni pour maintenir l'enfant en position assise et ne remplace pas la ceinture de sécurité.
- La charge du panier ne doit pas dépasser 5 kg. Ne pas mettre dans le porte-boisson une charge supérieure à celle indiquée sur le porte-boisson et ne pas y introduire de biberon ou bouteille chaude. Ne pas introduire dans la poche de la capote (présente sur certains modèles) une charge supérieure à 0.2 Kg.
- Ne pas utiliser à proximité d'escaliers ou de marches.
- Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur, de flammes directes ou d'objets dangereux à portée de l'enfant.
- L'utilisation d'accessoires non approuvés par le fournisseur peut être dangereuse.
- Ne pas utiliser de matelas supplémentaire.
- Ne pas utiliser l'habillage pluie (lorsqu'il est présent

sur l'article) dans des milieux clos et toujours contrôler que l'enfant n'ait pas trop chaud; ne jamais placer à proximité de sources de chaleur et prendre garde aux cigarettes. S'assurer que l'habillage pluie n'interfère avec aucun mécanisme en mouvement du châssis ou de la poussette; toujours retirer l'habillage pluie avant de refermer le châssis ou la poussette.

- Ne pas utiliser ce produit pendant un jogging ou avec des patins à roulettes.
- Actionner les freins pendant les opérations d'installation ou de retrait de l'enfant dans la poussette.
- Notice réservée au marché français: conforme aux exigences de sécurité

## NOTICE D'EMPLOI

### OUVERTURE

- 1 Avant d'ouvrir la poussette, défaire le crochet de sécurité, comme indiqué sur la figure.
- 2 De la main gauche, se saisir de la poignée (voir figure) et, de la main droite, relever le montant jusqu'à entendre le déclic final.

### ASSEMBLAGE DE LA POUSSETTE

- 3 Pour fixer la poignée, retirer tout d'abord les embouts de protection des tubes, comme sur la figure. Utiliser un tournevis pour dévisser les deux vis et les deux pas de vis de la poignée, en faisant attention à ne pas les perdre.
- 4 Positionner la poignée de manière à ce qu'elle corresponde avec les deux tubes et l'insérer jusqu'au bout. Faire attention au sens de la poignée ; la positionner comme sur la figure pour éviter de la monter à l'envers.
- 5 Positionner la vis et son pas de vis comme sur la figure, puis, de chaque côté de la poignée, visser à fond mais sans forcer au moyen du tournevis.
- 6 Pour fixer le câble de frein, l'insérer dans son logement, comme indiqué sur la figure.
- 7 Pour fixer les roues arrière, insérer la roue sur le côté dans l'emplacement prévu à cet effet, jusqu'à entendre le déclic.
- 8 Pour insérer la roue avant, appuyer sur le bouton situé sur le support de la poussette et insérer l'embout de la roue dans le logement prévu à cet effet.. Contrôler que les roues sont correctement accrochées en les tirant vers le bas.
- 9 Pour installer le panier, appuyer sur les boutons latéraux et tirer pour faire sortir la tige du panier.
- 10 Introduire la tige dans le tissu du panier. Insérer la tige assemblée au panier dans son logement, jusqu'à entendre un déclic.
- 11 Monter le panier à l'avant en faisant passer les boutonnières dans les petits crochets situés sous le repose-pied. Pour monter le panier sur le côté, abaisser sa tige et faire passer les boutonnières dans les petits crochets, comme sur la figure.

### SAC BANANE

- 12 Le sac banane fourni avec la poussette peut être installé sur la poignée ; le positionner comme sur la figure et le faire glisser sur la poignée jusqu'au bout (procéder de même pour l'autre côté).
- 13 Le sac banane devient un accessoire pratique, car il peut aussi être porté sur soi grâce à la ceinture prévue à cet effet.

### CAPOTE

- 14 Pour installer la capote, insérer les attaches dans les logements prévus à cet effet, comme indiqué sur la figure.
- 15 Boutonner la capote sur l'arrière du dossier et à l'intérieur des accoudoirs, comme indiqué sur la figure.
- 16 Abaisser le compas pour tendre la capote.

- 17 La capote suit l'inclinaison du dossier. En soulevant la partie mobile de la capote, un élément en toile apparaît, qui garantit au bébé une meilleure aération et permet de toujours l'avoir sous les yeux.
- 18 La capote peut facilement se transformer en parasol, voir figure.
- 19 Pour retirer la capote, fermer les compas, déboutonner la capote, presser le bouton comme sur la figure et, simultanément, retirer les embouts de la capote de leur logement (procéder de la sorte des deux côtés).

#### TABLIER

- 20 Pour accrocher le tablier, unir sa fermeture-Éclair à celle de la housse, comme indiqué sur la figure.

#### HABILLAGE PLUIE

- 21 Pour monter l'habillage pluie, le placer sur la poussette et le boutonner latéralement à la capote.
- 22 Attacher l'élastique de l'habillage pluie autour du tube à l'avant de la poussette comme indiqué sur la figure correspondante.
- 23 Le pratique habillage pluie permet d'être abaissé tout en restant fixé à la poussette grâce aux boutons.

#### FREIN

- 24 Pour freiner la poussette, tirer vers soi le levier Pour arrêter la poussette, actionner la poignée de frein (frein dynamique). Pour bloquer le frein, actionner le levier de blocage, comme indiqué sur la figure (frein de stationnement). Maintenir en permanence le frein enclenché lorsque la poussette est immobile.

#### CEINTURE DE SÉCURITÉ

- 25 pour l'accrocher, insérer les deux clips de la sangle ventrale (avec les bretelles accrochées, flèche\_a) dans la sangle d'entrejambes jusqu'au déclic (flèche\_b). Pour la décrocher, pousser vers le haut le bouton rond placé au centre du clip (flèche\_c) et tirer vers l'extérieur la sangle ventrale (flèche\_d).
- 26 Pour serrer la sangle ventrale, tirer, des deux côtés, dans le sens de la flèche (flèche\_a), pour la desserrer procéder dans le sens inverse. La sangle ventrale peut être serrée jusqu'à la butée de sécurité (fig\_b).
- 27 Pour régler la hauteur des ceintures de sécurité, il faut décrocher les deux clips à l'arrière du dossier ; Tirer vers soi les bretelles (flèche\_a) jusqu'à décrocher les clips et les enfiler dans les boutonnières du dossier (flèche\_b). Enlever les bretelles de la housse (flèche\_c) et les enfiler dans la boutonnière la plus adaptée (flèche\_d), enfin accrocher de nouveau les deux clips derrière le dossier (flèche\_e). L'accrochage correct des clips est déterminé par le déclic (fig\_f).

#### RÉGLAGE DOSSIER

- 29 Le dossier de la poussette est inclinable en plusieurs positions. Pour abaisser le dossier, soulever la poignée tout en inclinant le dossier et en le bloquant dans la position désirée. Pour le relever, pousser le dossier vers le haut.

#### REGLAGE DU REPOSE-PIED

- 30 Le repose-pied est réglable en deux positions. Pour l'abaisser, actionner les deux boutons latéraux tout en abaissant le repose-pied, comme indiqué sur la figure. Pour le relever, le soulever jusqu'à entendre le déclic d'enclenchement.

#### ROUE AVANT FIXE OU PIVOTANTE

- 31 Pour rendre la roue avant fixe, tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (cadenas fermé).
- 32 Pour rendre la roue avant pivotante, tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre (cadenas ouvert).

#### GONFLAGE

- 33 Pour gonfler les roues, utiliser la pompe placée sous le

siège.

Tirer le raccord de la pompe (A) et le visser du côté opposé (B).

- 34 Dévisser le bouchon de la valve de la roue (A) et visser l'extrémité du raccord de la pompe (B) comme indiqué sur la figure.
- Il est conseillé, lors de la première utilisation, de gonfler les roues à une pression de 25 psi/1,7 bar.

#### SUSPENSION ROUES

- 35 Toutes les roues sont équipées de suspension. Les roues arrière sont dotées d'une suspension réglable, il est possible de choisir un réglage de suspension, "HARD" pour terrains souples comme le sable et la pelouse, "SOFT" pour terrains accidentés comme les chemins de terre battue ou de pierre, "MEDIUM" pour terrains plats et compacts. Pour régler la suspension sur les roues arrière, tourner le bouton et choisir l'un des trois réglages. Il est recommandé d'appliquer un réglage identique sur chacune des roues arrière.

#### MARCHEPIED ARRIERE

- 36 Le marchepied arrière permet de prendre appui pour passer les trottoirs et autres différences de terrain.

#### MAIN COURANTE

- 37 La main courante s'ouvre et se referme pour faciliter l'entrée et la sortie de l'enfant une fois plus grand. Pour ouvrir, presser le bouton de la main courante situé sous l'accoudoir et, dans le même temps, tirer la main courante vers l'extérieur. Pour fermer la main courante, effectuer l'opération inverse.
- 38 Pour retirer la main courante, presser les deux boutons de la main courante situés sous les accoudoirs et tirer en même temps la main courante vers l'extérieur.
- 39 La main courante est télescopique, pour la rallonger; presser le long bouton situé sous l'accoudoir et tirer la main courante vers l'extérieur (procéder de même pour l'autre côté).
- 40 Pour rabattre la main courante, presser le long bouton et rentrer la main courante à l'intérieur de l'accoudoir (reproduire l'opération pour l'autre côté).

#### PORTE BOISSONS LATÉRAUX

- 41 La poussette est équipée de deux porte boissons latéraux escamotables ou amovibles si nécessaire. Pour retirer le porte boissons, relever la partie supérieure et abaisser la partie inférieure, comme indiqué sur la figure.
- 42 Faire tourner le disque vers l'extérieur et insérer la boisson. Pour refermer le porte boissons, procéder à l'inverse.

#### POIGNÉE RÉGLABLE

- 43 La poignée de la poussette est réglable en hauteur. Pour régler la hauteur de la poignée, appuyer simultanément sur les boutons latéraux comme indiqué sur la figure et bloquer la poignée dans la position désirée.

#### PANIER

- 44 Le panier de la poussette dispose de trois réglages.
- A: position normale.
- B: le panier peut être abaissé pour permettre son utilisation même lorsque le dossier est complètement abaissé. En appuyant sur le panier, il est plus facile de le remplir sans déranger bébé.
- C: panier relevé pour accéder au marchepied.

#### SYSTEME GANCIOMATIC

Grâce à ses fixations spéciales, le Système Ganciomatic, pratique et rapide, permet de monter sur la poussette les produits suivants (vendus séparément et également munis du Système Ganciomatic).

- Primo Viaggio: siège auto et sa base. Il peut être détaché de sa base (qui reste dans la voiture) et

accroché aux fixations Ganciomatic de la poussette pour transporter le bébé sans le déranger.

- Navetta: nacelle confortable qui se transforme en landau lorsqu'elle est accrochée aux fixations Ganciomatic de la poussette. Munie d'une capote réglable et d'une poignée de transport, elle est également dotée d'un système de régulation de la circulation de l'air à l'intérieur de la nacelle et d'un dossier inclinable, tous deux réglables depuis l'extérieur. A la maison, elle sert de petit lit d'appoint et au sol, elle peut se poser en position fixe ou balancelle grâce à ses petits pieds rabattables.

#### FIXATIONS GANCIOMATIC DE LA POUSSETTE

- 45 Pour relever les fixations Ganciomatic de la poussette, soulever la housse aux angles du siège.
- 46 Relever les deux fixations Ganciomatic qui se déplaceront automatiquement vers l'extérieur.
  - Pour baisser les fixations, procéder à l'opération inverse.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Pour monter le siège auto sur la poussette, il faut:
  - bloquer la poussette;
  - retirer la capote de la poussette;
  - abaisser complètement le dossier de la poussette;
  - soulever les fixations Ganciomatic de la poussette;
  - positionner le siège auto vers maman et l'enfoncer sur la poussette jusqu'au déclic.
  - Il est recommandé de ne pas enlever la main courante de la poussette pendant le montage du siège auto. S'assurer en outre qu'elle soit dans la première position.
- Pour démonter le siège auto de la poussette, se reporter au manuel d'instructions correspondant.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 Pour monter la nacelle Navetta sur la poussette, suivre les instructions ci-après:
  - actionner le frein de la poussette;
  - enlever la capote de la poussette;
  - abaisser complètement le dossier de la poussette;
  - relever les fixations Ganciomatic de la poussette;
  - retirer la main courante;
  - relever le repose-pieds de la poussette jusqu'à la position la plus haute;
  - se saisir de la poignée de Navetta;
  - positionner la nacelle Navetta sur les fixations Ganciomatic de la poussette, en mettant le côté de la tête de la nacelle à l'opposé de la poignée de la poussette;
  - appuyer des deux mains sur les côtés de Navetta jusqu'à entendre un déclic.
- Pour démonter la nacelle Navetta de la poussette, consulter le manuel d'instructions.

#### DÉMONTAGE ROUES

- 49 Pour démonter les roues arrière, appuyer sur le bouton, comme indiqué sur la figure, et les retirer de leur logement par un mouvement latéral.
- 50 Pour démonter la roue avant, appuyer sur le bouton situé sur la pédale repose-pieds et la retirer.

#### FERMETURE

Avant de fermer la poussette, bloquer la roue avant et, si la capote est installée, desserrer les compas.

- 51 Pour refermer la poussette, presser le bouton 1 (A) de la main droite.
- 52 Saisir la poignée de la main gauche, comme indiqué sur la figure, presser le bouton numéro 2 (B) et relever la poignée (C) jusqu'à entendre le déclic.
- 53 Pour maintenir la poussette fermée, faire pivoter le crochet de sécurité et l'accrocher comme indiqué sur la figure.

#### RETIRER LA HOUSSE

- 54 Pour retirer la housse de la poussette, déboutonner la

housse du siège et la retirer du repose-pieds, comme indiqué sur la figure.

- 55 Défaire des accoudoirs les boutons de la housse, comme le montrent les flèches sur la figure.
- 56 Retirer de bas en haut, par le dessous de l'assise, l'entrejambe de la ceinture de sécurité. Dépressionner les ailettes latérales.
- 57 Retirer les ailettes du dossier, comme sur la figure. Retirer la housse et la laver, en suivant les instructions mentionnées dans ce manuel.

#### GT3 Naked version châssis

Pour transformer GT3 en châssis, il convient de :

- 58 Mettre le dossier sur la deuxième position et détacher les deux supports latéraux du dossier ;
- 59 Appuyer sur les deux boutons situés à la base du dossier (A) et, simultanément, soulever ce dernier comme indiqué sur la figure (B). Avant de monter Navetta ou Primo Viaggio, soulever la partie arrière de la base Ganciomatic, comme sur la figure (C).
  - Pour transformer le châssis en poussette, répéter les opérations décrites précédemment en sens inverse.

#### SYSTEME GANCIOMATIC avec GT3 NAKED VERSION CHASSIS

Grâce aux fixations Ganciomatic, le système Ganciomatic permet d'accrocher facilement et rapidement la nacelle Navetta et le siège auto Primo Viaggio (eux aussi équipés du système Ganciomatic) à au châssis GT3.

#### FIXATIONS GANCIOMATIC DU CHASSIS

- Pour relever les fixations Ganciomatic du châssis, orienter les deux fixations vers le haut jusqu'au déclic, comme sur la figure.
- Pour abaisser les fixations, procéder à l'opération inverse.

#### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 Pour installer la Navetta sur le châssis de la GT3., il convient de :
  - Bloquer GT3 Naked ;
  - Soulever les fixations Ganciomatic ;
  - Relever le repose-pieds du châssis jusqu'à la position la plus haute ;
  - Le châssis GT3 est désormais prêt à recevoir la nacelle Navetta ;
  - Saisir la nacelle Navetta par sa poignée et la positionner sur les fixations Ganciomatic du châssis, en plaçant la tête de la nacelle du côté opposé à la poignée du chariot ;
  - Appuyer des deux mains sur les côtés de la nacelle Navetta jusqu'au déclic ;
  - Pour décrocher Navetta du châssis, consulter son mode d'emploi.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Pour accrocher le siège auto au châssis, il convient de :
  - Bloquer GT3 Naked ;
  - Accrocher la main courante;
  - GT3 Naked version châssis est désormais prêt à recevoir le siège auto Primo Viaggio ;
  - Saisir le siège auto par sa poignée et le positionner sur les fixations Ganciomatic du châssis, en plaçant la tête du siège auto du côté opposé à la poignée du châssis. Appuyer des deux mains sur les côtés du siège auto jusqu'au déclic ;
  - Pour décrocher le siège auto du châssis, consulter son mode d'emploi.

#### LIGNE ACCESSOIRES

- 62 Sac à langer: Sac muni d'un petit matelas pour changer bébé, se fixe à la poussette grâce à des mousquetons.
- 63 Moustiquaire: Moustiquaire avec fermeture-Eclair

adaptable à la capote munie de fermeture-Eclair.

## NUMÉROS DE SÉRIE

- 64 GT3, reporté sous le repose-pieds, les informations relatives à sa date de production.
- Nom du produit, date de production et numéro de série. Ces informations sont indispensables en cas de réclamation.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**ENTRETIEN DE L'ARTICLE:** protéger l'article des agents atmosphériques (eau, pluie ou neige); une exposition continue et prolongée au soleil pourrait entraîner un changement de couleur de nombreux matériaux; ranger cet article dans un lieu sec.

**NETTOYAGE DU CHÂSSIS:** nettoyer régulièrement les pièces en plastique à l'aide d'un linge humide; ne pas utiliser de solvants ou autres produits similaires. Veiller à ce que toutes les pièces métalliques restent sèches pour prévenir la formation de rouille. Maintenir le bon état de propreté de toutes les pièces mobiles (mécanismes de réglage, mécanismes de fixation, roues, etc.) en enlevant poussière ou sable; graisser avec une huile légère si nécessaire.

**NETTOYAGE DE L'HABILLAGE PLUIE:** utiliser une éponge et de l'eau savonneuse; ne pas utiliser de détergents.

**NETTOYAGE DES ÉLÉMENTS EN TISSU:** brosser les éléments en tissu pour enlever la poussière et laver à la main à une température maximale de 30°; ne pas tordre; ne pas utiliser d'eau de javel; ne pas repasser; ne pas laver à sec; ne pas détacher à l'aide de solvants; ne pas sécher dans un sèche-linge à tambour rotatif.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. est certifiée ISO 9001. La certification offre à la clientèle une garantie de transparence et représente un gage de confiance dans la façon de travailler de l'entreprise.

Peg-Pérego se réserve le droit de procéder à tout moment à des modifications sur les modèles décrits dans cet ouvrage, pour des raisons de nature technique ou commerciale.

Peg-Pérego est à la disposition de sa clientèle pour satisfaire au mieux chacune de ses exigences. En cela, il est très important et précieux pour nous de connaître l'opinion de notre clientèle. Nous vous saurions donc gré, après avoir utilisé un de nos produits, de remplir le QUESTIONNAIRE DE SATISFACTION CLIENT, en nous faisant part de toute observation ou suggestion éventuelle. Vous trouverez ce questionnaire sur notre site Internet, à l'adresse [www.pegperegogo.com](http://www.pegperegogo.com)

## SERVICE D'ASSISTANCE PEG-PÉREGO

En cas de perte de pièces ou de rupture de l'une d'elles, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales Peg-Pérego. Pour d'éventuelles réparations, substitutions, informations sur les produits, vente de pièces de rechange d'origine et d'accessoires, contactez le Service Assistance Peg Peregogo en indiquant, s'il est présent, le numéro de série du produit.

tél. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperegogo.it](mailto:assistenza@pegperegogo.it) site Internet [www.pegperegogo.com](http://www.pegperegogo.com)

# DE\_Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Peg-Pérego Produkt entschieden haben.

## ! WARNUNG

- **WICHTIG: DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND DANACH AUFBEWAHREN. DIE SICHERHEIT DES KINDES KÖNNTE BEI NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN GEFÄHRDET WERDEN.**
- DIESES FAHRZEUG WURDE FÜR DEN TRANSPORT VON NUR EINEM KIND IM SITZEN KONZIPIERT. NICHT FÜR MEHR FAHRER ALS ANGEGEBEN VERWENDEN
- DIESES BEFÖRDERUNGSMITTEL IST FÜR BABYS MIT EINEM KÖRPERGEWICHT BIS ZU 15 KG GEDACHT.
- DIESER ARTIKEL WURDE FÜR DIE VERWENDUNG IN KOMBINATION MIT DEN PEG PEREGO GANCIOMATIC PRODUKTEN ENTWORFEN: AUTOSITZ „PRIMO VIAGGIO“ (BAUGRUPPE 0+) - SITZSCHALE „NAVETTA“.
- DER ZUSAMMENBAU SOWIE VORBEREITUNG DES PRODUKTS MUSS DURCH ERWACHSENE PERSONEN ERFOLGEN.
- DEN KINDERWAGEN NICHT BENUTZEN, WENN TEILE FEHLEN ODER SCHÄDEN FESTGESTELLT WURDEN.
- IMMER DIE 5-PUNKT-GURTE BENUTZEN; IMMER DEN ZWISCHENBEINGURT IN VERBINDUNG MIT DEM BECKENGURT VERWENDEN.
- DAS KIND NICHT UNBEAUFSICHTIGT LASSEN.
- BEIM ABSTELLEN DES KINDERWAGENS STETS DIE BREMSEN BETÄTIGEN.
- VOR GEBRAUCH PRÜFEN, DASS ALLE VERBINDUNGSELEMENTE KORREKT MITEINANDER VERBUNDEN SIND.
- VOR GEBRAUCH SICHERSTELLEN, DASS AUTOKINDERSITZ BZW. DER SEPARAT ERHÄLTICHE SPORTWAGENSITZ RICHTIG BEFESTIGT SIND.
- NICHT MIT DEN FINGERN IN DIE VERBINDUNGSELEMENTE GREIFEN.
- BEI DER EINSTELLUNG DER BEWEGLICHEN ELEMENTE DES KINDERWAGENS (GRIFF, RÜCKENLEHNE) AUF DAS KIND ACHT GEBEN.
- AM SCHIEBEGRIFF ODER DEN SCHIEBEGRIFFEN HÄNGENDE LASTEN KÖNNEN DIE STABILITÄT DES KINDERWAGENS GEFÄHRDEN. FÜR DAS MAXIMALGEWICHT DER LASTEN HERSTELLERANWEISUNGEN BEACHTEN.
- DER VORDERE SCHUTZBÜGEL IST NICHT DAZU KONZIPIERT, DAS GEWICHT DES KINDES ZU HALTEN UND ERSETZT NICHT DEN SICHERHEITSGURT.
- KEINE LASTEN VON ÜBER 5 KG GEWICHT IN DEN EINKAUFSKORB LEGEN. IN DEN GETRÄNKEHALTER KEINE HÖHEREN LASTEN EINSETZEN, ALS IM GETRÄNKEHALTER SELBST ANGEGEBEN. NIE HEISSGETRÄNKE EINSETZEN. IN DIE VERDECKTASCHEN (FALLS VORHANDEN) KEINE LASTEN VON MEHR ALS 0,2 KG EINSETZEN.
- DAS PRODUKT NICHT IN DER NÄHE VON TREPPEN ODER STUFEN ABSTELLEN; NICHT IN DER NÄHE VON HITZEQUELLEN, OFFENEN FLAMMEN ODER GEFÄHRLICHEN GEGENSTÄNDEN, DIE SICH IN REICHWEITE DES KINDES BEFINDEN, ABSTELLEN.
- DEN REGENSCHUTZ (SOFERN VORHANDEN) NICHT IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN BENUTZEN UND IMMER ÜBERPRÜFEN, DASS DAS KIND NICHT SCHWITZT; DEN REGENSCHUTZ NICHT IN DIE NÄHE VON WÄRMEQUELLEN BRINGEN UND BEIM RAUCHEN BESONDERE VORSICHT WALTEN LASSEN. ÜBERPRÜFEN, DASS SICH DER REGENSCHUTZ NICHT IN BEWEGTEN TEILEN DES SPORTWAGENS VERFANGEN KANN; DEN REGENSCHUTZ VOR DEM ZUSAMMENKLAPPEN DES WAGENS ABNEHMEN.
- DAS BENUTZEN ANDERER ALS DURCH DEN



HERSTELLER ZUGELASSENER ZUBEHÖRTEILE KÖNNTE ZU GEFAHREN FÜHREN.  
DIESES PRODUKT IST NICHT ZUM JOGGEN ODER ROLLSCHUHLAUFEN GEEIGNET.

## GEBRAUCHSANLEITUNG

### ÖFFNEN

- 1 Vor dem Öffnen des Kinderwagens den Sicherheitshaken ausklinken (siehe Abbildung).
- 2 Den Griff in die linke Hand nehmen (siehe Abbildung) und mit der rechten Hand das Rohr nach oben ziehen, bis es ganz einrastet.

### MONTAGE DES SPORTWAGENS

- 3 Um den Lenker anzubringen, müssen zuerst die Verpackungsschutzkappen wie in der Abbildung von den Rohren des Sportwagens entfernt werden. Mithilfe eines Schraubendrehers die beiden Schrauben und die beiden Abdeckungen vom Lenker lösen. Dabei darauf achten, diese nicht zu verlieren.
- 4 Den Lenker genau auf die beiden Rohre des Untergestells aufsetzen und ganz hineinschieben. Darauf achten, den Lenker wie in der Abbildung zu positionieren, um ihn richtig herum zu befestigen.
- 5 Die Abdeckung und die Schraube laut Abbildung anordnen und mit dem Schraubendreher von beiden Lenkerseiten aus ganz eindrehen, ohne die Schraube zu fest zu ziehen.
- 6 Das Bremskabel gemäß Abbildung an der Öse befestigen.
- 7 Zum Montieren der Hinterräder das Rad seitlich in die Halterung stecken, bis es einrastet.
- 8 Zum Befestigen des Vorderrads die Knöpfe auf dem Trittbrett drücken und das Rad hineinschieben. Kontrollieren Sie, ob die Räder korrekt montiert sind, indem Sie sie nach unten ziehen.
- 9 Zum Montieren des Korbes die sich an der Seite befindlichen Knöpfe betätigen und die Stange des Korbes herausziehen.
- 10 Die Stange in das Korbnetz einführen. Die Stange mit dem Korb in die dafür vorgesehene Position bis zum Klickgeräusch einführen.
- 11 Die Ösen in die Haken unter der Fußstütze einführen, um den Korb vorn zu befestigen. Zur Befestigung an der Seite müssen die Korbstange heruntergedrückt und die Ösen wie in der Abbildung in die Haken eingehängt werden.

### GÜRTELTASCHE

- 12 Die mitgelieferte Tasche kann am Lenker angehängt werden. Dazu muss sie wie in der Abbildung positioniert und an der entsprechenden Stelle am Lenker ganz nach unten gedrückt werden (auf beiden Seiten so verfahren).
- 13 Die Tasche lässt sich auch zur Gürteltasche umwandeln, indem sie mit dem entsprechenden Gürtel benutzt wird.

### VERDECK

- 14 Zur Befestigung des Verdecks die Verbindungsstücke laut Abbildung in die entsprechenden Öffnungen einführen.
- 15 Das Verdeck wie in der Abbildung an der Rückseite der Rückenlehne und auf der Innenseite der Armstützen zuknöpfen.
- 16 Zum Spannen des Verdecks die Spannvorrichtung herunterdrücken.
- 17 Das Verdeck folgt der Neigung der Rückenlehne. Beim Hochheben des beweglichen Verdeckteils wird ein Netzteil sichtbar, das dem Kind eine bessere Luftzufuhr garantiert und durch das Sie Ihren Nachwuchs von allen Seiten sehen können.
- 18 Das Verdeck kann ganz einfach in ein Sonnendach verwandelt werden (siehe Abbildung).

- 19 Zum Abnehmen des Verdecks die Spannvorrichtungen hochziehen, das Verdeck abknöpfen, wie in der Abbildung den Knopf betätigen und gleichzeitig das Verbindungsstück des Verdecks herausziehen (auf beiden Seiten so verfahren).  
DECKE
- 20 Zur Befestigung der Decke muss deren Reißverschluss wie in der Abbildung mit dem Reißverschluss der Fußstütze verbunden werden.

### REGENSCHUTZ

- 21 Zur Befestigung des Regenschutzes, diesen über dem Kinderwagen anbringen und seitlich am Verdeck anknöpfen.
- 22 Das Gummiband des Regenschutzes zum unteren Teil des Vordergestells ziehen und zuknöpfen, wie auf der Abbildung dargestellt.
- 23 Dank der Knöpfe, kann der praktische Regenschutz herunter gezogen werden und bleibt dabei am Kinderwagen befestigt.

### BREMSE

- 24 Um den Kinderwagen zu bremsen, den Hebel auf dem Lenkergriff in die eigene Richtung ziehen (dynamische Bremse). Um die Bremse zu blockieren, den Blockierhebel betätigen (siehe Abbildung; Parkbremse). Beim Stillstand des Sportwagens stets die Bremse betätigen.

### SICHERHEITSGURT

- 25 Zum Anlegen der Sicherheitsgurte die beiden Schnallen des Bauchgurts mit befestigten Schultergurten (Pfeil a) bis zum Einrasten in den Beingurt stecken (Pfeil b). Zum Abnehmen der Sicherheitsgurte den mittig auf der Schnalle (Pfeil c) gelegenen runden Knopf nach oben drücken und den Bauchgurt nach außen ziehen (Pfeil d).
- 26 Den Bauchgurt beidseitig in Pfeilrichtung (Pfeil a) festziehen. Zum Lockern des Gurts in die entgegengesetzte Richtung ziehen. Der Bauchgurt kann bis zum Sicherheitsverschluss festgezogen werden (Abb. b).
- 27 Zur Höhenregulierung der Sicherheitsgurte müssen die beiden Schnallen auf der Rückseite der Lehne herausgezogen werden. Ziehen Sie die Schultergurte zu sich heran (Pfeil a) bis die Schnallen ausrasten. Dann die Schnallen in die Ösen an der Lehne stecken (Pfeil b). Die Schultergurte aus der Schutztasche ziehen (Pfeil c) und
- 28 in die geeignete Öse einführen (Pfeil d); dann die beiden Schnallen wieder hinter der Rückenlehne einrasten (Pfeil e). Die Schnallen müssen hörbar einrasten, damit sie fest sitzen (Abb. f).

### VERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE

- 29 Die Rückenlehne des Sportwagens lässt sich in mehrere Positionen verstellen. Zum Umlegen der Rückenlehne den Griff nach oben ziehen und gleichzeitig die Rückenlehne absenken und in der gewünschten Position blockieren. Zum Anheben die Rückenlehne nach oben ziehen.

### TRITTBRETT-EINSTELLUNG

- 30 Das Trittbrett kann auf zwei verschiedene Stellungen eingestellt werden. Um das Trittbrett nach unten zu verstellen, die beiden Hebel nach unten ziehen und das Trittbrett laut Abbildung gleichzeitig nach unten verstellen. Zum Anheben das Trittbrett bis zum Einrasten anheben.

### VORDERRAD: FIXIERT ODER SCHWENKBAR

- 31 Zum Fixieren des Vorderrads den Drehknopf entgegengesetzt dem Uhrzeigersinn drehen (Riegel geschlossen).
- 32 Damit das Vorderrad schwenkbar ist, den Drehknopf

im Uhrzeigersinn drehen (Riegel offen).

#### PUMPE

- 33 Zum Aufpumpen der Räder die Pumpe verwenden, die unter dem Sitz angebracht ist.  
Den Schlauch aus der Pumpe ziehen (siehe Abbildung A) und auf der gegenüber liegenden Seite einschrauben (B).
- 34 Den Ventildeckel vom Rad schrauben (A) und das Schlauchende der Pumpe nach Abbildung anschrauben (B).
- Es empfiehlt sich vor der ersten Benutzung die Räder auf 25 P.S.I./1,7 bar aufzupumpen.

#### RADFEDERUNG

- 35 Alle Räder sind gefedert. Die Hinterräder verfügen über eine verstellbare Federung. Es kann zwischen den Federungen «HARD» für weiche Oberflächen (Sand oder Wiese), «SOFT» für unebene Oberflächen (Schotterstraßen oder Kopfsteinpflaster) oder «MEDIUM» für glatte und kompakte Oberflächen gewählt werden. Zum Einstellen der Federung an den Hinterrädern muss der Griff gedreht und dabei eine der drei Regulierungen ausgewählt werden. Es wird empfohlen, auf beiden Hinterrädern die gleiche Regulierung einzustellen.

#### MIT DEM TRITTBRETT HINDERNISSE ÜBERWINDEN

- 36 Das hintere Trittbrett erleichtert der Mama das Überwinden von kleinen Höhenunterschieden.

#### SCHUTZBÜGEL

- 37 Der praktische Schutzbügel mit der Funktion öffnen/schließen erleichtert dem Kind das Ein- und Aussteigen, wenn es größer ist. Zum Öffnen den Knopf unter der Armstütze betätigen und den Schutzbügel gleichzeitig nach außen ziehen. Zum Schließen des Schutzbügels umgekehrt verfahren.
- 38 Zum Abnehmen des Schutzbügels beide Knöpfe unter den Armstützen betätigen und den Schutzbügel gleichzeitig nach außen ziehen.
- 39 Der Schutzbügel ist auch ausziehbar. Zum Ausziehen den länglichen Knopf unter der Armstütze betätigen und den Schutzbügel nach außen ziehen (auf beiden Seiten so verfahren).
- 40 Um den Schutzbügel wieder hineinzuschieben, den länglichen Knopf betätigen und den Schutzbügel in die Armstütze hineindrücken (auf beiden Seiten so verfahren).

#### GETRÄNKEHALTER AN DER SEITE

- 41 Der Sportwagen ist an den Seiten mit zwei eingeklappten Getränkehaltern ausgestattet, die bei Bedarf herausgezogen werden können. Zum Herausziehen des Getränkehalters den oberen Teil anheben und den unteren Teil wie in der Abbildung herunterklappen.
- 42 Die Scheibe nach außen drehen und das Getränk darauf stellen. Zum Einklappen des Getränkehalters in umgekehrter Reihenfolge verfahren.

#### VERSTELLBARER SCHIEBER

- 43 Der Sportwagenschieber ist höhenverstellbar. Zur Höhenverstellung die seitlichen Köpfe wie abgebildet gleichzeitig drücken und den Schieber in der gewünschten Position blockieren.

#### ABLAGEKORB

- 44 Der Ablagekorb des Sportwagens kann in drei Positionen verstellt werden.  
A: Normale Position.  
B: Indem Druck auf den Ablagekorb ausgeübt wird, kann er niedriger gestellt werden, und ist dadurch auch benutzbar, wenn die Rückenlehne vollständig heruntergeklappt ist. So kann er beladen werden, ohne

dass dabei das Kind gestört wird.

C: Höher gestellter Ablagekorb, damit das hintere Trittbrett benutzt werden kann.

## GANCIOMATIC-SYSTEM

Das Ganciomatic-System ist ein praktisches und schnelles System, das es ermöglicht, mittels der Ganciomatic-Halterungen am Sportwagen die folgenden einzeln erhältlichen Produkte zu befestigen, die ebenfalls mit dem Ganciomatic-System ausgestattet sind.

- Primo Viaggio: Der Autositz lässt sich von seinem Unterteil lösen (das im Auto bleibt) und mit den Ganciomatic-Halterungen des Sportwagens befestigen, um das Kind, ohne es zu stören, zu transportieren.
- Navetta: Das komfortable Oberteil wird beim Einhängen in die Ganciomatic-Halterungen des Sportwagens zu einem Kinderwagen. Ausgestattet mit Klappverdeck und Transportgriff verfügt es über ein System zur Regelung der Luftzirkulation im Inneren und die Neigung der Rückenlehne, die beide von außen bedienbar sind. Zu Hause pendelt es wie eine Wiege und wird beim Herausziehen der beiden Füße zu einem echten Kinderbett.

#### GANCIOMATIC-VERBINDUNGSSTÜCKE DES SPORTWAGENS

- 45 Zum Hochklappen der Ganciomatic-Verbindungsstücke des Sportwagens den Bezug an den Ecken des Sitzes anheben.
- 46 Die beiden Ganciomatic-Verbindungsstücke, die sich automatisch nach außen verstellen, nach oben drücken.
- Zum Herunterklappen der Ganciomatic-Verbindungsstücke in umgekehrter Reihenfolge verfahren.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Zum Befestigen des Autokindersitzes am Sportwagen wie folgt vorgehen:
- die Feststellbremse des Sportwagens betätigen;
  - das Sportwagenverdeck abnehmen;
  - die Rückenlehne des Sportwagens vollständig herunterklappen;
  - die Ganciomatic-Verbindungsstücke des Sportwagens hochstellen;
  - Den Autokindersitz in Richtung der Mama positionieren und bis zum Einrasten nach unten drücken.
  - Es wird empfohlen, den Sicherheitsbügel nicht vom Sportwagen zu entfernen, wenn der Autositz angebracht wird, und zu prüfen, ob er sich in der ersten Position befindet.
- Zum Abnehmen des Autokindersitzes vom Sportwagen ist die entsprechende Bedienungsanleitung hinzuzuziehen.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 Zum Einhängen des Oberteils Navetta am Sportwagen ist es erforderlich:
- den Sportwagen zu bremsen;
  - das Verdeck vom Sportwagen zu lösen;
  - die Rückenlehne des Sportwagens vollständig abzusenken;
  - die Ganciomatic-Halterungen des Sportwagens hochzustellen;
  - den Schutzbügel entfernen;
  - die Fußstütze des Sportwagens in die höchste Position zu heben;
  - den Griff des Oberteils anzufassen;
  - das Oberteil Navetta auf den Ganciomatic-Halterungen des Sportwagens befestigen und dabei das Kopfteil

des Oberteils auf der zum Griff des Sportwagens gegenüberliegenden Seite anbringen;  
- mit beiden Händen auf die Seiten des Oberteils zu drücken, bis ein Klicken zu hören ist.  
\_ Zum Aushängen des Oberteils Navetta vom Sportwagen siehe in der zugehörigen Bedienungsanleitung.

#### ABNEHMEN DER RÄDER

- 49 Um die Hinterräder abzunehmen, auf die Knöpfe drücken (siehe Abbildung) und das Rad seitlich aus der Halterung ziehen.
- 50 Zum Abmontieren des Vorderrads, die Taste auf dem Trittbrett drücken und das Rad herausziehen.

#### ZUSAMMENKLAPPEN

Vor dem Zusammenklappen des Sportwagens die Vorderräder fixieren und wenn das Verdeck angebracht ist, die Spannvorrichtungen lockern.

- 51 Zum Zusammenklappen Knopf 1 (A) mit der rechten Hand betätigen.
- 52 Den Lenker wie in der Abbildung mit der linken Hand fassen, Knopf 2 (B) betätigen und den Lenker bis zum Einrasten nach oben ziehen (C).
- 53 Zum vollständigen Schließen, den Sicherheitshaken drehen und nach Abbildung einhaken.

#### ABZIEHEN DES BEZUGS

- 54 Zum Abnehmen des Stoffbezugs den Beug vom Sitz abknöpfen und ihn wie in der Abbildung von der Fußstütze abziehen.
- 55 Die Verbindungsstücke des Bezugs entsprechend der Pfeile von den Armstützen abnehmen (siehe Abbildung)
- 56 Den Beinspreizgurt des Sicherheitsgurts unter dem Sitz von unten nach oben abziehen. Den Bezug von den seitlichen Flügeln der Rückenlehne abknöpfen.
- 57 Die Flügel wie in der Abbildung von der Rückenlehne abziehen. Den Bezug abnehmen und entsprechend den hier genannten Anweisungen reinigen.

#### GT3 Naked- Untergestell- Version

Wenn Sie den GT3 in eine Untergestell- Version verwandeln wollen, müssen Sie:

- 58 Das Rückenteil in die zweite Position stellen und beide Seitenteile entfernen, die das Rückenteil stützen;
- 59 Auf beide Knöpfe am unteren Teil der Rückenlehne drücken (A) und gleichzeitig das Rückenteil nach oben ziehen (siehe Abbildung B). Bevor Sie Navetta oder Primo Viaggio montieren, den hinteren Teil der Ganciomatic-Halterung nach Abbildung C anheben.  
\_ Wenn Sie das Untergestell wieder in einen Kinderwagen verwandeln möchten, führen Sie die oben erläuterten Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

#### GANCIOMATIC-SYSTEM mit GT3 NAKED VERSION UNTERGESTELL

Dank dem praktischen Ganciomatic-System können Sie mit den Ganciomatic-Verbindungsstücken die Navetta oder den Primo Viaggio in Sekundenschnelle auf den GT3 Naked Version Untergestell montieren, denn auch Navetta und Primo Viaggio sind mit Ganciomatic-Verbindungsstücken ausgestattet.

#### GANCIOMATIC-VERBINDUNGSSTÜCKE DES UNTERGESTELLS

- \_ Um die Ganciomatic-Verbindungsstücke des Untergestells hochzuklappen, die beiden Verbindungsstücke nach oben drehen, bis sie einrasten (siehe Abbildung).  
\_ Um die Verbindungsstücke niedriger zu stellen, in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

#### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 Wenn Sie Navetta auf die GT3 Naked- Untergestell- Version montieren wollen:
- Bremsen Sie GT3 Naked;
  - Heben Sie die Ganciomatic-Halterung an;
  - Wählen Sie die höchstmögliche Einstellung für die Fußstütze des Kinderwagens,
  - Jetzt können Sie die Navetta auf den GT3 Naked- Untergestell- Version montieren;
  - Den Griff der Navetta in die Hand nehmen und die Navetta auf die Ganciomatic-Verbindungsstücke des Wagens stellen; dabei das Kopfteil der Navetta auf diejenige Seite halten, die dem Lenkergriff des Wagens gegenüber liegt;
  - Mit beiden Händen auf die Seiten der Navetta drücken, bis ein Klicken zu hören ist;
  - Um die Navetta vom Wagen zu lösen, die Gebrauchsanweisung der Navetta konsultieren.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Wenn Sie den Kindersitz fürs Auto auf das Untergestell montieren wollen, müssen Sie:
- Den GT3 Naked bremsen;
  - Den Sicherheitsbügel einhängen;
  - Jetzt können Sie den Autositz Primo Viaggio auf die GT3 Naked- Untergestell- Version montieren;
  - Den Griff des Autositzes in die Hand nehmen und den Sitz auf die Ganciomatic-Verbindungsstücke des Wagens stellen; dabei das Kopfteil des Sitzes auf diejenige Seite halten, die dem Lenkergriff des Wagens gegenüber liegt. Mit beiden Händen auf die Sitzseiten drücken, bis ein Klicken zu hören ist;
  - Um den Kindersitz fürs Auto vom Untergestell zu lösen, die Gebrauchsanweisung des Kindersitzes fürs Auto konsultieren.

## ZUBEHÖR

- 62 Wickeltasche: Tasche mit Wickelunterlage, lässt sich am Sportwagen befestigen.
- 63 Mückennetz: Mückennetz mit Reißverschluss, der sich mit dem Reißverschluss des Verdecks verbinden lässt.

## SERIENNUMMER

- 64 Am GT3 sind unter der Beinauflage Informationen zum Produktionsdatum des Kinderwagens angebracht.  
\_ Produktname, Produktionsdatum und Seriennummer.  
Diese Informationen sind unerlässlich im Falle von Reklamationen.

## REINIGUNG UND PFLEGE

**REINIGUNG DES ARTIKELS:** vor Witterungseinflüssen schützen: Wasser, Regen oder Schnee; eine längere Bestrahlung durch die Sonne kann zu Farbänderungen der verschiedenen Materialien führen; diesen Artikel an einem trockenen Ort aufbewahren.

**REINIGUNG DES GESTELLS:** die Kunststoffteile regelmäßig mit einem feuchten Lappen reinigen – keine Lösungsmittel oder ähnliche Produkte verwenden; sämtliche Metallteile trocken halten, um einem eventuellen Rosten vorzubeugen; alle beweglichen Teile (Einstellungsmechanismen, Befestigungsmechanismen, Räder,...) von Staub oder Sand unbedingt sauber halten und, wenn nötig, mit Leichtöl schmieren.

**REINIGUNG DES REGENSCHUTZES:** mit einem Schwamm und Seifenwasser waschen, ohne Reinigungsmittel zu verwenden.

**REINIGUNG DER STOFFTEILE:** die Stoffteile abbürsten, um den Staub zu entfernen und per Hand bei einer Höchsttemperatur von 30° waschen; nicht auswringen;

nicht mit Bleichmittel behandeln; nicht bügeln; nicht chemisch Reinigen; die Flecken nicht mit Hilfe von Lösungsmitteln entfernen und nicht in einem Trockner mit Drehtrommel trocknen.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. ist gemäß ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung garantiert den Kunden und Verbrauchern Transparenz und ermöglicht das Vertrauen in die Arbeitsweise des Unternehmens.

Peg Pérego kann zu jedem beliebigen Zeitpunkt Änderungen an den in dieser Veröffentlichung beschriebenen Modellen sowohl aus technischen, als auch aus kommerziellen Gründen vornehmen.

Peg Pérego steht den Verbrauchern zur Verfügung, um deren Anforderungen auf das Bestmögliche gerecht zu werden. Demnach ist es ausgesprochen wichtig und wertvoll für uns, über die Meinung unserer Kunden Bescheid zu wissen. Wir bitten Sie daher, das FORMULAR ÜBER DIE KONSUMENTENZUFRIEDENHEIT auszufüllen, nachdem Sie unsere Produkte ausprobiert haben. Das Formular ist unter folgender Internetadresse abrufbar: [www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

## KUNDENDIENST PEG-PÉREGO

Bei Verlust oder Beschädigung ausschließlich Originalersatzteile von Peg Pérego verwenden. Für eventuelle Reparaturen, Ersatzforderungen, Informationen zum Produkt, den Verkauf von Originalersatzteilen und Zubehör setzen Sie sich bitte mit dem Peg Perego Kundendienst in Verbindung. Halten Sie dazu, falls vorhanden, die Seriennummer des Produkts bereit.

Tel. 0039/039/60.88.213 Fax 0039/039/33.09.992

E-Mail [assistenza@pegperego.it](mailto:assistenza@pegperego.it) Webseite [www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

# ES\_Español

Le agradecemos haber elegido un producto Peg-Pérego.

## ADVERTENCIA

- **IMPORTANTE: léase atentamente estas instrucciones y consérvelas para futuras consultas. La seguridad del niño podría estar en peligro si no se leen dichas instrucciones.**
- Éste vehículo ha sido proyectado para transportar un solo niño en su asiento. No utilizar en caso de un número superior de pasajeros
- Este vehículo está concebido desde el nacimiento hasta 15 kg de peso.
- Este artículo se ha diseñado para usarse junto con los productos peg perego ganciomatic: silla de auto "primo viaggio" (grupo 0+) - capazo "navetta".
- Las operaciones de montaje y de preparación del artículo tienen que realizarlas solo los adultos.
- No utilice el producto si falta alguna parte o si presenta roturas.
- Utilice siempre los cinturones con cinco puntos; utilice siempre la tira entrepiernas del cinturón con la correa de la cintura.
- Puede ser peligroso dejar al niño sin vigilancia.
- Cuando están parados, utilice siempre los frenos.
- Antes de usar la silla de paseo asegúrese de que todos los mecanismos de enganche estén acoplados correctamente.
- Antes de usar la silla de paseo asegúrese de que la silla de auto o la sillita extraíble estén correctamente enganchadas.
- Evite introducir los dedos en los mecanismos.
- Preste atención al niño cuando se regulan los mecanismos (asa, respaldo).
- Toda carga colgada del asa o de las manillas puede hacer que la silla de paseo sea inestable; siga las indicaciones del fabricante concernientes al peso máximo que se puede colgar.
- La barra frontal no está concebida para soportar el peso del niño; no está concebida para sujetar al niño en el asiento y no sustituye el cinturón de seguridad.
- No introduzca en la cesta portaobjetos una carga que pese más de 5 kg. No meta en el portabebidas un peso superior a lo que especifica el portabebidas en cuestión y no meta nunca bebidas calientes. No meta en los bolsillos de las capotas (si las hubiera) un peso superior a 0.2 Kg.
- No utilice el producto cerca de escaleras o escalones; no lo utilice cerca de fuentes de calor, llamas libres u objetos peligrosos que estén al alcance de los brazos del niño.
- No utilizar el protector de lluvia (si presenta) en lugares cerrados y controlar siempre que el niño no esté acalorado. Nunca colocarlo cerca de fuentes de calor y prestar atención a los cigarrillos. Asegurarse de que el protector de lluvia no interfiera en ningún dispositivo en movimiento del carrito o silla de paseo. Quitar siempre el protector de lluvia antes de cerrar vuestro carrito o silla de paseo.
- Puede ser peligroso utilizar accesorios no homologados por el fabricante.
- Este producto no está concebido para correr ni para las carreras con patines.

## INSTRUCCIONES DE USO

### APERTURA

- 1 Antes de abrir la silla de paseo quitar el gancho de

seguridad, como indica la figura.

- 2 Con la mano izquierda coger la manilla como indica la figura, y con la mano derecha subir el tubo hasta el tope.

#### ENSAMBLAJE DE LA SILLA DE PASEO

- 3 Para montar el asa hay que quitar los tapones de protección (que se ponen para el embalaje) de la silla de paseo como indica la figura. Con un destornillador, quitar los dos tornillos y los dos tapones del asa, sin perderlos.
- 4 Poner el asa de manera que coincida con los dos tubos empujándola hasta el fondo. Cuidado con el sentido del asa; hay que ponerla como indica la figura para evitar montarla al contrario.
- 5 Poner el tapón y el tornillo como indica la figura, y luego atornillar con el destornillador hasta el fondo pero sin forzar, en ambos lados del asa.
- 6 Para fijar el cable del freno hay que meterlo en el alojamiento como indica la figura.
- 7 Para montar las ruedas traseras meter lateralmente la rueda en su alojamiento hasta oír clic.
- 8 Para meter la rueda delantera presionar el botón que hay en el reposapiés y meter la rueda. Controlar que esté bien acoplada tirando de las ruedas hacia abajo.
- 9 Para montar la cesta pulsar los botones laterales y tirar para extraer la varilla de la cesta.
- 10 Meter la varilla en el tejido de la cesta. Juntar
- 11 Enganchar la cesta por delante metiendo las ranuras en los ganchitos que hay debajo del reposapiés. Para enganchar la cesta lateralmente, bajar la varilla de la misma y meter las ranuras en los ganchitos como indica la figura.

#### RIÑONERA

- 12 La riñonera que lleva la silla de paseo se aplica al asa; colocarla como indica la figura y empujarla hacia abajo hasta el fondo en el alojamiento del asa (hacerlo en ambos lados).
- 13 La riñonera se convierte en un accesorio bolsa pues puede llevarse también utilizando el cinturón.

#### CAPOTA

- 14 Para aplicar la capota meter los acoples en sus alojamientos como indica la figura.
- 15 Abrochar la capota en la parte de atrás del respaldo y dentro de los brazos como indica la figura.
- 16 Bajar el compás para tensar la capota.
- 17 La capota sigue la inclinación del respaldo. Levantando la parte móvil de la capota hay una pieza de red que garantiza al bebé una mayor aireación y permite que la madre lo vea desde cualquier posición.
- 18 La capota puede transformarse fácilmente en parasol; véase la figura.
- 19 Para quitar la capota, cerrar los compases, desabrochar la capota, pulsar el botón como indica la figura y al mismo tiempo sacar el enganche de la capota de su alojamiento (hacerlo en ambos lados).

#### CUBREPIES

- 20 Para enganchar el cubrepies unir la cremallera de éste con la del reposapiés como indica la figura.

#### PLÁSTICO DE LLUVIA

- 21 Para montar el para-lluvia, póngalo en la silla de paseo y abotónelo lateralmente en la capota.
- 22 Meter la goma del protector de lluvia en la base de los bastidores delanteros y abrocharla como indica la figura.
- 23 Se puede bajar el práctico para-lluvia, que permanece fijado a la silla de paseo gracias a los botones.

#### FRENO

- 24 Para frenar la silla de paseo tirar hacia sí la manilla que hay en el asa (freno dinámico). Para bloquear el freno

accionar la palanca de bloqueo como indica la figura (freno de aparcamiento). Cuando se está parados accionar siempre el freno.

#### CINTURÓN DE SEGURIDAD

- 25 para enganchar, introducir las dos hebillas de la correa de la cintura (con tirantes enganchados flecha\_a) en la correa de separación de las piernas hasta oír un clic (flecha\_b). Para desenganchar, empuje hacia arriba el pulsador redondo colocado en la parte central de la hebilla (flecha\_c) y tire hacia el exterior la correa de la cintura (flecha\_d).
- 26 Para apretar la correa de la cintura tire, desde los dos lados, en el sentido de la flecha (flecha\_a), para aflojarla actúe en sentido contrario. La correa de la cintura puede apretarse hasta el tope de seguridad (Fig\_b).
- 27 Para regular la altura de los cinturones de seguridad es necesario desenganchar en la parte posterior del respaldo de las dos hebillas; Tire hacia sí los tirantes (flecha\_a) hasta desenganchar las hebillas y pasarlas por las ranuras del respaldo (flecha\_b). Saque los tirantes del saco (flecha\_c) y
- 28 áselos por la ranura más adecuada (flecha\_d), finalmente vuelva a enganchar las dos hebillas detrás del respaldo (flecha\_e). Un clic determina que se han enganchado correctamente las hebillas (Fig\_f).

#### REGULACIÓN DEL RESPALDO

- 29 El respaldo de la silla de paseo se puede reclinar en varias posiciones. Para bajar el respaldo hay que levantar el manillar hacia arriba y al mismo tiempo reclinar el respaldo bloqueándolo en la posición deseada. Para levantarlo, empujar el respaldo hacia arriba.

#### REGULACIÓN DEL REPOSAPIÉS

- 30 El reposapiés se puede regular en dos posiciones. Para bajarlo tirar hacia abajo las dos palanquitas y al mismo tiempo bajar el reposapiés como indica la figura. Para subirlo, levantarlo hacia arriba hasta oír clic.

#### RUEDA DELANTERA FIJA O GIRATORIA

- 31 Para que la rueda delantera quede fija hay que girar el pomo en el sentido contrario de las agujas del reloj (bloqueo cerrado).
- 32 Para que la rueda delantera gire hay que girar el pomo en el sentido de las agujas del reloj (bloqueo abierto).

#### BOMBÍN

- 33 Para hinchar las ruedas usar el bombín que hay debajo del asiento. Sacar la cuerdecita del bombín como indica la figura (A) y enroscarla por la parte opuesta (B).
- 34 Desenroscar el tapón de la rueda (A) y enroscar el extremo de la cuerda del bombín (B) como indica la figura.  
\_ Se recomienda inflar las ruedas a 25 psi/1,7 bar de presión para el primer uso.

#### SUSPENSIÓN DE LAS RUEDAS

- 35 Todas las ruedas llevan suspensión. Las ruedas traseras tienen la suspensión regulable; se puede elegir entre suspensión "DURA" para superficies blandas como la arena y el césped, "SUAVE" para terreno disperejo como desmontes y empedrados, "MEDIA" para superficies lisas y compactas. Para regular la suspensión en las ruedas traseras girar el mando regulador eligiendo entre una de las tres regulaciones. Se aconseja mantener la misma regulación en las dos ruedas traseras.

#### PELDAÑO SUPERA OBSTÁCULOS

- 36 El peldaño trasero facilita a la madre superar los pequeños desniveles.

## BARRA FRONTAL

- 37 La práctica barra frontal de quita y pon facilita la entrada y la salida del niño cuando es más mayor. Para abrirla, pulsar el botón de la barra frontal, colocado debajo del brazo y al mismo tiempo tirar la barra frontal hacia fuera. Para cerrar la barra hacer la operación al contrario.
- 38 Para quitar la barra frontal pulsar los dos botones de la barra frontal que hay debajo de los brazos y al mismo tiempo tirar la barra frontal hacia fuera.
- 39 La barra frontal también se puede alargar; para alargarla pulsar el botón largo que hay debajo del brazo y tirar la barra frontal hacia fuera (hacerlo en ambos lados).
- 40 Para retraer la barra frontal pulsar el botón largo y empujar hacia dentro la barra frontal en el brazo (hacerlo en ambos lados).

## PORTABEBIDAS LATERALES

- 41 La silla de paseo lleva dos portabebidas laterales retráctiles y extraíbles por si fuera necesario. Para extraer el portabebidas, levantar la parte superior y bajar la parte inferior como indica la figura.
- 42 Girar hacia fuera el disco y apoyar la bebida. Para cerrar el portabebidas hacer la misma operación en sentido contrario.

## MANILLAR REGULABLE

- 43 La altura del manillar de la silla de paseo se puede regular. Para regular la altura del manillar, presionar los dos botones laterales al mismo tiempo como indica la figura y bloquear el manillar en la posición deseada.

## CESTA PORTAOBJETOS

- 44 La cesta de la silla de paseo se puede regular entres posiciones.
- A: posición normal.
- B: la cesta se baja para poderla utilizar incluso cuando el respaldo está completamente bajado; pulsando sobre ella misma, es más fácil llenarla sin molestar al bebé.
- C: cesta subida para acceder al peldaño trasero.

## GANCIOMATIC SYSTEM

Ganciomatic System es el sistema práctico y rápido que permite enganchar en la silla de paseo una serie de productos que se pueden adquirir por separado y que también están dotados de sistema Ganciomatic.

- Primo Viaggio: silla de auto con base; se desengancha de la base (que queda en el automóvil) y se engancha en los acoples Ganciomatic de la silla de paseo para transportar al niño sin molestarlo.
- Navetta: el capazo con confort se convierte en cochecito enganchándolo en los acoples Ganciomatic de la silla de paseo. Dotado de capota reclinable y manilla de transporte, tiene un sistema que permite regular desde el exterior tanto la circulación del aire interno del capazo como la inclinación del respaldo. En casa se mece como una cuna y, si se extraen los caballetes, se convierte en una camita.

## ACOPLES GANCIOMATIC DE LA SILLA DE PASEO

- 45 Para subir los acoples Ganciomatic de la silla de paseo, levantar el saco en las esquinas del asiento.
- 46 Subir los dos acoples Ganciomatic que automáticamente se desplazarán hacia fuera.
- Para bajar los acoples hacer lo mismo pero en el sentido contrario.

## GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Para enganchar la silla de auto a la silla de paseo hay que:
- frenar la silla de paseo;
  - quitar la capota de la silla de paseo;

- bajar completamente el respaldo de la silla de paseo;
- levantar los acoples Ganciomatic de la silla de paseo;
- poner la silla de auto hacia la madre y empujarla hacia abajo hasta oír clic.
- Se recomienda no quitar la barra frontal de la silla de paseo cuando se engancha la silla de auto y asegurarse de que se encuentre en la misma posición.
- Para desenganchar la silla de auto de la silla de paseo consultar el manual de instrucciones.

## GT3 + NAVETTA

- 48 Para enganchar el capazo Navetta en la silla de paseo:
- frenar la silla de paseo;
  - quitar la capota de la silla de paseo;
  - bajar completamente el respaldo de la silla de paseo;
  - levantar los acoples Ganciomatic de la silla de paseo;
  - quitar la barra frontal;
  - levantar el reposapiés de la silla de paseo hasta la posición más alta;
  - empuñar la manilla de Navetta;
  - colocar Navetta en los acoples Ganciomatic de la silla de paseo, manteniendo el lado de la cabeza del capazo en la parte opuesta a la manilla de la silla de paseo;
  - presionar con ambas manos a ambos lados de Navetta hasta oír un clic.
  - Para desenganchar el capazo Navetta de la silla de paseo, consultar su manual de instrucciones.

## EXTRACCIÓN DE LAS RUEDAS

- 49 Para quitar las ruedas traseras presionar el botón como indica la figura y sacar lateralmente las ruedas de sus alojamientos.
- 50 Para quitar la rueda delantera presionar el botón que hay en el reposapiés y sacar la rueda.

## CIERRE

Antes de cerrar la silla de paseo poner las ruedas delanteras fijas y si lleva la capota, aflojar los compases.

- 51 Para cerrar, pulsar el botón número 1 (A) con la mano derecha.
- 52 Con la mano izquierda coger el asa como indica la figura, pulsar el botón número 2 (B) y levantar el asa hacia arriba (C) hasta oír clic.
- 53 Para completar el cierre, girar el gancho de seguridad y enganchar como indica la figura.

## DESENFUNDABLE

- 54 Para desenfundar la silla de paseo desabrochar el saco del asiento y sacar el saco del reposapiés como indica la figura.
- 55 Desenganchar los acoples del saco de los brazos como indican las flechas de la figura.
- 56 Sacar de abajo a arriba el separador de piernas del cinturón de seguridad por debajo del asiento. Desabrochar el saco de las aletas laterales del respaldo.
- 57 Sacar las aletas del respaldo como indica la figura. Quitar el saco y lavarlo, siguiendo las indicaciones de este manual.

## GT3 Naked versión carrito

Para convertir GT3 en la versión carrito hay que:

- 58 Poner el respaldo en la segunda posición y quitar las dos piezas laterales que sujetan el respaldo;
- 59 Presionar los dos botones que hay en la base del respaldo (A) y al mismo tiempo levantarlo como indica la figura (B). Antes de enganchar Navetta o Primo Viaggio, levantar la parte trasera de la base Ganciomatic como indica la figura (C).
- Para convertir de nuevo el carrito en silla de paseo repetir las operaciones anteriores pero en el sentido contrario.

## GANCIOMATIC SYSTEM con GT3 NAKED VERSIÓN COCHECITO

Ganciomatic System es el sistema práctico y rápido que

gracias a sus acoples Ganciomatic permite enganchar a GT3 Naked versión cochecito, el capazo y la silla Primo Viaggio, dotados a su vez con el sistema Ganciomatic.

#### ACOPLES GANCIOMATIC DEL COCHECITO

- Para subir los acoples Ganciomatic del cochecito, girar hacia arriba los dos acoples hasta oír clic, como indica la figura.
- Para bajar los acoples actuar en el sentido contrario.

#### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 Para enganchar Navetta al GT3 Naked versión carrito hay que:
- Frenar GT3 Naked;
  - Subir los acoples Ganciomatic;
  - Levantar el reposapiés del carrito en la posición más alta;
  - Ahora GT3 Naked versión carrito ya está listo para poder enganchar Navetta;
  - Coger el asa de Navetta y ponerla en los acoples Ganciomatic del carrito, sujetando el lado de la cabeza de Navetta por la parte opuesta al asa del carrito;
  - Presionar con ambas manos en los lados de Navetta hasta oír clic;
  - Para desenganchar Navetta del carrito consultar su manual de instrucciones.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Para enganchar la silla de auto al carrito hay que:
- Frenar GT3 Naked;
  - Enganchar la barra frontal;
  - Ahora GT3 Naked versión carrito ya está listo para enganchar la silla de auto Primo Viaggio;
  - Coger el asa de la silla y ponerla en los acoples Ganciomatic del carrito, sujetando el lado de la cabeza de la silla por la parte opuesta al asa del carrito. Presionar con ambas manos en los lados de la silla hasta oír clic;
  - Para desenganchar la silla de auto del carrito consultar su manual de instrucciones.

### LÍNEA DE ACCESORIOS

- 62 Bolso con cambiador: bolso con colchoneta para cambiar al bebé, que se puede enganchar a la silla de paseo.
- 63 Mosquitero: mosquitero con cremallera, que se puede aplicar a la capota mediante la cremallera.

### NÚMEROS DE SERIE

- 64 GT3 incluye debajo del apoyapiernas información relativa a la fecha de fabricación de producto.
- Nombre del producto, fecha de producción y número de serie.

Estas informaciones son indispensables en caso de reclamación.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO:** proteger contra agentes atmosféricos (agua, lluvia o nieve). Una exposición continua y prolongada al sol podría causar cambios de color de muchos materiales. Conservar este producto en un lugar seco.

**LIMPIEZA DEL CHASIS:** Limpiar periódicamente las partes de plástico con un paño húmedo sin usar solventes u otros productos similares. Mantener secas todas las partes de metal para prevenir la oxidación. Mantener limpias todas las partes móviles (dispositivo de regulación, de enganche, ruedas...) quitando el polvo o la arena y, en caso necesario, engrasarlas con

aceites ligeros.

**LIMPIEZA DEL PROTECTOR DE LLUVIA:** lavar con una esponja con agua y jabón, sin usar detergentes.

**LIMPIEZA DE LAS PARTES DE TEJIDO:** cepillar las partes de tejido quitando el polvo y lavar a mano a una temperatura máxima de 30°. No torcer, no usar lejía, no planchar, no lavar en seco, no usar solventes y no secar utilizando secadoras de tambor rotativo.



### PEG-PÉREGO S.p.A



Peg-Pérego S.p.A posee la certificación de la Norma ISO 9001. La certificación ofrece a los clientes y a los consumidores la garantía de transparencia y de confianza en cuanto a los procedimientos de trabajo de la empresa.

Peg-Pérego podrá aportar en cualquier momento modificaciones a los modelos que se describen en el presente manual por razones técnicas o comerciales.

Peg-Pérego está a disposición de sus consumidores para responder satisfactoriamente a sus exigencias. De ahí que sea fundamental y extremadamente importante conocer la opinión de nuestros Clientes. Les agradeceríamos por tanto que tras utilizar uno de nuestros productos rellenase, indicando eventuales observaciones o sugerencias, el CUESTIONARIO DE SATISFACCIÓN DEL CONSUMIDOR que se halla en nuestra página Web [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

### SERVICIO DE ASISTENCIA PEG-PÉREGO

En caso de que se pierdan o se dañen partes del producto, utilizar sólo repuestos originales Peg-Pérego. Para eventuales reparaciones, sustituciones, informaciones sobre los productos, venta de recambios originales y accesorios, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Peg Perego indicando, si está presente, el número de serie del producto.

tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperegocom](mailto:assistenza@pegperegocom) sito internet [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

# PT\_Português

Obrigado por ter escolhido um produto Peg-Pérego.

## ADVERTÊNCIA

**IMPORTANTE: leia atentamente estas instruções e conserve-as para uma futura utilização. A segurança da criança pode vir a ser colocada em risco se estas instruções não forem efectuadas.**

- Este veículo foi projectado para transportar uma criança sentada. Não utilizar em caso de um número maior de ocupantes
- Este veículo é destinado à crianças recém-nascidas ou até que atinjam 15 kg de peso.
- Este artigo foi projectado para ser usado junto com os produtos Peg Perego Ganciomatic: cadeira auto "Primo Viaggio" (grupo 0+) - alcofa "Navetta".
- As operações de montagem e preparação do produto devem ser efectuadas somente por adultos.
- Não utilize o produto se apresentar defeitos ou se faltarem peças.
- Utilize sempre cintos com cinco pontos; utilize sempre o divisor de pernas do cinto combinado com cintinho da cintura.
- Poderia ser perigoso deixar sua criança sozinha.
- Quando parado, accione sempre os travões.
- Antes de usar, certifique-se que todos os mecanismos de encaixe estejam presos correctamente.
- Antes de usar, certifique-se que a cadeira para automóvel ou o assento estejam presos correctamente.
- Evite introduzir os dedos nos mecanismos.
- Preste atenção à presença da criança quando efectuar operações de regulagem dos mecanismos (manilha e encosto).
- Toda e qualquer carga pendurada nas manilhas pode fazer com que o produto torne-se instável; siga as indicações do fabricante, com relação às cargas máximas que podem ser usadas.
- O pousa-mãos não foi projectado para suportar o peso de uma criança; o pousa-mãos não foi desenhado para segurar a criança no assento e não substitui o cinto de segurança.
- Não coloque no cestinho de pacotes um peso superior a 5 kg. Não introduza nos porta-bebidas pesos maiores de quanto especificado no próprio porta-bebidas e jamais bebidas quentes. Não introduza nos bolsos da capota (se presentes) pesos superiores a 0,2 kg.
- Não utilize o produto próximo à escadas ou degraus, não utilize-o próximo a fontes de calor, chamas livres e objectos perigosos ao alcance da criança.
- Não utilize o protector de chuvas (se presente) em ambientes fechados, e controle sempre que a criança não esteja quente demais, não coloque jamais perto de fontes de calor e preste atenção a cigarros. Certifique-se que o protector de chuva não interfira com os mecanismos em movimento do carrinho ou cadeirinha de passeio; retire sempre o protector de chuva antes de fechar o carrinho ou cadeirinha de passeio.
- Poderia ser perigoso utilizar acessórios não aprovados pelo fabricante.
- Este produto não é indicado para o jogging ou corrida com patins.

## INSTRUÇÕES DE USO

### ABERTURA

- 1 Antes de abrir a cadeira de passeio, solte o gancho de segurança, como na figura.
- 2 Com a mão esquerda, segure a manilha, como na figura e, com a mão direita levante o tubo para cima

até sentir o clique final.

### MONTAGEM DO CARRINHO

- 3 Para montar o puxador, deve retirar as tampas de protecção colocadas nos tubos da cadeira de passeio, como representado na figura. Com a ajuda de uma chave de fendas, desapertar os dois parafusos e as tampinhas do puxador, tendo cuidado para não os perder.
- 4 Colocar o puxador de acordo com os dois tubos, empurrando até ao fundo. Ter cuidado com a orientação do puxador, posicioná-lo como representado na figura, para evitar que seja montado ao contrário.
- 5 Colocar a tampinha e os parafusos como representado na figura e, em seguida, apertar com a chave de fendas até ao fundo mas sem forçar, em ambos os lados do puxador.
- 6 Para fixar o fio do travão, introduza-o na sede como na figura.
- 7 Para montar as rodas traseiras, introduza de lado a roda em sua sede até sentir o clique.
- 8 Para introduzir a roda dianteira, prema o botão situado no apoio de pés e introduza a roda. Controle o correcto encaixe a puxar as rodas para baixo.
- 9 Para montar o cestinho, carregar nos botões laterais e puxar para retirar a haste do cestinho.
- 10 Enfiar a haste no tecido do cestinho. Inserir a haste com o cestinho no seu lugar até fazer um estalido.
- 11 Encaixar o cestinho na parte da frente enfiando as casas dos botões nos ganchos colocados por baixo do apoio para pés. Para encaixar o cestinho lateralmente, baixas a haste deste e enfiar as casas dos botões nos ganchos, como representado na figura.

### BOLSA FRONTAL

- 12 A bolsa frontal disponível é aplicável ao guiador; posicioná-lo como na figura e empurrá-lo para baixo até ao fundo da lugar adequado no guiador (proceder de ambos os lados).
- 13 A bolsa frontal transforma-se em bolsa acessória porque também pode ser envergado na cintura.

### CAPOTA

- 14 Para instalar a capota, inserir as presilhas nos encaixes apropriados, como representado na figura.
- 15 Apertar a capota por trás do encosto e no interior dos braços, como representado na figura.
- 16 Baixar as molas tipo compasso para estender a capota.
- 17 A capota acompanha a inclinação do encosto. Levantando a parte móvel da capota, descobrimos um acrescento em rede que garante ao bebé uma maior ventilação e permite que o veja em todas as posições.
- 18 A capota pode facilmente transformar-se em guarda-sol, ver figura.
- 19 Para retirar a capota, fechar as molas tipo compasso, desapertar a capota, premir o botão, como na figura, e, ao mesmo tempo, puxar o gancho para cima do seu lugar (proceder de ambos lados).

### COBERTA

- 20 Para prender a coberta, junte o fecho éclair desta com aquele do repousa pés, como na figura.

### CAPOTA PARA A CHUVA

- 21 Para montar o protector de chuva, enfiá-lo sob o carrinho e abotoá-lo lateralmente à capota.
- 22 Introduza o elástico do protector de chuva na base dos eixos dianteiros e abotoe como na figura.
- 23 Este protector de chuva prático pode-se baixar permanecendo fixo ao carrinho graças aos botões

### TRAVÃO

- 24 Para travar a cadeira de passeio, puxe em direcção à manilha situada na manilha grande (travão



dinâmico). Para bloquear o travão, accione a alavanca de bloqueio, assim como na figura (travão de estacionamento). Quando estiver parado, accionar sempre o travão.

#### CINTO DE SEGURANÇA

- 25 Para prender, inserir as duas fivelas do cinto da cintura (com suspensórios enganchados seta\_a) no cinto separador de pernas até fazer clique (seta\_b). Para desapertar, empurrar para cima o botão redondo colocado no centro da fivela (seta\_c) e puxar para fora o cinto da cintura (seta\_d).
- 26 Para apertar o cinto da cintura puxar, ambos os lados, no sentido da seta (seta\_a), para desapertar agir no sentido contrário. O cinto da cintura pode ser apertado até ao travão de segurança (fig\_b).
- 27 Para regular a altura dos cintos de segurança é necessário desapertar as duas fivelas na parte de trás do encosto; Puxar para si os suspensórios (seta\_a) até desapertar as fivelas e enfiá-las nas ranhuras do encosto (seta\_b). Deslizar as fitas da bolsa (seta\_c) e
- 28 e enfiá-las na ranhura mais idónea (seta\_d), por fim, voltar a apertar as fivelas atrás do encosto (seta\_e). O clique determina um encaixe perfeito (fig f).

#### REGULAÇÃO DO ENCOSTO

- 29 O encosto do carrinho de bebê é reclinável em diversas posições. Para abaixar o encosto, levantar a pega para o alto e simultaneamente reclinar o encosto bloqueando-o na posição desejada. Para levantá-lo, empurrar o encosto para o alto.

#### REGULAÇÃO DO APOIO DOS PÉS

- 30 O apoio dos pés é regulável em duas posições. Para abaixar o apoio dos pés, puxar as duas alavancas laterais para baixo e simultaneamente abaixá-lo. Para levantar o apoio dos pés, empurrá-lo para o alto até sentir o click.

#### RODA DIANTEIRA FIXA OU ESTERÇANTE

- 31 Para fazer com que as rodas estejam fixas, é preciso girar a pega no sentido anti-horário (aloquete fechado).
- 32 Para fazer com que a roda dianteira possa esterçar, é preciso girar a pega no sentido horário (aloquete aberto).

#### BOMBA

- 33 Para bombear as rodas, utilize a bomba situada sob o assento. Puxe a cordinha da bomba, como na figura (A) e prenda-a do lado oposto (B).
- 34 Desatarraxe a tampa da roda (A) e atarraxe a parte final da cordinha da bomba (B) como na figura.
  - Antes de utilizar pela primeira vez, recomenda-se encher de ar as rodas com uma pressão de 25 P.S.I. / 1.7 bar.

#### SUSPENSÃO DAS RODAS

- 35 Todas as rodas dispõem de suspensão. As rodas traseiras têm suspensão regulável; é possível escolher entre suspensão "HARD" para superfícies suaves como areia ou jardim, "SOFT" para superfícies irregulares como terra batida e paralelo, "MEDIUM" para superfícies planas e compactas. Para regular a suspensão das rodas traseiras, girar o botão de regulação, escolhendo entre uma das três posições. Aconselha-se de manter a mesma regulação em ambas as rodas traseiras.

#### APOIO PARA PÉS DE SUPERAÇÃO DE OBSTÁCULOS

- 36 O apoio para pés traseiro auxilia a mãe a superar pequenos desníveis.

#### POUSA-MÃOS

- 37 O prático pousa-mãos de abrir e fechar facilita a entrada e a saída da criança quando é maior. Para abrir, premir o botão do pousa-mãos, posicionado debaixo do braço e, ao mesmo tempo, puxar o pousa mãos para fora. Para fechar o pousa-mãos, agir no sentido contrário.
- 38 Para retirar o pousa-mãos, premir ambos os pulsantes do pousa-mãos colocados debaixo dos braços e, ao mesmo tempo, puxar o pousa-mãos para fora.
- 39 O pousa-mãos também é extensível. Para alongar, premir o botão comprido colocado debaixo do braço e puxar o pousa-mãos para fora (proceder de ambos os lados).
- 40 Para reintroduzir o pousa-mãos, premir o botão comprido e empurrar o pousa-mãos para dentro do braço (proceder de ambos os lados).

#### PORTA-BIBERÕES LATERAL

- 41 A cadeira de passeio dispõe de dois porta-biberões laterais amovíveis em caso de necessidade. Porta abrir o porta-biberões, levantar a parte de cima e baixar a parte de baixo, como representado na figura.
- 42 Rodar o disco para fora e colocar a bebida. Para fechar o porta-biberões, proceder no sentido contrário.

#### PEGA REGULÁVEL

- 43 A pega do carrinho de bebê é regulável nas alturas. Para regular a altura da pega, pressionar simultaneamente os botões laterais como resulta na figura e bloqueiar a pega na posição desejada.

#### CESTINHO

- 44 O cestinho da cadeira de passeis tem três regulações.
  - A: posição normal.
  - B: O cestinho baixa-se para permitir a utilização mesmo quando o encosto está completamente baixado. Apertando por baixo deste, é mais fácil enchê-lo sem perturbar o bebê.
  - C: cestinho levantado para aceder ao estrado traseiro.

## GANCIOMATIC SYSTEM

O Ganciomatic System é um sistema prático e rápido que permite enganchar a cadeira de passeio, graças aos encaixes Ganciomatic, os seguintes produtos que podem ser comprados separadamente, estes também dotados de sistema Ganciomatic.

- Primo Viaggio: cadeira para automóvel com base, desengancha-se de sua base (que fica no automóvel) e engancha-se nos encaixes Ganciomatic da cadeira de passeio para transportar a criança sem incomodá-la.
  - Navetta: a alcofa confortável, que torna-se carrinho a enganchá-la nos encaixes Ganciomatic da cadeira de passeio. Dotada de capota reclinável e manilha de transporte, possui um sistema de regulação da circulação de ar dentro da alcofinha e inclinação do encosto, ambos reguláveis de fora. Em casa balança como um berço e a retirar os cavaletes, transforma-se em uma verdadeira caminha.
- #### ENCAIXES GANCIOMATIC DA CADEIRA DE PASSEIO
- 45 Para levantar os encaixes Ganciomatic da cadeira de passeio, levante a vestidura nos cantos do assento.
  - 46 Levante os dois encaixes Ganciomatic que automaticamente se deslocarão para fora.
    - Para baixar os encaixes, gire no sentido contrário.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Para enganchar a cadeira para automóvel àquela para passeio, é preciso:
  - travar a cadeira de passeio;
  - retirar a capota da cadeira de passeio;
  - baixar completamente o encosto da cadeira de passeio;

- levantar os encaixes Ganciomatic da cadeira de passeio;
- colocar a cadeira para automóvel em direcção à mãe e empurrá-la para baixo até fazer clique.
- Aconselha-se não remover o pausa-mãos da cadeira de passeio, quando se engancha a cadeira para automóvel e certifique-se que encontre-se na primeira posição.
- Para desenganchar a cadeira para automóvel da cadeira de passeio consulte o seu manual de instruções.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 Para enganchar a alcofa Navetta à cadeira de passeio, é preciso:
- travar a cadeira de passeio;
  - retirar a capota da cadeira de passeio;
  - abaixar completamente o encosto da cadeira de passeio;
  - levantar os encaixes Ganciomatic da cadeira de passeio;
  - retire o pausa mãos;
  - levantar o repousa-pés da cadeira de passeio para a posição mais alta;
  - segurar a manilha da Navetta;
  - coloque a Navetta nos encaixes Ganciomatic da cadeira de passeio, mantendo o lado da cabeça da alcofa do lado oposto da manilha da cadeira de passeio;
  - premer com ambas as mãos os lados da Navetta até sentir o clique.
  - Para desenganchar a alcofa Navetta da cadeira de passeio, consulte seu manual de instruções:

#### RETIRADA DAS RODAS

- 49 Para retirar as rodas traseiras, preme o botão assim como na figura e puxe a roda de sua posição para o lado.
- 50 Para retirar a roda dianteira, preme o botão situado no apoio de pés e retire a roda.

#### FECHO

Antes de fechar a cadeira de passeio faça com que as rodas dianteiras estejam fixas e caso esteja colocada a capota, solte os compassos.

- 51 Para fechar, premir o botão número 1 (A) com a mão direita.
- 52 Com a mão esquerda, pegar na mola, como representado na figura, premir o botão número 2 (B) e levantar a mola (C) até ao estalido final.
- 53 Para completar o fechamento, gire o gancho de segurança e enganche como na figura.

#### RETIRADA DA VESTIDURA EM TECIDO

- 54 Para retirar o revestimento em tecido da cadeira de passeio, desabote a vestidura do assento e retire-a do repousa pés, como na figura.
- 55 Soltar as presilhas, como indicam as ranhuras na figura.
- 56 Desenfiar de baixo para cima o separador das pernas do cinto de segurança debaixo da cadeira. Desabotar a vestidura das abas laterais do encosto.
- 57 Desenfiar as abas do encosto, como representado na figura. Retirar a vestidura e proceder à lavagem, segundo as indicações aqui fornecidas.

#### GT3 Naked versão carrinho

Para transformar GT3 na versão carrinho, é preciso:

- 58 Posicionar o encosto na segunda posição e soltar as duas saliências laterais que seguram o encosto;
- 59 Premer os dois botões situados na base de tal encosto (A) e simultaneamente levantá-lo como na figura (B). Antes de enganchar a Navetta ou Primo Viaggio, levante a parte traseira da base Ganciomatic, como na figura (C).
- Para transformar novamente o carrinho em cadeira de passeio, repita as operações precedentes no sentido contrário.

#### GANCIOMATIC SYSTEM com GT3 NAKED VERSÃO CARRINHO

O Ganciomatic System é o sistema prático e rápido que permite de enganchar ao GT3 Naked versão carrinho, graças às ligações Ganciomatic, a Navetta e o Primo Viaggio, dotados estes também de sistema Ganciomatic.

#### LIGAÇÕES GANCIOMATIC DO CARRINHO

- Para levantar as ligações Ganciomatic do carrinho, rodar para o alto as duas ligações até sentir o click, como resulta na figura.
- Para abaixar os encaixes, faça o contrário.

#### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 Para enganchar a Navetta ao GT3 Naked, na versão carrinho, é preciso:
- Travar GT3 Naked;
  - Levantar os encaixes Ganciomatic;
  - Levantar o repousa-pés do carrinho para a posição mais alta;
  - GT3 Naked versão carrinho agora está pronto para poder encaixar a Navetta;
  - Segure a manilha grande da Navetta e coloque-a nos encaixes Ganciomatic do carrinho, mantendo o lado da cabeça da Navetta do lado oposto à manilha grande do carrinho;
  - Prema com ambas as mãos os lados da Navetta até sentir o clique.
  - Para desenganchar a alcofa Navetta do carrinho, consulte seu manual de instruções.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Para enganchar a cadeira de passeio de automóvel no carrinho, é preciso:
- Travar GT3 Naked;
  - Encaixar o pausa-mãos;
  - GT3 Naked versão carrinho agora está pronto para poder encaixar a cadeira Primo Viaggio;
  - Segure a manilha grande da cadeira de passeio e coloque-a nos encaixes Ganciomatic do carrinho, mantendo o lado da cabeça da cadeira do lado oposto à manilha grande do carrinho. Prema com ambas as mãos os lados da cadeira de passeio até sentir o clique.
  - Para desenganchar a cadeira para automóvel do carrinho, consulte seu manual de instruções.

#### LINHA DE ACESSÓRIOS

- 62 Bolsa de Troca: Bolsa com colchãozinho para a troca do bebê, que pode ser enganchada à cadeira de passeio.
- 63 Rede mosquiteiro: Mosquiteiro com fecho, aplicável à capota com fecho.

#### NÚMEROS DE SÉRIE

- 64 GT3, possui, sob o apoio de pernas, informações relativas à data de produção do mesmo, nome do produto, data de produção e número de série. Estas informações são indispensáveis em caso de reclamação.

#### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

**MANUTENÇÃO DO ARTICO:** Protesa dos agentes atmosféricos: Água, chuva ou neve; a exposição contínua e prolongada ao sol pode causar alterações de cor em muitos materiais, conserve este artigo num sítio seco.

**LIMPEZA DO CHASSIS:** Limpe periodicamente as partes em plástico com um pano húmido sem usar solventes ou outros produtos similares; mantenha todas as partes em metal bem secas para prevenir ferrugem; mantenha todas as partes em movimento (mecanismos

de regulação, mecanismos de encaixe, rodas ...) limpas de poeiras ou areia e se necessário, lubrifique com um óleo leve.

**LIMPEZA DO PROTECTOR DE CHUVA:** Lave com uma esponja molhada com água e sabão, sem utilizar detergentes.

**LIMPEZA DAS PARTES EM TECIDO:** escove as partes em tecido para retirar poeiras e lave à mão a uma temperatura máxima de 30°, não torça, não use alvejante ou cloro, não passe a ferro, não lave a seco, não use tira-manchas com solventes e não seque por meio de máquinas de secar com tambor giratório.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A é certificada ISO 9001. A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de transparência e confiança no que se refere ao modo com que a empresa trabalha.

Peg Pérego poderá realizar em qualquer momento alterações nos modelos descritos nesta publicação, por motivos técnicos ou comerciais.

Peg Pérego está à disposição dos seus Consumidores para satisfazer ao máximo suas exigências. Portanto, conhecer a opinião de nossos Clientes, é para nós extremamente importante e precioso. Ficaremos muito agradecidos se depois de ter utilizado um nosso produto, quiser preencher o QUESTIONÁRIO DE SATISFAÇÃO DO CONSUMADOR, a indicar eventuais observações ou sugestões, que encontrará em nosso site Internet: [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

## SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA PEG-PÉREGO

Se casualmente partes do modelo forem perdidas ou danificadas, use somente peças sobressalentes originais Peg-Pérego. Para eventuais consertos, substituições, informações sobre produtos, venda de peças sobressalentes originais e acessórios, contactar o Serviço de Assistência Peg Pérego indicando, caso se encontre presente, o número de série do produto.

tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperegocom](mailto:assistenza@pegperegocom) sito internet [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

# NL\_Nederlands

Wij danken u voor de keuze van een Peg-Pérego product.

## ! WAARSCHUWING

- **BELANGRIJK: lees deze instructies aandachtig en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het kind kan gevaar lopen als u deze instructies niet opvolgt.**
- Dit voertuig is bedoeld om 1 kind in het stoeltje te transporteren. Niet gebruiken met een groter aantal kinderen
- Dit voertuig is bedoeld voor kinderen vanaf de geboorte tot een gewicht van 15 kg.
- Dit artikel is ontworpen om te worden gebruikt combinatie met de peg peregó ganciomatic producten: autostoeltje "primo viaggio" (groep 0+) - reiswieg "navetta".
- Alleen volwassenen mogen dit artikel monteren en opbouwen.
- Gebruik het product niet als er delen aan ontbreken of stuk zijn.
- Gebruik altijd de vijfpuntsgordels; gebruik altijd de gordel tussen de beentjes in combinatie met de buikgordel.
- Laat uw kind niet onbewaakt alleen, dit kan gevaarlijk zijn.
- Zet altijd de remmen op als u niet rijdt.
- Controleer voordat u het product gebruikt of alle bevestigingen en beveiligingen vast zijn gemaakt.
- Controleer voordat u het product gebruikt of het autostoeltje of de verhoogde zitting goed vast zijn gemaakt.
- Steek uw vingers niet in de mechanismen.
- Let goed op het kind als u iets afstelt aan de mechanismen (handgrepen, rugleuning enz.)
- Iets wat aan de handgreep of handgrepen hangt, kant het product onstabiel maken; leef de voorschriften van de fabrikant inzake de vervoerbare gewichten na.
- De steun vooraan is niet geschikt om het gewicht van een kind te dragen. Het is niet bedoeld om het kind tegen te houden in het stoeltje en vervangt de veiligheidsgordel niet.
- Steek niet meer gewicht dan 5 kg in de bergruimte. Steek in de klerenbergruimte niet meer gewicht dan voorgeschreven op de klerenbergruimte zelf en doe er nooit warme dranken in. Steek in de zakken op de kap (indien aanwezig) niets dat meer dan 0,2 kg weegt.
- Gebruik het product niet op trappen of treden; gebruik het niet in de buurt van warmtebronnen, vrije vlammen of gevaarlijke voorwerpen binnen het grijpbereik van het kind.
- Gebruik de regenkap (indien aanwezig) niet in gesloten ruimten en controleer altijd of het kind het niet te warm heeft; zet het niet in de buurt van warmtebronnen en pas op voor sigaretten. Controleer of de regenkap nergens in de weg zit van bewegende mechanismen van de kinder- of wandelwagen; haal de regenkap er altijd af voordat u de kinder- of wandelwagen dichtklapt.
- Accessoires gebruiken die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant, kan gevaarlijk zijn.
- Dit product is niet geschikt om mee te joggen of te rolschaatsen.

## INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

### OPENEN

- 1 Alvorens de wandelwagen te openen, moet de veiligheidshaak ontkoppeld worden, zoals de afbeelding toont.

- 2 Neem met de linkerhand de handgreep beet, zoals de afbeelding toont, en til met de rechterhand de stang omhoog tot de eindklik.

#### ASSEMBLAGE VAN DE WANDELWAGEN

- 3 Om de handgreep te monteren moeten de beschermdoppen voor de verpakking weggenomen worden van de buizen van de wandelwagen, zoals de afbeelding toont. Draai met behulp van een schroevendraaier de twee schroeven en de twee doppen van de handgreep los, let op ze niet te verliezen.
- 4 Breng de handgreep in positie ter hoogte van de buizen, en duw hem tot het einde toe aan. Let op de richting van de handgreep, plaats hem zoals de afbeelding toont en vermijd de omgekeerde positie.
- 5 Plaats het dopje en de schroef zoals de afbeelding toont en schroef ze zonder te forceren, met behulp van een schroevendraaier, tot het einde toe vast aan beide zijden van de handgreep.
- 6 Om de remdraad te bevestigen, steekt u hem naar binnen zoals de afbeelding toont.
- 7 Om de achterwielen te monteren, plaatst u het wiel zijdelings in de betreffende zitting, tot de klik.
- 8 Om het voorwiel aan te brengen, drukt u op de knop op het voetenplankje en steekt u het wiel naar binnen. Controleer de correcte vastkoppeling door de wielen omlaag te trekken.
- 9 Om de mand te monteren, drukt u op de twee zijknoppen en trekt u de stang van de mand naar buiten.
- 10 Steekt de stang in het weefsel van de mand. Plaats de stang met de mand in de betreffende zitting, tot u de klik hoort.
- 11 Haak de mand aan de voorkant vast, door de sleuven rond de haken onder de benensteun te plaatsen. Om de mand aan de zijkant te bevestigen, plaatst u de stang omlaag en plaatst u de sleuven rond de haken, zoals de afbeelding toont.

#### DRAAGBUIDEL

- 12 De bijgeleverde draagbuidel kan aan het stuur bevestigd worden. Plaats de buidel zoals de afbeelding toont en duw hem tot het einde toe omlaag in de zitting van de handgreep (doe dit aan beide zijden).
- 13 De draagbuidel wordt een accessoire van de tas omdat het ook gedragen kan worden met gebruik van de betreffende gordel.

#### KAP

- 14 Om de kap te bevestigen steekt u de aansluitpunten in de betreffende zittingen, zoals de afbeelding toont.
- 15 Knoop de kap vast op de achterkant van de rugleuning en aan de binnenkant van de armleningen, zoals de afbeelding toont.
- 16 Plaats het kompas omlaag om de kap te openen.
- 17 De kap volgt de schuine stand van de rugleuning. Door het mobiele deel van de kap op te tillen treft u een inzetstuk van net dat de baby van een betere luchtverversing voorziet en u in staat stelt de baby in iedere positie te kunnen zien.
- 18 De kap kan heel makkelijk in een zonnenscherm veranderd worden, zie de afbeelding.
- 19 Om de kap te verwijderen sluit u de kompassen, knoopt u de kap los, drukt u op de knop, zoals de afbeelding toont en trekt u op hetzelfde moment de aansluiting van de kap uit diens zitting (doe dit aan beide zijden).

#### DEKEN

- 20 Om de deken vast te maken, maakt u de rits ervan vast aan die van de benensteun, zoals de afbeelding toont.

#### REGENSCHERM

- 21 Om de regenkap te monteren, leg hem over de wandelwagen en knoop hem opzij vast aan de kap.

- 22 Bevestig het elastiek van het regenscherm aan de basis van de voorstangen. Vastknopen zoals de afbeelding toont.
- 23 De handige regenkap kan omlaag gebracht worden zonder van de wandelwagen te schuiven, dankzij de knopen.

#### REM

- 24 Om de wandelwagen te remmen, trekt u de handgreep op het stuur naar u toe (dynamische rem). Om de rem te blokkeren, activeert u de blokkeerhendel zoals de afbeelding toont (parkeerrem). Activeer altijd de rem wanneer u stilstaat.

#### VEILIGHEIDSGORDEL

- 25 Om de gordels vast te maken, steek de twee gespen van het buikgordeltje (met schouderriempjes vastgemaakt pijl\_a) in het beenstuk tot een klik hoorbaar is (pijl\_b). Om los te maken, duw de ronde knop in het midden van de gesp naar boven (pijl\_c) en trek het taillieriempje naar buiten (pijl\_d).
- 26 Om het buikgordeltje aan te trekken, trek aan weerszijden in de richting van de pijl (pijl\_a), om losser te maken, te werk gaan in de andere richting. Het buikgordeltje kan strak gemaakt worden tot aan de veiligheidsgrendel (fig\_b).
- 27 Om de hoogte van de veiligheidsgordels te regelen, moeten beide gespen achter aan de rug losgehaakt worden. Trek de schouderriemen naar u toe (pijl\_a) tot de gespen loskomen en steek ze in de gaten van de rugsteun (pijl\_b). Haal de schouderriemen uit de zak (pijl\_c) en
- 28 steek ze in het gepaste gat (pijl\_d); haak beide riemen tot slot weer vast achter de rug (pijl\_e). De gespen zijn correct vastgehaakt wanneer men een klik hoort (fig\_f).

#### INSTELLING RUGLEUNING

- 29 De rugleuning van de wandelwagen kan in meerdere standen gezet worden. Om de rugleuning achterover te plaatsen tilt u de handgreep omhoog, en duwt u op hetzelfde moment de rugleuning achterover, die u vastzet in de gewenste stand. Om de rugleuning overeind te zetten duwt u hem omhoog.

#### INSTELLING BENENSTEUN

- 30 De benensteun kan in twee standen gezet worden. Om hem omlaag te plaatsen trekt u de twee hendeltjes aan de zijkanten omlaag en plaatst u de benensteun op hetzelfde moment omlaag. Om de benensteun omhoog te plaatsen duwt u hem omhoog tot de klik.

#### VOORWIEL: VAST OF STUREND

- 31 Om het voorwiel in een vaste stand te zetten, moet de knop tegen de wijzers van de klok in gedraaid worden (hangslot gesloten).
- 32 Om het voorwiel sturend te maken, moet de knop met de wijzers van de klok mee gedraaid worden (hangslot geopend).

#### POMPJE

- 33 Om de wielen op te pompen, gebruikt u het pompje onder de zitting. Trek het koordje van de pomp naar buiten zoals afbeelding (A) toont en schroef het aan het andere uiteinde (B) vast.
- 34 Schroef het dopje van het wiel (A) los en schroef het uiteinde van het koordje van de pomp (B) vast, zoals de afbeelding toont.
- Het wordt aangeraden om de wielen bij het eerste gebruik op te pompen tot een druk van 25 P.S.I./1,7 bar.

#### VERING WIELEN

- 35 Alle wielen hebben een vering. De vering van de

achterwielen kan ingesteld worden. Het is mogelijk om te kiezen tussen "HARD", voor zachte oppervlakken zoals zand en gras, "SOFT", voor onregelmatig terrein zoals onverharde wegen en kiezelpaden, en "MEDIUM", voor glad en compact terrein. Om de vering van de achterwielen in te stellen draait u aan de knop en kiest u één van de drie instellingen. Het wordt aangeraden voor beide achterwielen dezelfde vering in te stellen.

#### VOETENPLANKJE OM OBSTAKELS TE NEMEN

- 36 Het voetenplankje aan de achterkant helpt de moeder bij kleine niveauverschillen.

#### VOORZETSTUK

- 37 Het praktische voorzetstuk dat open en dicht kan vergemakkelijkt het in- en uitstappen van het kind wanneer het al iets groter is. Om het te openen drukt u op de knop van het voorzetstuk, onder de armléuning, en trekt u op hetzelfde moment het voorzetstuk naar buiten. Om het voorzetstuk te sluiten gaat u in omgekeerde volgorde te werk.
- 38 Om het voorzetstuk te verwijderen drukt u op beide knoppen van het voorzetstuk, onder de armléuning, en trekt u het voorzetstuk op hetzelfde moment naar buiten.
- 39 Het voorzetstuk kan ook verlengd worden. Druk hiervoor op de lange knop onder de armléuning en trek het voorzetstuk naar buiten (doe dit aan beide zijden).
- 40 Om het voorzetstuk weer in te trekken, drukt u op de lange knop en duwt u het voorzetstuk naar binnen, in de armléuning (doe dit aan beide zijden).

#### FLESJESHOUDER AAN ZIJKANTEN

- 41 De wandelwagen is uitgerust met twee flesjeshouders aan de zijkanten, die weggewerkt of uitgetrokken kunnen worden. Om de flesjeshouder naar buiten te trekken tilt u het bovenste deel omhoog en het onderste omlaag, zoals de afbeelding toont.
- 42 Draai de schijf naar buiten en plaats de fles. Om de flesjeshouder te sluiten gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

#### INSTELBARE HANDGRIEP

- 43 De hoogte van de handgreep van de wandelwagen is instelbaar. Om de hoogte van de handgreep in te stellen drukt u gelijktijdig op de knoppen aan de zijkanten, zoals de afbeelding toont, en blokkeert u de handgreep in de gewenste positie.

#### MAND

- 44 De mand van de wandelwagen heeft drie instellingen.  
A: Normale stand.  
B: De mand gaat omlaag, zodat hij ook gebruikt kan worden wanneer de rugleuning volledig omlaag geplaatst is, door erop te drukken. De mand kan dan makkelijker gevuld worden zonder de baby te storen.  
C: Mand omhoog om bij de voetenplank aan de achterkant te kunnen.

## GANCIOMATIC SYSTEM

Het Ganciomatic Systeem is het praktische en snelle systeem dat u in staat stelt om de volgende, los verkrijgbare producten, die ook over een Ganciomatic Systeem beschikken, op de wandelwagen te bevestigen met behulp van de Ganciomatic aansluitpunten.

- Primo Viaggio: autozitje met basis, die van de basis kan worden losgekoppeld ( de basis blijft in de auto). Het autozitje kan aan de Ganciomatic aansluitpunten van de wandelwagen bevestigd worden om het kind, zonder het te storen, met u mee te nemen.
- Navetta: het comfortabele reiswiegje wordt

een kinderwagen door het aan de Ganciomatic aansluitpunten van de wandelwagen te bevestigen. Uitgerust met een instelbare kap en handgreep voor het vervoer beschikt de reiswieg over een systeem voor de luchtcirculatie en kan de rugleuning ingesteld worden. Beide instellingen vinden buiten de reiswieg plaats. Thuis kan de reiswieg schommelen als een heuse wieg en door de pootjes uit te trekken wordt het een echt kinderbedje.

#### GANCIOMATIC AANSLUITPUNTEN VAN DE WANDELWAGEN

- 45 Om de Ganciomatic aansluitpunten van de wandelwagen omhoog te plaatsen, tilt u de zak op in de hoeken van de zitting.
- 46 Til de twee Ganciomatic aansluitpunten omhoog, die automatisch in buitenwaartse richting verplaatst worden.
- Om de aansluitpunten omlaag te plaatsen, gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Om het autozitje op de wandelwagen te bevestigen gaat u als volgt te werk:
- rem de wandelwagen;
  - verwijder de kap van de wandelwagen;
  - plaats de rugleuning van de wandelwagen volledig omlaag;
  - plaats de Ganciomatic aansluitpunten van de wandelwagen omhoog;
  - Breng het autozitje in positie in de richting van de moeder en druk het omlaag tot u de klik hoort.
  - Het wordt aangeraden het voorzetstuk van de wandelwagen niet te verwijderen, wanneer u het autozitje bevestigt, en te controleren of het in de eerste positie staat.
  - Om het autozitje los te maken van de wandelwagen, raadpleegt u de handleiding met instructies ervan.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 Om de reiswieg Navetta op de wandelwagen te bevestigen, gaat u als volgt te werk:
- rem de wandelwagen;
  - verwijder de kap van de wandelwagen;
  - plaats de rugleuning van de wandelwagen volledig omlaag;
  - plaats de Ganciomatic aansluitpunten van de wandelwagen omhoog;
  - verwijder het voorzetstuk;
  - til de benensteun van de wandelwagen op in de hoogste positie;
  - neem de handgreep van de reiswieg Navetta beet;
  - breng de Navetta in positie op de Ganciomatic aansluitpunten van de wandelwagen en houd het hoofdeinde van de reiswieg aan de zijde die tegengesteld is aan de stuurstand van de wandelwagen;
  - druk met beide handen op de zijkanten van de Navetta, tot u de klik hoort.
  - Om de reiswieg Navetta los te koppelen van de wandelwagen, raadpleegt u de instructiehandleiding van de wandelwagen.

#### LOSTREKKEN WIELEN

- 49 Om de achterwielen te verwijderen, drukt u op de knop, zoals de afbeelding toont, en trekt u het wiel in zijdelingse richting los.
- 50 Om het voorwiel te verwijderen, drukt u op de knop op het voetenplankje en trekt u het wiel los.

#### SLUITEN

- Voordat u de wandelwagen sluit, moet u de voorwielen vastzetten. Indien de kap bevestigd is, moet u de kompassen loszetten.
- 51 Om te sluiten drukt u met de rechterhand op knop

- nummer 1 (A).
- 52 Met de linkerhand neemt u de handgreep beet, zoals de afbeelding toont, drukt u op knop nummer 2 (B) en tilt u de handgreep omhoog (C) tot de uiteindelijke klik.
- 53 Om de sluiting te voltooien, draait u de veiligheidshaak en koppelt u hem vast, zoals de afbeelding toont.

#### VERWIJDERING VAN DE BEKLEDING

- 54 Om de bekleding van de wandelwagen los te maken, knoopt u de zak los van de zitting en trekt u de zak los van de benensteun, zoals de afbeelding toont.
- 55 Koppel de aansluitingspunten van de zak los van de armleningen, zoals de pijlen in de afbeelding tonen.
- 56 Trek de benenscheider van onder naar boven los van de veiligheidsgordel, van onder de zitting. Knoop de zak los van de zijvleugels van de rugleuning.
- 57 Trek de vleugels van de rusleuning los, zie de afbeelding. Verwijder de zak en was hem met inachtneming van de hier vermelde aanwijzingen.

#### GT3 Naked versie wagen

Om de GT3 tot de wagenversie om te bouwen, handelt u als volgt:

- 58 Zet de rugleuning in de tweede positie en verwijder beide zijbeugels die de rugleuning ondersteunen;
- 59 Druk op beide knoppen aan de basis van de rugleuning (A) en til de rugleuning op hetzelfde moment omhoog, zoals afbeelding (B) toont. Voordat u de Navetta of de Primo Viaggio plaatst, tilt u het achterste deel van de Ganciomatic basis omhoog, zoals de afbeelding (C) toont.
- Om de wagen opnieuw tot wandelwagen om te bouwen, herhaalt u bovenstaande handelingen in omgekeerde volgorde.

#### GANCIOMATIC SYSTEM met GT3 NAKED VERSIE ONDERSTEL

Het Ganciomatic System is het praktische en snelle systeem waarmee het mogelijk is om, dankzij de Ganciomatic bevestigingspunten, de Navetta en de Primo Viaggio, die ook over een Ganciomatic Systeem beschikken, op de GT3 Naked te bevestigen.

#### GANCIOMATIC BEVESTIGINGSPUNTEN VAN HET ONDERSTEL

- Om de Ganciomatic bevestigingspunten van het onderstel omhoog te plaatsen, moeten de twee bevestigingspunten omhoog gedraaid worden tot de klik, zoals de afbeelding toont.
- Om de bevestigingspunten omlaag te plaatsen, gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

#### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 Om de Navetta op de GT3 Naked versie wagen te bevestigen, handelt u als volgt:
- Rem de GT3 Naked;
  - Plaats de Ganciomatic bevestigingspunten omhoog;
  - Til de benensteun van de wagen op in de hoogste stand;
  - Nu is de GT3 Naked versie wagen gereed voor de vastkoppeling van de Navetta;
  - Neem de handgreep van de Navetta beet en breng hem in positie op de Ganciomatic bevestigingspunten van de wagen. Houd de zijde van het hoofdeinde van de Navetta aan de zijde die tegengesteld is aan het stuur van de wagen;
  - Druk met beide handen op de zijkanten van de Navetta tot de klik;
  - Om de Navetta los te koppelen van de wagen, raadpleegt u de handleiding met instructies van de Navetta.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Om het autozitje aan de wagen vast te koppelen,

handelt u als volgt:

- Rem de GT3 Naked;
- Koppel het voorzetstuk vast;
- Nu is de GT3 Naked versie wagen gereed voor de vastkoppeling van het zitje Primo Viaggio;
- Neem de handgreep van het zitje beet en plaats het op de Ganciomatic bevestigingspunten van de wagen. Houd de zijde van het hoofdeinde van het zitje aan de zijde die tegengesteld is aan het stuur van de wagen. Druk met beide handen op de zijkanten van het zitje tot de klik;
- Om het autozitje los te koppelen van de wagen, raadpleegt u de handleiding met instructies van het zitje.

## ACCESSOIRES

- 62 Tas Verschoning: Tas met matrasje voor de verschoning van de baby, kan aan de wandelwagegn bevestigd worden.
- 63 Muggenscherm: Muggenscherm met rits, kan aan de kap met rits bevestigd worden.

## SERIENUMMERS

- 64 GT3 heeft onder de benensteun informatie over de productiedatum.
- Naam van het product, productiedatum en serienummer.  
Deze gegevens zijn noodzakelijk in geval van een klacht.

## ONDERHOUD EN REINIGEN

**HET ARTIKEL ONDERHOUDEN:** bescherm het tegen weer en wind: water, regen of sneeuw; een langdurige en continue blootstelling aan zonnestralen kan vele materialen doen verkleuren; bewaar het op een droge en beschutte plaats.

**HET FRAME REINIGEN:** reinig regelmatig de plastic delen met een vochtige doek, zonder verdunners of andere dergelijke producten; houd de metalen delen droog zodat ze niet kunnen roesten; houd alle bewegende delen schoon (stelmechanismen, sluitmechanismen, wielen...), zorg dat er geen stof of zand op blijft zitten en smeer ze indien nodig met een lichte olie.

**DE REGENKAP REINIGEN:** was de kap met een spons en sop zonder reinigingsproducten.

**DE DELEN IN STOF REINIGEN:** borstel de delen in stof zodat er geen stof meer op zit en was ze met de hand in water dat niet warmer is dan 30°. Wring ze niet uit, bleek ze niet en strijk ze niet; laat ze niet stomen; ontvlek ze niet met verdunners en laat ze niet drogen in een droogtrommel.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. is houder van het ISO-certificaat 9001. Dit certificaat biedt aan onze klanten en gebruikers van onze producten een waarborg voor een transparante werkwijze en dus vertrouwen.

Peg Pérego kan op elk ogenblik de in deze documenten beschreven modellen wijzigen om technische of commerciële redenen.

Peg Pérego wenst zo veel en zo goed mogelijk tegemoet te komen aan de wensen van onze

klanten. De mening van onze klanten kennen, is dus heel belangrijk voor ons. Wij verzoeken u daarom vriendelijk een ogenblikje tijd te nemen om onze VRAGENLIJST TEVREDEN KLANTEN in te vullen als u één van onze producten gebruikt en ons uw eventuele opmerkingen of suggesties stuurt. U vindt de vragenlijst op het adres: [www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

## TECHNISCHE SERVICE PEG-PÉREGO

Als delen van het model in uw bezit toevallig beschadigd of verloren raken, vervang deze dan alleen door originele onderdelen van Peg Pérego. Voor eventuele reparaties, vervangingen, informatie over het product, de verkoop van originele wisselonderdelen en accessoires, contacteer de Assistentiedienst Peg Perego en vermeld het serienummer van het product, indien dit aanwezig is.

tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperego.it](mailto:assistenza@pegperego.it) site internet [www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

# DK\_Dansk

Tak for dit valg af et produkt fra Peg-Pérego.



- **VIGTIGT: Læs denne brugsanvisning grundigt og gem den til fremtidig brug. Barnets sikkerhed kan blive udsat for risiko, hvis denne brugsanvisning ikke følges.**
- Denne vogn er fremstillet med henblik på transport af 1 barn. Må ikke anvendes af flere personer end anvist
- Denne vogn er beregnet til brug fra fødslen og indtil en vægt på 15 kg.
- Denne artikel er udformet til anvendelse sammen med peg perego ganciomatic-produkterne: autostol "primo viaggio" (gruppe 0+) - barnevognslift "navetta".
- Samling og forberedelse af produktet må udelukkende udføres af voksne.
- Produktet må ikke anvendes, hvis der er beskadigede eller manglende dele.
- Benyt altid selerne med fempunktsfæste; anvend altid selen mellem benene på sikkerhedsselen sammen med maveselen.
- Det kan være farligt at efterlade barnet uden opsyn.
- I stillestående position skal bremsene altid indsættes.
- Før brug skal man sørge for, at alle fasthægningsmekanismer er korrekt indsat.
- Før brug skal man sørge for, at autostolen eller sædet er korrekt fasthægtet.
- Undgå at føre fingrene ind i mekanismerne.
- Vær opmærksom på barnet, når mekanismerne (håndtag, ryglæn) indstilles.
- Enhver vægt hængt på det store håndtag eller de små håndtag kan gøre produktet ustabil; overhold fabrikantens angivelser for den maksimale vægt.
- Forstykket er ikke udviklet til at bære barnets vægt; forstykket er ikke beregnet til at holde barnet i sædet, og erstatter ikke en sikkerhedssele.
- Læg aldrig mere end 5 kg. I kurven. Læg aldrig en vægt i flaskeholderen, der overskrider angivelserne for selve flaskeholderen, og aldrig varme drikke. Læg aldrig over 0,2 kg. I kalechens lommer (hvis kalechen er udstyret med lommer).
- Anvend aldrig produktet i nærheden af trapper eller trin. Anvend aldrig i nærheden af varmekilder, åben ild eller farlige genstande, som barnet kan nå.
- Anvend ikke regnslaget i lukkede miljøer, og kontroller regelmæssigt at barnet ikke har det for varmt; Anbring ikke regnslaget i nærheden af varmekilder og pas på med cigaretter. Sørg for at kontrollere at regnslaget ikke kommer i vejen for nogen af stallets eller klapvognens bevægelige dele; Tag altid regnslaget af før stallet eller klapvognen lukkes sammen.
- Det kan være farligt at anvende tilbehør, der ikke er godkendt af fabrikanten.
- Dette produkt er ikke egnet til brug under jogging eller rulleskøjteløb.

## BRUGSANVISNING

### ÅBNING

- 1 Før klapvognen åbnes skal sikkerhedskrogen løsnes, som vist på tegningen.
- 2 Hold med venstre hånd om håndtaget som på tegningen, og løft stangen opad med højre hånd indtil den klikker.

### SAMLING AF KLAPVOGNEN

- 3 For at montere det store håndtag skal beskyttelsespropperne tages ud af klapvognens stænger som på tegningen. Med en skruetrækker

- løsnes de to skruer og de to små propper i håndtaget; pas på ikke at miste dem.
- 4 Anbring håndtaget på linie med de to stænger og skub det helt ned. Pas på at håndtaget vender den rigtige vej, anbring det som på tegningen for at undgå at montere det omvendt.
  - 5 Anbring den lille prop og skruen som på tegningen, og skru den herefter helt i bund med skruetrækkeren uden dog at presse for hårdt, dette gøre på begge sider af håndtaget.
  - 6 For at fastgøre bremsesnoren skal denne anbringes i holderen som på tegningen.
  - 7 De bageste hjul monteres ved at påsætte hjulet på siden på den tilhørende plads indtil det klikker fast.
  - 8 For at montere det forreste hjul, trykkes der først på knappen på fodpladen, hvorefter hjulet stikkes ind. Kontroller at det er monteret rigtigt ved at trække nedad i hjulet.
  - 9 Kurven monteres ved at trykke på sideknapperne og trække for at få kurvens stang ud.
  - 10 Stik kurvens stang ind i kurvens stof. Stik herefter kurvens stang ned i dens holdere indtil den klikker.
  - 11 Hægt kurven fast foran ved at hægte øjerne fast på krogene, som befinder sig under benstøtten. Kurven hægtes fast på siden ved at sænke kurvens stang og hægte øjerne fast på krogene som på tegningen.

#### MAVEBÆLTE

- 12 Det medfølgende mavebælte kan hænges fast på håndtaget; anbring det som på tegningen og tryk det helt nedad på dets plads på håndtaget (gøres i begge sider).
- 13 Mavebæltet kan anvendes som en tilbehørstaske, da det kan fastgøres med det tilhørende bælte.

#### KALECHE

- 14 For at montere kalechen indsættes koblingsleddene i de tilhørende holdere som på tegningen.
- 15 Knap kalechen på den indvendige side af klapvognens armlæn og bag på ryglænet som på tegningen.
- 16 Sænk sidestængerne for at strække kalechen ud.
- 17 Kalechen følger ryglænets hældning. Når kalechens bevægelige del løftes ses et indsatsstykke i trådnet, der sørger for lufttilgangen til baby og samtidig giver mulighed for at se barnet fra alle sider.
- 18 Kalechen kan nemt omdannes til solskærm, som det ses på tegningen.
- 19 For at tage kalechen helt af lukkes sidestængerne sammen, kalechen knappes af, tryk på knappen som på tegningen samtidig med at kalechen hægte tages ud fra holderen (gøres i begge sider).

#### OVERLÆDER

- 20 Overlæderet hægtes fast ved at samle dets lynlås med lynlåsen på benstøtten, som vist på tegningen.

#### REGNSLAG

- 21 Regnslaget monteres ved at placere det over klapvognen og knappe det fast på kalechens sider.
- 22 Før regnslagets elastik ind under stellet foran og knap til som vist på tegningen.
- 23 Det praktiske regnslag kan sænkes, og forbliver herved på klapvognen, da det er fastgjort med knapperne.

#### BREMSE

- 24 For at bremse klapvognen trækkes grebet på det store håndtag ind mod dig selv (dynamisk bremse). For at blokere bremsen aktiveres blokeringsgrebet som på tegningen (parkeringsbremse). Når klapvognen holder stille, bør bremserne altid slås til.

#### SIKKERHEDSSELE

- 25 selen spændes ved at man sætter de to spænder på den lille maverem (med selerne fastgjort pil\_a) i benremmen, indtil der høres et klik (pil\_b). For at åbne

- skal man skubbe den runde knap midt på spændet (pil\_c) opad og trække maveremmen udad (pil\_d).
- 26 Maveremmen strammes ved at man trækker fra begge sider i pilens retning (pil\_a), for at løsne remmen, skal man gøre det modsatte. Maveremmen kan strammes indtil sikkerhedsstoppet (fig\_b).
- 27 For at regulere sikkerhedsseleer i højden skal man frigøre de to spænder på bagsiden af ryglænet af; Man trækker selerne ind mod sig selv (pil\_a), indtil spænderne frigøres og herefter føres de ind i åbningerne på ryglænet (pil\_b). Træk selerne ud af betrækket (pil\_c) og
- 28 før dem ind i den ønskede åbning (pil\_d), hægt til sidst spænderne fast igen bag på ryglænet (pil\_e). Når spænderne er korrekt fastgjort høres et klik (fig\_f).

#### REGULERING AF RYGLÆN

- 29 Ryglænet kan bøjes bagud i flere indstillinger. For at sænke ryglænet løftes håndtaget opad, samtidig med at ryglænet sænkes, til det blokeres i den ønskede stilling. For at hæve det, skubbes ryglænet opad.

#### REGULERING AF BENSTØTTEN

- 30 Benstøtten kan reguleres til to forskellige indstillinger. For at sænke benstøtten trækker du nedad i de to små sidegreb, mens benstøtten samtidigt sænkes. For at løfte den skubbes den opad, indtil du hører et klik.

#### FORRESTE HJUL SOM FAST ELLER DREJELIGT

- 31 For at spænde det forreste hjul fast, skal der drejes på håndgrebet modsat urets retning (hængelås lukket).
- 32 For at gøre det forreste hjul drejeligt, skal der drejes på håndgrebet i urets retning (hængelås åben).

#### PUMPE

- 33 Når hjulene skal pumpes, bruges pumpen som befinder sig under sædet. Træk pumpens slange ud som på tegningen (A) og skru den fast i den modsatte ende (B).
- 34 Løsn hjulets luftprop (A) og skru pumpe slangens yderste ende på (B) som på tegningen.  
\_ Ved første brug anbefales det at pumpe hjulene op til et tryk på 25 P.S.I./1,7 bar.

#### HJULENES AFFJEDRING

- 35 Alle hjulene er udstyret med affjedring. De bageste hjul har justerbar affjedring, hvor der kan vælges mellem "HARD" affjedring til bløde overflader som sand eller græs, "SOFT" til ujævne overflader som grusveje eller brosten, eller "MEDIUM" til glatte og jævne overflader. For at regulere affjedringen på baghjulene drejes håndgrebet til en af de tre mulige indstillinger. Det anbefales at anvende den samme affjedring på begge de bageste hjul.

#### BAGKLAP TIL HJÆLP VED FORHINDRINGER

- 36 Bagklappen er en hjælp, når mor skal føre vognen over små højdeforskelle.

#### FORSTYKKE

- 37 Det praktiske forstykke kan åbnes og lukkes, så det er nemmere at få barnet op af og ned i klapvognen, når det er blevet større. For at åbne det trykkes på knappen på forstykket, der befinder sig under armlænet, samtidig med at forstykket trækkes udad. For at lukke forstykket skubbes i modsat retning.
- 38 For at fjerne forstykket helt trykkes på begge forstykkets knapper under armlænen, samtidig med at forstykket trækkes udad.
- 39 Forstykket kan også trækkes længere ud ved at trykke på den lange knap, der befinder sig under armlænet, samtidig med at forstykket trækkes udad (dette gøres på begge sider).
- 40 For at anbringe forstykket tæt inde igen trykkes på den lange knap, samtidig med at forstykket trykkes ind i



armlænet (dette gøres på begge sider).

#### FLASKEHOLDERE PÅ SIDEN

- 41 Klapvognen er udstyret med to indbyggede flaskeholdere på siden, som kan trækkes ud efter behov. For at trække flaskeholderen ud løftes den øverste del, mens den nederste del sænkes som vist på tegningen.
- 42 Drej pladen udad og anbring flasken. For at lukke flaskeholderen igen gøres det samme i modsat rækkefølge.

#### REGULERBART HÅNDTAG

- 43 Klapvognens håndtag kan reguleres i højden. For at regulere håndtagets højde trykkes samtidigt på begge sideknapperne som på tegningen, hvorefter håndtaget blokeres i den ønskede stilling.

#### KURV

- 44 Klapvognens kurv har tre indstillinger.  
A: normal indstilling.  
B: Kurven kan sænkes for at kunne anvende den, selv om ryglænet er sænket helt, ved at trykke den nedad, så det er nemmere at fylde ting i den uden at forstyrre baby.  
C: løftet kurv for adgang til bageste fodplade.

### GANCIOMATIC SYSTEMET

Systemet "Ganciomatic" er et praktisk og nemt system, der takket være Ganciomatic spænderne gør det muligt at montere det følgende ekstraudstyr, alt sammen med Ganciomatic spænder, på klapvognen.

- "Primo Viaggio": autostol med understel, der kan løsnes fra understellet (som bliver i bilen) og spændes til klapvognens Ganciomatic spænder, så barnet kan flyttes uden at blive forstyrret.
- "Navetta": er en komfortabel lift, der bliver til barnevogn, når den hægtes på klapvognens Ganciomatic spænder. Den er udstyret med sammenklappelig kaleche og bærehåndtag, samt et luftreguleringsystem indeni liftens og regulering af ryglænet, som begge kan reguleres fra ydersiden. Hjemme gynger den som en vugge, og når støttebenene trækkes ud, bliver den til en lille seng.

#### KLAPVOGNENS GANCIOMATIC SPÆNDER

- 45 For at åbne klapvognens Ganciomatic spænder løftes køreposen fra sædets hjørner.
- 46 Drej de to Ganciomatic spænder opad, hvorefter de automatisk flytter sig udad.
  - For at sænke spænderne, skubbes de i modsat retning.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 For at montere autostolen på klapvognen gør du sådan:
  - slå klapvognens bremses til;
  - tag klapvognens kaleche af;
  - sænk klapvognens ryglæn helt ned;
  - drej klapvognens Ganciomatic spænder opad;
  - anbring autosædet med retning mod mor og skub det nedad, indtil det klikker.
  - Det er vigtigt ikke at fjerne klapvognens forstykke, når autosædet monteres på vognen, og det skal befinde sig i første indstilling.
  - For at løsne autostolen fra klapvognen henvises til stolens brugsanvisning.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 For at montere liftens Navetta på klapvognen gør du sådan:
  - slå klapvognens bremses til;
  - tag klapvognens kaleche af;
  - sænk klapvognens ryglæn helt ned;

- drej klapvognens Ganciomatic spænder opad;
- fjern forstykket;
- løft klapvognens benstøtte til den højeste indstilling;
- grib fat i bærehåndtaget på Navetta-liften;
- anbring Navetta-liften på klapvognens Ganciomatic spænder, hvor liftens hovedstykke anbringes i den modsatte side af klapvognens håndtag;
- tryk nedad med begge hænder på Navetta-liftens sider, indtil du hører et klik.
- For at løsne Navetta-liften fra klapvognen henvises til brugsanvisningen for liften.

#### AT TRÆKKE HJULENE AF

- 49 For at trække de bageste hjul af, trykkes på knappen som på tegningen, hvorefter hjulene kan trækkes ud fra deres plads.
- 50 For at trække det forreste hjul af, trykkes der på knappen på fodpladen, hvorefter hjulet kan trækkes af.

#### SAMMENKLAPNING

- Før klapvognen lukkes, skal forreste hjul reguleres til fast, og hvis kalechen er monteret, skal sidestængerne løsnes.
- 51 For at klappe vognen sammen trykkes på knap nr. 1 (A) med højre hånd.
  - 52 Hold med venstre hånd om håndtaget som på tegningen, og tryk på knap nr. 2 (B) og løft håndtaget opad (C) indtil det klikker.
  - 53 For at fuldføre sammenklapning skal sikkerhedskrogen drejes og fastspændes som på tegningen.

#### AFTAGELIGT STOF

- 54 For at tage stoffet af klapvognen, knappes posen af sædet, hvorefter den løsnes fra hægterne på benstøtten som på tegningen.
- 55 Køreposens hængsler løsnes fra armlænerne, som angivet af pilene på tegningen.
- 56 Træk sikkerhedsselens skridtrem nedefra og opad fra undersiden af sædet. Knap posen af fra ryglænets sidevinger.
- 57 Træk ryglænets sidevinger ud som på tegningen. Tag køreposen af og foretag vask som anvist i det følgende.

#### GT3 Naked kørevognsversion

Sådan omdannes GT3 til en kørevogn:

- 58 Anbring ryglænet i den anden indstilling og løsne begge sidestængerne, som holder ryglænet;
- 59 Tryk på begge knapper nederst på ryglænet (A) samtidig med at du løfter det som på tegningen (B). Før du fastspænder Navetta eller Primo Viaggio, skal du løfte den bageste del af Ganciomatic basen som på tegningen (C).
  - For at omdanne kørevognen til klapvogn igen, foretages det samme i omvendt rækkefølge.

#### GANCIOMATIC SYSTEM med GT3 Naked kørevognsversion

Systemet "Ganciomatic" er et praktisk og nemt system, der takket være Ganciomatic spænderne gør det muligt at fastspænde til din GT3 enten Naked kørevognsversion, Navetta eller Primo Viaggio, som alle også er udstyret med Ganciomatic systemet.

#### KØREVOGNENS GANCIOMATIC SPÆNDER

- For at løfte Ganciomatic spænderne fra kørevognen, drejes de to spænder opad indtil de klikker, som vist på tegningen.
- For at sænke spænderne, skubbes de i modsat retning.

#### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 For at fastspænde Navetta på GT3 Naked kørevognsversion gør du sådan:
  - Slå bremsen til på GT3 Naked;
  - Løft Ganciomatic spænderne;

- Løft kørevognens benstøtte til den højeste indstilling;
- Nu er GT3 Naked kørevognsversion klar til at få Navetta spændt på;
- Hold fast i håndtaget på Navetta og anbring den på kørevognens Ganciomatic spænder, hvor Navetta-liftens hovedstykke anbringes i den modsatte side af kørevognens håndtag;
- Tryk nedad med begge hænder på Navetta-liftens sider, indtil du hører et klik.
- For at løsne Navetta-liften fra kørevognen henvises til brugsanvisningen for liften.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 For at montere autostolen på kørevognen gør du sådan:
- Slå bremsen til på GT3 Naked;
  - Hægt forstykket på;
  - Nu er GT3 Naked kørevognsversion klar til at få autostolen Primo Viaggio spændt på;
  - Hold fast i håndtaget på autostolen og anbring den på kørevognens Ganciomatic spænder, hvor autostolens hovedstykke anbringes i den modsatte side af kørevognens håndtag; Tryk nedad med begge hænder på autostolens sider, indtil du hører et klik.
  - For at løsne autostolen fra kørevognen henvises til stolens brugsanvisning.

### EKSTRAUDSTYR

- 62 Taske til bleskift: Taske med indbygget underlag for bleskift; kan hægtes på klapvognen.
- 63 Insektnet: Insektnet med lynlås; kan tilsluttes kalechen med lynlås.

### SERIENUMMER

- 64 GT3 står der under fodstøtten oplysninger om produktionsdatoen.
- Produktnavn, produktionsdato og serienummer.
  - Disse informationer er nødvendige ved reklamationer.

### RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

**VEDLIGEHOLDELSE AF PRODUKTET:** Beskyt produktet mod vejrforholdene: vand, regn eller sne; mange materialer vil skifte farve, såfremt de udsættes for sollys i længere tid; opbevar produktet på et tørt sted.

**RENGØRING AF STELLET:** Rengør delene i plastik regelmæssigt med en fugtig klud og brug ikke opløsningsmidler eller lignende produkter; hold alle metaldele tørre for at forhindre rustdannelse; hold de bevægelige dele (justeringsmekanismer, påhægtningmekanismer, hjul...) rene og fri for støv eller sand; smør med en let olie efter behov.

**RENGØRING AF REGNSLAGET:** Kan vaskes med en svamp og sæbevand men uden brug af rengøringsmidler.

**RENGØRING AF DELE I STOF:** børst stofdelene for at fjerne støv og vask dem i hånden ved en højeste temperatur på 30°; må ikke vrides; må ikke klorbleges; må ikke stryges; må ikke kemisk renses; fjern ikke pletter med opløsningsmidler og tør ikke stofdelene i en tromletørremaskine.



### PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg Pérego S.p.A. er ISO 9001 certificeret. Certificeringen yder kunder og forbrugere garanti for gennemskuelighed og tillid til måden

firmaet arbejder på.

Peg-Pérego forbeholder sig retten til på ethvert tidspunkt at foretage ændringer af de heri beskrevne modeller af tekniske eller forretningsmæssige grunde.

Peg-Pérego er til forbrugernes disposition med henblik på at opfylde deres behov på bedste måde. Det er derfor yderst vigtigt og værdifuldt for os at høre, hvad vores kunder mener. Vi vil derfor være dig taknemmelige, hvis du efter anvendelsen af et af vores produkter udfylder SPØRGESKEMAET VEDR. KUNDETILFREDSHED, som du finder på vores internetside, hvor du kan anføre bemærkninger eller forslag: [www.pegperegogo.com](http://www.pegperegogo.com)

### SERVICEAFDELINGEN PEG-PÉREGO

Skulle det ske, at dele af modellen mistes eller beskadiges, må der kun anvendes originale Peg-Pérego reservedele. Ved eventuelle reparationer, udskiftninger, informationer om produkterne, salg af originale reservedele og tilbehør bedes De kontakte Peg Peregos kundeservice og angive produktets serienummer, hvis det forefindes.

Tlf.: 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperegogo.it](mailto:assistenza@pegperegogo.it) Internetside [www.pegperegogo.com](http://www.pegperegogo.com)

# FI\_Suomi

Kiitos, kun olet valinnut Peg-Pérego-tuotteen.



## HUOMAA

- **TÄRKEÄÄ:** lue ohjeet huolellisesti läpi ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Lapsen turvallisuus saattaa vaarantua, jos näitä käyttöohjeita ei noudateta.
- Tämä ajoneuvo on suunniteltu yhden lapsen kuljettamiseksi istuinosassa. Älä käytä, jos käyttäjiä on sallittua enemmän
- Tämä ajoneuvo on tarkoitettu vauvoille ja pikkulapsille enintään 15 kg:n painoon asti.
- Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi yhdessä peg perego ganciomatic tuotteiden kanssa: "primo viaggio"-turvaistuin (0+ ryhmä), "navetta"-kori.
- Tuotteen saa koota ja valmistella käyttöä varten vain aikuinen.
- Älä käytä tuotetta, jos siitä puuttuu osia tai jokin osa on rikki.
- Käytä aina viisipistevaljaita. Käytä turvavyön kanssa aina vyön jalkojen välistä kulkevaa osaa.
- Älä jätä lasta ilman valvontaa, se voi olla vaarallista.
- Paikallaan oltaessa käytä aina jarruja.
- Varmista ennen käyttöä, että kaikki kiinnitysmekanismit on lukittu oikein.
- Varmista ennen käyttöä, että turvaistuin tai irrotettava istuinosa on kiinnitetty oikein.
- Varo työntäjästä sormiasi mekanismeihin.
- Pidä lasta tarkasti silmällä, jos säädät mekanismeja (työntöaisa, selkänoja) hänen läsnä ollessaan.
- Tavaroiden ripustaminen työntöaisaan tai kahvoihin voi tehdä tuotteesta epävakaa. Noudata valmistajan enimmäiskuormituksesta antamia ohjeita.
- Suojakaarta ei ole suunniteltu kestämään lapsen painoa. Suojakaarta ei ole suunniteltu pitämään lasta istuimessa, eikä se korvaa turvavaljaita.
- Älä pane koriin kuormia, joiden paino ylittää 5 kg.
- Älä pane juomanpidikkeeseen esineitä, joiden paino ylittää pidikkeeseen merkityn painorajan, äläkä koskaan kuumia juomia. Älä laita kuomujen taskuihin (jos sellaisia on) esineitä, joiden paino ylittää 0,2 kg.
- Älä käytä tuotetta portaiden tai askelmien läheisyydessä.
- Älä käytä paikassa, jossa lapsen käden ulottuvilla on lämmönlähteitä, avotulta tai vaarallisia esineitä.
- Älä käytä sadesuojaa (jos sellainen kuuluu tuotteeseen) sisätiloissa. Tarkasta aina, ettei lapsella ole liian kuuma. Älä vie sadesuojaa lähelle lämmönlähteitä - varo myös savukkeita. Varmista, ettei sadesuoja tartu mihinkään vaunujen tai rattaiden liikkuvaan mekaniikkiin. Irrota aina sadesuoja, ennen kuin suljet vaunut tai rattaat.
- Muiden kuin valmistajan hyväksymien lisävarusteiden käyttö saattaa olla vaarallista.
- Tämä tuote ei sovellu käytettäväksi hölkätessä tai rullaluistellessa.

## KÄYTTÖOHJEET

### AVAAMINEN

- 1 Ennen rattaiden avaamista vapauta turvakoukku kuvassa esitetyllä tavalla.
- 2 Tartu vasemmalla kädellä aisaan kuvassa esitetyllä tavalla ja nosta oikealla kädellä putkea ylöspäin, kunnes se naksahuttaa päateasentoonsa.

### RATTAIDEN KOKOAMINEN

- 3 Työntöaisan asentamiseksi on rattaiden putkista ensin irrotettava pakkausvaiheessa käytetyt suojakorkit, kuten kuvassa on esitetty. Irrota ruuvitaltan avulla työntöaisasta molemmat ruuvit ja molemmat korkit. Pane ne hyvään talteen, jotta ne eivät huku.
- 4 Aseta työntöaisa paikalleen putkien päähän ja työnnä

se pohjaan asti. Kiinnitä huomiota työntöaisan suuntaan: kiinnitä se kuten kuvassa, jotta et vahingossa kiinnitä sitä väärin päin.

- 5 Aseta korkki ja ruuvi kuvassa esitettyihin kohtiin kahvan molemmille puolille. Ruuvaa sitten ruuvitaltalla pohjaan asti: älä kuitenkaan käytä voimaa.
- 6 Kiinnitä jarruhihna pujottamalla se omalle paikalleen kuvassa osoitetulla tavalla.
- 7 Kiinnitä takapyörät pujottamalla ne sivukautta niin pitkälle, että ne naksahtavat paikoilleen.
- 8 Vie etupyörä paikalleen painamalla alatasossa olevaa painiketta ja pujottamalla pyörä paikalleen. Tarkasta, että pyörä on kiinnittynyt oikein, vetämällä pyöriä alaspäin.
- 9 Asenna kori paikalleen painamalla sivuilla olevia painikkeita ja vetämällä niin, että korin aisa tulee ulos.
- 10 Pujota aisa korin kankaassa olevaan kujaan. Vie aisa niin pitkälle, että kuulet naksahduksen.
- 11 Kiinnitä kori edestä pujottamalla reiät reisivuon alla oleviin koukkuihin. Kiinnitä kori sivuilta laskemalla korin aisaa alaspäin ja pujottamalla reiät koukkuihin kuvassa esitetyllä tavalla.

### HOITOLAUKKU

- 12 Rattaiden mukana toimitettava hoitolaukku voidaan kiinnittää työntöaisaan: aseta se kuvassa esitetyllä tavalla ja työnnä sitä alaspäin, kunnes se asettuu paikalleen (molemmilta puolilta).
- 13 Hoitolaukkua voi käyttää myös vyölaukkuna tähän tarkoitettuun hihnan avulla.

### KUOMU

- 14 Kiinnitä kuomu työntämällä kiinnikkeet paikoilleen kuvassa esitetyllä tavalla.
- 15 Napita kuomu kiinni selkänojan takaosaan ja käsinojen sisäpuolelle, kuten kuvassa.
- 16 Paina salpa alas niin, että kuomu kiristyy.
- 17 Kuomu mukautuu selkänojan kallistukseen. Kun nostat kuomun liikkuvaa osaa, esiin tulee verkkomainen osa, jonka ansiosta ilmanvaihto paranee ja sinä voit nähdä lapsen asennosta riippumatta.
- 18 Kuomu voidaan helposti muuttaa aurinkosuojaksi (ks. kuva).
- 19 Kun haluat irrottaa kuomun, sulje salvat, avaa kuomun napit, paina painiketta kuvassa esitetyllä tavalla ja vedä samaan aikaan kuomun kiinnitysjärjestelmä ulos (molemmilta puolilta).

### PEITTO

- 20 Kiinnitä peitto yhdistämällä sen vetoketju reisivuon vetoketjuun kuvassa esitetyllä tavalla.

### SADESUOJA

- 21 Kiinnitä sadesuoja sovittamalla se rattaiden ympärille ja napittamalla kiinni kuomun sivuun.
- 22 Pujota sadesuojan kuminauhat etutukien alle ja napita ne kiinni kuvassa esitetyllä tavalla.
- 23 Käytännöllinen sadesuoja voidaan laskea alas niin, että se pysyy kiinni rattaissa napeilla.

### JARRU

- 24 Rattaita jarrutetaan vetämällä työntöaisassa olevaa kahvaa itseän päin (liikejarru). Jos haluat lukita jarrun, käytä kuvassa näkyvää lukitusvipua (pysäköintijarru). Paikalla oltaessa käytä aina jarrua.

### TURVAVYÖ

- 25 Kiinnitä turvavyö laittamalla vyötärön ympäri kulkevan vyön (jonka olkahihnat on kiinnitetty – nuoli a) soljet jalkojen välistä kulkevaan vyöhön niin, että ne naksahtavat paikalleen (nuoli b). Irrota turvavyö painalla soljen keskellä olevaa pyöreää nappia ylöspäin (nuoli c) ja vetämällä vyötärön ympäri kulkevaa vyötä ulospäin (nuoli d).
- 26 Kiristä vyötärön ympäri kulkeva vyö vetämällä molemmilta puolilta nuolen (nuoli a) suuntaan. Voit löysentää vyötä toimimalla päinvastoin. Vyötärön ympäri

- kulkeva vyö voidaan kiristää turvalukkuun (kuva b) asti.
- 27 Jos haluat säätää turvavyön korkeutta, vapauta molemmat soljet selkänöjan takana. Vedä olkahihnoja itseäsi kohti (nuoli a), kunnes soljet vapautuvat ja työnnä ne selkänöjan silmukoihin (nuoli b). Poista olkahihnat verhoilusta (nuoli c) ja
- 28 työnnä ne sopivimpaan silmukkaan (nuoli d) ja kiinnitä sitten soljet uudelleen selkänöjan taakse (nuoli e). Soljet ovat lujasti kiinni, kun on kuulunut naksahdus (kuva f).

#### SELKÄNOJAN SÄÄTÄMINEN

- 29 Rattaiden selkänöja voidaan kallistaa useaan eri asentoon. Kun haluat laskea selkänöjaa alaspäin, nosta kahvasta ja kallista samanaikaisesti selkänöjaa alaspäin. Lukitse haluttuun asentoon. Nosta selkänöjaa työntämällä sitä ylöspäin.

#### REISITUEN SÄÄTÄMINEN

- 30 Reisituki voidaan säätää kahteen eri asentoon. Kun haluat laskea reisitukea alaspäin, vedä sivuilla olevia vipuja alaspäin ja laske samanaikaisesti tukea. Kun haluat nostaa reisitukea ylöspäin, työnnä sitä ylös, kunnes se naksahtaa.

#### KIINTEÄ TAI KÄÄNTYVÄ ETUPYÖRÄ

- 31 Jos haluat estää etupyörän kääntymisen, kierrä nuppia vastapäivään (lukitusjärjestelmä sulkeutuu).
- 32 Jos haluat, että etupyörä kääntyy, kierrä nuppia myötäpäivään (lukitusjärjestelmä avautuu).

#### PUMPPU

- 33 Voit pumpata renkasiin ilmaa istuimen alla olevalla pumpulla. Vedä pumpun puikko ulos kuten kuvassa (A) ja kierrä se sisään vastakkaisesta päästä (B).
- 34 Ruuvaa auki renkaan korkki (A) ja kierrä pumpun puikon pää (B) paikalleen, kuten kuvassa on esitetty.
- Ensimmäisen käytön aikana on suositeltavaa pumpata renkaat paineeseen 25 psi/1,7 bar.

#### RENKAIDEN JOUSITUS

- 35 Kaikissa renkaissa on jousitus. Takarenkaiden jousitusta voi säätää: valittavissa on kova jousitus (HARD) pehmeille alustoille, kuten pehmeälle hiekalle tai nurmikolle, pehmeä jousitus (SOFT) epätasaisille alustoille, kuten kovalle maalle tai mukulakiveykselle, ja MEDIUM tasaisille ja kiinteille alustoille. Kun haluat säätää takarenkaiden jousitusta, valitse haluamasi säätö nuppia kiertämällä. On suositeltavaa, että molempien takapyörien säätö on sama.

#### ESTEIDEN YLITYS POLJIN

- 36 Takataso helpottaa pienten kynnysten tms. esteiden ylittämistä.

#### SUOJAKAARI

- 37 Suojakaari on helppo avata ja sulkea niin, että lapsi pääsee suuremmaksi kasvettuaan helposti rattaisiin ja niistä pois. Avaa kaari painamalla käsinojan alla olevaa painiketta ja vetämällä suojakaarta samanaikaisesti ulospäin. Sulje kaari toimimalla päinvastoin.
- 38 Kun haluat irrottaa suojakaaren, paina molempia käsinojen alla olevia suojakaaren painikkeita ja vedä suojakaarta samanaikaisesti ulospäin.
- 39 Suojakaaren saa myös pidennettyä. Tämä tapahtuu painamalla käsinojan alla olevaa pitkulaista painiketta ja vetämällä suojakaarta ulospäin (molemmilta puolilta).
- 40 Suojakaari työnnetään takaisin sisään painamalla pitkulaista painiketta ja työntämällä suojakaarta käsinojan sisään (molemmilta puolilta).

#### SIVUILLA OLEVAT JUOMANPIDIKKEET

- 41 Rattaiden sivuilla on kaksi kokoon taittuvaa juomanpidikettä, jotka voidaan tarvittaessa vetää ulos. Kun haluat vetää juomanpidikkeen ulos, nosta yläosaa ja laske alaosa kuvassa esitetyllä tavalla.
- 42 Käännä levyä ulospäin ja aseta juoma telineeseen.

Pane juomanpidike pois toimimalla päinvastoin.

#### SÄÄDETTÄVÄ TYÖNTÖAISA

- 43 Rattaiden työntöaisan korkeutta voi säätää. Kun haluat säätää aisan korkeutta, paina samanaikaisesti sivuilla olevia painikkeita kuvassa esitetyllä tavalla ja lukitse työntöaisa haluamaasi asentoon.

#### KORI

- 44 Rattaiden kori voidaan säätää kolmeen eri asentoon.
- A: normaali asento.  
B: kori laskeutuu alas niin, että sen käyttö onnistuu, vaikka selkänöja on äärimmäisessä ala-asennossaan: painamalla koria alaspäin kori voidaan helpommin täyttää lasta häiritsemättä.  
C: kori nousee ylös niin, että takataso tulee esiin.

#### GANCIOMATIC SYSTEM

Ganciomatic System on kätevä ja nopea järjestelmä, jonka ansiosta rattaisiin voidaan Ganciomatic-kiinnittimien ansiosta kiinnittää seuraavat erikseen ostettavat tuotteet, joissa myös on Ganciomatic-järjestelmä.

- Primo Viaggio: auton turvaistuin ja jalusta. Turvaistuin voidaan irrottaa jalustastaan (joka jää autoon) ja kiinnittää rattaiden Ganciomatic-kiinnittimiin niin, että lasta ei tarvitse nostella välillä istuimesta pois.
- Navetta: erittäin mukava kori, josta saadaan rattaiden Ganciomatic-kiinnittimiin kiinnittämällä lastenvaunut. Taittavalla kuomulla ja kuljetuskahvalla varustetussa korissa on järjestelmä, joka säätelee ilman kiertoa korin sisällä ja selkänöjan kallistusta; molempia voidaan säätää ulkopuolelta käsin. Kotona kori keinuu kuin kehto, ja kun tukijalat vedetään ulos, siitä tulee oikea pikku sänky.

#### RATTAIDEN GANCIOMATIC-KIINNITTIMET

- 45 Kun haluat nostaa rattaiden Ganciomatic-kiinnittimet, nosta verhoilua istuimen kulumista.
- 46 Nosta molemmat Ganciomatic-kiinnittimet: ne liikkuvat automaattisesti ulospäin.
- Laske kiinnittimet alas toimimalla päinvastoin.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Kiinnitä auton turvaistuin rattaisiin seuraavasti:
- lukitse rattaiden jarru;
  - irrota rattaiden kuomu;
  - laske rattaiden selkänöja kokonaan alas;
  - nosta rattaiden Ganciomatic-kiinnittimet ylös;
  - aseta auton turvaistuin äitiä kohti ja työnnä sitä alaspäin, kunnes se naksahtaa.
  - Älä irrota rattaiden suojakaarta, kun kiinnität auton turvaistuimen. Varmista, että se on ykkösasennossaan.
- Katso ohjeet auton turvaistuimen rattaista irrottamiseksi turvaistuimen käyttöohjeista.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 Kiinnitä Navetta-kori rattaisiin seuraavasti:
- lukitse rattaiden jarru;
  - irrota rattaiden kuomu;
  - laske rattaiden selkänöja kokonaan alas;
  - nosta rattaiden Ganciomatic-kiinnittimet ylös;
  - irrota suojakaari;
  - nosta rattaiden reisituki ylimpään asentonsa;
  - tartu Navetta-korin kahvaan;
  - aseta Navetta-kori rattaiden Ganciomatic-kiinnittimiin siten, että korin pääpuoli on vastakkaisessa suunnassa kuin rattaiden työntöaisa;
  - paina molemmin käsin korin reunoja, kunnes kuulet naksahduksen.
- Katso ohjeet Navetta-korin rattaista irrottamiseksi korin käyttöohjeista.

#### RENKAIDEN IRROTTAMINEN

- 49 Irrota takarenkaat painamalla painiketta kuvassa osoitetulla tavalla ja vedä rengas sivusuunnassa pois

- paikaltaan.  
50 Vedä etupyörä pois painamalla alatasossa olevaa painiketta ja pujottamalla pyörä ulos.

#### SULKEMINEN

- Ennen kuin suljet rattaat, estä etupyörien pyöriminen ja löysää kuomun salvat, jos kuomu on kiinnitettynä.  
51 Sulje rattaat painamalla painiketta numero 1 (A) oikealla kädelläsi.  
52 Tartu vasemmalla kädelläsi työntöaisaan kuvassa osoitetulla tavalla, paina painiketta numero 2 (B) ja vedä kahvaa ylöspäin (C), kunnes se naksahtaa.  
53 Sulje rattaat kokonaan kääntämällä turvakoukku ja kiinnittämällä se kuvassa esitetyllä tavalla.

#### VERHOILUN IRROTTAMINEN

- 54 Voit irrottaa rattaista verhoilun avaamalla napit ja vetämällä verhoilukankaan irti reisituesta, kuten kuvassa on esitetty.  
55 Irrota verhoilun kiinnitykset käsinojista kuvan nuolten osoittamalla tavalla.  
56 Vedä turvavyön jalkojen välistä kulkeva osa alhaalta ylöspäin istuimen alta käsin. Avaa selkänojan sivusiivekkeiden napit.  
57 Vedä siivekkeet irti selkänojasta kuvassa esitetyllä tavalla. Irrota verhoilu ja pese se seuraavien ohjeiden mukaisesti.

#### GT3 Naked vaunumalli

Muunna GT3 vaunumalliksi näin:

- 58 Vie selkänoja kakkos asentoon ja irrota molemmat selkänojaa tukevat sivu-ulokkeet;  
59 Paina molempia selkänojan juuressa (A) olevia painikkeita ja nosta samalla selkänojaa (B), kuten kuvassa on esitetty. Ennen kuin kiinnität Navetta-korin tai Primo Viaggio istuimen, nosta Ganciomatic-jalustan takaosa ylös, kuten kuvassa (C).  
\_ Kun haluat muuttaa vaunut takaisin rattaiksi, toista yllä luetellut toimenpiteet vastakkaisessa järjestyksessä.

#### GANCIOMATIC SYSTEM ja GT3 Naked vaunumalli

Ganciomatic System on kätevä ja nopea järjestelmä, jonka ansiosta GT3 Naked rattaisiin voidaan Ganciomatic-kiinnittimien ansiosta kiinnittää Navetta-kori ja Primo Viaggio istuin, joissa myös on Ganciomatic-järjestelmä.

#### VAUNUJEN GANCIOMATIC-KIINNITTIMET

- \_ Nosta vaunujen Ganciomatic-kiinnittimet ylös kääntämällä niitä ylöspäin kunnes ne naksahtavat (ks. kuva).  
\_ Laske kiinnittimet alas toimimalla päinvastoin.

#### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 Kiinnitä Navetta-kori GT3 Naked vaunumalliin seuraavasti:  
- Lukitse GT3 Naked vaunun jarru;  
- Nosta Ganciomatic-kiinnittimet ylös;  
- Nosta vaunujen reisituki ylimpään asentonsa;  
- GT3 Naked -vaunumalli on nyt valmis Navetta-korin kiinnittämistä varten;  
- Tartu Navetta-korin kahvaan ja aseta se vaunujen Ganciomatic-kiinnittimiin. Pidä Navetta-korin pääpuoli vastakkaisessa päässä vaunujen työntöaisaan nähden;  
- Paina molemmin käsin korin reunoja, kunnes kuulet naksahduksen;  
- Katso ohjeet Navetta-korin vaunuista irrottamiseksi korin käyttöohjeista.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Kiinnitä turvaistuin vaunuihin seuraavasti:  
- Lukitse GT3 Naked vaunun jarru;  
- Kiinnitä suojavaari;  
- GT3 Naked vaunumalli on valmis Primo Viaggio istuimen kiinnittämistä varten;  
- Tartu istuimen kahvaan ja aseta se vaunujen Ganciomatic-kiinnittimiin. Pidä istuimen pääpuoli vastakkaisessa päässä vaunujen työntöaisaan nähden. Paina molemmin käsin korin reunoja, kunnes kuulet

naksahduksen;

- Katso ohjeet auton turvaistuimen vaunuista irrottamiseksi turvaistuimen käyttöohjeista.

## LISÄVARUSTEVALIKOIMA

- 62 Vaihtovaatelaukku: Makuualusta ja laukku vauvan vaipoille ja vaihtovaatteille; laukku voidaan kiinnittää rattaisiin.  
63 Hyttysverkko: Vetoketjullinen hyttysverkko, joka voidaan kiinnittää vetoketjulliseen kuomuun.

## SARJANUMEROT

- 64 Tuotteen valmistuspäivään liittyvät tiedot löytyvät GT3:n reisituen alta.  
\_ Tuotteen nimi, valmistuspäivä ja sarjanumero. Nämä tiedot vaaditaan kaikkiin valituksiin.

## PUHDISTUS JA HUOLTO

**TUOTTEEN HUOLTO:** Suojaa tuote sateelta, lumelta ja vedeltä. Jatkuva altistuminen auringonvalolle saattaa muuttaa monien materiaalien väriä. Säilytä tuote kuivassa paikassa.

**RUNGON PUHDISTUS:** Puhdista muoviosat säännöllisesti kostealla kankaalla. Älä käytä liuotteita tai muita vastaavia tuotteita. Pidä tuotteen metalliosat kuivina, jotta ne eivät ruostu. Pidä kaikki liikkuvat osat (säätömekanismit, kiinnitysmekanismit, pyörät jne.) puhtaina ja poista niistä sora ja hiekka. Voitele tarvittaessa kevytöljyllä.

**SADESUOJAN PUHDISTUS:** Pese saippuavedellä ja sienellä. Älä käytä pesuaineita.

**KANGASOSIEN PUHDISTUS:** pöly harjataan kangasosista ja kangas pestään käsin enintään 30-asteisessa vedessä. Ei saa vääntää kuivaksi. Ei kloorivalkaisua, ei silitystä, ei kuivapesua, ei tahrannoistoa liuotteilla, ei rumpukuivausta.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg Pérego S.p.A. on ISO 9001 -sertifioitu yritys. Sertifiointi on asiakkaille ja kuluttajille tae siitä, että yritys toimii läpinäkyvästi ja luotettavasti.

Peg Pérego voi koska tahansa tehdä tässä julkaisussa kuvattuihin malleihin teknisistä tai kaupallisista syistä muutoksia.

Peg Pérego haluaa palvella asiakkaitaan ja vastata parhaansa mukaan kaikkiin heidän tarpeisiinsa. Siksi asiakkaidemme mielipiteet ovat meille erittäin tärkeitä ja arvokkaita. Olisimmekin hyvin kiitollisia, jos haluaisit tuottamamme käytettyäsi täyttää KULUTTAJAN TYYTYVÄISYYSKYSELYN ja kertoa siinä mahdollisista huomautuksistasi ja parannusehdotuksistasi. Kysely löydät Internet-sivuiltamme: [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

## PEG-PÉREGO-ASIAKASPALVELU

Jos osia tuotteesta katoaa tai vaurioituu, vaihda niiden tilalle ainoastaan alkuperäisiä Peg Pérego -varaosia. Ota yhteys Peg Pérego -asiakaspalveluun korjauksiin, vaihtoihin, tuotetietoihin ja alkuperäisten varaosien ja lisäosien tilaamiseen liittyvissä asioissa ja ilmoita mahdollinen tuotteen sarjanumero.

puh. +39 039 60 88 213 fax +39 039 33 09 992

s-posti [assistenza@pegperegocom](mailto:assistenza@pegperegocom) Internet-sivu [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

# CZ\_Čeština

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek Peg-Pérego.

## UPOZORNĚNÍ

- **DŮLEŽITÉ: přečtěte si tento návod a uchovejte jej pro pozdější použití. Pokud se jím nebudete řídit, můžete ohrozit bezpečí dítěte.**
- Toto vozítko je navrženo k dopravě 1 dítěte v sedu.
- Nepoužívejte pre větší počet osob
- Tento výrobek je určený pro děti s hmotností do 15 kg.
- Tento výrobek byl navržen pro použití v kombinaci s následujícími výrobky peg peregó ganciomatic: autosedačka „primo viaggio“ (věková skupina 0+) - korba „navetta“.
- Montáž a příprava výrobku musí být provedeny dospělou osobou.
- Nepoužívejte výrobek pokud vykazuje chybějící součástky nebo poškození.
- Vždy používejte pětibodové pásy; vždy používejte pásy mezi nohy v kombinaci s pásem okolo pasu.
- Nechat dítě bez dozoru může být nebezpečné.
- Při stání vždy používejte brzdy.
- Před použitím se ujistěte, zda jsou všechny uchycovací mechanismy správně zajištěny.
- Před použitím se ujistěte, zda jsou autosedačka nebo přenosná sedačka správně zajištěny.
- Vyvarujte se zasouvání prstů do zařízení.
- Při seřizování mechanismů (řídítka, zádová opěrka) věnujte pozornost přítomnosti dítěte.
- Jakákoliv zátěž zavěšená na řídítkách nebo rukojetích může způsobit nestabilitu výrobku; ohledně maximálních přijatelných zátěží postupujte podle návodu od výrobce.
- Přední madlo není navrženo na udržení váhy dítěte; přední madlo není navrženo pro zajištění dítěte v sedu a nenahrazuje bezpečnostní pás.
- Náklad koše nesmí přesahovat 5 kg. Držák nápojů nepoužívejte na předměty o hmotnosti vyšší než uvedeno a nikdy ho nepoužívejte na horké nápoje. Do kapes na boudě (pokud přítomné) nevkládejte předměty o hmotnosti vyšší než 0,2 kg.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti schodů nebo stupátk; nepoužívejte výrobek v blízkosti tepelných zdrojů, volných plamenů nebo nebezpečných předmětů v dosahu dítěte.
- Nepoužívejte pláštěnku (je-li součástí výbavy) v zavřených prostorech a pravidelně kontrolujte, jestli není vaše dítě přehřáté; nepokládejte pláštěnku do blízkosti zdrojů tepla a dávejte pozor na to, abyste ji nepropálili cigaretou. Ujistěte se, že pláštěnka nezasahuje do žádných pohybujících se mechanismů podvozku nebo kočárku; před složením podvozku nebo kočárku pláštěnku vždy sejměte.
- Použití příslušenství, které není schváleno výrobcem, může být rizikové.
- Tento výrobek není vhodný pro jogging anebo jízdu na bruslích.

## NÁVOD K POUŽITÍ

### ROZLOŽENÍ KOČÁRKU

- 1 Před rozložením kočárku uvolněte pojistku, jak je to vyznačené na obrázku.
- 2 Levou rukou uchopte rukojeť, jak je to vyznačené na obrázku, a pravou rukou přesuňte směrem nahoru trubku struktury kočárku, dokud neuslyšíte cvaknutí.

### MONTÁŽ KOČÁRKU

- 3 Pro montáž rukojeti je nutné nejdříve sejmout ochranné zátky z trubek struktury kočárku, jak je to

vyznačené na obrázku. Poté šroubovákem odšroubujte oba šrouby a oba uzávěry rukojeti; dejte pozor na to, abyste je neztratili.

- 4 Přiblížte rukojeť ke trubkám struktury kočárku a nasadte ji na doraz. Dávejte pozor na směr montáže rukojeti; umístěte rukojeť podle obrázku, abyste ji nenamontovali obráceně.
- 5 Umístěte uzávěr a šrouby, jak je to vyznačené na obrázku, a zašroubujte je pomocí šroubováku na doraz z obou stran rukojeti.
- 6 Pro zajištění brzděného lanka ho zasuňte do příslušného otvoru, jak je to vyznačené na obrázku.
- 7 Pro montáž zadních kol jednoduše nasuňte kolo z boku na příslušný držák, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- 8 Pro montáž předního kola stiskněte tlačítko umístěné na nášlapné plošině kočárku a kolo jednoduše nasuňte. Zkontrolujte správné nasazení kol tak, že na ně zatlačíte směrem dolů.
- 9 Pro montáž košíku stiskněte boční tlačítka a vytáhněte tyč košíku.
- 10 Vsuňte tyč do látkového potahu košíku. Vsuňte tyč s košíkem do příslušného otvoru, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- 11 Připevněte košík v přední části tak, že nasunete kroužky košíku na úchytky umístěné pod opěrkou nohou. Pro připevnění košíku z boční strany snižte tyč košíku a nasuňte kroužky košíku na úchytky tak, jak je to vyznačené na obrázku.

### PŘÍRUČNÍ TAŠKA

- 12 Tašku, která je součástí dodávky, můžete připevnit k rukojeti kočárku; umístěte ji podle obrázku a zatlačte na ni směrem dolů, dokud nedojde k jejímu správnému usazení (z obou stran).
- 13 Tuto příruční tašku můžete použít i jako osobní doplněk, jestliže na ni nasadíte příslušný pásek.

### STŘÍŠKA

- 14 Pro montáž stříšky zasuňte úchytky do příslušných otvorů, jak je to vyznačené na obrázku.
- 15 Zapněte stříšku v zadní části opěrky zad a z vnitřní strany loketních opěrek, jak je to vyznačené na obrázku.
- 16 Jestliže chcete stříšku napnout, přesuňte směrem dolů boční páčku na polohování stříšky.
- 17 Stříšku můžete sklopit podle sklonu opěrky zad. Jestliže nadzvednete pohyblivou část stříšky, uvidíte síťovou vložku, která zajišťuje optimální přísun vzduchu k dítěti a umožňuje, abyste na dítě viděli z každé pozice.
- 18 Ze stříšky můžete velmi snadno udělat sluneční stříšku, budete-li postupovat podle instrukcí uvedených na obrázku.
- 19 Jestliže chcete stříšku sejmout, musíte nejdříve zavřít boční páčky, odepnout stříšku, stisknout tlačítko, jak je to vyznačené na obrázku, a současně vytáhnout úchytku stříšky směrem ven (tento postup zopakujte i na druhé straně kočárku).

### NÁNOŽNÍK

- 20 Pro připnutí nánožníku ho musíte zapnout na zip k opěrce nohou, jak je to vyznačené na obrázku.

### PLÁŠTĚNKA

- 21 Chcete-li připevnit pláštěnku, nasadte ji na kočárek a připevněte knoflíky po stranách ke stříšce.
- 22 Protáhněte gumový pásek pláštěnky k předním držákům a zapněte knoflíky, jak je to vyznačené na obrázku.
- 23 Praktickou pláštěnku lze sklopit a nechat připevněnu ke kočárku pomocí knoflíků.

### BRZDY

- 24 Pro zabrzdění kočárku zatáhněte směrem k sobě páčku umístěnou na rukojeti (dynamická brzda). Pro

zablokování brzd aktivujte brzdovou páčku tak, jak je to vyznačené na obrázku (parkovací brzda). Jestliže je kočárek v klidu, musí být vždy zabrzděný.

#### BEZPEČNOSTNÍ PÁS

- 25 Abyste připnuli bezpečnostní pás, vsuňte dvě přezky břišního pásu (se zapnutými ramenními popruhy – šipka a) do spony pro nohy, až uslyšíte cvaknutí (šipka b). Chcete-li pás odepnout, stiskněte kruhové tlačítko umístěné uprostřed přezky směrem nahoru (šipka c) a ze strany vytáhněte břišní pás směrem ven (šipka d).
- 26 Chcete-li břišní pás utáhnout, zatáhněte za obě strany ve směru šipek (šipka a). Pokud jej chcete povolit, táhněte proti směru šipek. Břišní pás lze utáhnout až po bezpečnostní zámek (obr. b).
- 27 Výšku bezpečnostního pásu nastavíte uvolněním dvou přezek na zadní straně zádové opěrky. Vytahujte ramenní popruhy směrem k sobě (šipka a), dokud se přezka neuvolní, a zasuňte je do oček na zádové opěrce (šipka b). Vytáhněte ramenní pásy z potahu (šipka c) a
- 28 protáhněte je nejvhodnější přezkou (šipka d). Poté opět upevněte dvě přezky za zádovou opěrku (šipka e). Přezky budou bezpečně zapnuty, jakmile uslyšíte cvaknutí (obr. f).

#### NASTAVENÍ OPĚRKY ZAD

- 29 Opěrku zad můžete nastavit do několika poloh. Jestliže chcete opěrku zad snížit, nadzvedněte příslušnou páčku a současně snižte opěrku zad; v žádoucí poloze opěrku zablokujte. Jestliže chcete opěrku zad naopak zvýšit, zatlačte na ni směrem nahoru.

#### NASTAVENÍ OPĚRKY NOHOU

- 30 Opěrku nohou můžete nastavit do dvou poloh. Jestliže chcete opěrku nohou snížit, přesuňte obě boční páčky směrem dolů a současně snižte opěrku nohou. Jestliže chcete opěrku nohou zvýšit, tlačte na ni směrem nahoru, dokud neuslyšíte cvaknutí.

#### PEVNÉ NEBO OTOČNÉ PŘEDNÍ KOLO

- 31 Jestliže chcete, aby bylo přední kolo pevné a neotáčelo se, otočte páčku do pozice zavřeného zámku (proti směru hodinových ručiček).
- 32 Jestliže chcete, aby se přední kolo otáčelo, otočte páčku do pozice otevřeného zámku (ve směru hodinových ručiček).

#### PUMPIČKA

- 33 Jestliže chcete napumpovat kola, použijte pumpičku umístěnou pod sedátkem kočárku. Vytáhněte z pumpičky hadičku, jak je to vyznačené na obrázku (A), a přišroubujte ji na opačné straně (B) pumpičky.
- 34 Odšroubujte uzávěr kola (A) a přišroubujte ke kolu hadičku pumpičky (B) podle obrázku.
  - Při prvním použití se doporučuje nahustit kola na tlak 25 p.S.l/1,7 bar.

#### ODPRUŽENÍ KOL

- 35 Veškerá kola jsou odpružená. Zadní kola mají nastavitelné odpružení; můžete si vybrat jedno ze tří typů odpružení: nastavení „HARD“ je určeno pro jemné povrchy jako např. písek nebo trávník, nastavení „SOFT“ je určeno pro nesouvislé a přerušované povrchy jako např. nedlážděné a šterkové cesty a nastavení „MEDIUM“ je zase určeno pro hladké a kompaktní povrchy. Pro nastavení odpružení zadních kol přesuňte ovládací páčku do polohy zvoleného typu odpružení. Doporučujeme nastavit u obou zadních kol stejný typ odpružení.

#### NÁŠLAPNÁ PLOŠINA PRO PŘEKONÁVÁNÍ PŘEKÁŽEK

- 36 Zadní nášlapná plošina usnadňuje mamince překonat malé nerovnosti terénu.

#### PŘEDNÍ MADLO

- 37 Praktické ochranné madlo umožňuje, abyste mohli dítě, až povyroste, do kočárku snadněji usadit a vysadit. Pro otevření předního madla stiskněte tlačítko umístěné pod loketní opěrkou a současně vysuňte madlo směrem ven. Jestliže chcete přední madlo zavřít, postupujte opačně.
- 38 Pro sejmutí předního madla stiskněte obě tlačítka umístěná pod loketními opěrkami a současně vysuňte madlo směrem ven.
- 39 Přední madlo je vysunovatelné. Jestliže chcete madlo vysunout, stiskněte na tlačítko umístěné pod loketní opěrkou a vytáhněte ho směrem ven (tento postup zopakujte i na druhé straně kočárku).
- 40 Pro zasunutí madla stiskněte dlouhé tlačítko a zasuňte madlo do loketní opěrky (tento postup zopakujte i na druhé straně kočárku).

#### BOČNÍ DRŽÁKY NA LÁHEV

- 41 Kočárek má dva boční držáky na láhev, které můžete v případě potřeby vytáhnout. Pro vytažení držáku na láhev přesuňte směrem nahoru jeho horní část a směrem dolů jeho spodní část, jak je to zobrazené na obrázku.
- 42 Otočte kulatou část směrem ven a umístěte na ni láhev s nápojem. Jestliže chcete držák na láhev zavřít, postupujte opačně.

#### NASTAVITELNÁ RUKOJEŤ

- 43 Rukojeť kočárku se dá regulovat. Jestliže chcete seřídit výšku rukojeti, stiskněte současně obě boční tlačítka, jak je to vyznačené na obrázku, a zablokujte rukojeť ve zvolené pozici.

#### KOŠÍK

- 44 Košík kočárku se dá umístit do tří poloh.
  - A - normální poloha.
  - B - spodní poloha: abyste mohli košík používat i v případě, že je opěrka zad v nejnižší možné poloze; jednoduše na košík zatlačte a přesuňte ho do spodní polohy. V této poloze můžete košík snadno naplnit bez toho, abyste rušili miminko.
  - C - horní poloha: přesuňte košík do horní polohy, jestliže chcete zajistit přístup k zadní nášlapné plošině.

## GANCIOMATIC SYSTEM

Ganciomatic System je velmi praktický a rychlý systém, který Vám umožní ke kočárku připnout, díky úchytkám Ganciomatic, následující výrobky, které si můžete koupit zvlášť a které jsou také vybavené systémem Ganciomatic.

- Primo Viaggio (První cesta): dětská autosedačka se základnou, kterou můžete odepnout (a nechat v autě) a poté autosedačku připevnit k úchytkám Ganciomatic kočárku, abyste mohli v klidu přepravovat Vaše dítě.
- Navetta (Člun): komfortní korba, která se přemění na hluboký kočár, jestliže ji připevníte k úchytkám Ganciomatic kočárku. Je vybavená sklopnou stříškou a přepravní rukojetí, má systém pro regulaci oběhu vzduchu uvnitř korby a systém pro nastavení opěrky zad; tyto systémy jsou regulovatelné zvenku. Doma se houpe jako kolébka a jestliže odstraníte podstavec, stane se z ní skutečná postýlka.

#### ÚCHYTY GANCIOMATIC KOČÁRKU

- 45 Pro zvednutí úchytů Ganciomatic kočárku nadzvedněte potah v rozích sedátka.
- 46 Nadzvedněte oba úchyty Ganciomatic, které se automaticky přesunou směrem ven.
  - Pro snížení úchytů postupujte opačně.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Pro připnutí autosedačky ke kočárku postupujte

následujícím způsobem:

- zabrzděte kočárek;
- sejměte stříšku kočárku;
- zcela snižte opěrku zad kočárku;
- přesuňte úchyty Ganciomatic kočárku směrem nahoru;
- umístěte autosedačku směrem k mamince a zatlačte na ni směrem dolů, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- Při připevňování autosedačky doporučujeme nechat v kočárku přední madlo a ujistit se, že je v první poloze.
- Pro vyjmutí autosedačky z kočárku odkazujeme na návod k použití autosedačky.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 Pro připnutí sportovní korby ke kočárku postupujte následujícím způsobem:
- zabrzděte kočárek;
  - sejměte stříšku kočárku;
  - zcela snižte opěrku zad kočárku;
  - přesuňte úchyty Ganciomatic kočárku směrem nahoru;
  - sejměte přední madlo;
  - přesuňte opěrku nohou kočárku do horní polohy;
  - uchopte rukojeť korby Navetta;
  - umístěte korbu Navetta na úchyty Ganciomatic kočárku s tím, že přední část korby musí být protilehlá vůči rukojeti kočárku;
  - zatlačte oběma rukama na boční části korby Navetta, dokud neuslyšíte cvaknutí.
  - Pro vyjmutí korby Navetta z kočárku odkazujeme na návod k použití korby.

#### VYTAŽENÍ KOL

- 49 Pro vytažení zadních kol stiskněte na tlačítko vyznačené na obrázku a stáhněte zadní kolo.
- 50 Pro vytažení předního kola stiskněte na tlačítko umístěné na nášlapné plošině a stáhněte přední kolo.

#### SLOŽENÍ KOČÁRKU

Před složením kočárku zajistěte přední kola tak, aby se nemohla otáčet, a jestliže jste použili stříšku, uvolněte boční páčky na polohování stříšky.

- 51 Pro složení kočárku stiskněte pravou rukou tlačítko s číslem 1 (A).
- 52 Levou rukou uchopte rukojeť, jak je to vyznačené na obrázku, stiskněte tlačítko s číslem 2 (B) a přesuňte rukojeť do horní pozice (C), dokud neuslyšíte cvaknutí.
- 53 Pro dokončení této operace otáčejte pojistkou a zajistěte ji tak, jak je to vyznačené na obrázku.

#### SNÍMATELNOST POTAHŮ

- 54 Jestliže chcete sejmout potah kočárku, odepněte potah ze sedátka a stáhněte ho z opěrky nohou, jak je to vyznačené na obrázku.
- 55 Uvolněte úchytky potahu z loketních opěrek podle šipek vyznačených na obrázku.
- 56 Stáhněte směrem nahoru popruh na nohy bezpečnostního pásu sedačky. Odepněte knoflíky potahu z bočních křídélků opěrky zad.
- 57 Stáhněte boční křídélka z opěrky zad, jak je to vyznačené na obrázku. Sejměte potah a vyperte ho podle uvedených instrukcí.

#### GT3 Naked verze podvozek

Jestliže chcete kočárek GT3 přeměnit na podvozek, postupujte následujícím způsobem:

- 58 Nastavte opěrku zad do druhé polohy a odepněte obě boční části, které tuto opěrku podepírají.
- 59 Stiskněte obě tlačítka umístěná ve spodní části opěrky zad (A) a současně opěrku přesuňte směrem nahoru, jak je to vyznačené na obrázku (B). Před připnutím korby Navetta anebo autosedačky Primo Viaggio nadzvedněte zadní část základny Ganciomatic, jak je to vyznačené na obrázku (C).
- Jestliže chcete z podvozku opět udělat kočárek, zopakujte výše popsané operace v opačném pořadí.

#### GANCIOMATIC SYSTEM s podvozkem GT3 Naked

Ganciomatic System je velmi praktický a rychlý systém, který Vám umožní k podvozku GT3 Naked připnout, díky úchytkám Ganciomatic, sportovní korbu Navetta a autosedačku Primo Viaggio, které jsou také vybavené systémem Ganciomatic.

#### ÚCHYTY GANCIOMATIC PODVOZKU

- Pro zvednutí úchytků Ganciomatic podvozku otáčejte oběma úchyty směrem nahoru, jak je to vyznačené na obrázku, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- Pro snížení úchytků postupujte opačně.

#### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 Pro připnutí sportovní korby Navetta k podvozku GT3 Naked postupujte následujícím způsobem:
- zabrzděte podvozek GT3 Naked;
  - přesuňte úchyty Ganciomatic podvozku směrem nahoru;
  - přesuňte opěrku nohou podvozku do horní polohy;
  - podvozek GT3 Naked je připravený na připnutí sportovní korby Navetta;
  - uchopte rukojeť korby Navetta a položte korbu na úchyty Ganciomatic podvozku s tím, že přední část korby musí být protilehlá vůči rukojeti podvozku;
  - zatlačte oběma rukama na boční části korby Navetta, dokud neuslyšíte cvaknutí.
  - Pro vyjmutí korby Navetta z podvozku odkazujeme na návod k použití korby.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Pro připnutí autosedačky k podvozku postupujte následujícím způsobem:
- zabrzděte podvozek GT3 Naked;
  - připněte přední madlo;
  - podvozek GT3 Naked je připravený na připnutí autosedačky Primo Viaggio;
  - uchopte rukojeť autosedačky Primo Viaggio a umístěte autosedačku na úchyty Ganciomatic podvozku s tím, že přední část autosedačky musí být protilehlá vůči rukojeti podvozku. Zatlačte oběma rukama na boční části autosedačky, dokud neuslyšíte cvaknutí.
  - Pro vyjmutí autosedačky z podvozku odkazujeme na návod k použití autosedačky.

#### DOPLŇKY

- 62 Taška pro přebalení dítěte: taška s matrací pro přebalení dítěte, kterou můžete připnout ke kočárku.
- 63 Síťka proti hmyzu: síťka proti hmyzu se zipem, kterou můžete připnout ke stříšce kočárku se zipem.

#### SÉRIOVÁ ČÍSLA

- 64 Informace týkající se data výroby kočárku GT3 se nacházejí pod opěrkou pro nohy.
- Název výrobku, datum výroby a sériové číslo. Tyto informace jsou nezbytné při řešení jakýchkoliv stížností.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

ÚDRŽBA: Chraňte výrobek před atmosférickými vlivy (voda, déšť nebo sníh); nepřetržitě a dlouhodobé vystavení slunečnímu záření může způsobit změnu barvy mnoha materiálů; uchovávejte výrobek na suchém místě.

ČIŠTĚNÍ PODVOZKU: Pravidelně čistěte umělohmotné části vlhkým hadrem bez použití rozpouštědel nebo jiných podobných prostředků; kovové části vždy dobře vysušte, aby nedošlo k jejich zrezivění; udržujte veškeré pohyblivé části výrobku čisté (regulační mechanismy, úchytné mechanismy, kola...) a



pravidelne z nich odstraňujte prach a písek; v prípade potreby je promažte ľahkým olejom.

**ČIŠTĚNÍ PLÁŠTĚNKY:** Umývejte houbou a mýdlovou vodou bez použítí čistících prostředků.

**ČIŠTĚNÍ TEXTILNÍCH ČÁSTÍ:** Textilní části pravidelne kartáčujte, aby se na nich neusazoval prach, a perte je v ruce při max. teplotě 30°; neždímejte; nebělte chlorem; nežehlete; nečistěte chemicky; neodstraňujte skvrny pomocí rozpouštědel a nesušte v sušičce s otočným bubnem.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Společnost Peg-Pérego S.p.A. je certifikovaná podle ISO 9001. Tato certifikace zaručuje klientům a spotřebitelům transparentnost a spolehlivost ohledně pracovních postupů společnosti.

Společnost Peg Pérego si vyhrazuje právo provést jakékoliv změny a úpravy na modelech popsaných v této publikaci, jestliže si to vyžadují technické nebo obchodní důvody.

Společnost Peg Pérego je k dispozici svým zákazníkům, aby co nejlépe uspokojila veškeré jejich potřeby a požadavky. Z tohoto důvodu je pro společnost velmi užitečné a cenné se seznámit s názory svých zákazníků. Budeme vám proto velmi vděční, když po použití našeho výrobku vyplníte DOTAZNÍK O SPOKOJENOSTI ZÁKAZNÍKŮ, který naleznete na našich internetových stránkách [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom), a seznámíte nás s vašimi případnými připomínkami a podněty.

## SERVISNÍ SLUŽBA PEG-PÉREGO

V případě ztráty anebo poškození některých částí výrobku použijte pouze originální díly Peg Pérego. V případě, že potřebujete informace o jakýchkoliv opravách, náhradních dílech či výrobku nebo chcete objednat originální náhradní díly a příslušenství, kontaktujte Peg Perego After Sales Service a sdělte sériové číslo daného výrobku (pokud je na výrobku uvedeno).

tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperegocom](mailto:assistenza@pegperegocom) internetové stránky [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

# SK\_Slovenčina

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Peg-Pérego.

## OPOZORILO

- **DÔLEŽITÉ: prečítajte si dôkladne tieto inštrukcie a uschovajte si je pre použitie v budúcnosti. Bezpečnosť dieťaťa by mohla byť ohrozená v prípade, že tieto inštrukcie nie sú dodržané.**
- Toto vozidlo bolo skonštruované na prevoz 1 dieťaťa v sedačke. Nepoužívajte pro väčší počet osob
- Tento výrobok je určený pre deti s hmotnosťou do 15 kg.
- Tento výrobok bol navrhnutý pre použitie v kombinácii s nasledujúcimi výrobkami spoločnosti peg perego ganciomatic: autosedačkou „primo viaggio“ (skupina 0+) a vaničkou kočíku „navetta“
- Montáž a prípravu výrobku musí prevádzať dospelá osoba.
- Výrobok nepoužívajte, ak niektoré súčiastky chýbajú, alebo ak sú zlomené a poškodené.
- Vždy používajte päťbodové bezpečnostné pásy; vždy používajte medzinožný pás v spojení s pásom, ktorý prechádza okolo pásu dieťaťa.
- Ponechanie dieťaťa bez dozoru môže byť nebezpečné.
- Ak kočík nie je v pohybe, vždy používajte brzdy.
- Pred použitím skontrolujte, či sú všetky upínacie mechanizmy správne upevnené.
- Pred použitím skontrolujte, či sú autosedačka a prenosná vanička správne upevnené.
- Dávajte pozor, aby ste nevložili prsty do mechanizmov.
- Pri úprave mechanizmov (rukoväť, opierky chrbta), dávajte pozor na vaše dieťa.
- Navyšenie hmotnosti na rukoväť alebo na rúčky môže spôsobiť nestabilitu výrobku; dodržiavajte pokyny výrobcu v súvislosti s maximálnou hmotnosťou nákladu.
- Predná hrazdička nie je konštruovaná tak, aby uniesla celú váhu dieťaťa; predná hrazdička nie je konštruovaná tak, aby udržala dieťa v sedačke a v žiadnom prípade nenahrádza bezpečnostný pás.
- Do košíka nekladajte náklad vyšší ako 5 kg. Do držiaka na nápoje nekladajte predmety, ktoré prevyšujú hmotnostný limit samotného držiaka na nápoje, a nikdy doň nekladajte horúce nápoje. Do vrečka na strieške (ak je súčasťou výbavy) nekladajte predmety prevyšujúce hmotnosť 0,2 kg.
- Nepoužívajte výrobok v blízkosti schodov alebo schodiska; nepoužívajte v blízkosti zdroja tepla, otvoreného ohňa alebo nebezpečných predmetov, ktoré sú v dosahu dieťaťa.
- Nepoužívajte plášť (ak je súčasťou výbavy) v uzavretých priestoroch a pravidelne kontrolujte, či nie je vaše dieťa prehriate; plášť nikdy neumiestňujte v blízkosti zdrojov tepla a dávajte pozor na to, aby ste ho neprepálili cigaretou. Uistite sa, či plášť nebráni v pohybe žiadnemu mechanizmu podvozku alebo kočíku; pred zložením podvozku alebo kočíka plášť vždy odoberte.
- Použitie príslušenstva, ktoré nebolo schválené výrobcom, môže byť nebezpečné.
- Tento výrobok nie je vhodný pre jogging alebo korčuľovanie.

## NÁVOD NA POUŽITIE

### ROZLOŽENIE KOČÍKA

- 1 Pred rozložením kočíka uvoľnite poistku tak, ako je to uvedené na obrázku.
- 2 Ľavou rukou uchopte rukoväť tak, ako je to uvedené na obrázku, a pravou rukou presuňte smerom nahor trubicu štruktúry kočíka, pokiaľ nebudete počuť

cvaknutie.

### MONTÁŽ KOČÍKA

- 3 Pre montáž rukoväti je potrebné najskôr odobrať ochranné zátky z trubíc štruktúry kočíka tak, ako je to uvedené na obrázku. Potom skrutkovačom odskrutkujte obidve skrutky a obidva uzávery rukoväti; dajte pozor na to, aby ste ich nestratili.
- 4 Priblížte rukoväť k dvom trubiciam štruktúry kočíka a nasadte ju na doraz. Dávajte pozor na smer montáže rukoväti; umiestnite rukoväť podľa obrázku; dajte pozor, aby ste ju nenamontovali opačne.
- 5 Umiestnite uzáver a skrutky tak, ako je to uvedené na obrázku, a zaskrutkujte ich pomocou skrutkovača na doraz z oboch strán rukoväti.
- 6 Pre zaistenie brzdnej lanka ho zasuňte do príslušného otvoru tak, ako je to uvedené na obrázku.
- 7 Pre montáž zadných kolies jednoducho nasuňte koleso z boku na príslušný držiak, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.
- 8 Pre montáž predného kolesa stlačte tlačidlo umiestnené na nášlapnej plošine kočíka a koleso jednoducho nasuňte. Skontrolujte správne nasadenie kolies tak, že na ne zatlačíte smerom nadol.
- 9 Pre montáž košíka stlačte bočné tlačidlá a vytiahnite tyč košíka.
- 10 Vsuňte tyč do látkového poťahu košíka. Vsuňte tyč s košíkom do príslušného otvoru, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.
- 11 Pripevnite košík v prednej časti tak, že nasuniete krúžky košíka na úchytky umiestnené pod podperou nôh. Pre pripevnenie košíka z bočnej strany znížte tyč košíka a nasuňte krúžky košíka na úchytky tak, ako je to uvedené na obrázku.

### PRÍRUČNÁ TAŠKA

- 12 Tašku, ktorá je súčasťou balenia, môžete pripevniť k rukoväti kočíka; umiestnite ju podľa obrázku a zatlačte na ňu smerom nadol, pokiaľ nedôjde k jej správnej nasadeniu (z oboch strán).
- 13 Túto príručnú tašku môžete použiť aj ako osobný doplnok, ak použijete príslušný pás.

### STRIEŠKA

- 14 Pre montáž striešky zasuňte úchytky do príslušných otvorov tak, ako je to uvedené na obrázku.
- 15 Zapnite striešku v zadnej časti opierky chrbta a z vnútornej strany laktových opierok tak, ako je to uvedené na obrázku.
- 16 Ak chcete striešku napnúť, presuňte bočnú páčku na polohovanie striešky smerom nadol.
- 17 Striešku môžete sklopiť podľa sklonu opierky chrbta. Ak nadvihnete pohyblivú časť striešky, uvidíte sieťovanú vložku, ktorá dieťaťu zaisťuje optimálny prísun vzduchu a umožňuje, aby ste na dieťa videli z každej pozície.
- 18 Striešku môžete veľmi jednoducho premeniť na slnečnú striešku, ak budete postupovať podľa inštrukcií uvedených na obrázku.
- 19 Ak chcete striešku odobrať, musíte najskôr zavrieť bočné páčky, odopnúť striešku, stlačiť tlačidlo tak, ako je to uvedené na obrázku, a súčasne vytiahnuť úchytku striešky smerom von (tento postup zopakujte aj na druhej strane kočíka).

### NÁNOŽNÍK

- 20 Pre pripnutie nánožníka ho musíte zapnúť na zips k podpere nôh tak, ako je to uvedené na obrázku.

### PLÁŠŤ

- 21 Ak chcete upevniť kryt proti dažďu, natiahnite ho na kočík a pripnite ho na bokoch k strieške pomocou gombíkov.
- 22 Pretiahnite gumový pás pláštá k predným držiakom a zapnite gombíky tak, ako je to uvedené na obrázku.

- 23 Praktický kryt proti dažďu je možné stiahnuť a nechať ho pripnutý ku kočíku gombíkmi.

### BRZDY

- 24 Pre zabrzdenie kočíka zatiahnite smerom k sebe páčku umiestnenú na rukoväti (dynamická brzda). Pre zablokovanie brzd aktivujte brzdovú páčku tak, ako je to uvedené na obrázku (parkovacia brzda). Ak je kočík v klude, musí byť vždy zabrzdený.

### BEZPEČNOSTNÝ PÁS

- 25 Ak chcete bezpečnostný pás zapnúť, vsuňte dve sponky pásových popruhov (s upevnenými ramennými popruhmi, šípka a) do popruhu medzi nohami, až kým kliknutím nezapadnú na správne miesto. Ak ho chcete uvoľniť, stlačte okrúhly gombík umiestnený v strede spony smerom nahor (šípka c) a potiahnite pásový popruh smerom von (šípka d).
- 26 Ak chcete pásový popruh pritiahnuť, zatiahnite na oboch stranách v smere šípky (šípka a). Ak ho chcete uvoľniť, postupujte opačne. Pásový popruh je možné zatiahnuť len potiaľ, pokiaľ to umožní bezpečnostná poistka (obr. b).
- 27 Ak chcete upraviť výšku bezpečnostného pásu, uvoľnite dve sponky na zadnej strane chrbtovej opierky. Potiahnite ramenné popruhy smerom k sebe (šípka a), až kým sa spony neuvoľnia, a vsuňte ich do otvorov na chrbtovej opierke (šípka b). Odstráňte ramenné popruhy z vaku (šípka c) a
- 28 vsuňte ich do najlepšie vyhovujúceho otvoru (šípka d), potom opätovne pripevnite dve sponky za chrbtovou opierkou (šípka e). Sponky sú bezpečne pripevnené, keď počujete ich kliknutie (obr. f).

### NASTAVENIE OPIERKY CHRBTU

- 29 Opierku chrbta môžete nastaviť do viacerých polôh. Ak chcete opierku chrbta znížiť, nadvihnite príslušnú páčku a súčasne znížte opierku chrbta; v zelenej polohe opierku zablokujte. Ak chcete opierku chrbta naopak zvýšiť, zatlačte na ňu smerom nahor.

### NASTAVENIE PODPERY NÔH

- 30 Podperu nôh môžete nastaviť do dvoch polôh. Ak chcete podperu nôh znížiť, presuňte obe bočné páčky smerom nadol a súčasne znížte podperu nôh. Ak chcete podperu nôh zvýšiť, tlačte na ňu smerom nahor, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.

### PEVNÉ ALEBO OTÁČAVÉ PREDNÉ KOLESO

- 31 Ak chcete, aby bolo predné koleso pevné a neotáčalo sa, otočte páčku do polohy uzavretého zámku (proti smeru hodinových ručičiek).
- 32 Ak chcete, aby sa predné koleso otáčalo, otočte páčku do polohy otvoreného zámku (v smere hodinových ručičiek).

### PUMPIČKA

- 33 Ak chcete kolesá napumpovať, použite pumpičku umiestnenú pod sedadlom kočíka. Vytiahnite z pumpičky hadičku tak, ako je to uvedené na obrázku (A), a priskrutkujte ju na opačnú stranu (B) pumpičky.
- 34 Odskrutkujte uzáver kolesa (A) a priskrutkujte ku kolesu hadičku pumpičky (B) podľa obrázku.
  - Pri prvom použití sa odporúča nahustiť kolesá na tlak 25 p.S.I/1,7 bar.

### ODPRUŽENIE KOLIES

- 35 Všetky kolesá sú odpružené. Zadné kolesá majú nastaviteľné odpruženie; môžete si vybrať jeden z troch typov odpruženia: nastavenie „HARD“ je určené pre použitie na jemných povrchoch ako napr. piesok alebo trávnik, nastavenie „SOFT“ je určené pre použitie na nesúvislých a prerušovaných povrchoch ako napr.

nedláždené a štrkové cesty a nastavenie „MEDIUM“ je zase určené pre použitie na hladkých a kompaktných povrchoch. Pre nastavenie odpruženia zadných kolies presuňte ovládaciu páčku do polohy želaného typu odpruženia. Doporučujeme nastaviť pri oboch zadných kolesách rovnaký typ odpruženia.

#### ZADNÝ NÁŠLAPNÝ STUPIENOK

- 36 Zadný nášlapný stupienok uľahčuje mamičke prekonávať malé nerovnosti terénu.
- #### PREDNÁ RUKOVÄŤ
- 37 Praktická ochranná predná rukoväť umožňuje, aby si Vaše dieťa, až bude väčšie, mohlo do kočíku ľahšie sadnúť alebo z neho vysadnúť. Pre otvorenie prednej rukoväti stlačte tlačidlo umiestnené pod laktovým operadlom a súčasne vysuňte rukoväť smerom von. Ak chcete prednú rukoväť zavrieť, postupujte opačne.
- 38 Pre zloženie prednej rukoväti stlačte obidve tlačidlá umiestnené pod laktovými opierkami a súčasne vysuňte rukoväť smerom von.
- 39 Predná rukoväť je vysúvateľná. Ak chcete rukoväť vysunúť, stlačte tlačidlo umiestnené pod laktovou opierkou a vytiahnite ju smerom von (tento postup zopakujte aj na druhej strane).
- 40 Pre zasunutie rukoväti stlačte dlhé tlačidlo a zasunúť rukoväť do laktovej opierky (tento postup zopakujte aj na druhej strane kočíka).

#### BOČNÉ DRŽIAKY NA FĽAŠU

- 41 Kočík má dva bočné držiaky na fľašu, ktoré môžete v prípade potreby vytiahnuť. Pre vytiahnutie držiaku na fľašu presuňte smerom nahor jeho hornú časť a smerom nadol jeho spodnú časť, ako je to uvedené na obrázku.
- 42 Otočte guľatú podložku smerom von a umiestnite na ňu fľašu s nápojom. Ak chcete držiak na fľašu zavrieť, postupujte opačne.

#### NASTAVITEĽNÁ RUKOVÄŤ

- 43 Rukoväť kočíka sa dá regulovať. Ak chcete nastaviť výšku rukoväti, stlačte súčasne obidve bočné tlačidlá tak, ako je to uvedené na obrázku, a zablokujte rukoväť v želanéj polohe.

#### KOŠÍK

- 44 Košík kočíka sa dá umiestniť do troch polôh.  
A - normálna poloha.  
B - spodná poloha: aby ste mohli košík používať aj v prípade, že je opierka chrbta v najnižšej možnej polohe, jednoducho naňho zatlačte a presuňte ho do spodnej polohy. V tejto polohe môžete košík ľahko naplniť bez toho, aby ste rušili dieťa.  
C - horná poloha: presuňte košík do hornej polohy, ak chcete zaistiť prístup k zadnému nášlapnému stupienku.

## GANCIOMATIC SYSTEM

Ganciomatic System je veľmi praktický a rýchly systém, ktorý Vám umožní ku kočíku pripnúť, vďaka úchytkám Ganciomatic, nasledujúce výrobky, ktoré si môžete zakúpiť zvlášť a ktoré sú tiež vybavené systémom Ganciomatic.

- Primo Viaggio (Prvá cesta): detská autosedačka so základňou, ktorú môžete odopnúť (a nechať v aute) a následne autosedačku pripevniť k úchytkám Ganciomatic kočíka, aby ste mohli v klude prepravovať Vaše dieťa.
- Navetta (Čln): komfortná korba, ktorá sa dá premiestniť na hlboký kočík, ak ju pripevníte k úchytkám Ganciomatic kočíka. Je vybavená sklopnou striedkou a prepravnou rukoväťou, má systém pre reguláciu obehu vzduchu vo vnútri korby a systém pre nastavenie opierky chrbta; tieto systémy sú nastaviteľné zvonku.

Doma sa dá Navetta húpať ako kolíska a ak odstránite podstavec, stane sa z nej skutočná postieľka.

#### ÚCHYTKY GANCIOMATIC KOČÍKA

- 45 Pre zdvihnutie úchytiel Ganciomatic kočíka nadvihnite poťah v rohoch sedadla.
- 46 Nadvihnite obidve úchytky Ganciomatic, ktoré sa automaticky presunú smerom von.
- Pre zníženie úchytiel postupujte opačne.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Pre pripnutie autosedačky ku kočíku postupujte nasledujúcim spôsobom:
- zabrzdite kočík;
  - odopnite striedku kočíka;
  - celkom znížte opierku chrbta kočíka;
  - presuňte úchytky Ganciomatic kočíka smerom nahor;
  - umiestnite autosedačku smerom k mamičke a zatlačte na ňu smerom nadol, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.
  - Pri pripevňovaní autosedačky doporučujeme nechať v kočíku prednú rukoväť a uistiť sa, že je v prvej polohe.
- Pre vybratie autosedačky z kočíka odkazujeme na návod na použitie autosedačky.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 Pre pripnutie športovej korby ku kočíku postupujte nasledujúcim spôsobom:
- zabrzdite kočík;
  - odopnite striedku kočíka;
  - celkom znížte opierku chrbta kočíka;
  - presuňte úchytky Ganciomatic kočíka smerom nahor;
  - odoberte prednú rukoväť;
  - presuňte podperu nôh kočíka do hornej polohy;
  - uchopte rukoväť korby Navetta;
  - umiestnite korbu Navetta na úchytky Ganciomatic kočíka s tým, že predná časť korby musí byť protihľadá voči rukoväti kočíku;
  - zatlačte obidvoma rukami na bočné časti korby Navetta, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.
- Pre vybratie korby Navetta z kočíka odkazujeme na návod na použitie korby.

#### VYTIAHNUTIE KOLIES

- 49 Pre vytiahnutie zadných kolies zatlačte na tlačidlo vyznačené na obrázku a vytiahnite zadné koleso.
- 50 Pre vytiahnutie predného kolesa zatlačte na tlačidlo umiestnené na nášlapnom stupienku a vytiahnite predné koleso.

#### ZLOŽENIE KOČÍKU

Pred zložením kočíka zaistite predné kolesá tak, aby sa nemohli otáčať, a ak ste použili striedku, uvoľnite bočné páčky na polohovanie striedky.

- 51 Pre zloženie kočíka stlačte pravou rukou tlačidlo s číslom 1 (A).
- 52 Ľavou rukou uchopte rukoväť tak, ako je to uvedené na obrázku, stlačte tlačidlo s číslom 2 (B) a presuňte rukoväť do hornej polohy (C), pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.
- 53 Pre dokončenie tejto operácie otáčajte poistkou a zaistíte ju tak, ak je to uvedené na obrázku.

#### ZVLIEKANIE POŤAHOV

- 54 Ak chcete zvliecť poťah kočíka, odopnite poťah zo sedadla a zvlieknite poťah z podpory nôh tak, ako je to uvedené na obrázku.
- 55 Uvoľnite úchytky poťahu z laktových opierok podľa šípok vyznačených na obrázku.
- 56 Zvlieknite zospodu smerom nahor popruh na nohy bezpečnostného pásu sedačky. Odopnite gombíky poťahu z bočných krídielok opierky chrbta.
- 57 Zvlieknite bočné krídelká z opierky chrbta tak, ako je to uvedené na obrázku. Zvlieknite poťah a vyperte ho podľa uvedených inštrukcií.

### GT3 Naked verzia podvozok

Ak chcete kočík GT3 premeniť na podvozok, postupujte nasledujúcim spôsobom:

- 58 Nastavte opierku chrbta do druhej polohy a odopnite obidve bočné časti, ktoré túto opierku podopierajú.
- 59 Stlačte obidve tlačidlá umiestnené v spodnej časti opierky chrbta (A) a súčasne opierku presuňte smerom nahor tak, ako je to uvedené na obrázku (B). Pred pripnutím korby Navetta alebo autosedačky Primo Viaggio nadvihnite zadnú časť základne Ganciomatic tak, ako je to uvedené na obrázku (C).
- Ak chcete mať z podvozku opäť kočík, zopakujte vyššie popísané operácie v opačnom poradí.

### GANCIOOMATIC SYSTEM s podvozkom GT3 Naked

Ganciomatic System je veľmi praktický a rýchly systém, ktorý Vám umožní k podvozku GT3 Naked pripnúť, vďaka úchytkám Ganciomatic, športovú korbu Navetta a autosedačku Primo Viaggio, ktoré sú tiež vybavené systémom Ganciomatic.

### ÚCHYTKY GANCIOOMATIC PODVOZKU

- Pre zdvihnutie úchytky Ganciomatic podvozku otáčajte obidvoma úchytkami smerom nahor tak, ako je to uvedené na obrázku, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.
- Pre zníženie úchytky postupujte opačne.

### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 Pre pripnutie športovej korby Navetta k podvozku GT3 Naked postupujte nasledujúcim spôsobom:
  - zabrzďte podvozok GT3 Naked;
  - presuňte úchytky Ganciomatic podvozku smerom nahor;
  - presuňte podperu nôh podvozku do hornej polohy;
  - podvozok GT3 Naked je pripravený na pripnutie športovej korby Navetta;
  - uchopte rukoväť korby Navetta a položte ju na úchytky Ganciomatic podvozku s tým, že predná časť korby musí byť protiľahlá voči rukoväti podvozku;
  - zatlačte oboma rukami na bočnú časť korby Navetta, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie;
  - pre vybratie korby Navetta z podvozku odkazujeme na návod na použitie korby.

### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Pre pripnutie autosedačky k podvozku postupujte nasledujúcim spôsobom:
  - zabrzďte podvozok GT3 Naked;
  - pripnite prednú rukoväť;
  - podvozok GT3 Naked je pripravený na pripnutie autosedačky Primo Viaggio;
  - uchopte rukoväť autosedačky a umiestnite ju na úchytky Ganciomatic podvozku s tým, že predná časť autosedačky musí byť protiľahlá voči rukoväti podvozku. Zatlačte oboma rukami na bočnú časť autosedačky, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.
  - Pre vybratie autosedačky z podvozku odkazujeme na návod na použitie autosedačky.

### DOPLNKY

- 62 Taška pre prebalovanie dieťaťa: taška s matracom určená na prebalovanie dieťaťa, ktorú môžete pripnúť ku kočíku.
- 63 Sieťka proti hmyzu: sieťka proti hmyzu so zipsom, ktorú môžete pripnúť k strieške kočíka pomocou zipsu.

### SÉRIOVÉ ČÍSLA

- 64 Informácie týkajúce sa dátumu výroby výrobku sa nachádzajú na kočíku GT3 pod opierkou na nohy.
  - Názov výrobku, dátum výroby a sériové číslo.
  - Tieto informácie sú potrebné pri každej reklamacii.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

ÚDRŽBA VÝROBKU: chráňte výrobok pred atmosférickými vplyvmi: voda, dážď alebo sneh; nepretržité a dlhodobé vystavenie slnečnému žiareniu môže spôsobiť zmenu farby mnohých materiálov; uchovávajte výrobok na suchom mieste.

ČISTENIE PODVOZKU: pravidelne čistite umelohmotné časti vlhkou handričkou; nepoužívajte rozpúšťadlá alebo podobné prostriedky; kovové časti výrobku vysušte, aby nedošlo k ich zhrdzaveniu; udržiavajte v čistom stave všetky mobilné časti výrobku (regulačné mechanizmy, úchytné mechanizmy, kolesá...), odstraňujte z nich prach a piesok a v prípade potreby ich namažte ľahkým olejom.

ČISTENIE PLÁŠŤA: umývajte pomocou špongie a mydlovej vody, nepoužívajte pracie prostriedky.

ČISTENIE TEXTILNÝCH ČASTÍ: textilné časti výrobku pravidelne vykefujte, čím odstránite prach a perle v rukách pri maximálnej teplote 30°; nežehlíte; nepoužívajte prostriedky obsahujúce chlór; nežehlíte; nečistite chemicky; na odstraňovanie škvŕn nepoužívajte rozpúšťadlá a nesušte v sušičke s otáčajúcim sa bubnom.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Spoločnosť Peg-Pérego S.p.A. je certifikovaná podľa ISO 9001. Tento certifikát zaručuje zákazníkom a spotrebiteľom transparentnosť a spoľahlivosť vzhľadom na pracovné postupy spoločnosti.

Spoločnosť Peg Pérego môže kedykoľvek vykonať zmeny a úpravy na modeloch, ktoré sú popísané v tejto publikácii, ak si to budú vyžadovať technické alebo obchodné podmienky.

Spoločnosť Peg Pérego je vždy k dispozícii svojim spotrebiteľom, aby čo najlepšie uspokojila všetky ich potreby a požiadavky. Z tohto dôvodu je pre spoločnosť veľmi dôležité a cenné oboznámiť sa s názormi našich zákazníkov. Preto vám budeme veľmi vďační, keď po použití nášho výrobku vyplníte DOTAZNÍK PRE ZISTENIE SPOKOJNOSTI ZÁKAZNIKOV, ktorý nájdete na nasledujúcej internetovej adrese: [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom). Prosíme vás o uvedenie prípadných postrehov a doporučení.

## ASISTENČNÁ SLUŽBA SPOLOČNOSTI PEG-PÉREGO

Ak dôjde k náhodnej strate alebo poškodeniu niektorých častí výrobku, použite len originálne náhradné diely Peg Pérego. Pre prípad akejkoľvek opravy, výmeny informácií o výrobku a objednávkou originálnych náhradných dielov alebo príslušenstva kontaktujte prosím popredajný servis spoločnosti Peg Perego s uvedením sériového čísla výrobku, ak je uvedené.

tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperegocom](mailto:assistenza@pegperegocom) internetová stránka [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

# HU\_Magyar

Köszönjük, hogy a Peg-Pérego termékét választották.

## FIGYELMEZTETÉS

- **FONTOS: figyelmesen olvassák el az alábbi utasításokat és azokat őrzik meg a későbbi alkalmazás céljából. A gyermek biztonságát veszélyeztethetik azzal, ha nem tartják be ezeket az utasításokat.**
- E szállítóeszközt az ülésen 1 gyermek szállítására tervezték. Ne használják a benneülők nagyobb száma esetén
- E szállítóeszköz újszülött és maximum 15 kg-os súlyú gyermekek számára készült.
- Ezt a terméket arra tervezték, hogy az alábbi Peg Perego Ganciomatic termékekkel kombinálva használják fel: "Primo Viaggio" (0+ csoport) autós gyerekülés – "Navetta" mózeskosár.
- A termék összeszerelési és előkészítési műveleteit felnőttek végezhetik.
- Ne használják a terméket, ha egyes részei hiányoznak vagy azon törést észlelnek.
- Mindig ötpontos biztonsági övet használjanak; mindig alkalmazzák az öv csípőövvel összekapcsolt lábélváltó részét.
- A gyermekük felügyelet nélkül hagyása veszélyes lehet.
- Álló helyzetben mindig használják a fékeket.
- Használat előtt győződjenek meg arról, hogy minden rögzítő szerkezet helyesen be van-e kapcsolva.
- Használat előtt bizonyosodjanak meg arról, hogy megfelelően rögzítve van-e az autós gyerekülés vagy a sport gyerekülés.
- Ne tegyék az ujjukat a szerkezetekbe.
- Figyeljenek oda a jelenlévő gyermekre akkor, amikor a szerkezeteket beállító műveleteket (tolókar, háttámla) végzik.
- A tolókarral vagy a fogantyúkra felakasztott bármilyen teher instabillá teheti a terméket; tartsák be a gyártó utasításait a maximálisan alkalmazható terhekre vonatkozóan.
- A kapaszkodót nem úgy tervezték, hogy az a gyermek súlyát elbírja; a kapaszkodó nem arra szolgál, hogy az ülőkében visszatartsa a gyermeket és nem helyettesíti a biztonsági övet.
- Ne rakjanak a kosárba 5 kg-nál nagyobb súlyú terhet. Ne tegyenek az italtartóba az italtartón feltüntetett súlynál nehezebb terhet és meleg italt soha. Ne helyezzenek a kocsitető zsebekbe (ha vannak) 0.2 Kg-nál nagyobb súlyokat.
- Ne alkalmazzák a terméket lépcső vagy lépcsőfokok mellett; ne használják hőforrások, nyílt láng vagy a gyermek kezeügyébe eső, veszélyes tárgyak közelében.
- Ne használják az esővédőt (ha van) zárt környezetben és mindig ellenőrizték, hogy a gyermek nincs-e kimelegedve; soha ne helyezték hőforrásokhoz közel és dohányzás közben vigyázzanak. Győződjenek meg arról, hogy az esővédő nem ütközik a kocsváz vagy a sportkocsi semmilyen mozgásban lévő szerkezetébe; mindig vegyék le az esővédőt, mielőtt összecukják a kocsvázat vagy a sportkocsit.
- A gyártó által jóvá nem hagyott tartozékok használata veszélyes lehet.
- Ez a termék jogging vagy görkorcsolyázás közben nem használható.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### SZÉTNYITÁS

- 1 A sportkocsi szétnyitása előtt akasszák ki a biztonsági

kapcsot az ábra szerint.

- 2 A bal kézzel fogják meg a fogantyút az ábra szerint és a jobb kézzel emeljék felfelé a csövet a végső kattanásig.

### A SPORTKOCSI ÖSSZESZERELÉSE

- 3 A fogantyú felszereléséhez le kell venni a csomagolás védődugóit a sportkocsi csöveiről az ábra szerint. Egy csavarhúzó segítségével csavarozzák le a fogantyúról a két csavart és a két kis dugót vigyázva arra, hogy ne vesszenek el.
- 4 Csatlakoztassák a fogantyút a két csőhöz és teljesen tolják be. Figyeljenek a fogantyú oldalára, az ábra szerint helyezték rá azért, hogy elkerüljék az ellenkező irányú felszerelését.
- 5 Helyezzék rá a kis dugót és a csavart az ábra szerint a fogantyú mindkét oldalánál, majd teljesen csavarozzák be a csavarhúzóval anélkül, hogy túlságosan megszorítanak.
- 6 A fékhuzal rögzítéséhez azt fűzzék be az adott nyílásba az ábra szerint.
- 7 A hátsó kerekek felszereléséhez oldalról a megfelelő foglalatba illesszék be a kereket kattanásig.
- 8 Az első kerék beillesztéséhez nyomják be a lábtartóra szerelt gombot és illesszék be a kereket. A kerekeket lefelé húzva ellenőrizték a helyes bekapcsolódást.
- 9 A kosár felszereléséhez nyomják meg az oldalsó nyomógombokat és húzzák meg a kosár rúdját és vegyék ki.
- 10 Vezessék be a rudat a kosár szövetébe. Vezessék be a rudat a kosárral együtt a helyére egészen kattanásig.
- 11 Akasszák be a kosarat elől oly módon, hogy fűzzék be a gomblyukakba a lábtartó alatt elhelyezett akasztókat. A kosár oldalsó beakasztásához engedjék le a rúdját és fűzzék be a gomblyukakba az akasztókat az ábra szerint.

### ERSZÉNY

- 12 A tartozékként nyújtott erszény a fogantyúra tehető; helyezték rá az ábra szerint és nyomják lefelé ameddig lehet a fogantyú közepébe (mindkét oldalon hajtsák végre).
- 13 Az erszény táska jellegű kellékké válik, mivel a megfelelő öv felhasználásával viselni is lehet.

### KOCSITETŐ

- 14 A kocsitető felerősítéséhez vezessék be az illesztőkapcsokat a megfelelő mélyedésekbe az ábra szerint.
- 15 Gombolják be a kocsitetőt a háttámla hátulján és a kartámlák belső felén az ábra szerint.
- 16 A kocsitető kifeszítéséhez engedjék le a támaszkart.
- 17 A kocsitető a háttámla dőlését követi. A kocsitető mozgatható részének megemelésével egy hálóbetétet találnak, amely nagyobb szellőzést biztosít a baba részére és lehetővé teszi, hogy bármely pozícióból figyelemmel kísérjék őt.
- 18 A kocsitető könnyedén átalakítható napellenzővé, lásd az ábrát.
- 19 A kocsitető levételéhez csukják össze a támaszkarokat, gombolják le a kocsitetőt, nyomják be a gombot az ábra szerint és egyidejűleg húzzák ki a kocsitető illesztőkapcsát a helyéről (mindkét oldalon hajtsák végre).

### TAKARÓ

- 20 A takaró felerősítéséhez húzzák össze az azon található czipzárt a lábtartó czipzárjával az ábra szerint.

### ESŐVÉDŐ

- 21 Az esővédő felerősítéséhez illesszék a sportkocsihoz és az oldalán gombolják a kocsitetőhöz.
- 22 A praktikus esővédő alkalmas arra, hogy a czipzár lehúzásával lenyissák úgy, hogy a gombok segítségével rögzítve maradjon a sportkocsihoz.
- 23 A praktikus esővédő leengedhető és a gomboknak

köszönhetően a sportkocsihoz rögzítve marad.

#### FÉK

- 24 A sportkocsi lefékezéséhez húzzák maguk felé a tolókarral felszerelt fogantyút (dinamikus fék). A fék rögzítéséhez reteszeljék a fékkart az ábra szerint (parkoló fék). Álló helyzetben mindig működtessék a féket.

#### BIZTONSÁGI ÖV

- 25 a becsatolásához vezessék be a csípőöv szíjának két csatját (rácsatolt vállpántokkal – a nyíl) a lábélválasztó szíjba kattanásukig (b nyíl). A kicsatolásához nyomják felfelé a csat közepén található kerek gombot (c nyíl) és húzzák kifelé a csípőöv szíját (d nyíl).
- 26 A csípőöv megfeszítéséhez azt húzzák mindkét oldalon a nyíl irányába (a nyíl). A meglazításához az ellenkező irányban járjanak el. A csípőöv a biztonsági pecekig feszíthető (b. ábra).
- 27 A biztonsági öv magasságának a beállításához csatolják ki a háttámla hátsó részén található két csatot. Húzzák maguk felé a vállpántokat (a nyíl), egészen addig, míg a csatok kioldódnak, majd vezessék be őket a háttámlán található övbújtatókba (b nyíl). Vegyék ki a vállpántokat a zsákból (c nyíl) és
- 28 vezessék be a legmegfelelőbb övbújtatóba (d nyíl), majd ezt követően ismét csatolják be a két csatot a háttámla hátsó részén (e nyíl). A csatok akkor vannak biztonságosan rögzítve, ha bekattannak (f. ábra).

#### HÁTTÁMLA BEÁLLÍTÁSA

- 29 A sportkocsi háttámlája több pozícióba dönthető. A háttámla leengedéséhez emeljék felfelé a fogantyút és egyidejűleg hajtsák le a háttámlát majd a kívánt pozícióban rögzítsék. A háttámla felemeléséhez azt tolják felfelé.

#### LÁBTARTÓ BEÁLLÍTÁSA

- 30 A lábtartó két pozícióba állítható. A lábtartó leengedéséhez húzzák lefelé a két oldalsó kart és egyidejűleg engedjék le a lábtartót. A lábtartó felemeléséhez azt tolják felfelé kattanásig.

#### RÖGZÍTETT VAGY FORGATHATÓ ELSŐ KERÉK

- 31 Az elülső kerék rögzítéséhez el kell forgatni az állítógombot az órajárással ellentétes irányban (zárt retesz).
- 32 Az elülső kerék forgathatóvá tételéhez el kell forgatni az állítógombot az órajárással megegyező irányban (nyitott retesz).

#### PUMPA

- 33 A kerekek felfújásához az ülőke alatt elhelyezett pumpát alkalmazzák. Húzzák ki a pumpából a csövecskét az ábra szerint (A) és csavarják be az ellenkező oldalon (B).
- 34 Csavarják le a kerék szelepszapkáját (A) és csavarják be a pumpa csövecskéjének végét (B) az ábra szerint.
- A kerekeket az első használat előtt ajánlatos 25 P.S.I.-re/1,7 bárna felfújni.

#### KEREKEK RUGÓZÁSA

- 35 Minden kerék rugóval van felszerelve. A hátsó kerekek szabályozható rugózással rendelkeznek; választani lehet a homok- és pázsit jellegű felületekre alkalmas "HARD", a földes és kavicsos típusú, összefüggéstelen felületekhez megfelelő "SOFT" valamint a sima és egyenletes felületekre alkalmas "MEDIUM" rugózások között. A hátsó kerekeknél a rugózás beállításához a három fokozat egyikének kiválasztásával forgassák el a szabályozógombot Ajánlatos ugyanazon fokozatnak a megtartása mindkét hátsó keréknél.

#### AKADÁLYLEKÜZDŐ KOCSILÉPCSŐ

- 36 A hátsó kocsilépcső segítségével nyújt a mamának a

kisebb szintkülönbségek leküzdésében.

#### BIZTOSÍTÓPÁNT

- 37 A praktikusan nyitható és zárható biztosítópánt megkönnyíti a már nagyobb gyermek beszállását és kiszállását. A biztosítópánt kinyitásához nyomják meg a kartámla alatt elhelyezett gombot és egyidejűleg húzzák a biztosítópántot a kültér irányába. A biztosítópánt zárásához az ellentétes irányban járjanak el.
- 38 A biztosítópánt levételéhez nyomják meg a kartámlák alatt elhelyezett mindkét gombot és ezzel egyidejűleg húzzák a biztosítópántot a kültér irányába.
- 39 A biztosítópánt meghosszabbítható is, ehhez nyomják meg a kartámla alatt elhelyezett, hosszú gombot és húzzák a biztosítópántot a kültér irányába (mindkét oldalon hajtsák végre).
- 40 A biztosítópánt betolásához nyomják meg a hosszú gombot és tolják be a biztosítópántot a kartámlába (mindkét oldalon hajtsák végre).

#### OLDALSÓ ITALTARTÓK

- 41 A sportkocsi két oldalsó, rejtett, szükség esetén kihúzható italtartóval rendelkezik. Az italtartó kihúzásához emeljék fel a felső részt és engedjék le az alsó részt az ábra szerint.
- 42 Fordítsák el a lemezt a kültér irányába és helyezték rá az italt. Az italtartó összezsugorításához az ellentétes irányban járjanak el.

#### ÁLLÍTHATÓ FOGANTYÚ

- 43 A sportkocsi fogantyúja magasságban állítható. A fogantyú magasságának beállításához egyszerre nyomják be az oldalsó gombokat az ábra szerint és a kívánt pozícióban rögzítsék a fogantyút.

#### KOSÁR

- 44 A sportkocsi kosara három szabályozási fokozattal rendelkezik.
- A: normál pozíció.  
B: leengedett kosár arra a célra, hogy a használata akkor is lehetővé váljon, amikor a háttámla a kosarat leszorítva teljesen le van döntve, így könnyebb annak a megtöltése anélkül, hogy a babát megzavarnák.  
C: felemelt kosár azért, hogy a hátsó kocsilépcsőre fel lehessen lépni.

#### GANCIOMATIC SYSTEM

A Ganciomatic System egy olyan praktikus és gyors rendszer, amely a Ganciomatic kapcsoknak köszönhetően lehetővé teszi az alábbi, ugyancsak Ganciomatic System-mel felszerelt, külön megvásárolható termékeknek a sportkocsira történő rákapcsolását.

- Primo Viaggio: autós gyerekülés talppal, a talpról a gyerekülés lekapcsolható (a talp az autóban marad) és a sportkocsi Ganciomatic kapcsaihoz erősíthető a gyermek zavarmentes szállításához.
- Navetta: a kényelmes mélykocsi a sportkocsi Ganciomatic kapcsaihoz erősítve babakocsivá alakul. Lehajtható kocsitetővel és szállító fogantyúval rendelkezik, a mélykocsi belsejében a légkeringés-szabályozó rendszer és a háttámla dőlésszöge kívülről beállítható. Otthon úgy ringatható, mint egy bölcső és a lábak kihúzásával egy igazi kiságygá alakul.

#### GANCIOMATIC KAPCSOK A SPORTKOCSIN

- 45 A sportkocsi Ganciomatic kapcsainak felemeléséhez húzzák fel a zsákot az ülés sarkainál.
- 46 Emeljék fel a két Ganciomatic kapcsot, amelyek ekkor automatikusan a kültér irányába tolnak el.
- A kapcsok leengedéséhez az ellenkező irányban járjanak el.

### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Az autós gyerekülésnek a sportkocsira történő kapcsolásához szükséges:
- a sportkocsi lefékezése;
  - a sportkocsi tetejének levétele;
  - a sportkocsi háttámlájának teljes lehajtása;
  - a sportkocsi Ganciomatic kapcsainak felemelése;
  - az autós gyerekülésnek a mama irányába történő beállítása és lefelé nyomása kattanásig.
- Nem ajánlatos a biztosítópánt levétele a sportkocsiról akkor, amikor az autós gyerekülést bekapcsolják és győződjenek meg arról, hogy a biztosítópánt az első pozícióban található.
- Az autós gyerekülés sportkocsiról történő lekapcsolásához tanulmányozzák az ahhoz tartozó használati utasítást.

### GT3 + NAVETTA

- 48 A Navetta mélykocsinak a sportkocsira történő kapcsolásához szükséges:
- a sportkocsi lefékezése;
  - a kocsitető levétele a sportkocsiról;
  - a sportkocsi háttámlájának teljes lehajtása;
  - a sportkocsi Ganciomatic kapcsainak felemelése;
  - a biztosítópánt eltávolítása;
  - a sportkocsi lábtartójának a legmagasabb pozícióba történő megemelése;
  - a Navetta fogantyújának megfogása;
  - a Navetta elhelyezése a sportkocsi Ganciomatic kapcsain úgy, hogy a mélykocsi fejrésze a sportkocsi kézikormányával ellentétes oldalra essen;
  - a Navetta oldalainak lefelé nyomása mindkét kézzel kattanásig.
- A Navetta mélykocsinak a sportkocsiról történő lekapcsolásához tanulmányozzák az ahhoz tartozó használati utasítást.

### KEREKEK LEHÚZÁSA

- 49 A hátsó kerekek levételéhez nyomják be a gombot az ábra szerint és húzzák ki a foglalatából oldalirányban a kereket.
- 50 Az első kerék kihúzásához nyomják be a lábtartóra szerelt gombot és húzzák ki a kereket.

### ÖSSZECSUKÁS

A sportkocsi összezsukása előtt állítsák rögzített állapotba az elülső kerekeket és amennyiben a kocsitető rá van szerelve, akkor engedjék ki a támaszkarokat.

- 51 Az összezsukáshoz jobb kézzel nyomják be az 1.számú gombot (A).
- 52 Fogják meg bal kézzel a fogantyút az ábra szerint, nyomják be a 2-es számú gombot (B) és emelik felfelé a fogantyút (C) a végső kattanásig.
- 53 Az összezsukás befejezésekképpen forgassák el a biztonsági kapcsot és akasszák be az ábra szerint.

### HUZAT LEVÉTELE

- 54 A sportkocsi huzatának levételéhez gombolják le a zsákot az ülésről majd húzzák le a zsákot a lábtartóról az ábra szerint.
- 55 Akasszák le a zsák illesztőkapcsait a kartámlákról, mint ahogy azt az ábrán lévő nyilak jelzik.
- 56 Húzzák ki a biztonsági öv lábválasztó részét az ülés alól felfelé. Gombolják le a zsákot a háttámla oldalsó peremeiről.
- 57 Húzzák le a peremeket a háttámláról az ábra szerint. Vegyék le a zsákot és az alábbiakban feltüntetett útmutatás alapján hajtsák végre a mosást.

### A GT3 Naked babakocsi változata

A GT3 babakocsi változattá történő alakításához:

- 58 Állítsák a háttámlát a második pozícióba és akasszák ki a háttámlát megtámasztó, mindkét oldalsó szelvényt;
- 59 Nyomják be a háttámla aljára szerelt, mindkét

gombot (A) és egyidejűleg emelik fel a háttámlát az ábra szerint (B). A Navetta vagy a Primo Viaggio rákapcsolása előtt emelik fel a Ganciomatic alapzat hátsó részét az ábra szerint (C).

- A babakocsi sportkocsivá történő visszaalakításához ellenkező sorrendben ismételik meg az előző műveleteket.

### GANCIOMATIC SYSTEM a GT3 NAKED KOCSIVÁZ VÁLTOZATÁNÁL

A Ganciomatic System egy olyan praktikus és gyors rendszer, amely a Ganciomatic kapcsoknak köszönhetően lehetővé teszi az ugyancsak Ganciomatic rendszerrel felszerelt Navetta és Primo Viaggio rákapcsolását a GT3 Naked kocsiváz változatára.

### GANCIOMATIC KAPCSOK A KOCSIVÁZON

- A kocsiváz Ganciomatic kapcsainak felállításához forgassák felfelé a két kapcsot kattanásig az ábra szerint.
- A kapcsok leengedéséhez az ellenkező irányban járjanak el.

### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 A Navettának a GT3 Naked babakocsi változatára történő rákapcsolásához:
- Fékezzék le a GT3 Naked-t;
  - Állítsák felfelé a Ganciomatic kapcsokat;
  - Emelik fel a legmagasabb pozícióba a babakocsi lábtartóit;
  - A GT3 Naked babakocsi változat ekkor készen áll arra, hogy a Navettát rákapcsolják;
  - Fogják meg a Navettát a fogantyújánál és helyezték a babakocsi Ganciomatic kapcsaira úgy, hogy a Navetta fejrésze a babakocsi tolókarjával ellentétes oldalra kerüljön;
  - A Navettát az oldalainál mindkét kézzel megfogva nyomják rá kattanásig;
  - A Navetta babakocsiról történő lekapcsolásához tanulmányozzák az ahhoz tartozó használati utasítást.

### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Az autós gyerekülés babakocsira történő rákapcsolásához:
- Fékezzék le a GT3 Naked-t;
  - Akasszák be a kapaszkodót;
  - A GT3 Naked babakocsi változat készen áll arra, hogy a Primo Viaggio gyerekülést rákapcsolják;
  - Fogják meg a gyerekülést a fogantyújánál és helyezték a babakocsi Ganciomatic kapcsaira úgy, hogy a gyerekülés fejrésze a babakocsi tolókarjával ellentétes oldalra kerüljön. A gyerekülést az oldalainál mindkét kézzel megfogva nyomják rá kattanásig;
  - Az autós gyerekülés babakocsiról történő lekapcsolásához tanulmányozzák az ahhoz tartozó használati utasítást.

### KIEGÉSZÍTŐK TERMÉKSKÁLÁJA

- 62 Pelenkázó Táská: Táská védőhuzattal együtt a baba pelenkázásához, amely a sportkocsira akasztható.
- 63 Szúnyogháló: Czipzáros szúnyogháló, amely a czipzáros kocsitetőre illeszthető.

### SOROZATSZÁMOK

- 64 A termék gyártási idejét tartalmazó információ a GT3 lábtartója alatt található.
- A termék neve, gyártási idő és sorozatszám. Az esetleges reklamáció esetén ezeket az adatokat kérjük megadni.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A TERMÉK KARBANTARTÁSA: védjék meg az időjárási viszontagságoktól: víztől, esőtől vagy hótól; a napsütésnek való folytonos és hosszadalmas kitétel sok alapanyagban színváltozást okozhat; száraz helyen tárolják a terméket.

A VÁZ TISZTÍTÁSA: egy nedves törlőruhával, oldószerek vagy egyéb hasonló termékek alkalmazása nélkül, rendszeresen tisztítják meg a műanyagból készült részeket; tartanak szárazon minden fémből készült részt a rozsdásodás megelőzése céljából; tisztítják le a port vagy a homokot minden mozgó részről (szabályozó mechanizmusok, összekapcsoló mechanizmusok, kerekek...) és szükség esetén könnyű olajjal kenjék be.

AZ ESŐVÉDŐ TISZTÍTÁSA: egy szivaccsal és szappanos vízzel, mosószerek használata nélkül mossák le.

A SZÖVETRÉSZEK TISZTÍTÁSA: kéküljék le a szövetrészeket a por eltávolításához és legfeljebb 30°-os hőmérsékleten, kézzel mossák ki; ne facsarják; ne fehérítsék klórral; ne vasalják; ne végezzenek száraz tisztítást; ne távolítsák el a foltokat oldószerekkel és ne szárítsák forgódobos ruhaszárítógépben.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



A Peg-Pérego Rt. ISO 9001 tanúsítással rendelkezik. A tanúsítvány a vállalati munkamódszer rendszerezettségének és az abban való bizalomnak a garanciáját kínálja az ügyfeleknek és a fogyasztóknak.

A Peg Pérego az ebben a kiadványban ismertetett modelleknél műszaki vagy kereskedelmi jellegű okokból kifolyólag bármikor végrehajthat módosításokat.

A Peg Pérego a Fogyasztói rendelkezésére áll minden igényük legjobb kielégítése céljából. Ehhez az Ügyfeleink véleményének megismerése számunkra rendkívül fontos és értékes. Ezért nagyon hálásak lennénk, ha a termékünk használatbavétele után kitölttenék a FOGYASZTÓI ÉRTÉKELÉSI KÉRDŐÍVET és abban feltüntetnék az esetleges észrevételeiket vagy ötleteiket; a kérdőívet az alábbi internetes weboldalunkon találják meg: [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

## PEG-PÉREGO VEVŐSZOLGÁLAT

Ha a modell részei véletlenül elvesznek vagy megsérülnek, akkor csak eredeti Peg Pérego cserealkatrészeket használjanak! Az esetleges javítások, cserék, a termékekkel kapcsolatos információk valamint az eredeti alkatrészek és tartozékok értékesítése ügyében vegyék fel a kapcsolatot a Peg Pérego Vevőszolgálatával, a termék sorszámának a megadásával.

tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperegocom](mailto:assistenza@pegperegocom) internetes weboldal [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

# SL\_Slovenščina

Hvala, ker ste izbrali izdelek Peg-Pérego.

## ! OPOZORILO

- **POMEMBNO: natančno preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo. Neupoštevanje teh navodil lahko ogrozi varnost otroka.**
- Ta izdelek je bil načrtovan za prevoz enega otroka v sedežu. Ne uporabljajte za več oseb
- To prevozno sredstvo je namenjeno otrokom od rojstva do 15 kg teže.
- Ta izdelek se uporablja v kombinaciji z naslednjimi peg perego ganciomatic izdelki: avtomobilskim sedežem "primo viaggio" (skupina 0+) in košaro za dojenčke "navetta".
- Sestavljanje in pripravo izdelka smejo izvesti le odrasle osebe.
- Ne uporabljajte izdelka, če na njem manjkajo deli ali so ti polomljeni.
- Vedno uporabljajte pettočkovni varnostni pas; vedno uporabljajte mednožni jermen pasu v kombinaciji s pasom okoli trebuha.
- Otroka nikoli ne puščajte samega.
- Ko izdelek stoji na mestu, vedno uporabljajte zavore.
- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi mehanizmi sistema za pripenjanje pravilno speti.
- Pred uporabo se prepričajte, da sta avtosedež ali športni sedež pravilno priprava.
- Izogibajte se temu, da bi v mehanizem vtaknili prste.
- Pazite na otroka, ko nastavljate mehanizme (ročaj, hrbtni naslon).
- Vsak tovor, ki ga obesite na ročaj ali ročaje, lahko naredi izdelek nestabilen; upoštevajte navodila proizvajalca pri maksimalnih dovoljenih obremenitvah.
- Sprednja zapora ni namenjena zadrževanju teže otroka; sprednja zapora ni namenjena zadrževanju otroka v sedežu in ni varnostni pas.
- V košaro za tovor ne odlagajte predmetov, težjih od 5 kg. V nosilec za pijačo ne odlagajte predmetov, težjih od navedenega na nosilcu za pijačo. Vanj nikoli ne postavljajte vroče pijače. V žepe strehice (če so našiti), ne odlagajte predmetov, težjih od 0,2 kg.
- Ne uporabljajte izdelka v bližini stopnic; ne uporabljajte ga ob virih toplote, odprtem ognju ali nevarnih predmetih, ki so v dosegu otrokovih rok.
- Dežne prevleke (če je v uporabi) ne smete uporabljati v zaprtih prostorih. Vedno preverite, da otrok ni pregret; dežne prevleke nikoli ne puščajte ob virih toplote in pazite na prižgane cigarete. Prepričajte se, da dežna prevleka ne ovira premikajočih se mehanizmov ogrodja ali vozička; preden ogrodje ali voziček zaprete, jo vedno odstranite.
- Uporaba dodatkov, ki jih ne odobri proizvajalec, je lahko nevarna.
- Izdelek ni primeren za uporabo med tekanjem ali rolanjem.

## NAVODILA ZA UPORABO

### ODPIRANJE

- 1 Preden odprete voziček, odpnite varnostni spenjalni člen, kot prikazuje risba.
- 2 Z levo roko primite ročaj, kot prikazuje risba, z desno pa dvignite cev navzgor, dokler ne klikne.

### SESTAVLJANJE VOZIČKA

- 3 Da bi namestili ročaj, morate odstraniti zaščitne pokrovčke v embalaži s cevi vozička, kot je prikazano na risbi. Z izvijačem odvijte oba vijaka in pokrovčka ročaja in pazite, da jih ne boste izgubili.
- 4 Ročaj položite tako, da se bo ujemal s cevema in ga



naslonite in ga potisnite do konca. Pazite, da ga boste postavili v pravo smer.

- 5 Pokrovček in vijak postavite, kot prikazuje risba, nato pa ju z izvijačem privijte, ne da bi preveč zategnili, na obeh straneh ročaja.
- 6 Da bi pritrdili pletenico za zavoro, jo vstavite v njeno ležišče, kot prikazuje risba.
- 7 Da bi namestili zadnja kolesa, vstavite kolo od strani v ustrezno ležišče, dokler ne klikne.
- 8 Da bi vstavili sprednje kolo, pritisnite gumb na stopnički in vstavite kolo. Preverite, da so kolesa pravilno pritrjena, tako da jih povlečete navzdol.
- 9 Da bi namestili nakupovalno košaro, pritisnite gumba, da lahko izvlečete palico košarice.
- 10 Palico vstavite v tkanino košarice. Palico s košarico potisnite na njeno ležišče, dokler ne klikne.
- 11 S sprednje strani pripnite nakupovalno košaro, tako da reže zapnete na obešala pod naslonom za noge. Da bi nakupovalno košaro pripeli ob straneh, palico spustite navzdol in reže vstavite na obešala, kot je prikazano na risbi.

#### TORBICA ZA OKOLI PASU

- 12 Priloženo torbico za okoli pasu lahko zapnete na ročaj; postavite jo, kot prikazuje risba in jo potisnite navzdol, do konca ležišča ročaja (na obeh straneh hkrati).
- 13 S priloženim pasom ga lahko nosite tudi okoli pasu kot uporaben modni dodatek.

#### STREHICA

- 14 Da bi namestili strehico, vstavite priključke v ustrezna ležišča, kot je prikazano na risbi.
- 15 Strehico pripnite na zadnji strani hrbtnega naslona in na notranji strani ročajev, kot je prikazano na risbi.
- 16 Spustite napenjalo, da boste strehico napeli.
- 17 Strehica sledi naklonu hrbtnega naslona. Če dvignete premični del strehice, lahko vidite mrežasti vstavek, ki omogoča boljše zračenje notranjosti vozička in vam omogoča, da laže opazujete otroka.
- 18 Strehico lahko preprosto spremenite v senčnik, kot je prikazano na risbi.
- 19 Da bi strehico sneli, zložite napenjalo, odpnite jo, pritisnite gumb, kot prikazuje risba, in sočasno izvlecite priključek strehice iz njegovega ležišča (na obeh straneh hkrati).

#### ODEJICA

- 20 Da bi pripeli pokrivalo, ga z zadrgo zapnite na naslon za noge, kot je prikazano na risbi.

#### DEŽNA PREVLEKA

- 21 Da bi pritrdili dežno prevleko, jo pritrdite na voziček in jo z gumbi pripnite na bočno stran strehice.
- 22 Vstavite elastiko dežne prevleke v osnovo sprednjih nosilcev in pripnite, kot prikazuje risba.
- 23 Dežna prevleka je praktična, lahko jo spustite in bo z gumbi še zmeraj pritrjena na voziček.

#### ZAVORA

- 24 Da bi voziček zavrli, povlecite ročico na ročaju proti sebi (dinamična zavora). Da bi zavrli, premaknite blokirno ročico, kot prikazuje risba (ročna zavora). Ko stojite na mestu, vedno zavrite.

#### VARNOSTNI PAS

- 25 Če želite pripeti varnostni pas, vstavite sponki pasov okrog pasu (s pripetima naramnicama – puščica\_a) v mednožni pas, dokler sponki ne zaskočita (puščica\_b). Če želite pas odpeti, potisnite okrogli gumb na sredini sponke navzgor (puščica\_c) in izvlecite pasova (puščica\_d).
- 26 Če želite pas zatisniti okrog pasu, ga povlecite v smeri puščice (puščica\_a). Če ga želite zrahljati, storite nasprotno. Pas okrog pasu lahko zategnete do varnostne zaponke (slika\_b).
- 27 Če želite nastaviti višino varnostnega pasu, sprostite sponki na zadnji strani opore.

Naramnici povlecite proti sebi (puščica\_a), dokler se sponki ne sprostita in ju lahko vstavite v zanki okvira (puščica\_b). Naramnici odstranite iz naslonjala (puščica\_c) in ju vstavite v najustreznejšo zanko (puščica\_d), sponki pa nato znova pritrdite na zadnjo stran hrbtnega naslonjala (puščica\_e). Sponki sta varno pripeti, ko zaslišite klik (slika\_f).

#### URAVNAVANJE HRBTNEGA NASLONA

- 29 Hrbtni naslon vozička je mogoče uravnati v več položajev. Da bi spustili hrbtni naslon, dvignite ročico navzgor in sočasno spustite naslon v zeleni položaj. Da bi ga dvignili, ga potisnite navzgor.

#### Uravnavanje naslona za noge

- 30 Naslon za noge je mogoče nastaviti v dva položaja. Da bi ga spustili, vzvoda povlecite navzdol in sočasno spustite naslon, kot je prikazano na risbi. Da bi ga dvignili, ga potegnite navzgor, dokler ne klikne.

#### FIKSNO ALI GIBLJIVO SPREDNJE KOLO

- 31 Da bi sprednje kolo fiksirali, je treba v nasprotni smeri urinega kazalca povleči ročico (zaprta ključavnica).
- 32 Da bi bilo sprednje kolo gibljivo, je treba zavrteti ročico v smeri urinega kazalca (odprta ključavnica).

#### ČRPALKICA

- 33 Da bi napolnili kolesa, uporabite črpalkico, ki je pod sedežem. Izvlecite cevko črpalke, kot prikazuje risba (A) in jo privijte na nasprotno stran (B).
- 34 Odvijte pokrovček na ventilu kolesa (A) in privijte končni del cevke črpalke (B), kot prikazuje risba.  
– Svetujemo vam, da pri prvi uporabi napolnite gume s tlakom 25 psi/1,7 bara.

#### VZMETENJE KOLES

- 35 Vsa kolesa so vzmetena. Zadnja kolesa imajo nastavlljivo vzmetenje; izberete lahko med vzmetenjem HARD za mehke podlage, npr. pesek ali travnik, vzmetenje SOFT za razdrapane površine, npr. brezpotja ali grobe tlake, ter vzmetenje MEDIUM za gladke in kompaktne površine. Da bi nastavili vzmetenje na zadnjih kolesih, zavrtite ročico, tako da izberete enega od treh položajev. Svetujemo vam, da za obe zadnji kolesi izberete enako nastavitvev.

#### PLOŠČAD ZA PREMAGOVANJE OVIR

- 36 Zadnja ploščad omogoča mami premagovanje majhnih višinskih razlik terena.

#### SPREDNJA ZAPORA

- 37 Zaradi sprednje zapore lahko otrok laže spleza iz vozička in spet vanj, ko je večji. Da bi jo odprli, pritisnite gumb pod naslonom za roke in sočasno potegnite zaporo navzven. Da bi jo zaprli, naredite nasprotno.
- 38 Da bi odstranili zaporo, pritisnite oba gumba pod nasloni za roke in jo hkrati potegnite navzven.
- 39 Sprednjo zaporo je mogoče podaljšati. Da bi to storili, pritisnite dolgi gumb pod ročajem in zaporo povlecite navzven (na obeh straneh hkrati).
- 40 Da bi sprednjo zaporo spet skrajšali, pritisnite dolgi gumb in jo potisnite v ročaj (na obeh straneh hkrati).

#### BOČNI DRŽALI ZA PIJAČO

- 41 Na vozičku sta dve bočni držali za pijačo, ki ju je mogoča izvleči po potrebi. Da bi držalo za pijačo izvlekli, dvignite zgornji del in spustite spodnji del, kot je prikazano na risbi.
- 42 Ploščico zavrtite navzven in nanjo postavite pijačo. Da bi zaprli držalo za pijačo, naredite nasprotno.

#### URAVNAVANJE ROČAJA

- 43 Nastavite lahko višino ročaja na vozičku. Da bi to storili, sočasno pritisnite bočna gumba, kot je prikazano na

risbi, in ročaj postavite v zeleni položaj.

#### NAKUPOVALNA KOŠARA

44 Nakupovalno košaro vozička je mogoče nastaviti na tri načine.

A: običajni položaj

B: Nakupovalna košara je spuščena, tako da jo je mogoče uporabljati, tudi ko je hrbtni naslon popolnoma spuščen. Če jo nekoliko pritisnete ob strani, jo lahko napolnite, ne da bi motili otroka.

C: dvignjena košara, da je omogočen dostop do zadnjega podnožnika

#### SISTEM GANCIOMATIC

Sistem Ganciomatic je praktični in hitri sistem, ki vam s priključki Ganciomatic omogoča, da na športni voziček pripnete naslednje izdelke, ki jih lahko kupite posebej in so tudi opremljeni s sistemom Ganciomatic.

– Primo Viaggio: avtosedež s podstavkom, odpne se s svojega podstavka (ta ostane v avtu) in se pripne na priključke Ganciomatic, tako da ga lahko prenašate, ne da bi zbudili otroka.

– Navetta: udobna košara se spremeni v športni voziček, ko jo pripnete na priključke Ganciomatic za voziček. Opremljena je z nastavlljivo strehico in ročajem za prenašanje, ima sistem za uravnavanje pretoka zraka znotraj košare in naklona hrbtnega naslona, ki ju je mogoče nastavljati od zunaj. Doma jo lahko uporabite kot zibko, če pa izvlečete nogice, se spremeni v pravo posteljico.

#### PRIKLJUČKI GANCIOMATIC ZA VOZIČEK

45 Da bi dvignili priključke Ganciomatic na vozičku, dvignite vrečo v vogalih sedeža.

46 Dvignite priključka Ganciomatic, ki se bosta samodejno premaknila navzven.

– Da bi priključka spustili, naredite nasprotno.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

47 Da bi avtosedež pripeli na voziček, je treba:

- voziček zavreti;
- z vozička odstraniti strehico;
- naslon vozička spustiti v vodoravni položaj;
- dvigniti priključke Ganciomatic na vozičku;
- avtosedež postaviti tako, da je obrnjen proti staršu in ga potisniti navzdol, dokler ne klikne.
- Svetujemo vam, da sprednje zapore vozička ne odstranjujete, ko pripenjate avtosedež in da zagotovite, da je v prvem položaju.

– Da bi avtosedež sneli z vozička, preberite navodila za uporabo avtosedeža.

#### GT3 + NAVETTA

48 Da bi pripeli košaro Navetta na športni voziček, je treba:

- zavreti voziček;
- sneti strehico z vozička;
- naslon vozička spustiti v vodoravni položaj;
- dvigniti priključke Ganciomatic na vozičku;
- odstranite sprednjo zaporo,
- dvigniti naslon za noge na vozičku v najvišji položaj;
- prijeti ročaj Navetta;
- postaviti Navetto na priključke Ganciomatic vozička, tako da je vzglavje košare nasproti ročaja vozička;
- pritisniti z obema rokama ob straneh Navette, dokler priključki ne kliknejo.

– Da bi košaro Navetta sneli s športnega vozička, glejte njena navodila za uporabo.

#### IZVLAČENJE KOLES

49 Da bi odstranili zadnja kolesa, pritisnite gumb, kot prikazuje risba, in od strani izvlecite kolesa iz ustreznih ležišč.

50 Da bi sneli sprednje kolo, pritisnite gumb na podstavku

in izvlecite kolo.

#### ZAPIRANJE

Preden zložite voziček, kolesa prestavite v fiksni način in če uporabljate strehico, sprostite napenjalo.

51 Da bi ga zaprli, z desno roko pritisnite gumb 1 (A).

52 Z levo roko primite ročaj, kot je prikazano na risbi, pritisnite gumb 2 (B) in dvignite ročaj navzgor (C), dokler ne zaslišite klika.

53 Da bi ga do konca zaprli, zavrtite varnostni spenjalni člen in ga pripnite, kot prikazuje risba.

#### SNEMANJE PREVLEKE

54 Da bi z vozička sneli prevleko, vrečo na sedežu odpnite in jo povlecite prek naslona za noge, kot prikazuje risba.

55 Odpnite vrečo z ročajev, kot prikazujejo puščice na risbi.

56 Od spodaj navzgor izvlecite mednožni jermen varnostnega pasu izpod sedeža. Odpnite vrečo z bočnih krilc hrbtnega naslona.

57 Izvlecite krilca iz hrbtnega naslona, kot je prikazano na risbi. Odstranite vrečo in jo operite v skladu z naslednjimi navodili.

#### GT3 Naked v različici ogrodje

Da bi spremenili GT3 v različico ogrodje, je treba:

58 Hrbtni naslon postaviti v drugi položaj in odpeti oba bočna grebena, ki podpirata hrbtni naslon;

59 Pritisnite oba gumba na podstavku hrbtnega naslona (A) in ga sočasno dvignite, kot prikazuje risba (B). Preden pripnete košaro Navetta ali avtosedež Primo Viaggio, dvignite zadnji del podstavka Ganciomatic, kot prikazuje risba (C).

– Da bi voziček spet spremenili v športni voziček, postopek izvedite v nasprotnem vrstnem redu.

#### SISTEM GANCIOMATIC s GT3 NAKED V RAZLIČICI OGRODJE

Sistem Ganciomatic je praktičen in hiter sistem, ki omogoča pripenjanje košare Navetta in avtosedeža Primo Viaggio, na GT3 Naked v različici ogrodje s priključki Ganciomatic, saj sta tudi ta opremljena s sistemom Ganciomatic.

#### PRIKLJUČKI GANCIOMATIC NA OGRODJU

– Da bi dvignili priključke Ganciomatic na ogrodju, zavrtite navzgor priključka, dokler ne klikneta, kot prikazuje risba.

– Da bi priključka spustili, naredite nasprotno.

#### GT3 Naked + NAVETTA

60 Da bi pripeli Navetto na GT3 Naked različica ogrodje je treba:

- Zavreti GT3 Naked;
- Dvigniti priključke Ganciomatic;
- Dvigniti naslon za noge na vozičku v najvišji položaj;
- GT3 Naked različica voziček je zdaj pripravljen za košaro Navetta;
- Primite ročaj košare Navetta in jo postavite na priključke Ganciomatic ogrodja, tako da držite stranico z vzglavjem Navette na nasprotni strani od ročaja ogrodja;
- z obema rokama pritisnite ob straneh Navette, dokler priključki ne kliknejo.
- Da bi košaro Navetta sneli z ogrodja, glejte njena navodila za uporabo.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

61 Da bi avtosedež pripeli na ogrodje, je treba:

- Zavreti GT3 Naked;
- Pripeti sprednjo zaporo;
- GT3 Naked v različici ogrodje je zdaj pripravljen na pripenjanje avtosedeža Primo Viaggio;
- Primite ročaj avtosedeža in ga postavite na priključke Ganciomatic na ogrodju, tako da stran z vzglavjem avtosedeža držite na nasprotni strani od ročajev

- ogrodja. Z obema rokama pritisnite ob straneh avtosedeža, dokler priključki ne kliknejo.
- Da bi avtosedež sneli z ogrodja, preberite navodila za uporabo avtosedeža.

## DODATKI

- 62 Torba za previjanje: Torba s podlogo za previjanje otroka, ki jo je mogoče pripeti na voziček.
- 63 Mrežica proti komarjem: Mrežica proti komarjem z zadrگو, ki jo pripnemo na strehico z zadrگو.

## SERIJSKE ŠTEVILKE

- 64 Informacije glede datuma izdelave izdelka najdete v razdelku Naslon za noge GT3.
- Ime izdelka, datum izdelave in serijska številka
  - Ti podatki so potrebni za morebitne pritožbe.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

**VZDRŽEVANJE IZDELKA:** zaščitite pred atmosferskimi vplivi: vodo, dežjem ali snegom; daljše izpostavljanje soncu lahko povzroči spremembo barve veliko materialov; izdelek vedno spravljajte na suhem mestu.

**ČIŠČENJE OGRODJA:** plastične dele redno brišite z vlažno krpo. Ne uporabljajte topil ali drugih podobnih izdelkov; pazite, da bodo vsi kovinski deli suhi, da bi preprečili rjo; pazite, da premični deli (mehanizmi za uravnavanje, mehanizmi za pripenjanje, kolesa ...) ne bodo prašni in, če je to potrebno, jih podmažite z lahkim oljem.

**ČIŠČENJE DEŽNE PREVLEKE:** Operite z gobo in milnico, ne uporabljajte detergentov.

**ČIŠČENJE DELOV IZ BLAGA:** blago skrtajte, da z njega odstranite prah in ga operite na roke pri največ 30°; ne ožemajte; ne uporabljajte klorovega belila; ne likajte; ne uporabljajte kemičnega čiščenja; ne čistite s topli in ne uporabljajte sušilca za perilo z vrtljivim bobnom.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg Pérego S.p.A. ima certifikat ISO 9001. Certifikat za stranke in uporabnike pomeni garancijo transparentnosti in zaupanja v delo podjetja.

Peg Perego se lahko kadarkoli odloči, da bo spremenil modele, objavljene v katalogu, najsi bo to zaradi tehničnih ali podjetniških razlogov.

Peg Pérego je vedno na voljo svojim strankam, da v kar največji meri izpolni njihove potrebe. Zato je za nas zelo pomembno, da poznamo mnenje svojih strank. Hvaležni vam bomo, če si boste, ko boste uporabili naš izdelek, vzeli čas in izpolnili VPRAŠALNIK O ZADOVOLJSTVU STRANK, ki ga boste našli na naših spletnih straneh, na naslovu: [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom).

## CENTER ZA POMOČ UPORABNIKOM

Če izgubite ali poškodujete sestavni del izdelka, uporabite izključno originalne rezervne dele Peg Pérego. V primeru popravil, zamenjav, podatkov o izdelku in naročila originalnih nadomestnih delov in dodatkov, se obrnite na službo za pomoč uporabnikom Peg Perego, pri tem pa navedite serijsko številko izdelka, če je le ta navedena.

tel. 0039/039/6088213 faks 0039/039/3309992

e-pošta [assistenza@pegperegocom](mailto:assistenza@pegperegocom) spletna stran [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

# RU\_Русский

Благодарим вас за то, что вы выбрали продукцию компании Peg-Perego.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **ВАЖНО:** внимательно прочитайте данные инструкции и храните, чтобы в дальнейшем их можно было использовать для консультации. Ребёнок может подвергаться опасности, если Вы не будете следовать данным инструкциям.
- Эта коляска была разработана для перевозки 1 ребенка на сиденье. Не использовать, если количество пассажиров превышает предусмотренное
- Данная коляска пригодна для детей с момента рождения и до достижения веса в 15 кг.
- Данное изделие было создано для использования вместе с изделиями Peg Perego Ganciomatic: детское автомобильное кресло "Primo Viaggio" (группа 0+) - люлька "Navetta".
- Сборку и подготовку изделия должны выполнять только взрослые.
- Не пользуйтесь изделием при обнаружении в нем недостающих частей или поломок.
- Всегда используйте ремни с пятью точками крепления; всегда используйте центральный ремешок вместе с поясным ремешком.
- Оставлять вашего ребенка без присмотра может быть опасным.
- Когда изделие не движется, всегда ставьте его на тормоз.
- Перед использованием убедитесь, что все механизмы крепления правильно зацеплены.
- Перед использованием убедитесь, что автомобильное кресло или сиденье правильно установлены.
- Не вводите пальцы в механизмы.
- При выполнении регулировки механизмов (ручка, спинка) будьте очень внимательны, если в изделии сидит ребенок.
- Любая нагрузка, подвешенная к ручке или к ручкам может нарушить устойчивость изделия; соблюдайте указания изготовителя о максимальных прилагаемых нагрузках.
- Передник не предназначен для выдерживания веса ребенка; передник не предназначен для удерживания ребенка на сидении, и он не заменяет ремень безопасности.
- Не кладите в корзину предметы, вес которых превышает 5 кг. Не кладите в подставки для напитков предметы, вес которых выше указанного на подставке. Ни в коем случае не ставьте в них горячие напитки. В карманы капота (если имеются) нельзя класть предметы весом более 0,2 кг.
- Не пользуйтесь изделием вблизи лестниц или ступенек. Не используйте его вблизи огня, открытого пламени или опасных предметов, находящихся в поле досягаемости ребенка.
- Не используйте дождевик (если имеется) в закрытых помещениях, и всегда проверяйте, чтобы ребенку не было жарко. Не держите дождевик рядом с источниками тепла, будьте осторожными с сигаретами. Убедитесь, что дождевик не цепляется за движущиеся части шасси или прогулочной коляски. Всегда снимайте дождевик перед тем, как сложить шасси или прогулочную коляску.
- Использование принадлежностей, не одобренных изготовителем, может быть опасным.
- Данное изделие не пригодно для бега трусцой или катания на коньках.

# ИНСТРУКЦИИ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ

## РАСКЛАДЫВАНИЕ

- 1 Перед раскладыванием прогулочной коляски отсоедините предохранительный крючок, как показано на рисунке.
- 2левой рукой возьмитесь за ручку, как показано на рисунке, а правой рукой поднимите трубу вверх до щелчка.

## СБОРКА ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ

- 3 Для монтажа ручки необходимо снять защитные упаковочные пробки с труб коляски, как показано на рисунке. При помощи отвертки отвинтите от ручки два винта и две пробки, обращая внимание на то, чтобы не потерять их.
- 4 Установите ручку в соответствии с двумя трубами, толкая до упора. Обратите внимание на направление ручки: установите ее так, как показано на рисунке, избегайте монтажа наоборот.
- 5 Установите пробку и винт так, как показано на рисунке, после чего затяните отверткой до упора, не прилагая чрезмерного усилия, с обеих сторон ручки.
- 6 Для крепления тросика тормоза пропустите его через гнездо, как показано на рисунке.
- 7 Для установки задних колес вставьте колесо сбоку в соответствующее гнездо, пока не послышится щелчок.
- 8 Для установки переднего колеса нажмите кнопку, расположенную на подножке, и наденьте колесо. Проверьте правильное крепление, смещая колеса вниз.
- 9 Для установки корзины нажмите боковые кнопки и выньте штангу корзины.
- 10 Вденьте штангу в обивку корзины. Вставьте штангу с корзиной в соответствующее гнездо до щелчка.
- 11 Прикрепите корзину спереди, надевая петли на крепления, расположенные под подножкой. Для бокового крепления корзины опустите ее штангу и наденьте петли на крепления, как показано на рисунке.

## СУМОЧКА

- 12 Входящую в комплект сумочку можно надеть на ручку; для этого установите ее так, как показано на рисунке, и сместите ее вниз до упора в гнезде ручки (выполните эту операцию с обеих сторон).
- 13 Сумочку можно также надевать себе на пояс, используя специальный ремень.

## КАПОТ

- 14 Для установки капота введите его крепления в соответствующие гнезда, как показано на рисунке.
- 15 Пристегните капот к задней стороне спинки и к внутренней стороне подлокотников, как показано на рисунке.
- 16 Опустите каркас, чтобы раскрыть капот.
- 17 Наклон капота соответствует наклону спинки. Поднимая подвижную часть капота, открывается сетчатая вставка, которая обеспечивает ребенку поступление воздуха и позволяет вам видеть его из любого положения.
- 18 Капот можно легко превратить в солнцезащитную крышу, смотри рисунок.
- 19 Для удаления капота сложите каркас, расстегните капот, нажмите кнопку, как показано на рисунке, и одновременно с этим отсоедините крепление капота от его гнезда (выполните эту операцию с обеих сторон).

## ПОКРЫВАЛО

- 20 Для установки покрывала соедините его молнию с молнией подножки, как показано на рисунке.

## ДОЖДЕВИК

- 21 Чтобы одеть дождевик, накиньте его на коляску и пристегните по бокам съемного верха.
- 22 Удобный дождевик можно опустить, расстегнув молнию, при этом он все еще прикреплен к коляске при помощи кнопок.
- 23 Практичный дождевик можно опустить. При этом он остается пристегнут к коляске кнопками.

## ТОРМОЗ

- 24 Чтобы поставить прогулочную коляску на тормоз, сместите к себе ручку тормоза, расположенную на ручке (динамический тормоз). Для блокировки тормоза приведите в действие блокировочный рычаг, как показано на рисунке (стояночный тормоз). Когда прогулочная коляска стоит, всегда ставьте ее на тормоз.

## РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ

- 25 Для того чтобы застегнуть ремень безопасности, вставьте половинки поясного ремешка (с надетыми плечевыми лямками, стрелка\_a) в пряжку центрального ремешка до щелчка (стрелка\_b). Чтобы освободить ребенка, потяните вверх круглую кнопку на пряжке (стрелка\_c) и расстегните поясной ремешок (стрелка\_d).
- 26 Если поясной ремешок надо подтянуть, потяните его с обеих сторон в направлении стрелок (стрелка\_a). Если его надо ослабить – поступите наоборот. Поясной ремешок можно затянуть только до предохранительного стопора (рис\_b).
- 28 Для регулировки ремня безопасности по высоте, отстегните обе пряжки на обратной стороне спинки. Вытягивайте плечевые лямки на себя (стрелка\_a), пока пряжки не освободятся, после чего вставьте их в петли спинки (стрелка\_b) Выньте плечевые лямки из обивки (стрелка\_c) и проденьте их в подходящие по высоте петли (стрелка\_d), затем заново закрепите пряжки на обратной стороне спинки (стрелка\_e). Пряжки надежно застегиваются со щелчком (рис\_f).

## РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ

- 29 Спинка коляски может принимать несколько положений. Чтобы опустить спинку поднимите ручку вверх, и одновременно с этим опустите спинку, закрепив ее в необходимом положении. Чтобы поднять спинку, потяните ее вверх.

## РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ

- 30 Подножка регулируется в двух положениях. Чтобы перевести подножку в нижнее положение, опустите два рычага и одновременно с этим опустите подножку, как показано на рисунке. Чтобы перевести ее в верхнее положение, поднимите ее вверх.

## ФИКСИРОВАННОЕ ИЛИ ПОВОРОТНОЕ ПЕРЕДНЕЕ КОЛЕСО

- 31 Для включения фиксированного положения переднего колеса необходимо повернуть рукоятку против часовой стрелки (с символом закрытого замка).
- 32 Для включения поворотного положения переднего колеса необходимо повернуть рукоятку по часовой стрелке (с символом открытого замка).

## РУЧНОЙ НАСОС

- 33 Для накачивания колес используйте ручной насос, расположенный под сиденьем. Снимите шланг с ручного насоса так, как показано на рисунке (А), и привинтите его с противоположной стороны (В).
- 34 Отвинтите колпачок колеса (А) и привинтите наконечник шланга ручного насоса (В), как показано

на рисунке.

- При первом использовании рекомендуем накачать колеса с давлением 25 psi/1,7 бар.

#### АМОРТИЗАЦИЯ КОЛЕС

- 35 Все колеса - подпружиненные. Задние колеса имеют регулируемую амортизацию; можно выбрать амортизацию "HARD" для таких мягких поверхностей, как песок и трава, "SOFT" для таких неровных поверхностей, как грунтовые и булыжные дороги, "MEDIUM" для ровных и плотных поверхностей. Для регулировки амортизации задних колес поверните рукоятку и выберите одно из трех положений. Рекомендуется установить одну и ту же регулировку на обоих задних колесах.

#### ПОДНОЖКА ДЛЯ ПРЕОДОЛЕНИЯ НЕБОЛЬШИХ ПРЕПЯТСТВИЙ

- 36 Задняя подножка поможет вам преодолеть небольшие преграды.

#### ПЕРЕДНИК

- 37 Удобный открывающийся передник облегчает посадку и высадку ребенка, когда он подрастет. Чтобы открыть его, нажмите кнопку передника, расположенную под подлокотником, и одновременно с этим потяните передник наружу. Чтобы закрыть передник, сместите его внутрь.
- 38 Для удаления передника нажмите обе его кнопки, расположенные под подлокотниками, и одновременно с этим сместите передник наружу.
- 39 Передник можно также расширять. Для этого нажмите длинную кнопку, расположенную под подлокотником, и одновременно с этим потяните передник наружу (выполните эту операцию с обеих сторон).
- 40 Чтобы частично убрать передник нажмите длинную кнопку и сдвиньте передник внутрь подлокотника (выполните эту операцию с обеих сторон).

#### БОКОВЫЕ ПОДСТАВКИ ДЛЯ НАПИТКОВ

- 41 Прогулочная коляска оборудована двумя полностью убирающимися боковыми подставками для напитков, которые, при необходимости, можно выдвигать. Для выдвижения подставки поднимите верхнюю ее часть и опустите нижнюю, как показано на рисунке.
- 42 Поверните диск наружу и поставьте напиток. Чтобы убрать подставку выполните приведенные выше операции в обратной последовательности.

#### РЕГУЛИРУЕМАЯ РУЧКА

- 43 Ручка коляски регулируется по высоте. Чтобы отрегулировать высоту ручки нажмите одновременно боковые кнопки, как показано на рисунке, и установите ручку в необходимое положение.

#### КОРЗИНА

- 44 Корзина прогулочной коляски регулируется в трех положениях  
А: нормальное положение  
В: Корзина опускается, что позволяет использовать ее даже тогда, когда спинка полностью опущена. Нажимая на нее, можно легче загружать корзину, не беспокоя ребенка.  
С: поднятая корзина для доступа к задней подножке.

## GANCIOMATIC SYSTEM

Ganciomatic System - это практичная и быстрая система, позволяющая вам установить на прогулочную коляску, при помощи креплений Ganciomatic, следующие изделия, которые

можно приобрести отдельно, и которые также оборудованы системой Ganciomatic.

- Primo Viaggio: автомобильное кресло с основанием. Оно отсоединяется от основания (которое остается в автомобиле) и прикрепляется к креплениям Ganciomatic прогулочной коляски, чтобы переносить ребенка, не беспокоя его.
- Navetta: комфортабельная люлька, превращается в детскую коляску, если ее прикрепить к креплениям Ganciomatic прогулочной коляски. Она оборудована опускаемым капотом и ручкой для ношения, имеет систему для регулировки циркуляции воздуха внутри люльки и наклона спинки, обе регулировки выполняются снаружи. Дома она качается, как колыбель, и, выдвигая подставки, превращается в настоящую детскую кровать.

#### КРЕПЛЕНИЯ GANCIOMATIC ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ

- 45 Чтобы поднять крепления Ganciomatic прогулочной коляски, поднимите тканую обивку у углов сиденья.
- 46 Поднимите два крепления Ganciomatic, которые автоматически сместятся наружу.
- Чтобы опустить крепления, выполните противоположные действия.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Чтобы прикрепить автомобильное кресло к прогулочной коляске необходимо:
- поставить прогулочную коляску на тормоз;
  - снять капот прогулочной коляски;
  - полностью опустить спинку прогулочной коляски;
  - поднять крепления Ganciomatic прогулочной коляски;
  - Установите автомобильное кресло в сторону мамы, и сместите его вниз до щелчка.
  - Рекомендуется не удалять передник с прогулочной коляски в случае установки автомобильного кресла, а также убедиться в том, что он находится в первом положении.
- Для отсоединения автомобильного кресла от прогулочной коляски смотрите его руководство по пользованию.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 Для крепления люльки Navetta к прогулочной коляске выполните следующее:
- поставьте прогулочную коляску на тормоз;
  - снимите капот с прогулочной коляски;
  - полностью опустите спинку прогулочной коляски;
  - поднимите крепления Ganciomatic прогулочной коляски;
  - снимите передник;
  - поднимите подножку прогулочной коляски в самое верхнее положение;
  - возьмитесь за ручку люльки Navetta;
  - установите люльку Navetta на крепления Ganciomatic прогулочной коляски, оставляя изголовье люльки с противоположной стороны относительно ручки прогулочной коляски;
  - нажмите обеими руками на бока люльки Navetta до щелчка.
- Для отсоединения люльки Navetta от прогулочной коляски смотрите соответствующее руководство по пользованию.

#### УДАЛЕНИЕ КОЛЕС

- 49 Для снятия задних колес нажмите кнопку, как показано на рисунке, и удалите сбоку колеса из специальных гнезд.
- 50 Для снятия переднего колеса нажмите кнопку, расположенную на подножке, и снимите колесо.

#### СКЛАДЫВАНИЕ

Перед складыванием прогулочной коляски

необходимо сделать передние колеса неповоротными и, если установлен капот, ослабить его каркас.

- 51 Для складывания правой рукой нажмите кнопку 1 (А).
- 52левой рукой возьмитесь за ручку, как показано на рисунке, нажмите кнопку 2 (В) и поднимите ручку вверх (С), до щелчка.
- 53 Для завершения складывания поверните предохранительный крючок и закрепите, как показано на рисунке.

#### СНЯТИЕ ОБИВКИ

- 54 Для снятия тканой обивки с прогулочной коляски отстегните ее от сиденья и снимите ее с подножки, как показано на рисунке.
- 55 Отсоедините крепления обивки от подлокотников так, как показано стрелками на рисунке.
- 56 Снимите снизу вверх центральный ремешок ремня безопасности из-под сиденья. Отстегните обивку от боковых лепестков спинки.
- 57 Выньте лепестки из-под спинки, как показано на рисунке. Снимите обивку и выстирайте ее, выполняя приведенные ниже указания.

#### GT3 Naked, используемая в качестве шасси

Для превращения прогулочной коляски GT3 в шасси необходимо выполнить следующие операции:

- 58 Переведите спинку во второе положение и отсоедините оба боковых ребра, поддерживающих спинку;
  - 59 Нажмите обе кнопки, расположенные у основания спинки (А), и вместе с тем поднимите ее, как показано на рисунке (В). До установки люльки Navetta или автомобильного кресла Primo Viaggio поднимите заднюю часть основания Ganciomatic так, как показано на рисунке (С).
- Для превращения шасси снова в прогулочную коляску выполните указанные выше операции в обратной последовательности.

#### GANCIOMATIC SYSTEM с GT3 NAKED, ИСПОЛЬЗУЕМЫМ В КАЧЕСТВЕ ШАССИ

Ganciomatic System - это практичная и быстрая система, позволяющая вам установить на GT3 Naked, используемое в качестве шасси, при помощи креплений Ganciomatic, люльку Navetta и автомобильное кресло Primo Viaggio, которые также оборудованы Ganciomatic System.

#### КРЕПЛЕНИЯ GANCIOMATIC ШАССИ

- Для поднятия креплений Ganciomatic шасси поверните вверх два крепления до щелчка, как показано на рисунке.
- Для опускания креплений выполните операции в обратной последовательности.

#### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 Для крепления люльки Navetta к прогулочной коляске GT3 Naked, используемой в качестве шасси, выполните следующее:
  - Поставьте GT3 Naked на тормоз;
  - Поднимите крепления Ganciomatic;
  - Поднимите подножку шасси в самое верхнее положение;
  - Теперь коляска GT3 Naked, используемая в качестве шасси, готова для крепления люльки Navetta;
  - Возьмитесь за ручку люльки Navetta и установите ее на крепления Ganciomatic шасси, оставляя изголовье люльки Navetta с противоположной стороны относительно ручки шасси;
  - Нажмите обеими руками на бока люльки Navetta до щелчка;
  - Для отсоединения люльки Navetta от шасси смотрите соответствующее руководство по пользованию.

#### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Чтобы прикрепить автомобильное кресло к шасси необходимо выполнить следующие операции:
  - Поставьте GT3 Naked на тормоз;
  - Закрепите передник;
  - Теперь прогулочная коляска GT3 Naked, используемая в качестве шасси, готова для крепления кресла Primo Viaggio;
  - Возьмитесь за ручку автомобильного кресла и установите его на крепления Ganciomatic шасси, оставляя изголовье кресла с противоположной стороны относительно ручки шасси. Нажмите обеими руками на бока автомобильного кресла до щелчка;
  - Для отсоединения автомобильного кресла от шасси смотрите его руководство по пользованию.

#### ЛИНИЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- 62 Сумка для пеленания: сумка с матрасиком для пеленания ребенка, которую можно прикрепить к прогулочной коляске.
- 63 Сетка от комаров: сетка от комаров с молнией, может устанавливаться на капот с молнией.

#### СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА

- 64 Сведения о дате изготовления изделия находятся под подножкой коляски GT3.
  - Наименование изделия, дата изготовления и серийный номер.Эти данные необходимо указывать в любых претензиях.

#### ЧИСТКА И УХОД

**УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ:** защитите изделие от атмосферных осадков - снега или дождя. Постоянная и продолжительная подверженность солнечным лучам может вызвать цветовые изменения многих материалов. Храните это изделие в сухом месте.

**ЧИСТКА ШАССИ:** периодически очищайте пластмассовые детали влажной тряпкой, без использования растворителей и сходных веществ. Держите металлические части изделия сухими, чтобы предотвратить образование ржавчины. Поддерживайте чистоту всех движущихся деталей (регулируемые и соединительные детали, колеса и т.д.), удаляя пыль и песок. При необходимости, смажьте их легким маслом.

**ЧИСТКА ДОЖДЕВИКА:** Промывайте его губкой и мыльной водой, не пользуйтесь моющими средствами.

**ЧИСТКА ТКАНЫХ ЧАСТЕЙ:** чистите щеткой тканые части, чтобы удалить пыль. Стирайте вручную при макс. температуре 30°, не выкручивать; не отбеливать хлором; не гладить; не чистить в химчистке; не обрабатывать растворителями и не сушить при помощи барабанных сушильных машин.



#### PEG-PEREGO S.p.A.



Peg-Perego S.p.A. сертифицирована по ISO 9001. Сертификация гарантирует заказчикам и потребителям, что компания работает, соблюдая принципы гласности и доверия.

Компания Peg-Perego имеет право вносить в любой момент изменения в модели, описанные в настоящем издании, по причинам технического или коммерческого характера.

Peg-Perego находится к услугам своих клиентов для полного удовлетворения всех их требований. Поэтому, для нас очень важно знать мнение наших клиентов. Поэтому, мы будем вам признательны, если после использования нашего изделия вы заполните АНКЕТУ ОБ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ПОТРЕБИТЕЛЯ, которую можно найти на нашем сайте в Интернете, высказывая свои замечания или рекомендации. [www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

## СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ PEG-PEREGO

В случае утери или повреждения частей изделия, используйте только фирменные запасные части Peg-Perego. Для выполнения ремонта, замены деталей, получения справок об изделии, продажи фирменных запчастей и принадлежностей вы можете обращаться в службу обслуживания Peg-Perego, с обязательным указанием серийного номера коляски, если он имеется.

тел.: 0039/039/60.88.213 факс 0039/039/33.09.992  
e-mail [assistenza@pegperego.it](mailto:assistenza@pegperego.it) сайт в интернете:  
[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

# TR\_Türkçe

Bir Peg-Pérego ürününü tercih ettiğiniz için size teşekkür ederiz.

## UYARI

- **ÖNEMLİ: bu talimatları dikkatlice okuyunuz ve ileride de istifade edebilmek amacıyla muhafaza ediniz. Bu talimatlara uyulmaması halinde çocuğun güvenliği tehlikeye girebilir.**
- Bu araç, oturma grubunda 1 adet çocuk taşınması için tasarlanmıştır. Aşırı sayıda kişi tarafından kullanmayınız
- Bu ürün doğumdan 15 kilo olana kadar bebekler için tasarlanmıştır.
- Bu ürün, “peg perego ganciomatic” ürünler ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır: “primo viaggio” (0+ grup) araba koltuğu - navicella “navetta”.
- Ürünün montaj ve hazırlanma işlemlerinin yetişkin bir kişi tarafından yapılması gerekmektedir.
- Kirik ya da eksik parçali ürünlerikullanmayın.
- Daima beş kademeli emniyet kemerini kullanınız; kemerin bacak arası bantını bel kayışıyla birlikte kullanınız.
- Çocuğunuzu tek başına bırakmanız tehlikeli olabilir.
- Durma halinde her zaman fren tertibatını devreye sokunuz.
- Ürünü kullanmadan evvel tüm bağlantı aksamlarının tam olarak takıldığından emin olunuz.
- Kullanım öncesinde araba koltuğu veya çıkartılabilir oturma grubunun tam olarak tespit edilmiş olduğundan emin olunuz.
- Parmaklarınızı mekanizmalar arasına sokmayınız.
- Mekanizmaların ayar işlemleri (tutacak, sirtlik) yapılırken çocuğun konumuna dikkat ediniz.
- Tutma ve sair yerlere asılan tüm yükler ürünün dengesinin bozulmasına yol açabilir; taşınabilir azami ağırlıklar konusunda üretici tarafından belirtilen hususlara bakınız.
- Ön kısım çocuğun ağırlığını taşımak üzere tasarlanmamıştır; ayrıca çocuğu oturma konumunda tutmak amacıyla emniyet kemeri yerine de kullanılamaz.
- Sepete 5 kg. Dan fazla ağırlık koymayınız. İçecek sepetine kesinlikle sepet üzerinde belirtilenden fazla ağırlık ve sıcak içecek koymayınız. Tente üzerinde yer alan celere (var ise) 0,2 kg. Dan fazla ağırlık koymayınız.
- Ürünü merdiven ve basak yakınlarında kullanmayınız; ısı kaynaklarına, ateşe ve çocuğun erişebileceği tehlikeli cisimlere yakın yerlerde kullanmayınız.
- Yağmurluğu (eğer var ise) kapalı mekanlarda kullanmayınız ve bebeğin aşırı ısıya maruz kalmamasını sürekli olarak kontrol ediniz; ısı kaynaklarına yakın yerlerde konumlandırmayınız ve sigara konusunda dikkatli olunuz. Yağmurluğun puset veyahut bebek arabasının müteharrik mekanizmaları ile temas etmemesine dikkat ediniz; puset veyahut da bebek arabasını kapatmadan evvel yağmurluğu çıkartmayı unutmayınız.
- Üretici tarafından onaylanmamış olan aksesuarların kullanımı tehlikeli olabilir.
- Bu ürün jogging veya patenle koşmak için uygun değildir.

## KULLANIM KILAVUZU

### AÇMA

- 1 Bebek arabasını açmadan önce emniyet kancasını, şekilde gösterildiği gibi, çıkartınız.
- 2 Şekilde gösterildiği gibi, sol elinizle sapı tutunuz ve sağ elinizle de boruyu son kademesine kadar yukarı doğru çekiniz.

### ÇOCUK ARABASINI BİRLEŞTİRMEK

- 3 Tutma kolunu takmak için önce şekildeki gibi çocuk arabası ambalajlı haldeyken kullanılan koruma tıplarını borulardan çıkarın. Bir tornavida yardımıyla tutma kolunun iki vidasını ve iki tıpasını sökün; bu parçaları kaybetmemeye dikkat eden.
- 4 Tutma kolunu borulara denk gelecek biçimde yerleştirin ve en dibe kadar iyice aşağı itin. Tutma kolunun yönüne dikkat edin, ters tarafa monte etmemek için tutma kolunu şekildeki gibi konumlandırarak yerleştirin.
- 5 Küçük tıpacığı ve vidaları şekildeki gibi yerleştirin; tutma kolunun her iki yanından tornavida yardımıyla en dibe kadar sıkıştırın ancak zorlamamaya özen gösterin.
- 6 Fren telini tespit etmek için, şekilde gösterildiği gibi, yuvasına yerleştiriniz.
- 7 Arka tekerlekleri takmak için, tekerleği yan taraftan "klik" sesini duyan kadar yuvasına doğru itiniz.
- 8 Ön tekerleği yerine takmak için zeminde yer alan düğmeye basınız ve tekerleği takınız. Tekerlekleri aşağı doğru çekmek suretiyle sağlıklı bir şekilde takıldıklarından emin olunuz.
- 9 Sepet monte etmek için yanlarda bulunan düğmelere basınız ve sepet milini çıkartmak için çekiniz.
- 10 Mili sepetin kumaş kısmına yerleştiriniz. Mili sepetle birlikte bir "klik" sesi duyan kadar yuvasına yerleştiriniz.
- 11 Sepetin ön kısmını, ilikleri, ayak dayama kısmının altında bulunan kancalara yerleştirmek suretiyle tespit ediniz. Sepetin yan kısımlarını tespit etmek için, milini aşağıya indiriniz ve ilikleri, resimde de görüldüğü gibi, kancalara yerleştiriniz.

### BEL ÇANTASI

- 12 Ürünle birlikte verilen bel çantası tutma koluna takılacak şekilde tasarlanmıştır; bel çantasını şekildeki gibi konumlandırın ve tutma kolunun en dibine gelene kadar aşağı doğru itin (işlemi her iki yandan da gerçekleştirin).
- 13 Bel çantası, kemerli kısmıyla kullanılabilir için aynı zamanda aksesuar çanta işlevi de görür.

### BAŞLIK

- 14 Başlığı takmak için bağlantı birimlerini şekildeki gibi uyun gelen yerlere geçirin.
- 15 Başlığı şekildeki gibi arkalığın sırt kısmına ve kolların iç kısmına düğmeleyin.
- 16 Başlığı germek için pergel biçimli bağlantı birimini aşağı doğru indirin.
- 17 Başlık arkalığın yatırılmasıyla geriye doğru yatacaktır. Başlığın hareketli kısmını yukarı kaldırdığınızda burada fileden bir parça bulacaksınız; bu file parça bebeğe mümkün olan en geniş hareket alanını sağlamak ve size de her konumda bebeği görme imkanını vermek için tasarlanmıştır.
- 18 Başlık kolaylıkla güneşlik olarak kullanılabilir; şekle bakın.
- 19 Başlığı çıkartmak için pergel biçimle bağlantı birimlerini kapatın, başlığın düğmelerini çözün, şekildeki gibi düğmeye basın ve aynı anda başlığın bağlantısını yerinden çıkartın (işlemi her iki yanda da gerçekleştirin).

### TORBA

- 20 Torbayı tespit etmek için üzerinde bulunan fermarlar puset ayaklığı üzerinde bulunanı, şekilde görüldüğü gibi, birleştiriniz.

### YAĞMURLUK

- 21 Yağmur tentesini takmak için, pusete sabitleyin ve yandan başlığa ilikleyin.
- 22 Yağmurluk lastiğini ön korkuluk altından geçirin ve şekilde gösterildiği gibi düğmeleyiniz.
- 23 Pratik yağmur tentesi indirilebilir ve düğmeler

vasıtasıyla pusete takılı kalır.

### FREN

- 24 Bebek arabasını frenleyebilmek için tutacağın üzerinde yer alan kolu kendinize doğru çekiniz (dinamik fren). Freni kilitlemek için fren kilit kolunu şekilde gösterildiği gibi hareket ettiriniz (park freni). Arabayı durduğunuz zaman daima frenleri devreye sokun.

### EMNİYET KEMERİ

- 25 Emniyet kemerini takmak için, bel kayışının her iki tokasını da (omuz kayışı takılı haldeyken – ok\_a) yerine oturana kadar bacakları ayırarak kayışa takın (ok\_b). Açmak için, tokenin ortasındaki yuvarlak düğmeyi yukarı doğru itin (ok\_c) ve bel kayışını dışa doğru çekin (ok\_d).
- 26 Bel kayışını sıkmak için, ok yönünde her iki taraftan çekin (ok\_a). Gevşetmek tam tersini yapın. Bel kayışı emniyet kilidine kadar sıkılabilir (şekil\_b).
- 27 Emniyet kemerinin yüksekliğini ayarlamak için, koltuk arkalığının sırtındaki her iki tokayı da serbest bırakın. Omuz kayışlarını tokalar serbest kalana kadar kendinize doğru çekin (ok\_a) ve koltuk arkalığı halkalarına takın (ok\_b). Omuz kayışlarını bezden çıkarın (ok\_c) ve en uygun halkaya sabitleyin (ok\_d), ardından iki tokayı tekrar arkalığa takın (ok\_e). Tık sesi duyulduğunda tokalar güvenli bir şekilde takılmıştır (şek\_f).

### SIRT AYARLAMASI

- 29 Pusetin sırt kısmı değişik pozisyonlarda yatabilir. Yatırmak için kolu kaldırın ve sırt kısmını istenilen pozisyonda sabitleştirin. Kaldırmak için sırt kısmını yukarıya itin.

### AYAKLIĞIN AYARLANMASI

- 30 Ayaklık iki farklı konuma gelecek biçimde tasarlanmıştır. Ayaklığı alçaltmak için iki küçük kolu aşağı doğru indirin ve aynı anda ayaklığı da şekildeki gibi alçaltın. Ayaklığı yukarı kaldırmak için tık sesini duyan kadar ayaklığı yükseltin.

### SABİT VEYA DÖNER ÖN TEKERLEK

- 31 Ön tekerlekleri sabit konuma getirebilmek için düğmeyi saatin aksi istikametinde çevirmek gerekmektedir (kilit kapalı).
- 32 Ön tekerleği döner konuma getirebilmek için düğmeyi saat istikametinde çevirmek gerekmektedir (kilit açık).

### POMPA

- 33 Tekerlekleri şişirmek için oturma gurubunun altında bulunan pompayı kullanınız. Pompa hortumunu şekilde gösterildiği gibi (A) çıkartınız ve ters tarafından takınız (B).
- 34 Tekerlek tıpasını çıkartınız (A) ve şekilde gösterildiği gibi pompa hortumunun ucunu tespit ediniz (B).
- İlk kullanım sırasında tekerleklerin 25 P.S.I./1,7 bar basınç değerinde şişirilmesi öngörülmüştür.

### TEKERLEK YAYLARI

- 35 Bütün tekerleklerde esnekliği sağlayan yaylar bulunmaktadır. Arka tekerleklerde ayarlanabilir yaylar vardır: Bu da, kum ve çayır gibi yumuşak zeminlerde "SERT" sürüş sağlama seçeneği; çakıltaşı, parke yol gibi girintili çıkıntılı zeminlerde "YUMUŞAK" sürüş sağlama seçeneği ve düz gün ya da kayan zeminlerde "NORMAL" sürüş sağlama seçeneği sunmaktadır. Arka tekerleklerdeki yayları ayarlamak için manivelayı üç ayar konumundan arzu ettiğiniz bir tanesine getirin. Arka tekerleklerin her ikisi içinde aynı yay konumunu seçmeniz önemle tavsiye olunur.

### ENGEL AŞMA AYAKLIĞI

- 36 Arka tarafta bulunan ayaklık anneye kaldırım ya da yükselti gibi yerlerde çocuk arabasını rahatça



çıkartılma imkanını verir.

#### ALINLIK

- 37 Kullanışlı alınlık çocuğun büyüdükçe arabaya rahat oturttulup çıkartılmasını kolaylaştıracak biçimde açılıp kapanır. Açmak için, alınlığın düğmesine basın (kolun altına yerleştirilmiştir) ve aynı anda alınlığı dışarı doğru çekin. Alınlığı kapatmak için tam tersi işlemi gerçekleştirin.
- 38 Alınlığı çıkartmak için kolların altına yerleştirilmiş olan her iki alınlık düğmesine de basın ve aynı anda alınlığı dışarı doğru çekin.
- 39 Alınlık aynı zamanda genişleme özelliğine de sahiptir; alınlığı uzatmak için kolun altındaki düğmeye uzunca basın ve alınlığı dışarı doğru çekin (işyemi her iki yandan da gerçekleştirin).
- 40 Alınlığı tekrar yerine takmak için, düğmeye uzunca basın ve alınlığı kola doğru itin (işlemi her iki yandan da gerçekleştirin).

#### YAN BADAKLIKLAR

- 41 Çocuk arabası her iki yanda olmak üzere iki bardaklıklarla donatılmıştır; her ikisi de gereken durumlarda dışarı çekilebilir. Bardaklığı çıkartmak için üst kısmını yukarı kaldırın ve alt kısmını şekildeki gibi aşağı indirin.
- 42 Disk dışarı doğru yuvarlayın ve bardağı ya da biberonu yerleştirin. Bardaklığı kapatmak için tam tersi yönde işlemi gerçekleştirin.

#### AYARLANABİLEN TUTMA KOLU

- 43 Pusetin tutma kolunun yüksekliği ayarlanabilir. Tutma kolunun yüksekliğini ayarlamak için, şekildeki gibi yanlardaki düğmelere aynı anda basın ve tutma kolu istediğiniz pozisyonda sabitleyin.

#### SEPET

- 44 Çocuk arabasındaki sepet üç konumda ayarlanabilir.  
A: Normal konum  
B: Sepet aşağı doğru yatırılabilir; böylece arkalığın tamamen aşağı yatırılmış olduğu konumda da rahatlıkla kullanılacaktır. Bu durumdayken çocuğa herhangi bir rahatsızlık vermeden sepete koymanız gereken eşyaları koyabilirsiniz.  
C: Sepet, arka ayaklığın kullanılmasına izin verecek biçimde yukarı doğru kaldırılabilir.

## GANCIOMATIC SİSTEM

Ganciomatic System aynı sisteme sahip olan ve ayrı olarak satın alınabilecek olan aşağıdaki ürünleri pratik ve hızlı bir şekilde pusete takabilmenizi sağlar.

- Primo Viaggio: temel kısımlı araba kundağı, temelinden (arabada kalıyor) ayrılıp pusetin Ganciomatic kancalarına bağlanır, böylelikle bebeği rahatsız etmeden taşıyabilirsiniz.
  - Navetta: konforlu set, pusetin Ganciomatic kancalarına taktığınızda tam bir araba gibi olur. Ters çevrilebilir başlık ve taşıma tutacağı ile setin içinde hava dolaşımını ayarlama sistemine sahiptir ve dışardan ayarlanabilir eğimli sırtlığı vardır. Evde beşik gibi sallanabilir ve ayaklarını çıkarttığınızda tam bir yatağa dönüşür.
- #### PUSETİN KANCMATİK KANCALARI
- 45 Pusetin Kancamatik kancalarını kaldırmak için oturma gurubunun kılıfını köşelerden kaldırınız.
- 46 İki adet Kancamatik kancalarını kaldırınız, bunlar otomatik olarak dışarıya doğru hareketleneceklerdir.  
– Kancaları aşağı indirmek için aksi yönde hareket ediniz.

#### GT3 + PRIMO VIAGGIO

- 47 Otomobil koltuğunu pusete takmak için yapılacak işlemler:  
– puseti frenleyiniz;  
– pusetin başlığını çıkartınız;  
– pusetin arkalığını tamamen yatık konuma getiriniz;

- pusetin Kancamatik bağlantı birimlerini kaldırınız;
- araba koltuğunu anneye doğru konumlandırın ve tık sesini duyana kadar bastırınız.
- Araba kundağını bağlarken ve ilk pozisyonda bulunması garanti oluncaya kadar pusetten alınlığı hareket ettirmemeniz tavsiye edilir.
- Araba koltuğunu takmak için el kılavuzundaki talimatlara başvurunuz.

#### GT3 + NAVETTA

- 48 Navetta pusete bağlamak için yapılması gerekenler:  
– puseti durdurun;  
– pusetin başlığını çıkarın;  
– pusetin sırt kısmını tamamiyle indirin;  
– pusetin Ganciomatic kancalarını kaldırın;  
– alınlığı çıkartınız,  
– pusetin ayak dayama pedalını en yüksek konuma getirin;  
– Navetta tutacağından tutun;  
– Navetta pusetin Ganciomatic kancalarına yerleştirin, bunu yaparken baş kısmını pusetin tutacağına ters olarak getirin;  
– Navetta kenarlarına iki el yardımıyla click yapıncaya kadar basın.  
– Navetta pusetten çıkarmak için kullanım kılavuzuna göz atın.

#### TEKERLEKLERİN ÇIKARTILMASI

- 49 Arka tekerlekleri çıkartmak için şekilde gösterildiği gibi düğmeye basınız ve tekerlekleri yan tarafa çekmek suretiyle yuvalarından çıkartınız.
- 50 Ön tekerleği yerinden çıkarmak için zeminde yer alan düğmeye basınız ve tekerleği çıkartınız.

#### KAPAMA

- Puseti kapatmadan evvel ön tekerlekleri sabit konuma konuma getiriniz ve eyer cibinlik mevcut ise körüklerini aşağı indiriniz.
- 51 Kapatmak için, sağ elinizle 1 numaralı (A) düğmeye basın.
- 52 Sol elinizle şekildeki gibi tutma kolunu sıkıca kavrayın, 2 numaralı (B) düğmeye basın ve tutma kolunu son atım noktasına gelene dek (C) yukarı doğru kaldırın.
- 53 Kapatma işlemi tamamlamak için emniyet kancasını döndürünüz ve şekilde gösterildiği gibi kancalayınız.

#### DÖŞEME KILIFININ ÇIKARTILABİLMESİ

- 54 Puset döşemesinin sökülebilmesi için oturma gurubunun kılıfının düğmelerini açınız ve, şekilde görüldüğü üzere, puset ayaklığı kılıfını çıkartınız.
- 55 Kumaş kaplamanın bağlantı birimlerini şekilde oklarla gösterildiği gibi kollardan ayırın.
- 56 Bacak arası emniyet kemerini oturma yerinin altından aşağıdan yukarıya doğru çıkarın. Arkalığın yan kanatçıklarından kumaş kaplamanın düğmelerini çözün.
- 57 Kanatçıkları şekildeki gibi arkalıktan çıkarın. Kumaş kaplamayı çekin ve talimatlarda belirtildiği üzere yıkama işlemi gerçekleştirin.

#### "GT3 Naked" araba versiyonu

- GT3ün araba versiyonuna dönüştürülebilmesi için aşağıdaki işlemlerin yapılması gerekmektedir :
- 58 Sırt dayamasını ikinci konuma getiriniz ve sırt dayamaya destek sağlayan iki yan zarfı çıkartınız;
- 59 Sırtlığın alt kısmında yer alan iki düğmeye birden basınız (A) ve eş zamanlı olarak, şekilde gösterildiği gibi, sırtlığı yukarı doğru kaldırınız (B). "Navetta" veya "Primo Viaggio" (İlk Yolculuk) monte edilmeden önce "Ganciomatic" zemininin arka kısmının şekilde gösterildiği gibi yukarı doğru kaldırılması gerekmektedir (C).  
– Arabayı tekrar bebek arabasına dönüştürebilmek için aynı işlemlerin tersini uygulayınız.

## GT3 NAKED BEBEK ARABASI VERSİYONU ile GANCIOMATIC SYSTEM

"Ganciomatic Sistem", "Ganciomatic" kancalar sayesinde "Ganciomatik Sistem" ile donatılmış olan "Navetta" beşik ve Primo Viaggio (İlk Yolculuk) koltuklarının "GT3 Naked" bebek arabası versiyonuna kolay ve hızlı takılmasını sağlar.

### BEBEK ARABASININ GANCIOMATİK KANCALARI

- Bebek arabasının Ganciomatik kancalarını kaldırmak için iki kancayı da şekilde görüldüğü gibi, "klik" sesini duyana kadar yukarı doğru çeviriniz.
- Kancaları aşağı indirmek için önce yapmış olduklarınızın tersini yapınız.

### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 "Navetta"nın "GT3 Naked" araba versiyonuna takılması için aşağıdaki işlemlerin yapılması gerekmektedir:
- "GT3 Naked"i fren konumuna getiriniz;
  - Ganciomatic kancaları kaldırınız;
  - Arabanın ayak dayama pedalını en yüksek konuma getiriniz;
  - Bu durumda "GT3 Naked" araba versiyonu "Navetta"nın takılabilmesi için hazır konuma gelmiştir;
  - "Navetta"nın tutacağına kavrayınız ve "Navetta"nın baş kısmı arabanın tutacağına aksi istikametine gelecek şekilde Ganciomatik kancalar üzerine yerleştiriniz;
  - "Navetta"nın iki tarafından da "klik" sesini duyana kadar bastırınız;
  - "Navetta"nın arabadan çıkartılması için kendi kullanım kılavuzuna bakınız.

### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO (İlk Yolculuk)

- 61 Araba koltuğunun arabaya takılması için aşağıdaki işlemlerin yapılması gerekmektedir:
- "GT3 Naked"i fren konumuna getiriniz;
  - Ön kısmını takınız;
  - Bu durumda "GT3 Naked" araba versiyonu Primo Viaggio (İlk Yolculuk) araba koltuğunun takılabilmesi için hazır konuma gelmiştir;
  - Araba koltuğunun tutacağına kavrayınız ve araba koltuğunun baş kısmı arabanın tutacağına aksi istikametine gelecek şekilde Ganciomatik kancalar üzerine yerleştiriniz; Araba koltuğunun iki tarafından da "klik" sesini duyana kadar bastırınız;
  - Araba koltuğunun arabadan çıkartılması için kendi kullanım kılavuzuna bakınız.

## AKSESUVAR SERİSİ

- 62 Değişirme Çantası: Bebeğin altını değiştirmek için pusete takılabilen yataklı çanta.
- 63 Cibinlik: Başlığa fermuarla takılabilen fermuarlı Cibinlik.

## SERİ NUMARALARI

- 64 Ürünün üretim tarihiyle ilgili bilgiler GT3 ayak dayama yerinin altında bulunur.
- \_Ürün adı, üretim tarihi ve seri numarası.  
Bu bilgiler herhangi bir şikâyet için gereklidir.

## TEMİZLİK VE BAKIM

ÜRÜNÜN BAKIMI ; atmosferik etkenlerden koruyunuz : bu ürünün, su, yağmur, kar gibi atmosferik etkenlerden muhafaza edilmesi gerekir; uzun süreli güneşe maruz kalınması halinde bazı aksamda renk değişimleri görülebilir; söz konusu ürünü kuru bir mekanda muhafaza ediniz.

ŞASE TEMİZLİĞİ : plastik aksamaları periyodik olarak nemli bezle, herhangi bir solvent veyahut da benzeri mamul kullanmaksızın temizleyiniz; metal kısımların paslanmaya karşı korunabilmesi

için kuru muhafaza edilmesi gerekmektedir; tüm müteharrik aksamın (ayar mekanizmaları, kancalama mekanizmaları, vs.) temiz olmasını sağlayınız, toz ve kum gibi maddelerle kaplanmasına mahal vermeyiniz, gerektiği takdirde ince yağ ile yağlayınız.

YĞMURLUĞUN TEMİZLİĞİ : yağmurluğu, bir sünger ve sabunlu su ile deterjan kullanmaksızın temizleyiniz.

KUMAŞ KISIMLARIN TEMİZLİĞİ : kumaş zeminlerin tozdan arındırılması amacıyla fırça kullanınız ve azami 30° derece ısıdaki suda yıkayınız; sıkmayınız; klorlu maddeler ile kaynatmayınız; ütölemeyiniz; kuru temizleme yapmayınız, leke çıkartıcı solventler kullanmayınız, döner santrifüjlü tambur kurutucularda kurutmayınız.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. ISO 9001 sertifikasına sahiptir. Söz konusu sertifikalandırma, Kullanıcılara, Şirketin şeffaf ve güvenilir çalışmaları konusunda garanti sunmaktadır.

Peg Prego, bu belgede belirtilen ürün özellikleri üzerinde, teknik ve ticari gereksinimlere istinaden, arzulan zaman değişiklik yapabileceğini saklı tutar.

Peg Prego, gereksinimlerine en iyi şekilde verebilmek için tüm Müşterilerinin emrine amadedir. Bu nedenle de Müşterilerimizin fikir ve görüşlerini almak bizler için gayet önemlidir. Ürünümüzü kullandıktan sonra, aşağıda belirtilen internet sitemizde bulabileceğiniz "Müşteri Memnuniyet Formunu" doldurmak suretiyle muhtemel görüş ve önerilerinizi bizlere bildirebilirsiniz. Sizlere müteşekkir oluruz : [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

## PEG-PÉREGO TEKNİK BAKIM SERVİSİ

Ürünün herhangi bir aksam veyahut da parçasının kaybolması veyahut da hasarlanması halinde, kesinlikle ve yalnızca orijinal Peg Prego yedek parçalarını kullanınız. Her türlü onarım, değiştirme, ürün bilgisi ve orijinal yedek parça ve aksesuar siparişi için, Lütfen varsa ürün seri numarasını bildirerek Peg Prego Satış Sonrası Servis ile iletişim kurun.

Tel. 0039/039/60.88.213 Fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperegocom](mailto:assistenza@pegperegocom) İnternet sitesi [www.pegperegocom](http://www.pegperegocom)

# EL\_Ελληνικά

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν Peg-Pérego.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες αυτές και διατηρήστε τις για μελλοντική χρήση. Η ασφάλεια του παιδιού θα μπορούσε να τεθεί σε κίνδυνο, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες αυτές.

- Το παρον προϊόν έχει σχεδιαστεί για τη μεταφορά 1 παιδιου στο καθισμα. Μην χρησιμοποιείτε για μεγαλύτερο αριθμο επιβαινοντων
- Το προϊόν αυτό ενδείκνυται από τη γέννηση έως 15 kg βάρους.
- Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με τα προϊόντα peg perego ganciomatic: κάθισμα αυτοκινήτου “primo viaggio” (ομάδα 0+) – πορτ-μπεμπέ “navetta”.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν παρουσιάζει ρωγμές ή τμήματα που λείπουν.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα τις ζωνες πεντε σημειων. Να χρησιμοποιείτε πάντα το διαχωριστικο για τα ποδια της ζωνης σε συνδυασμο με τη ζωνη που περιβαλλει τη μεση.
- Μπορει να ειναι επικινδυνο εαν αφησετε το παιδι σας χωρις επιβλεψη.
- Όταν ειστε σταματημενοι χρησιμοποιείτε πάντα τα φρενα.
- Πριν απο τη χρηση βεβαιωθειτε οτι ολοι οι μηχανισμοι συνδεσης ειναι συνδεμενοι σωστα.
- Πριν απο τη χρηση βεβαιωθειτε οτι το καθισμα αυτοκινητου ή η θεση ειναι σωστα συνδεμενα.
- Μην εισαγετε τα δαχτυλα μεσα στους μηχανισμους.
- Προσεχετε ιδιαιτερα οταν εκτελειτε εργασιου ρυθμιση των μηχανισμων (χειρολαβη, πλατη) παρουσια του παιδιου.
- Καθε φορτιο που κρεματε στη χειρολαβη ή στις λαβες μπορει να προκαλεσει την ασταθεια του προϊόντος. Ακολουθηστε τις υποδειξεις του κατασκευαστη οσον αφορα το ανωτατο φορτιο που μπορει να χρησιμοποιηθει.
- Η προστατευτικη μπαρα δεν εχει κατασκευαστει για να στηριζει το βαρος του παιδιου. Η προστατευτικη μπαρα δεν εχει σχεδιασει για να κρατα το παιδι στη θεση του και δεν αντικαθιστα τη ζωνη ασφαλειας.
- Μην εισαγετε στο καλαθι φορτια με βαρος μεγαλυτερο απο 5 kg. Μην εισαγετε στην υποδοχη αναψυκτικων βαρη μεγαλυτερα απο αυτα που προσδιοριζονται στην υποδοχη αναψυκτικων και ποτε ζεστα ροφηματα. Μην εισαγετε στις τσεπες των κουκουλων (εαν υπαρχουν) βαρη που ειναι μεγαλυτερα απο 0.2 Kg.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντα σε σκαλεσ η σκαλακια. Μην το χρησιμοποιείτε κοντα σε πηγες θερμοτητας, ελευθερες φλογες ή επικινδυνα αντικειμενα που μπορει να φτασει το παιδι.
- Μην χρησιμοποιείτε το προστατευτικό κάλυμμα για τη βροχή (εάν υπάρχει) σε κλειστους χώρους και ελέγχετε πάντα ότι το παιδί δεν ζεσταίνεται· μην το τοποθετείτε ποτέ κοντά σε πηγές θερμότητας και προσέξτε τα τσιγάρα. Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό κάλυμμα για τη βροχή δεν παρεμβάλλει με κανέναν κινούμενο μηχανισμό που υπάρχει στο καρότσι ή στο καροτσάκι περιπάτου·βγάζετε πάντα το προστατευτικό κάλυμμα για τη βροχή πριν να κλείσετε το καρότσι ή το καροτσάκι περιπάτου σας.
- Μπορει να ειναι επικινδυνη η χρηση εξαρτηματων που δεν εχουν την εγκριση του κατασκευαστη.
- Το προϊόν αυτό δεν είναι κατάλληλο για το jogging ή το πατινάζ.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

### ΑΝΟΙΓΜΑ

- 1 Πριν ανοίξετε το καροτσάκι περιπάτου απαγκιστρώστε το γάντζο ασφαλείας, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 2 Με το αριστερό χέρι πιάστε τη λαβή όπως φαίνεται στην εικόνα και με το δεξί χέρι σηκώστε προς τα πάνω το σωλήνα μέχρι την τελική συγκράτηση.

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ

- 3 Για να συναρμολογήσετε τη χειρολαβή, χρειάζεται να αφαιρέσετε τα προστατευτικά πώματα της συσκευασίας από τους σωλήνες του καροτσιού περιπάτου όπως φαίνεται στην εικόνα. Με τη βοήθεια ενός καταβιδιού, ξεβιδώστε τις δύο βίδες και τα δύο πώματα από τη χειρολαβή, προσέχοντας να μην τα χάσετε.
- 4 Τοποθετήστε τη χειρολαβή σε αντιστοιχία με τους δύο σωλήνες σπρώχνοντάς την μέχρι κάτω. Προσέξτε τη φορά της χειρολαβής, τοποθετήστε την όπως φαίνεται στην εικόνα για να μην τη συναρμολογήσετε αντίθετα.
- 5 Τοποθετήστε το πώμα και τη βίδα όπως φαίνεται στην εικόνα, στη συνέχεια βιδώστε με το καταβίδι μέχρι το τέλος αλλά χωρίς να σφίξετε υπερβολικά, και από τις δύο πλευρές της χειρολαβής.
- 6 Για να στερεώσετε το καλώδιο του φρένου περάστε το στην έδρα όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 7 Για να συναρμολογήσετε τους πίσω τροχούς περάστε τον τροχό πλευρικά στην ειδική έδρα μέχρι να ακουστεί το κλικ.
- 8 Για να περάσετε τον μπροστινό τροχό πατήστε το κουμπί που βρίσκεται επάνω στην πλατφόρμα και περάστε τον τροχό. Ελέγξτε τη σωστή σύνδεση τραβώντας τους τροχούς προς τα κάτω.
- 9 Για να συναρμολογήσετε το καλάθι πατήστε τα πλαϊνά κουμπιά και τραβήξτε για να βγάλετε τη ράβδο του καλαθιού.
- 10 Περάστε τη ράβδο μέσα από το ύφασμα του καλαθιού. Τοποθετήστε τη ράβδο με το καλάθι στην έδρα του μέχρι το κλικ.
- 11 Συνδέστε το καλάθι μπροστά περνώντας τα ανοίγματα στα άγκιστρα που βρίσκονται κάτω από το στήριγμα των ποδιών. Για να συνδέσετε το καλάθι στο πλάι, κατεβάστε τη ράβδο του και περάστε τα ανοίγματα στα άγκιστρα όπως φαίνεται στην εικόνα.

### ΜΑΡΣΙΠΙΟ

- 12 Το μαρσίπιο που παρέχεται μπορεί να εφαρμοστεί στο τιμόνι. Τοποθετήστε το όπως φαίνεται στην εικόνα και σπρώξτε το προς τα κάτω μέχρι το τέλος στην έδρα της χειρολαβής (ενεργήστε και από τις δύο πλευρές).
- 13 Το μαρσίπιο γίνεται αξεσουάρ τσάντα επειδή μπορεί και να φορεθεί χρησιμοποιώντας την ειδική ζώνη.

### ΚΟΥΚΟΥΛΑ

- 14 Για να τοποθετήσετε την κουκούλα περάστε τους συνδέσμους στις ειδικές έδρες όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 15 Κουμπώστε την κουκούλα στο πίσω μέρος της πλάτης και στο εσωτερικό των μπράτσων όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 16 Κατεβάστε το στροφέα για να τεντώσετε την κουκούλα.
- 17 Η κουκούλα ακολουθεί την κλίση της πλάτης. Σηκώνοντας το κινητό μέρος της κουκούλας εμφανίζεται ένα παρεμβαλλόμενο δίχτυ που εξασφαλίζει μεγαλύτερο αερισμό στο παιδί και σας επιτρέπει να το βλέπετε από κάθε θέση.
- 18 Η κουκούλα μπορεί εύκολα να μετατραπεί σε τέντα ήλιου, βλέπε εικόνα.
- 19 Για να αφαιρέσετε την κουκούλα, κλείστε τους στροφέες, ξεκουμπώστε την κουκούλα, πατήστε το κουμπί όπως φαίνεται στην εικόνα και συγχρόνως βγάλτε το σύνδεσμο της κουκούλας από την έδρα του (ενεργήστε και από τις δύο πλευρές).

## ΚΟΥΒΕΡΤΟΥΛΑ

- 20 Για να συνδέσετε την κουβερτούλα ενώστε το φερμουάρ αυτής με το φερμουάρ του στηρίγματος των ποδιών όπως φαίνεται στην εικόνα.

## ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ

- 21 Για να τοποθετήσετε το προστατευτικό κάλυμμα για τη βροχή, περάστε το στο καρότσι περιπάτου και κουμπώστε το πλάγια στην κουκούλα.
- 22 Περάστε το λάστιχο του προστατευτικού καλύμματος για τη βροχή στη βάση των μπροστινών ιστών και κουμπώστε όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 23 Το πρακτικό προστατευτικό κάλυμμα για τη βροχή μπορεί να χαμηλώνει παραμένοντας στερεωμένο στο καρότσι περιπάτου χάρη στα κουμπιά.

## ΦΡΕΝΟ

- 24 Για να φρενάρете το καροτσάκι περιπάτου, τραβήξτε προς την πλευρά σας τη λαβή που βρίσκεται επάνω στη χειρολαβή (δυναμικό φρένο). Για να μπλοκάρете το φρένο ενεργοποιήστε το μοχλό εμπλοκής όπως φαίνεται στην εικόνα (φρένο στάθμευσης). Όταν είστε σταματημένοι, να ενεργοποιείτε πάντα το φρένο.

## ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- 25 για να τη συνδέσετε, περάστε τις δύο αγκράφες της ζωνίτσας που περιβάλλει τη μέση (με τιράντες συνδεδεμένες βέλος\_a) στη ζωνίτσα του διαχωριστικού για τα πόδια μέχρι να ακουστεί το κλικ (βέλος\_b). Για να αποσυνδέσετε τη ζώνη, ωθήστε προς τα πάνω το στρογγυλό κουμπί που βρίσκεται στο κέντρο της αγκράφας (βέλος\_c) και ταυτόχρονα τραβήξτε προς τα έξω τη ζωνίτσα που περιβάλλει τη μέση (βέλος\_d).
- 26 Για να σφίξετε τη ζωνίτσα που περιβάλλει τη μέση τραβήξτε, και από τις δύο πλευρές, προς τη φορά του τόξου (βέλος\_a), για να τη χαλαρώσετε ενεργήστε προς την αντίθετη κατεύθυνση. Η ζωνίτσα που περιβάλλει τη μέση μπορεί να σφιχτεί μέχρι το στοπ ασφαλείας (εικ.\_b).
- 27 Για να ρυθμίσετε το ύψος των ζωνών ασφαλείας είναι αναγκαίο να αποσυνδέσετε στο πίσω μέρος της πλάτης τις δύο αγκράφες. Τραβήξτε προς το μέρος σας τις τιράντες (βέλος\_a) έως ότου αποσυνδεθούν οι αγκράφες και περάστε τις στις κουμπότρυπες της πλάτης (βέλος\_b). Βγάλτε τις τιράντες του σάκου (βέλος\_c) και
- 28 βάλτε τις στην πιο κατάλληλη κουμπότρυπα (βέλος\_d), τέλος ξανασυνδέστε τις δύο αγκράφες πίσω από την πλάτη (βέλος\_e). Το σωστό κομπωμα των αγκραφών επισημαίνεται από ένα κλικ (εικ.\_f).

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

- 29 Η πλάτη του καθίσματος του καροτσιού μπορεί να πάρει κλίσεις περισσότερων θέσεων. Για να χαμηλώσετε την πλάτη του καθίσματος, σηκώστε τη λαβή προς τα πάνω και συγχρόνως δώστε την κλίση που επιθυμείτε στην πλάτη του καθίσματος μπλοκάροντάς τη στη θέση που θέλετε. Για να τη σηκώσετε, τραβήξτε την πλάτη του καθίσματος προς τα πάνω.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΒΑΤΗΡΑ

- 30 Ο βατήρας μπορεί να ρυθμιστεί σε δύο θέσεις. Για να τον κατεβάσετε τραβήξτε τους δύο μοχλούς προς τα κάτω και συγχρόνως κατεβάστε το βατήρα όπως φαίνεται στην εικόνα. Για να τον σηκώσετε τραβήξτε τον προς τα πάνω μέχρι να ακουστεί το κλικ.

## ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΣ ΤΡΟΧΟΣ ΣΤΑΘΕΡΟΣ Ή ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΟΣ

- 31 Για να κάνετε το μπροστινό τροχό σταθερό, χρειάζεται να γυρίσετε το κουμπί χειρισμού αριστερόστροφα (λουκέτο κλειστό).
- 32 Για να κάνετε το μπροστινό τροχό κατευθυντήριο, χρειάζεται να γυρίσετε το κουμπί χειρισμού δεξιόστροφα (λουκέτο ανοιχτό).

## ΤΡΟΜΠΙΤΣΑ

- 33 Για να φουσκώσετε τους τροχούς, χρησιμοποιήστε την τρομπίτσα που βρίσκεται κάτω από το κάθισμα. Τραβήξτε το κορδονάκι από την τρομπίτσα όπως φαίνεται στην εικόνα (Α) και βιδώστε το από το αντίθετο μέρος (Β).
- 34 Ξεβιδώστε την ταπίτσα του τροχού (Α) και βιδώστε το τερματικό μέρος από το κορδονάκι της τρομπίτσας (Β) όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Κατά την πρώτη χρήση συνιστάται να φουσκώσετε τους τροχούς με πίεση 25 P.S.I./1,7 bar.

## ΑΝΑΡΤΗΣΗ ΤΡΟΧΩΝ

- 35 Όφλοι οι τροχοί διαθέτουν ανάρτηση. Οι πίσω τροχοί έχουν ρυθμιζόμενη ανάρτηση. Μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε ανάρτηση "HARD" για μαλακές επιφάνειες όπως άμμος και λιβάδια, "SOFT" για επιφάνειες χωρίς συνοχή όπως σκαμένα εδάφη και χαλικόστρωτα, "MEDIUM" για λείες και συμπαγείς επιφάνειες. Για να ρυθμίσετε την ανάρτηση επάνω στους πίσω τροχούς γυρίστε το κουμπί επιλέγοντας μία από τις τρεις ρυθμίσεις. Συνιστάται να κρατάτε την ίδια ρύθμιση και στους δύο πίσω τροχούς.

## ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΥΠΕΡΒΑΣΗΣ ΕΜΠΟΔΙΩΝ

- 36 Η πίσω πλατφόρμα διευκολύνει τη μαμά να υπερβεί μικρές διαφορές επιπέδων.

## ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΜΠΑΡΑ

- 37 Η πρακτική προστατευτική μπάρα άνοιξε κλείσε διευκολύνει την είσοδο και την έξοδο του παιδιού όταν είναι πιο μεγάλο. Για να ανοίξετε, πατήστε το κουμπί της προστατευτικής μπάρας, που βρίσκεται κάτω από το μπράτσο και συγχρόνως τραβήξτε την προστατευτική μπάρα προς τα έξω. Για να κλείσετε την προστατευτική μπάρα ενεργήστε αντίθετα.
- 38 Για να αφαιρέσετε την προστατευτική μπάρα πατήστε και τα δύο κουμπιά της προστατευτικής μπάρας που βρίσκονται κάτω από τα μπράτσα και συγχρόνως τραβήξτε την προστατευτική μπάρα προς τα έξω.
- 39 Η προστατευτική μπάρα μπορεί και να προεκταθεί, για να την επεκτείνετε πατήστε το μακρύ κουμπί που βρίσκεται κάτω από το μπράτσο και τραβήξτε την προστατευτική μπάρα προς τα έξω (ενεργήστε και από τις δύο πλευρές).
- 40 Για να ξαναβάλετε μέσα την προστατευτική μπάρα, πατήστε το μακρύ κουμπί και σπρώξτε προς τα μέσα την προστατευτική μπάρα στο μπράτσο (ενεργήστε και από τις δύο πλευρές).

## ΠΛΕΥΡΙΚΕΣ ΥΠΟΔΟΧΕΣ ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΩΝ

- 41 Το καροτσάκι περιπάτου διαθέτει δύο κρυφές πλευρικές υποδοχές αναψυκτικών που μπορούν να βγουν έξω όταν χρειαστεί. Για να βγάλετε την υποδοχή αναψυκτικών, σηκώστε το επάνω μέρος και κατεβάστε το κάτω μέρος όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 42 Στραψτε προς τα έξω το δίσκο και τοποθετήστε το αναψυκτικό. Για να κλείσετε την υποδοχή αναψυκτικών ενεργήστε αντίθετα.

## ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ

- 43 Το ύψος της χειρολαβής του καροτσιού μπορεί να ρυθμιστεί. Για να ρυθμίσετε το ύψος της χειρολαβής, πιέστε συγχρόνως τα πλαϊνά κουμπιά όπως φαίνεται στην εικόνα και μπλοκάρете τη χειρολαβή στη θέση που επιθυμείτε.

## ΚΑΛΑΘΙ

- 44 Το καλάθι που διαθέτει το καροτσάκι περιπάτου έχει τρεις ρυθμίσεις.  
Α: κανονική θέση.  
Β: το καλάθι κατεβαίνει για να επιτρέψει τη χρήση του ακόμη και όταν η πλάτη είναι εντελώς κατεβασμένη, πατώντας επάνω του, είναι πιο εύκολο να το γεμίσετε χωρίς να ενοχλήσετε το παιδί.

c: καλάθι σηκωμένο για να έχετε πρόσβαση στην πίσω πλατφόρμα.

## **GANCIOMATIC SYSTEM**

Το Ganciomat System είναι το πρακτικό και γρήγορο σύστημα που επιτρέπει να συνδέσετε στο καροτσάκι περιπάτου, χάρη στους συνδέσμους Ganciomat, τα παρακάτω προϊόντα που μπορείτε να αγοράσετε ξεχωριστά καθώς διαθέτουν και αυτά το σύστημα Ganciomat.

- **Primo Viaggio:** κάθισμα αυτοκινήτου με βάση, αποσυνδέεται από τη βάση του (η οποία παραμένει στο αυτοκίνητο) και συνδέεται στους συνδέσμους Ganciomat του καροτσιού περιπάτου, για να μεταφέρει το παιδί, χωρίς να το ενοχλήσει.
- **Navetta:** το πορτ-μπεμπέ με confort, γίνεται πολυκαρότσι συνδέοντάς το στους συνδέσμους Ganciomat του καροτσιού περιπάτου. Διαθέτει ανακλινόμενη κουκούλα και χειρολαβή μεταφοράς, έχει ένα σύστημα ρύθμισης της κυκλοφορίας του αέρα στο εσωτερικό του πορτ-μπεμπέ και κλίση της πλάτης τα οποία ρυθμίζονται αμφότερα από έξω. Στο σπίτι κουνιέται σαν μία κούνια και βγάζοντας τα καβαλέτα γίνεται ένα πραγματικό κρεβατάκι.

### **ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ GANCIOMATIC ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ**

- 45 Για να σηκώσετε τους συνδέσμους Ganciomat του καροτσιού, σηκώστε τον σάκο στις γωνίες του καθίσματος.
- 46 Σηκώστε τους δύο συνδέσμους Ganciomat που αυτόματα θα μετακινηθούν προς τα έξω.
- Για να κατεβάσετε τους συνδέσμους ενεργήστε αντίθετα.

### **GT3 + PRIMO VIAGGIO**

- 47 Για να συνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου στο καροτσάκι περιπάτου, χρειάζεται:
- να φρενάρετε το καροτσάκι περιπάτου;
  - να αφαιρέσετε την κουκούλα από το καροτσάκι περιπάτου;
  - να κατεβάσετε τελείως την πλάτη του καροτσιού περιπάτου;
  - να σηκώσετε τους συνδέσμους Ganciomat του καροτσιού περιπάτου;
  - Τοποθετήστε το κάθισμα αυτοκινήτου προς τη μαμά και ωθήστε το προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί το κλικ.
  - Συμβουλευόμαστε να μην αφαιρείτε την προστατευτική μπάρα από το καροτσάκι περιπάτου, όταν συνδέετε το κάθισμα αυτοκινήτου και να βεβαιώνετε ότι βρίσκεται στην πρώτη θέση.
- Για να αποσυνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου από το καροτσάκι περιπάτου συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγίων.

### **GT3 + NAVETTA**

- 48 Για να συνδέσετε το πορτ-μπεμπέ Navetta στο καροτσάκι περιπάτου, χρειάζεται:
- να φρενάρετε το καροτσάκι περιπάτου;
  - να αφαιρέσετε την κουκούλα από το καροτσάκι περιπάτου;
  - να κατεβάσετε τελείως την πλάτη του καροτσιού περιπάτου;
  - να σηκώσετε τους συνδέσμους Ganciomat του καροτσιού περιπάτου;
  - αφαιρέστε την προστατευτική μπάρα;
  - να σηκώσετε το στήριγμα των ποδιών του καροτσιού περιπάτου στην πιο ψηλή θέση;
  - να πιάσετε τη χειρολαβή του Navetta;
  - τοποθετήστε το Navetta επάνω στους συνδέσμους Ganciomat του καροτσιού περιπάτου, κρατώντας την πλευρά του κεφαλιού του πορτ-μπεμπέ από την αντίθετη πλευρά της χειρολαβής του καροτσιού περιπάτου;

- να πατήσετε και με τα δύο χέρια επάνω στα πλαϊνά του Navetta μέχρι να ακουστεί το κλικ.

– Για να αποσυνδέσετε το πορτ-μπεμπέ Navetta από το καροτσάκι περιπάτου συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγίων του.

### **ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΟΧΩΝ**

- 49 Για να αφαιρέσετε τους πίσω τροχούς πατήστε το κουμπί όπως φαίνεται στην εικόνα και βγάλτε πλευρικά τον τροχό από τις ειδικές έδρες.
- 50 Για να αφαιρέσετε τον μπροστινό τροχό πατήστε το κουμπί που βρίσκεται επάνω στην πλατφόρμα και αφαιρέστε τον τροχό.

### **ΚΛΕΙΣΙΜΟ**

Πριν να κλείσετε το καροτσάκι περιπάτου κάντε τους μπροστινούς τροχούς σταθερούς και εάν είναι εφαρμοσμένη η κουκούλα, χαλαρώστε τους στροφείς.

- 51 Για να κλείσετε, πατήστε το κουμπί αριθμός 1 (A) με το δεξί χέρι.
- 52 Με το αριστερό χέρι πιάστε το χερούλι όπως φαίνεται στην εικόνα, πατήστε το κουμπί αριθμός 2 (B) και σηκώστε το χερούλι προς τα πάνω (C) μέχρι την τελική συγκράτηση.
- 53 Για να ολοκληρώσετε το κλείσιμο, στρέψτε το γάντζο ασφαλείας και αγκιστρώστε τον όπως φαίνεται στην εικόνα.

### **ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΑΦΑΙΡΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ**

- 54 Για να αφαιρέσετε την επένδυση από το καροτσάκι περιπάτου, ξεκουμπώστε τον σάκο από το κάθισμα και βγάλτε τον σάκο από το στήριγμα των ποδιών όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 55 Αποσυνδέστε τις συνδέσεις του υπνόσακου από τα μπράτσα όπως δείχνουν τα τόξα στην εικόνα.
- 56 Βγάλτε από κάτω προς τα πάνω το διαχωριστικό των ποδιών της ζώνης ασφαλείας από κάτω από το κάθισμα. Ξεκουμπώστε τον ποδόσακο από τα πλαϊνά πτερύγια της πλάτης.
- 57 Βγάλτε τα πτερύγια από την πλάτη όπως φαίνεται στην εικόνα. Αφαιρέστε τον ποδόσακο και προχωρήστε στο πλύσιμο, ακολουθώντας τις οδηγίες που υποδεικνύονται.

### **GT3 NAKED ΤΥΠΟΣ ΠΟΛΥΚΑΡΟΤΣΙ**

Για να μετατρέψετε το GT3 στον τύπο πολυκαρότσι χρειάζεται να ενεργήσετε ως εξής:

- 58 Τοποθετήστε την πλάτη στη δεύτερη θέση και αποκολλήστε και τα δύο πλευρικά άκρα που στηρίζουν την πλάτη.
- 59 Πατήστε και τα δύο κουμπιά που βρίσκονται στη βάση της πλάτης (A) και ταυτόχρονα σηκώστε την όπως φαίνεται στην εικόνα (B). Πριν να συνδέσετε το Navetta ή το Primo Viaggio, σηκώστε το πίσω μέρος της βάσης Ganciomat όπως φαίνεται στην εικόνα (C).
- Για να μετατρέψετε και πάλι το πολυκαρότσι σε καροτσάκι περιπάτου επαναλάβετε τους προηγούμενους χειρισμούς αντίθετα.

### **GANCIOMATIC SYSTEM με GT3 NAKED ΤΥΠΟΥ ΠΟΛΥΚΑΡΟΤΣΙ**

Το Ganciomat System είναι το πρακτικό και γρήγορο σύστημα που σας επιτρέπει να συνδέσετε στο GT3 Naked τύπου πολυκαρότσι, χάρη στους συνδέσμους Ganciomat, το Navetta και το Primo Viaggio, καθώς διαθέτουν και αυτά σύστημα Ganciomat.

### **ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ GANCIOMATIC ΤΟΥ ΠΟΛΥΚΑΡΟΤΣΙΟΥ**

- Για να σηκώσετε τους συνδέσμους Ganciomat του πολυκαροτσιού, στρέψτε προς τα πάνω τους δύο συνδέσμους μέχρι να ακουστεί το κλικ, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Για να χαμηλώσετε τους συνδέσμους, ενεργήστε αντίθετα.

### GT3 Naked + NAVETTA

- 60 Για να συνδέσετε το Navetta στο GT3 Naked τύπου πολυκαρότσι χρειάζεται να ενεργήσετε ως εξής:
- Φρενάρετε το GT3 Naked·
  - Σηκώστε τους συνδέσμους Ganciomatic·
  - Σηκώστε τη βάση για τη στήριξη των ποδιών του καροτσιού περιπάτου στην πιο ψηλή θέση·
  - Το GT3 Naked τύπου πολυκαρότσι είναι τώρα έτοιμο να συνδέσει το Navetta·
  - Πιάστε τη χειρολαβή του Navetta και τοποθετήστε το στους συνδέσμους Ganciomatic του πολυκαροτσιού, κρατώντας το πλάι της κεφαλής της Navetta από την αντίθετη πλευρά της χειρολαβής του καροτσιού·
  - Πατήστε και με τα δύο χέρια επάνω στα πλαϊνά του Navetta μέχρι να ακουστεί το κλικ·
  - Για να αποσυνδέσετε το Navetta από το πολυκαρότσι συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών του.

### GT3 Naked + PRIMO VIAGGIO

- 61 Για να συνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου στο καρότσι χρειάζεται να ενεργήσετε ως εξής:
- Φρενάρετε το GT3 Naked·
  - Συνδέστε την προστατευτική μπάρα·
  - Το GT3 Naked τύπου πολυκαρότσι είναι έτοιμο να συνδέσει το κάθισμα Primo Viaggio·
  - Πιάστε τη χειρολαβή του καθίσματος και τοποθετήστε την στους συνδέσμους Ganciomatic του πολυκαροτσιού, κρατώντας το πλάι της κεφαλής του καθίσματος από την αντίθετη πλευρά της χειρολαβής του καροτσιού. Πατήστε και με τα δύο χέρια επάνω στα πλαϊνά του καθίσματος μέχρι να ακουστεί το κλικ·
  - Για να αποσυνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου από το πολυκαρότσι συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών του.

## ΣΕΙΡΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

- 62 Τσάντα Αλλαξιάς: Τσάντα με στρωματάκι για την αλλαξιά του μωρού, συνδεδεμένη στο καροτσάκι περιπάτου.
- 63 Κουνουπιέρα: Κουνουπιέρα με φερμουάρ, που μπορεί να εφαρμοσθεί στην κουκούλα με φερμουάρ.

## ΑΡΙΘΜΟΙ ΣΕΙΡΑΣ

- 64 GT3 αναγράφει κάτω από το στήριγμα ποδιών πληροφορίες σχετικά με την ημερομηνία παραγωγής του.
- Όνομα προϊόντος, ημερομηνία παραγωγής και αριθμός σειράς.  
Αυτές οι πληροφορίες είναι απαραίτητες σε περίπτωση παραπόνων.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

**ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:** προστατέψτε το από τους ατμοσφαιρικούς παράγοντες: νερό, βροχή ή χιόνι· η συνεχής και παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο θα μπορούσε να προκαλέσει αλλαγές στο χρώμα πολλών υλικών· φυλάξτε το προϊόν αυτό σε ξηρό χώρο.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΚΕΛΕΤΟΥ:** Περιοδικά καθαρίζετε τα πλαστικά μέρη με ένα υγρό πανί χωρίς να χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή άλλα παρόμοια προϊόντα· κρατήστε στεγνά όλα τα μεταλλικά μέρη για να μη σκουριάσουν· κρατήστε καθαρά όλα τα κινούμενα μέρη (μηχανισμοί ρύθμισης, μηχανισμοί σύνδεσης, τροχοί...) από σκόνη ή άμμο και εάν χρειαστεί, λιπάνετε τα με ελαφρύ λάδι.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ:** πλύνετε με ένα σφουγγάρι και σαπουνισμένο νερό, χωρίς τη χρήση απορρυπαντικών.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΩΝ ΜΕΡΩΝ:**  
βουρτσίστε τα μέρη από ύφασμα για να απομακρύνετε

τη σκόνη και πλύνετε στο χέρι σε θερμοκρασία 30° το ανώτερο· μην τα στύβετε· μην λευκαίνετε με χλώριο· μην τα σιδερώνετε· μην κάνετε στεγνό καθάρισμα· μην αφαιρείτε τους λεκέδες με διαλυτικά και μην στεγνώνετε σε στεγνωτήριο με περιστροφικό κύλινδρο.



## PEG-PÉREGO S.p.A.



Η Peg-Pérego S.p.A. διαθέτει πιστοποίηση ISO 9001. Η πιστοποίηση παρέχει στους πελάτες και τους καταναλωτές την εγγύηση διαφάνειας και εμπιστοσύνης στον τρόπο με τον

οποίο εργάζεται η εταιρία.

Η Peg-Pérego θα μπορεί να επιφέρει ανά πάσα στιγμή τροποποιήσεις στα μοντέλα που περιγράφονται στην παρούσα δημοσίευση, για λόγους τεχνικής ή εμπορικής φύσης.

Η Peg-Pérego είναι στη διάθεση των Καταναλωτών της για να ικανοποιήσει όσο το δυνατόν καλύτερα όλες τις απαιτήσεις τους. Για το λόγο αυτό, για μας είναι εξαιρετικά σημαντικό και πολύτιμο να γνωρίζουμε τη γνώμη των Πελατών μας. Θα σας είμαστε λοιπόν ευγνώμονες εάν, αφού χρησιμοποιήσετε ένα προϊόν μας, συμπληρώσετε το ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ, επισημαίνοντας ενδεχόμενες παρατηρήσεις ή υποδείξεις, που θα βρείτε στην ιστοσελίδα μας στο διαδίκτυο. [www.pegperegogo.com](http://www.pegperegogo.com)

## ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ PEG-PÉREGO

Εάν τυχόν χαθούν ή καταστραφούν μέρη του μοντέλου, χρησιμοποιήστε μόνον γνήσια ανταλλακτικά Peg-Pérego. Για τυχόν επισκευές, αντικαταστάσεις, πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα, την πώληση γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Υποστήριξης Peg Peregogo υποδεικνύοντας, αν υπάρχει, τον αριθμό σειράς του προϊόντος.

τηλ. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail [assistenza@pegperegogo.it](mailto:assistenza@pegperegogo.it) ιστοσελίδα internet [www.pegperegogo.com](http://www.pegperegogo.com)



PEG PEREGO SpA  
Via De Gasperi, 50  
20043 Arcore (MI) Italy  
www.pegperegogo.com

## ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ ΒΡΕΦΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η PEG – PEREGO εγγυάται για τυχόν εργοστασιακά ελαττώματα των προϊόντων της για διάστημα έξι μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Η προσκόμιση της ανάλογης ταμειακής απόδειξης αγοράς είναι απαραίτητη. Εξαιρούνται της εγγύησης οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και οι μετασχηματιστές παιχνιδιών. (βλ. αναλυτικές οδηγίες χρήσεως παιχνιδιών).

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνον εφ' όσον το προϊόν χρησιμοποιείται σωστά και βάσει των οδηγιών χρήσεως. Ο κατασκευαστής και οι εντεταλμένοι συνεργάτες του διατηρούν το δικαίωμα τεχνικού ελέγχου.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εφ' όσον:

- Δεν τηρηθούν οι ανάλογες οδηγίες χρήσεως του κάθε προϊόντος.
- Καταστραφεί τυχαία το προϊόν ή προκληθούν βλάβες από κακή χρήση αυτού.
- Υπάρξει τεχνική παρέμβαση ξένου προς την εταιρεία μας τεχνικού, πράγμα το οποίο απαγορεύεται και αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού.
- Φυσιολογική φθορά του προϊόντος.

**Διατηρείτε την εγγύηση και τις οδηγίες χρήσεως και για μελλοντική χρήση.**

## ΕΓΓΥΗΣΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΟΥ : .....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ : .....

ΤΗΛΕΦΩΝΟ : .....

ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ : .....

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ : .....

## ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ

## ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟ

**Προσοχή:** Η εγγύηση ισχύει μόνο εφ' όσον έχει συμπληρωθεί και σφραγισθεί από τον πωλητή η ημερομηνία αγοράς. Ζητείστε το από το κατάστημα τη στιγμή της αγοράς. Αν χαθεί ή καταστραφεί το απόκομμα της εγγύησης δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

**PEG PEREGO S.p.A.**

VIA DE GASPERI 50 20043 ARCORE MI ITALIA  
tel. 0039 039 60881 fax 0039 039 615869/616454

**Servizio Post Vendita - After Sale:**

tel. 0039 039 6088213 fax: 0039 039 3309992



**PEG PEREGO U.S.A. Inc.**

3625 INDEPENDENCE DRIVE FORT WAYNE INDIANA 46808  
phone 260 482 8191 fax 260 484 2940

**Call us toll free:** 1 800 671 1701

**PEG PEREGO CANADA Inc.**

585 GRANITE COURT PICKERING ONTARIO CANADA L1W3K1  
phone 905 839 3371 fax 905 839 9542

**Call us toll free:** 1 800 661 5050

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

GTS



FI000901I71  
1/07/2009